



ÉLISE HORTENSE

Ou les Souvenirs de l'Enfance

OPERA COMIQUE EN UN ACTE EN PROSE

Paroles de Mr. Marsolier

Représentée pour la première fois par les Comédiens de S. M. l'Empereur et Roi, sur le Théâtre de l'Opéra Comique, le 25 Septembre 1809.

Mise en Musique et Dédiée

A Monsieur le Comte Français

Conseiller d'Etat Directeur général de l'Administration des Droits réunis

Par

Mr. DALAYRAC

Prix 36.ᵗᵗ Les Parties Séparées se Vendent 30.ᵗᵗ

A Paris

Chez Mᵐᵉ MASSON, Libraire Editeur de Pièces de Théâtre et de Musique, Rue de l'Echelle, Nº 10. au coin de celle St. Honoré. ——— *le Poeme se vend à la même adresse*

Choizeau Scrip

Monsieur le Comte,

Vous êtes l'Ami des Arts, le bienfaiteur des artistes; ils vous doivent tous de la reconnaissance: me sera-t-il permis de vous offrir une faible marque de la mienne, en vous dédiant le petit ouvrage que je viens de donner au public? je desirerais qu'il fût plus digne de vous, mais j'espère que vous ne l'en accueillerez pas avec moins de bonté, en faveur du motif qui me guide.

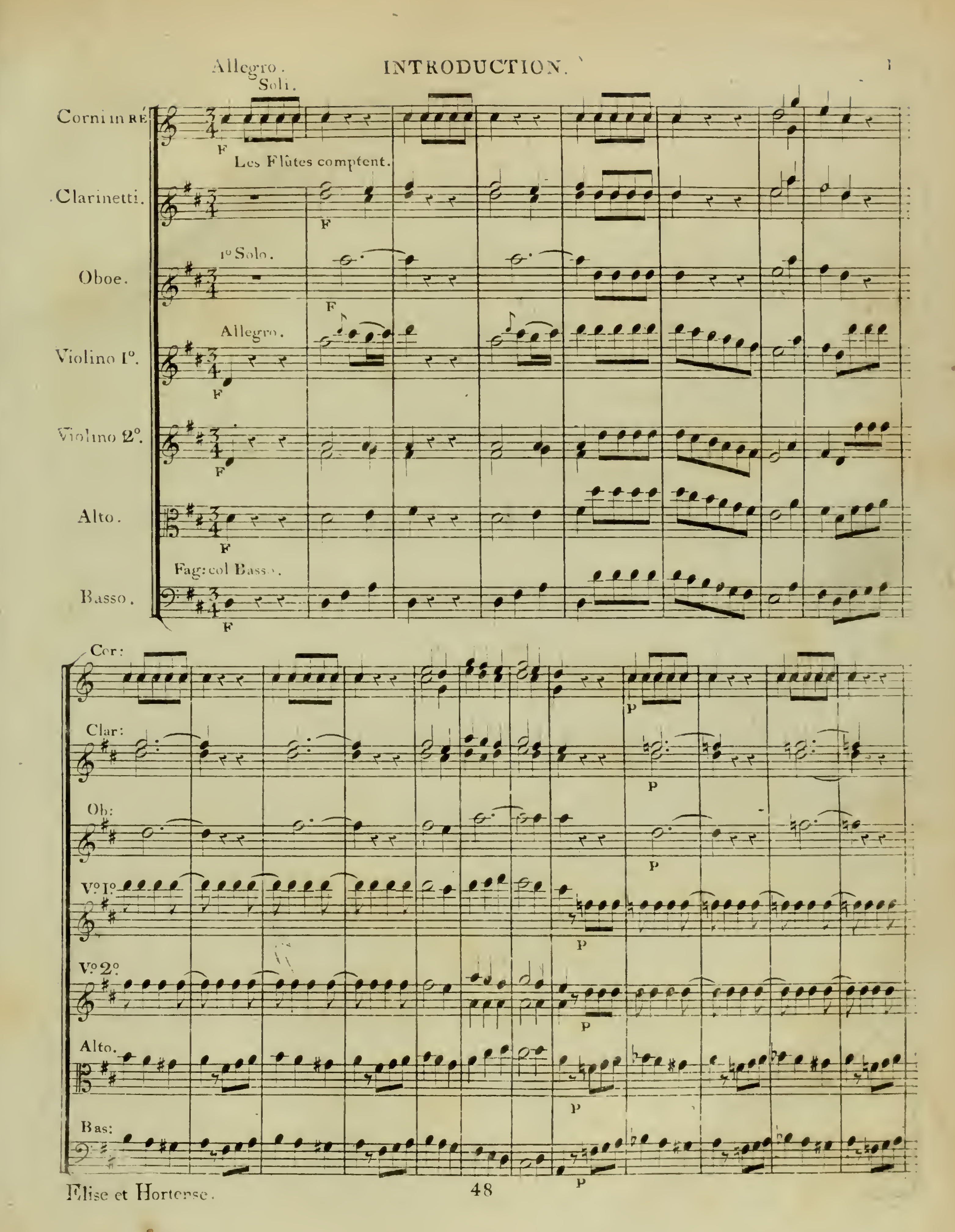
Daignez agréer l'assurance des sentimens respectueux avec lesquels, j'ai l'honneur d'être,

Monsieur le Comte,

Votre très humble et très obéissant serviteur

le Chᵉʳ Dalayrac

INTRODUCTION.



Cor:

F

Clar:

FP FP FP FP F

Ob:

V.º I.º

FP FP FP F

V.º 2.º

Alto.

FP F col B.ˢ

FP FP FP FP F

Fag:

FP FP FP FP F

Bas:

FP FP FP FP F

Cor: Corni in FA.

Clar:

Ob:

V.º I.º

rF

F P

V.º 2.º

F
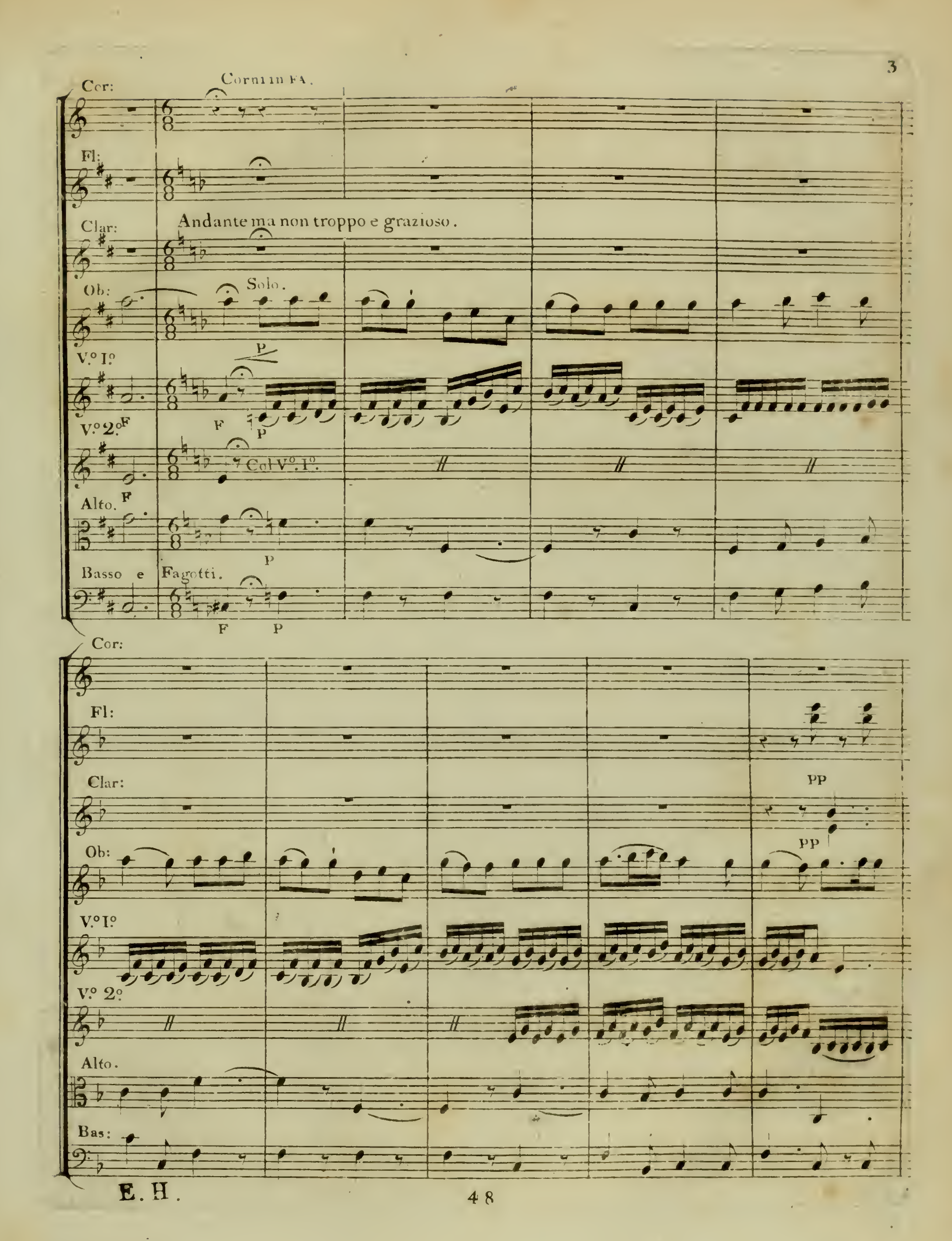
Alto. col B.ˢ

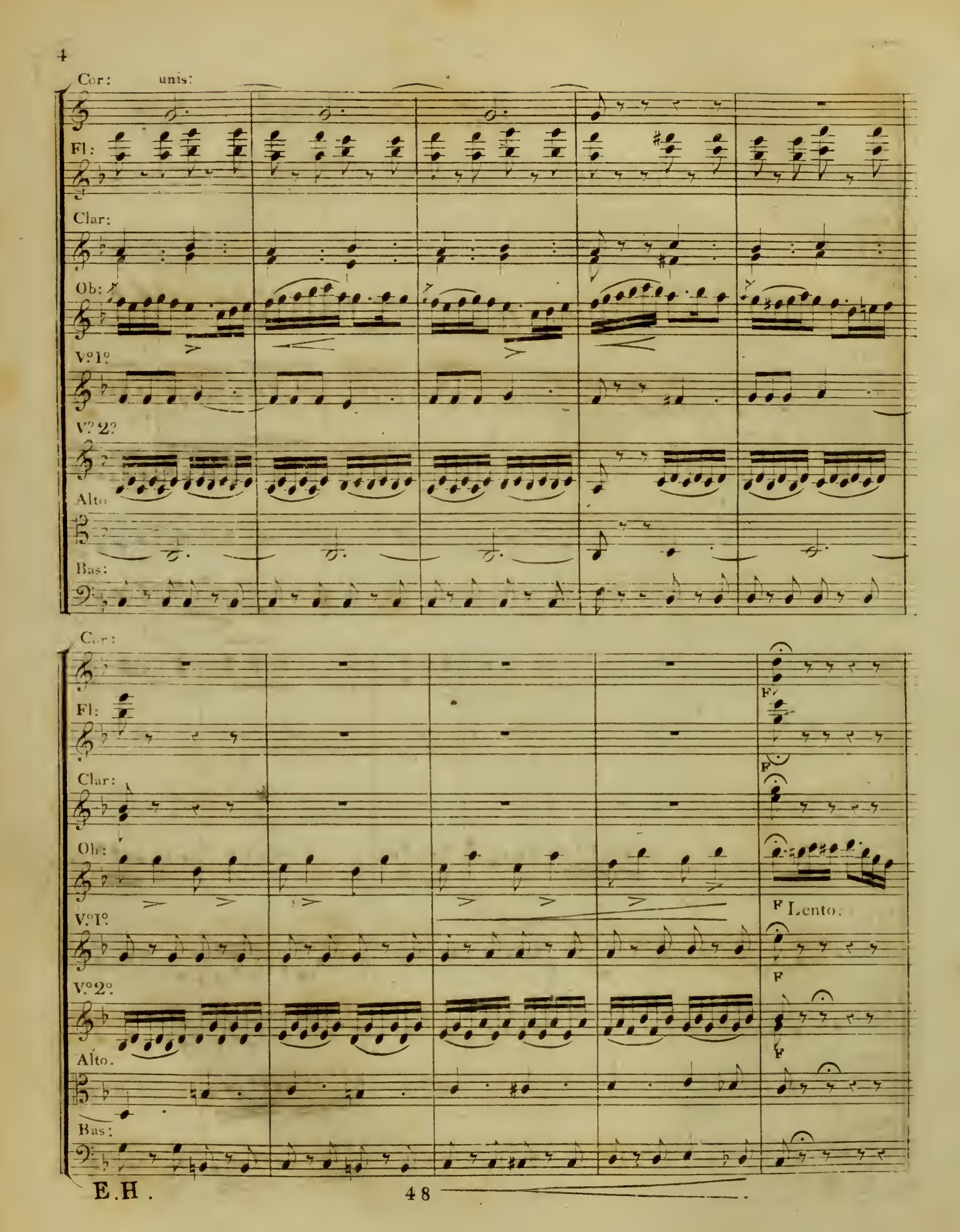
Fag: col B.

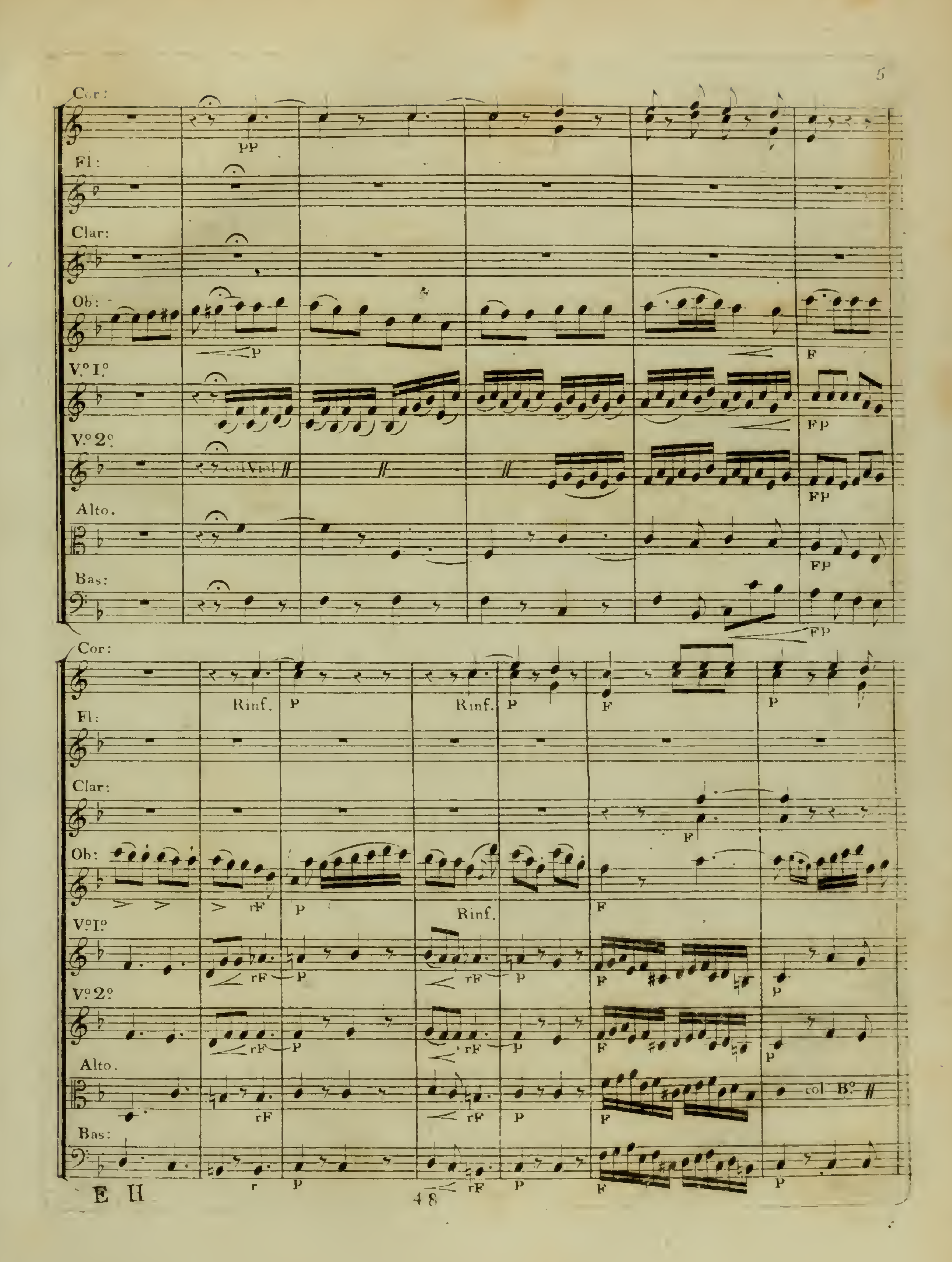
F

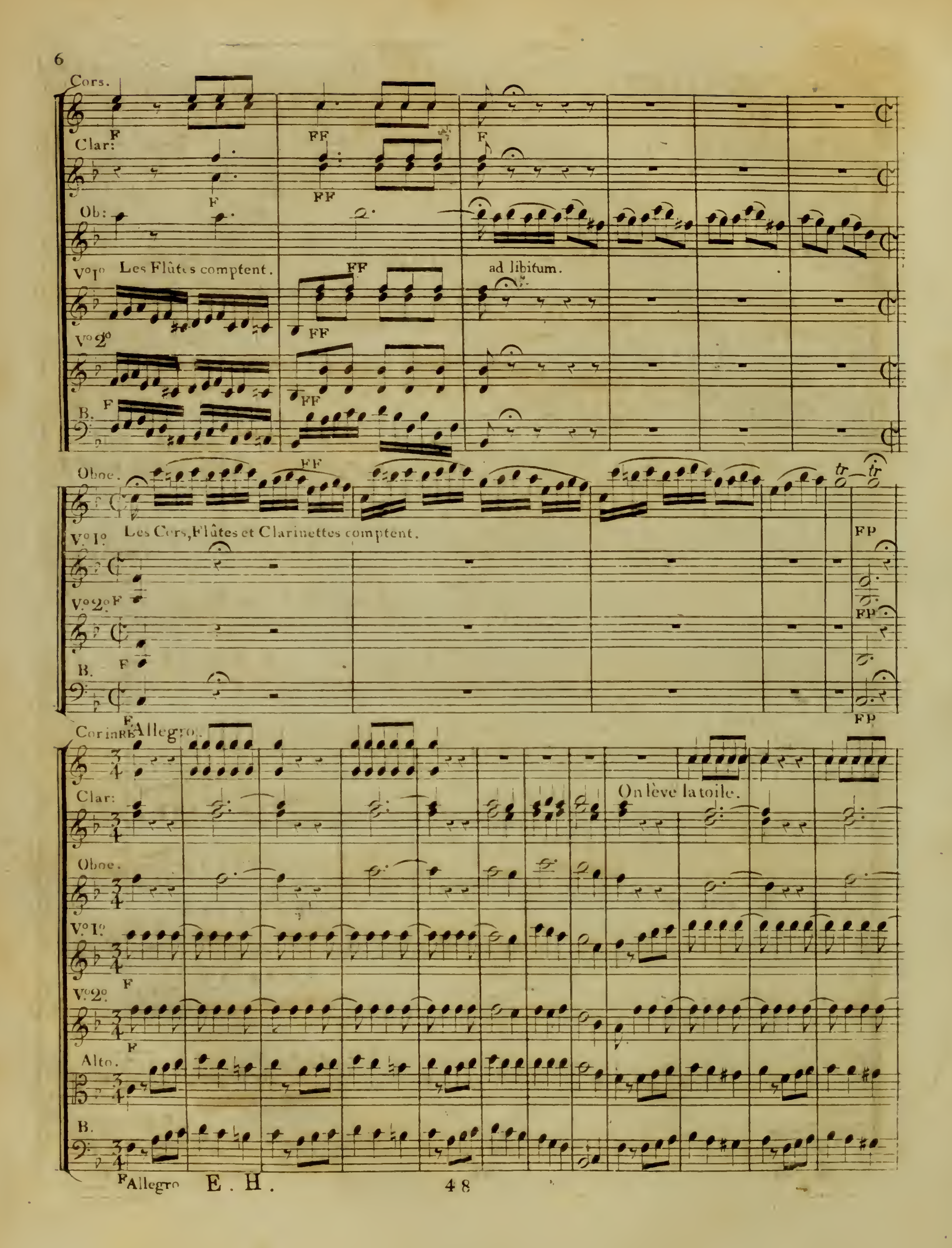
Bas:

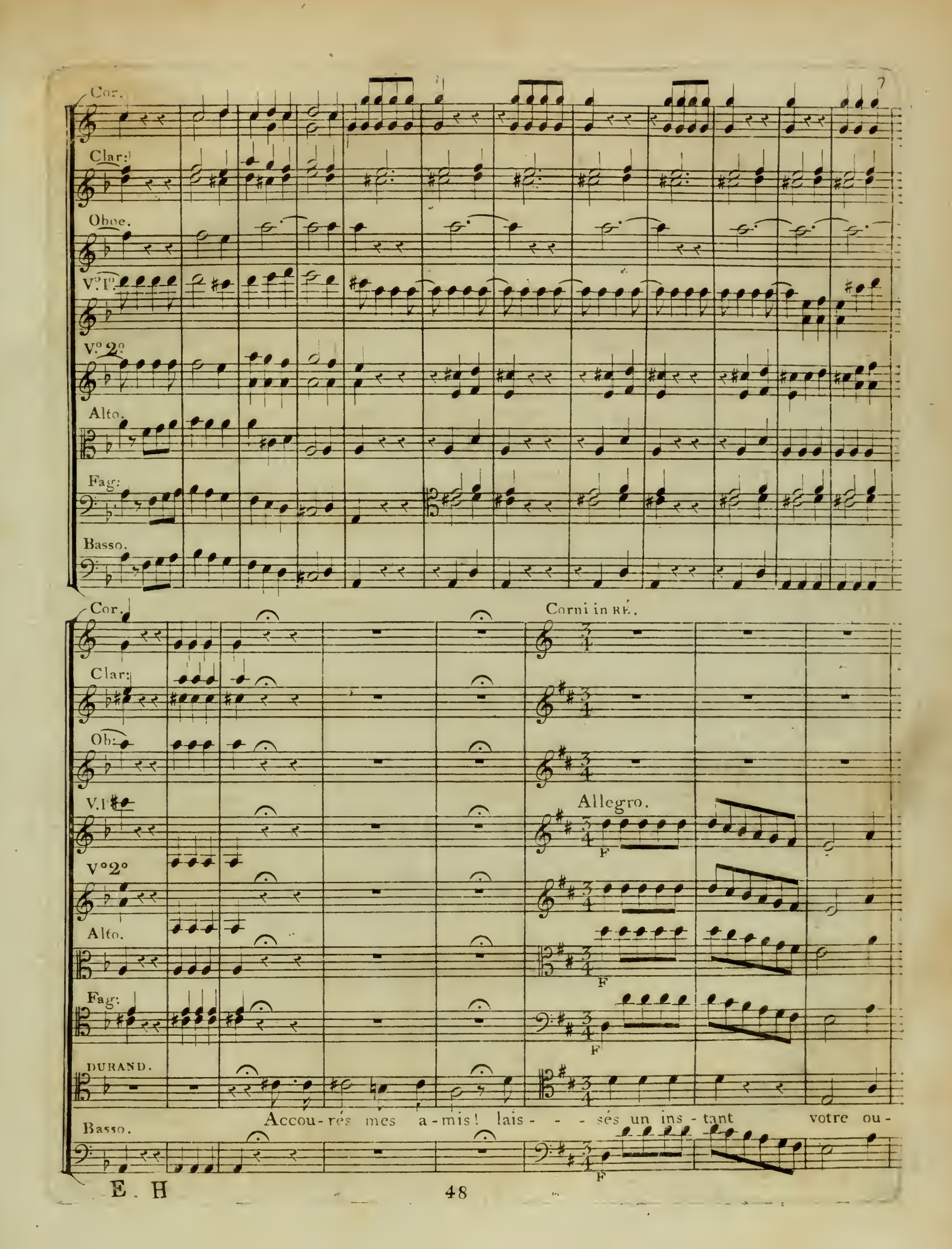
F P


Cor:
Corni in FA.
Fl:
Andante ma non troppo e grazioso.
Clar:
Ob:
Solo.
V.° I.°
P
F
P
V.° 2.° F
Col V.° I.°
Alto. F
P
Basso e Fagotti.
F
P
Cor:
Fl:
Clar:
PP
Ob:
PP
V.° I.°
V.° 2.°
Alto.
Bas:

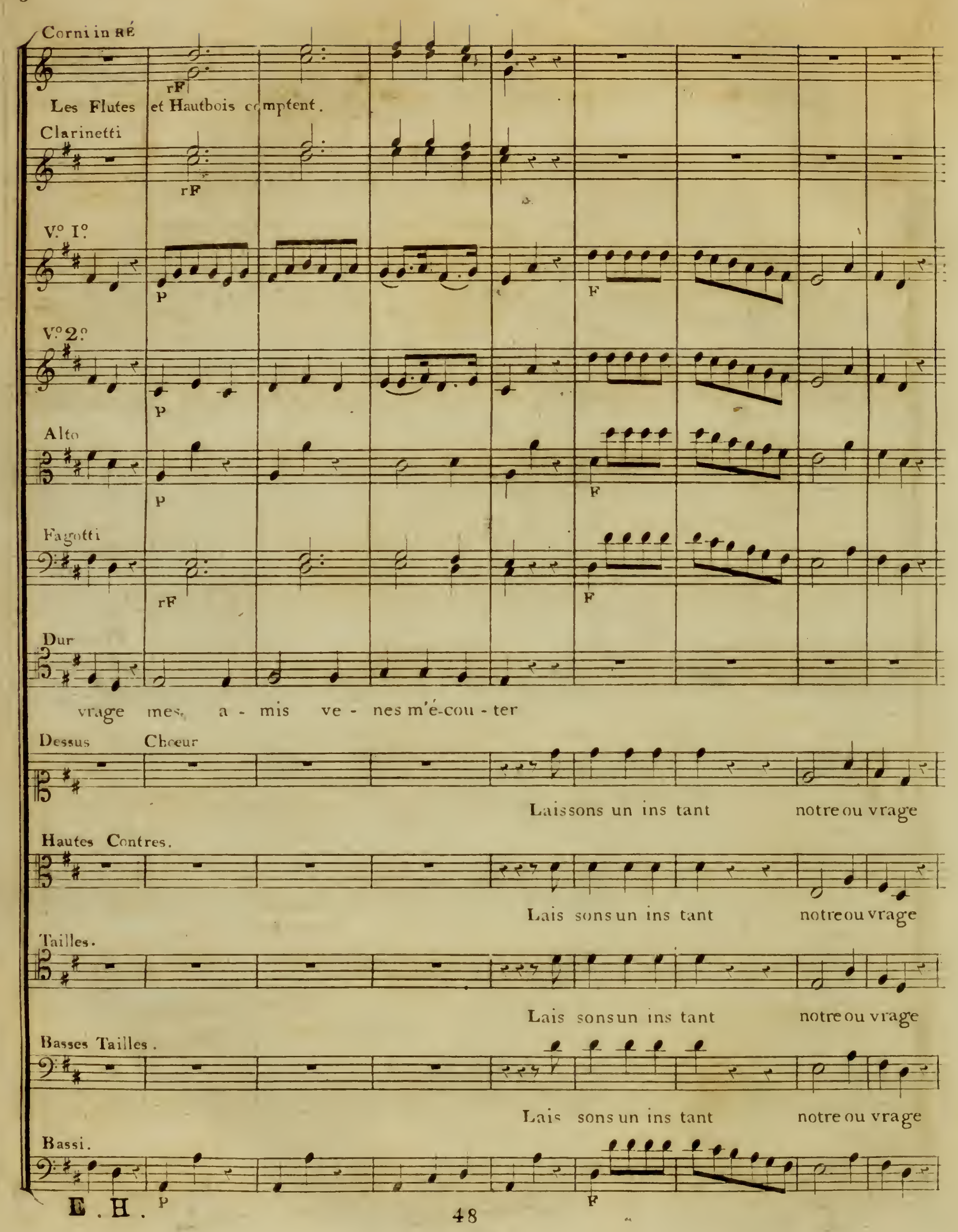

Cor: unis:
Fl:
Clar:
Ob:
V.º 1.º
V.º 2.º
Alto
Bas:
Cor:
Fl:
Clar:
Ob:
V.º 1.º
V.º 2.º
Alto.
Bas:
F
Lento.

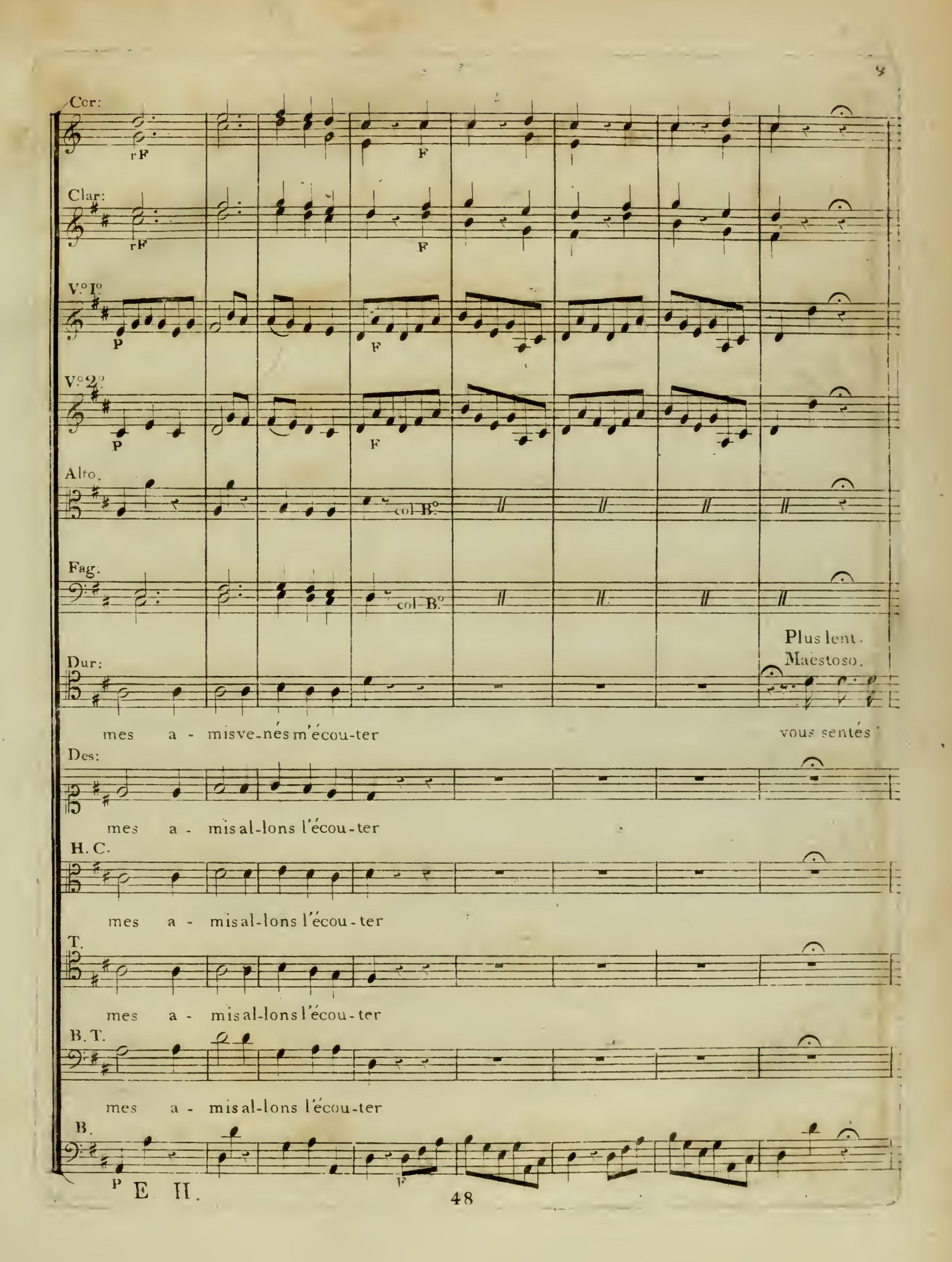

Cor:
PP
Fl:
Clar:
Ob:
P
F
V.º I.º
FP
V.º 2.º
col Viol
FP
Alto.
FP
Bas:
FP
Cor:
Rinf.
P
Rinf.
P
F
P
Fl:
Clar:
F
Ob:
rF
P
Rinf.
F
V.º I.º
rF
P
rF
P
F
P
V.º 2.º
rF
P
rF
P
F
P
Alto.
rF
rF
P
F
col B.º
Bas:
r
P
rF
P
F
P


Cors.
Clar:
Ob:
Vº1º Les Flûtes comptent.
FF
ad libitum.
Vº2º
B.
Oboe.
Vº1º Les Cors, Flûtes et Clarinettes comptent.
Vº2º
B.
FP
Cor in F Allegro.
Clar:
On lève la toile.
Oboe.
Vº1º
Vº2º
Alto.
B.
Allegro



Cor.
Clar:
Oboe.
V.º 1.º
V.º 2.º
Alto.
Fag:
Basso.
Cor.
Clar:
Ob:
V. 1.º
V.º 2.º
Alto.
Fag:
DURAND.
Basso.
Corni in RÉ.
Allegro.
F
Accou-rés mes a-mis! lais- - - sés un ins-tant votre ou-


Corni in RÉ
rF
Les Flutes et Hautbois comptent.
Clarinetti
rF
V.º I.º
P
F
V.º 2.º
P
Alto
P
F
Fagotti
rF
F
Dur
vrage mes amis venes m'é-cou-ter
Dessus Chœur
Laissons un ins tant notre ou vrage
Hautes Contres.
Lais sons un ins tant notre ou vrage
Tailles.
Lais sons un ins tant notre ou vrage
Basses Tailles.
Lais sons un ins tant notre ou vrage
Bassi.
P
F


Cor:
rF
F
Clar:
rF
F
V.o I.o
P
F
V.o 2.o
P
F
Alto.
col B.o
Fag:
col B.o
Plus lent.
Maestoso.
Dur:
mes a - misve-nés m'écou-ter
vous sentés
Des:
mes a - mis al-lons l'écou-ter
H. C.
mes a - mis al-lons l'écou-ter
T.
mes a - mis al-lons l'écou-ter
B. T.
mes a - mis al-lons l'écou-ter
B.
P
F



Cor: Maestoso.

Clar:

V.° I.°

V.° 2.° Maestoso.

Alto.

Fag:

Dur:

vous bien du cou - ra - ge vous sentés vous bien du cou-

Des:

que va-t-il donc nous racon-ter?

H. C.

que va-t-il donc nous racon-ter?

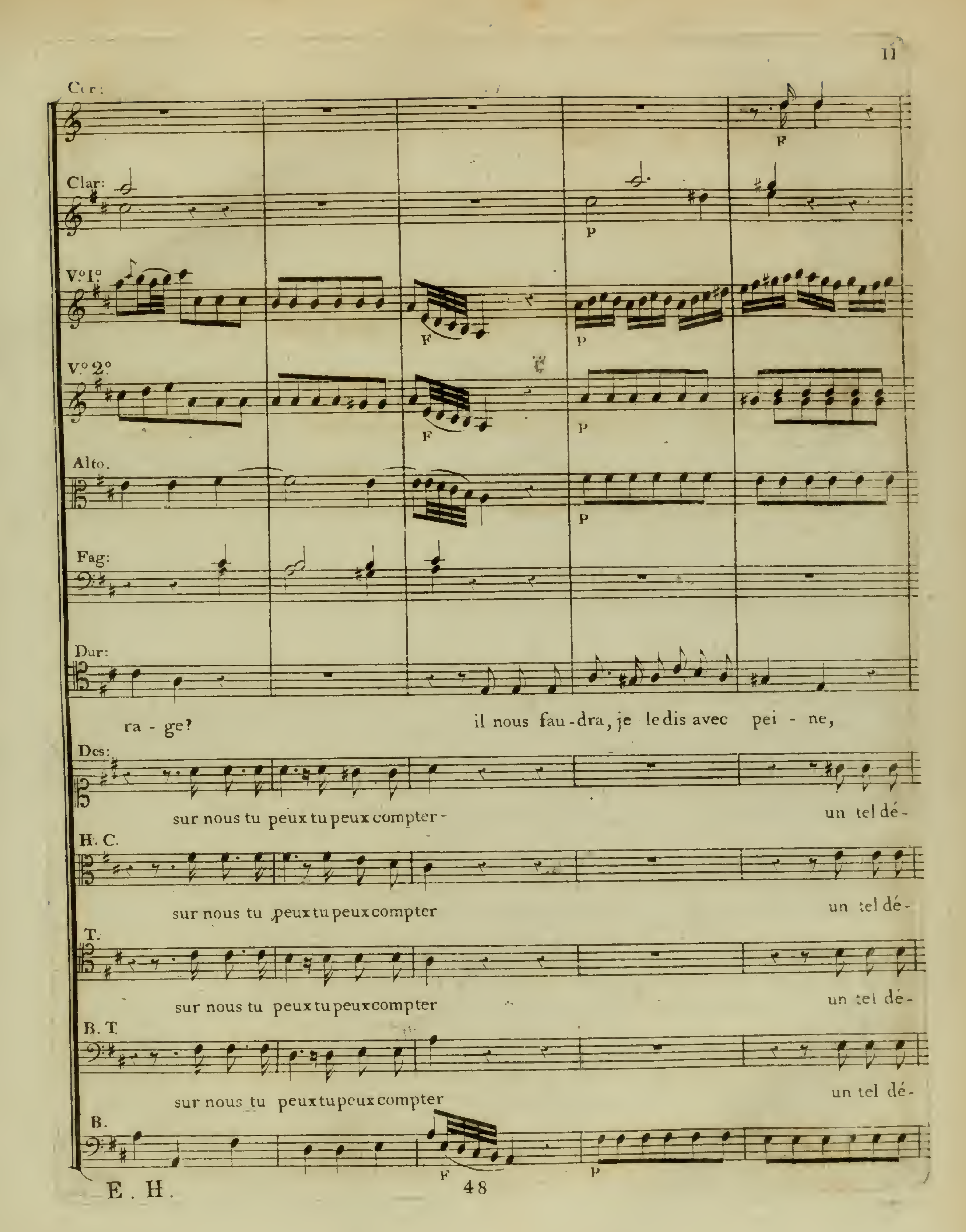
T.

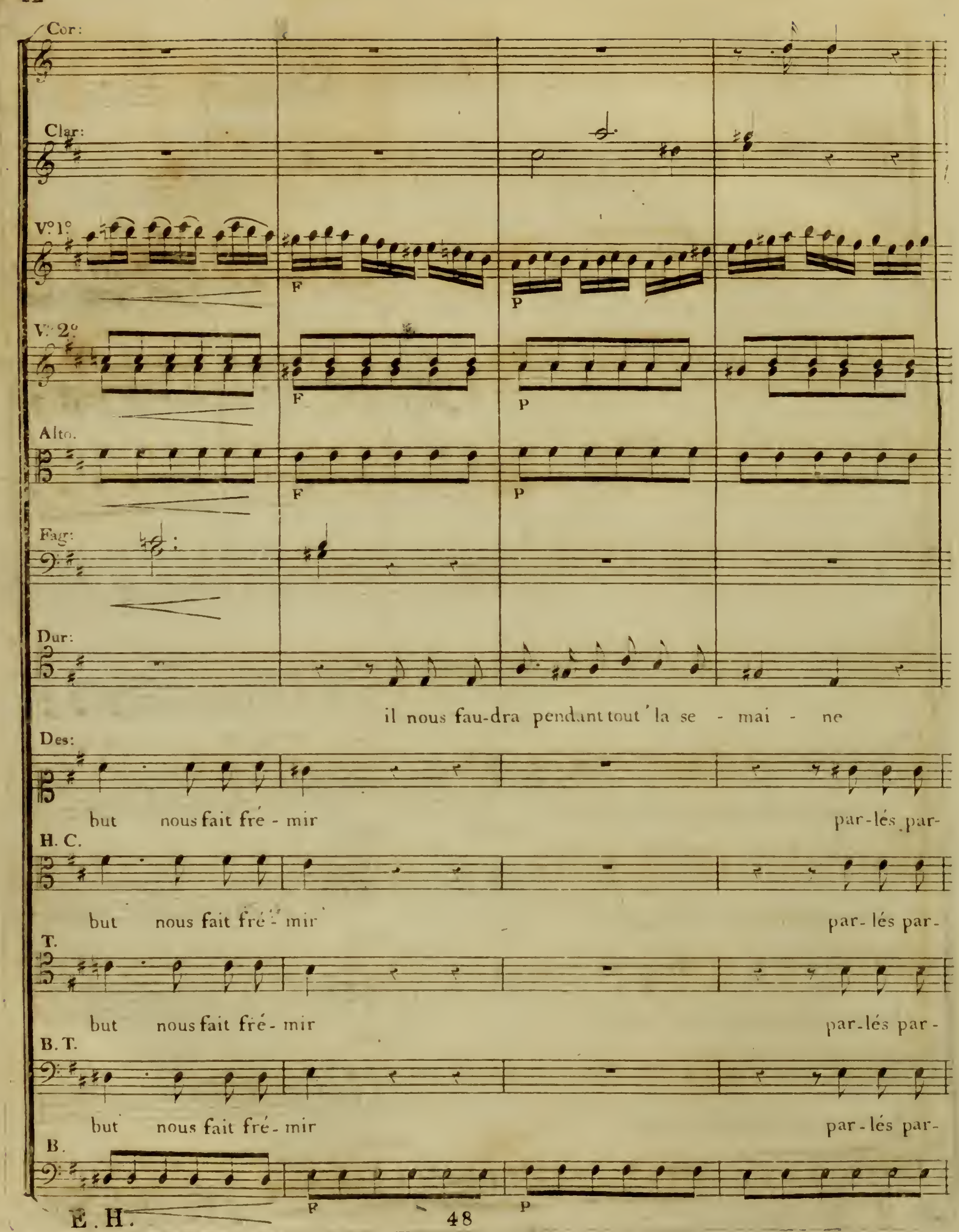
que va-t-il donc nous racon-ter?

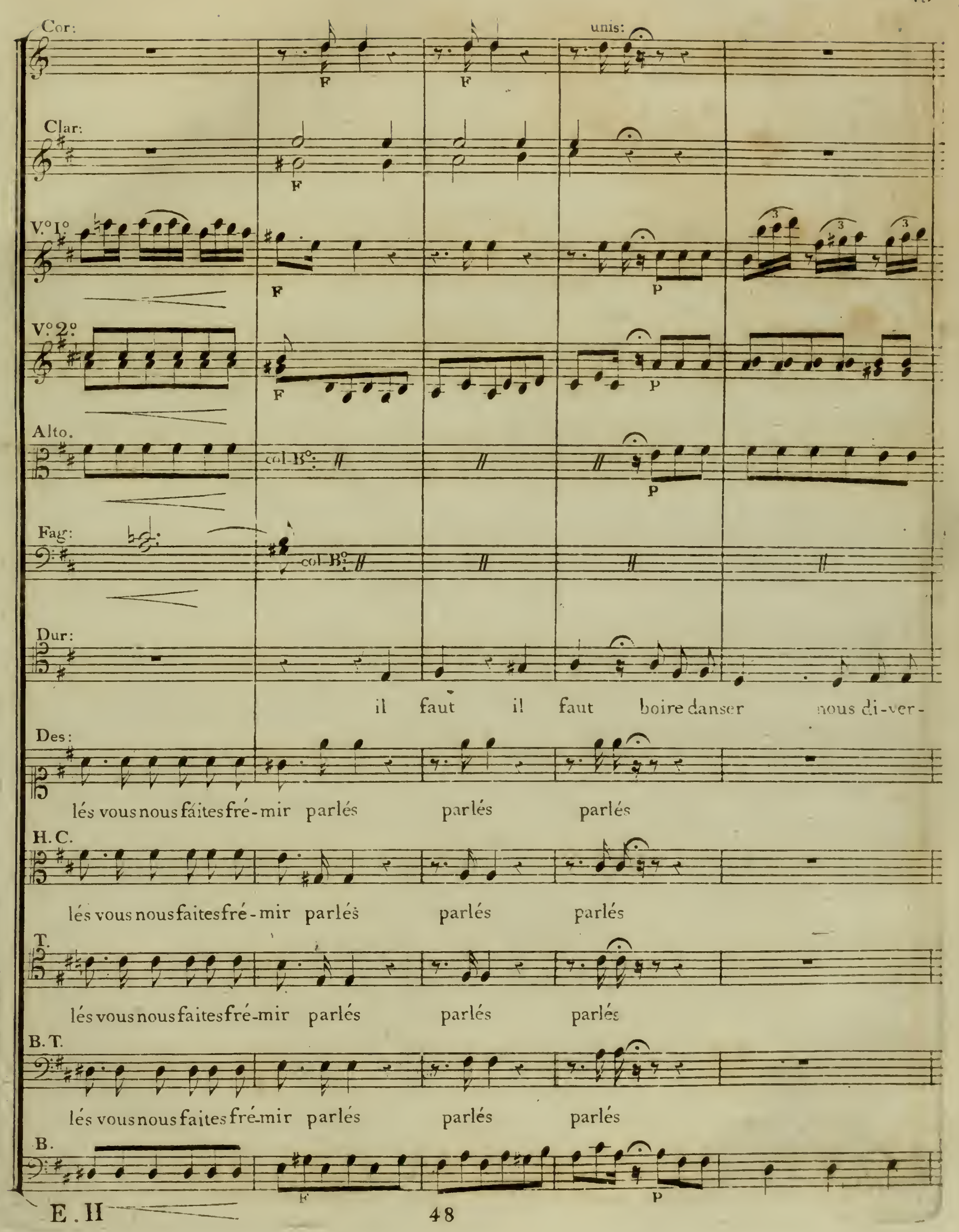
B. T.

que va-t-il donc nous racon-ter?

B.


Cor:
Clar:
V.o I.o
V.o 2.o
Alto.
Fag:
Dur:
ra - ge?
il nous fau-dra, je le dis avec pei - ne,
Des:
sur nous tu peux tu peux compter -
un tel dé-
H. C.
sur nous tu peux tu peux compter
un tel dé-
T.
sur nous tu peux tu peux compter
un tel dé-
B. T.
sur nous tu peux tu peux compter
un tel dé-
B.


Cor:
Clar:
V.º 1.º
V.º 2.º
Alto.
Fag:
Dur:
il nous fau-dra pendant tout la se - mai - ne
Des:
but nous fait fré - mir par-lés par-
H. C.
but nous fait fré - mir par- lés par-
T.
but nous fait fré - mir par-lés par -
B. T.
but nous fait fré - mir par - lés par-
B.


Cor:
unis:
F
F
Clar:
F
V.° I.°
F
p
V.° 2.°
F
p
Alto.
col B.°
p
Fag:
col B.°
Dur:
il faut il faut boire danser nous di-ver-
Des:
lés vous nous faites fré-mir parlés parlés parlés
H. C.
lés vous nous faites fré-mir parlés parlés parlés
T.
lés vous nous faites fré-mir parlés parlés parlés
B. T.
lés vous nous faites fré-mir parlés parlés parlés
B.
F
p



Cor:

Clar:

V.º I.º

V.º 2.º

Alto.

Fag:

Dur:

tir· et nous bien diver - tir et nous bien di-ver-tir

Des:

ô ciel qu'allons-nous deve - nir ô ciel qu'allons-nous deve - nir mais pour-quoi

H. C.

ô ciel ô ciel qu'allons-nous deve-nir ô ciel ô ciel qu'allons-nous deve - nir

T.

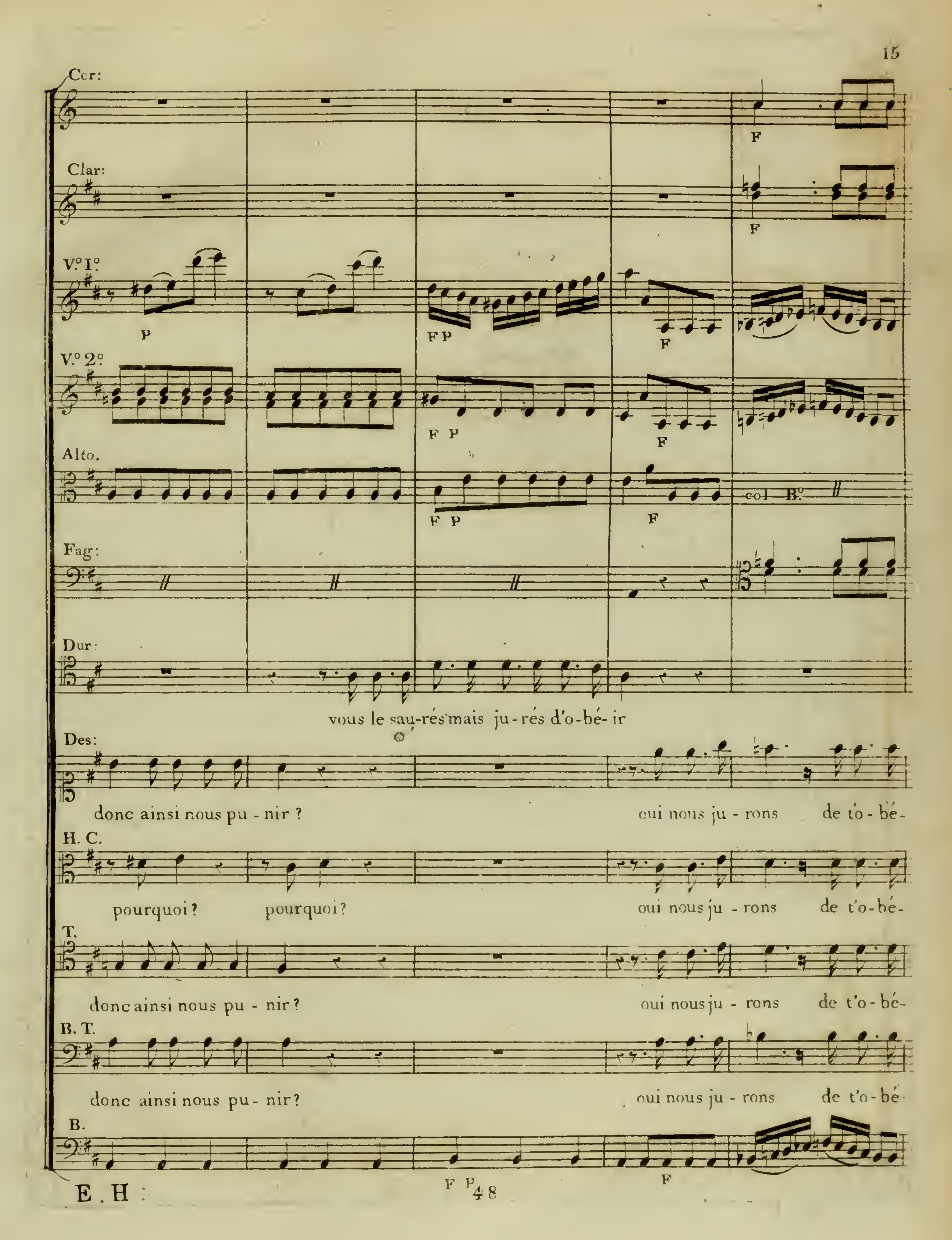
ô ciel qu'allons-nous deve - nir ô ciel qu'allons-nous deve-nir mais pour-quoi

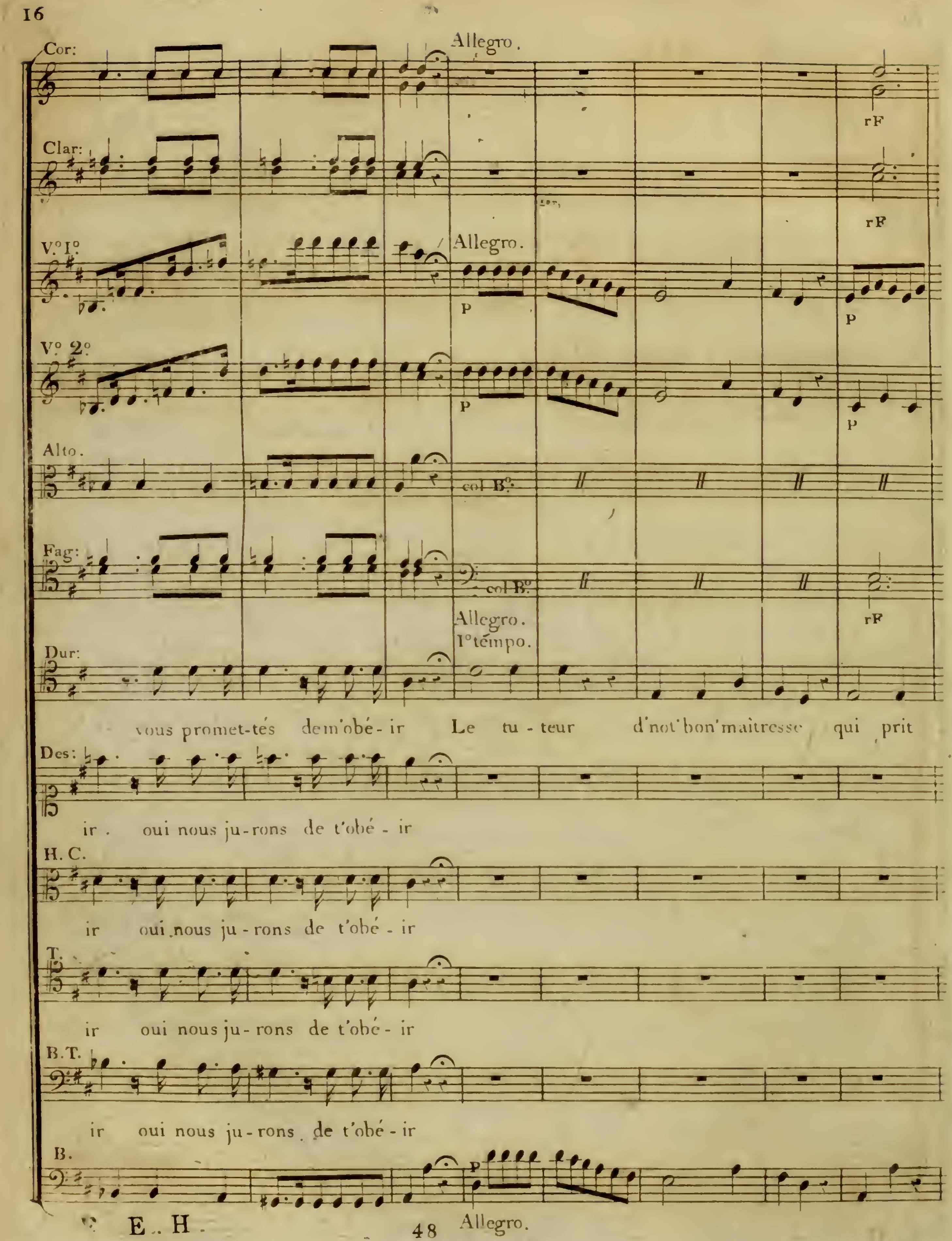
B. T.

ô ciel qu'allons-nous deve - nir ô ciel qu'allons-nous deve-nir mais pour-quoi

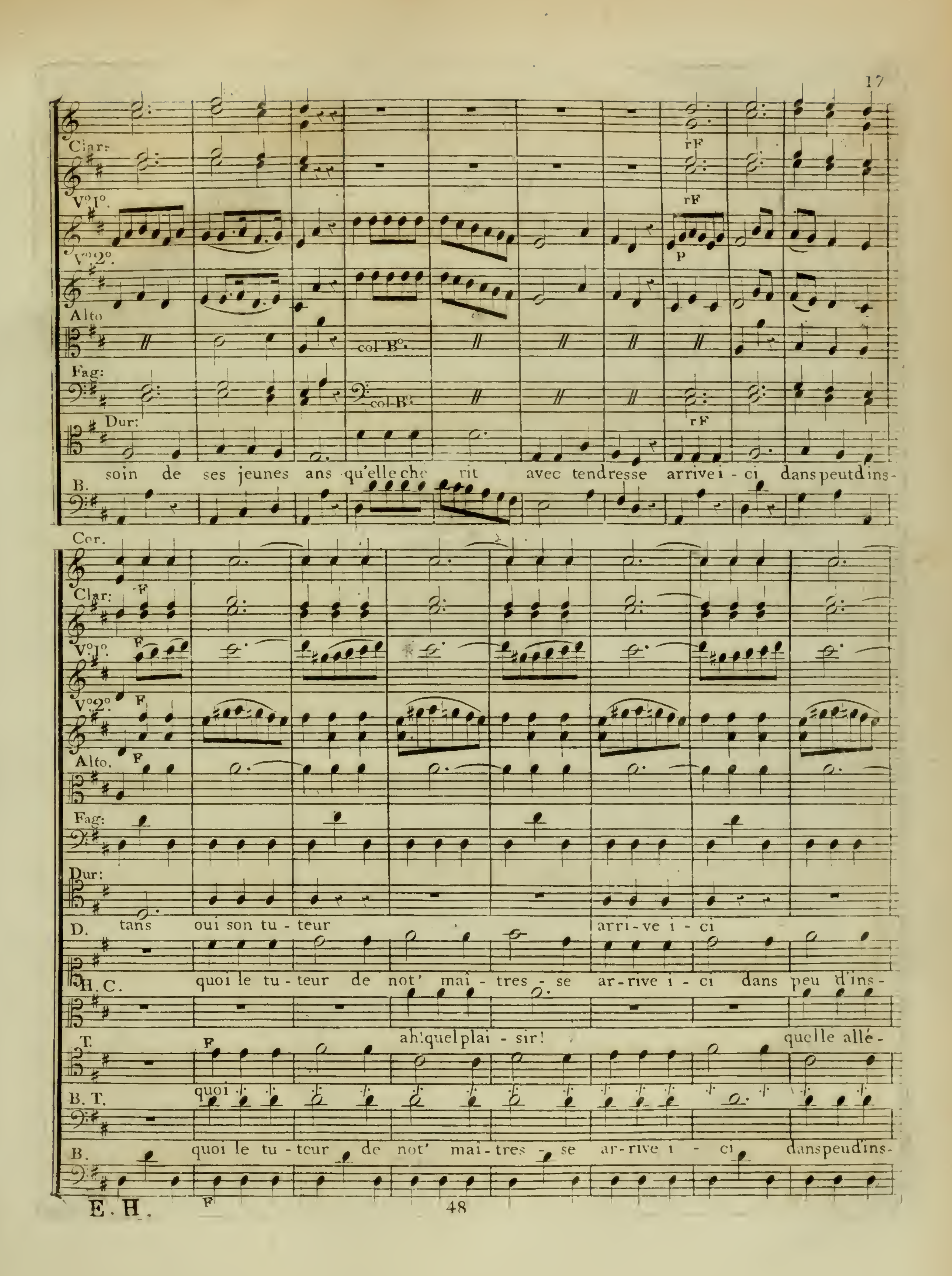
B.

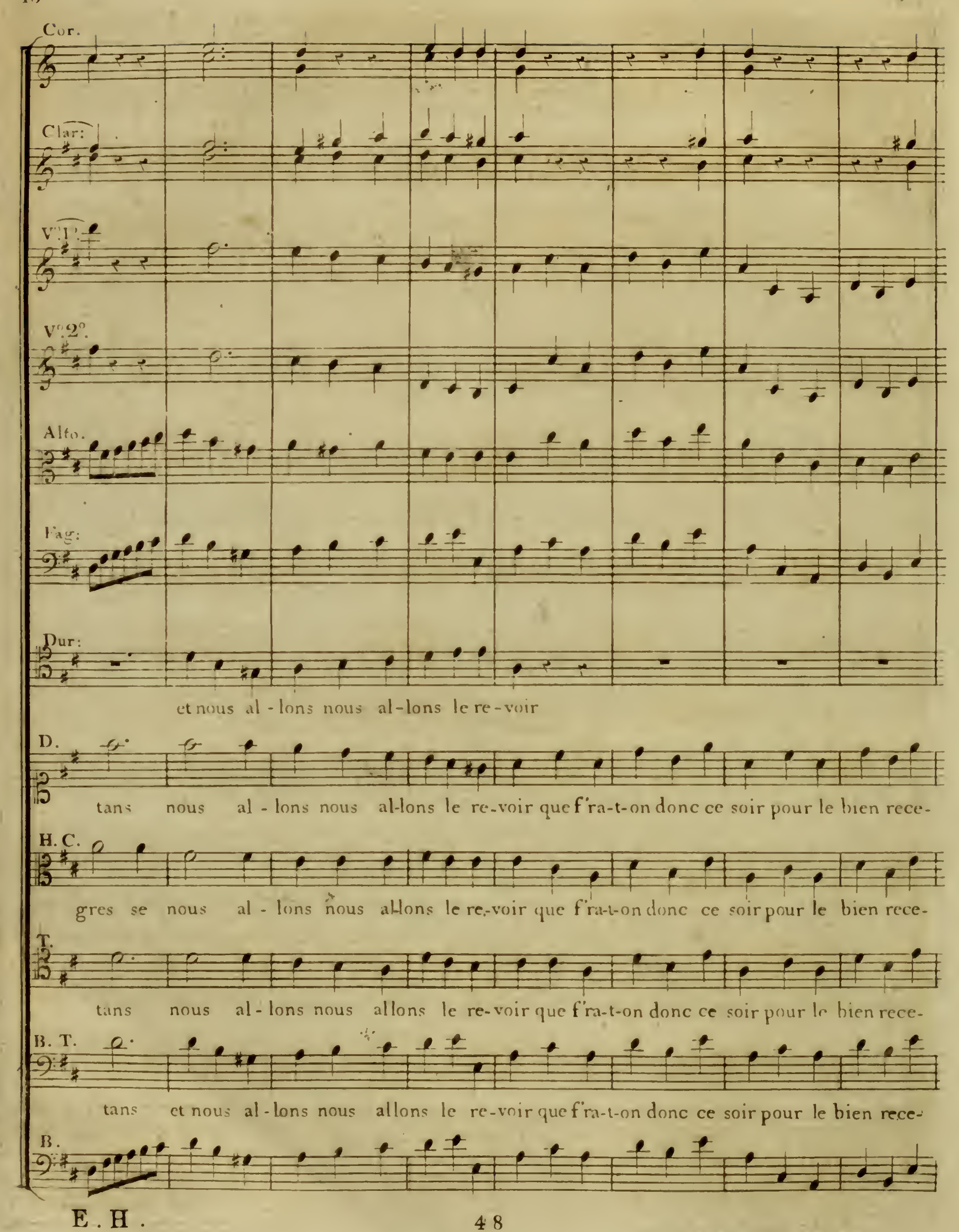
E. H.F.

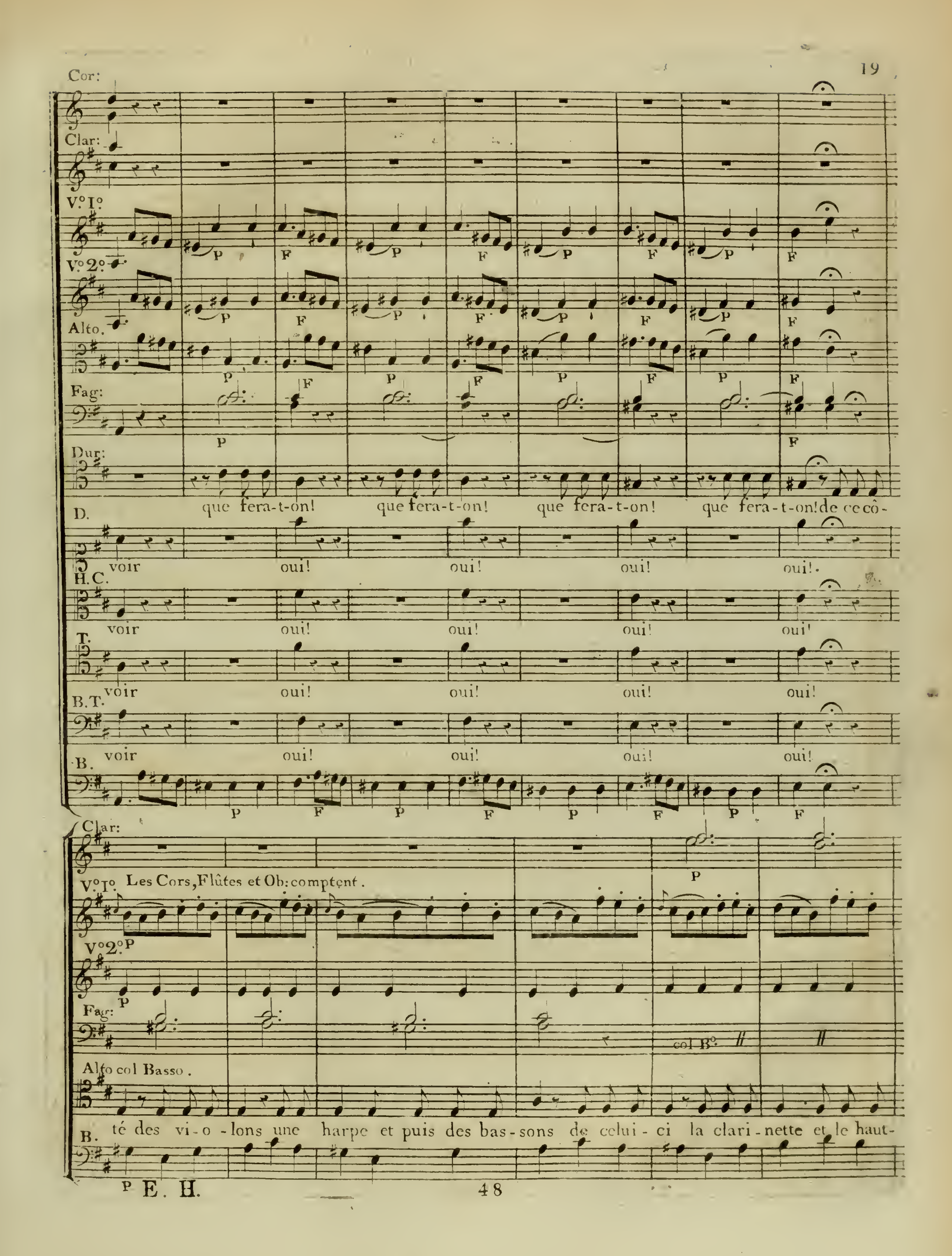

Cor:
F
Clar:
F
V.° I.°
P
F P
F
V.° 2.°
F P
F
Alto.
F P
F
col B.°
Fag:
Dur:
vous le sau-rés mais ju-rés d'o-bé-ir
Des:
donc ainsi nous pu - nir ?
oui nous ju - rons de t'o - bé-
H. C.
pourquoi? pourquoi?
oui nous ju - rons de t'o-bé-
T.
donc ainsi nous pu - nir?
oui nous ju - rons de t'o - bé-
B. T.
donc ainsi nous pu- nir?
oui nous ju - rons de t'o-bé-
B.
F P
F

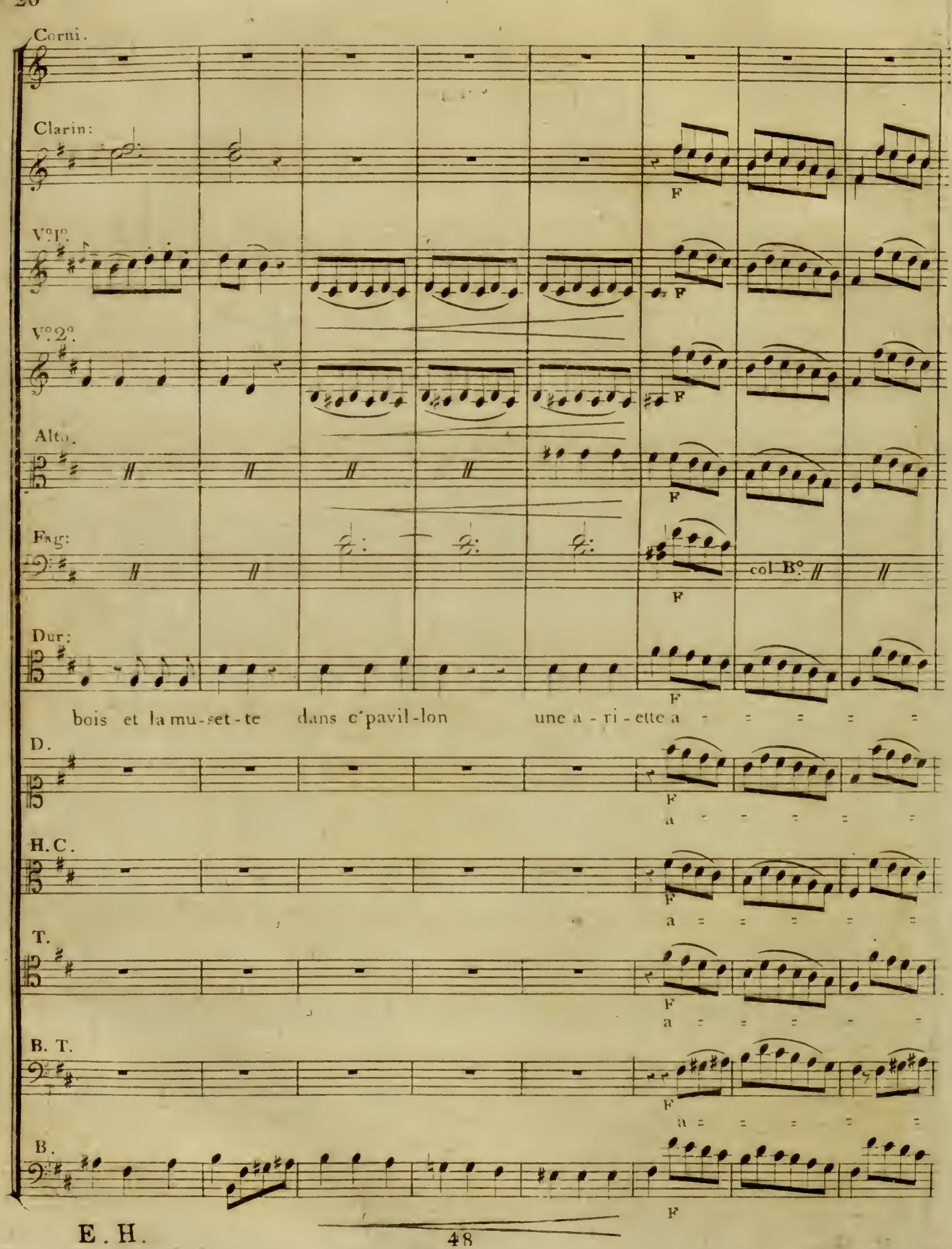

Cor:
Allegro.
rF
Clar:
rF
V.º I.º
Allegro.
p
V.º 2.º
p
Alto.
col B.º
Fag:
col B.º
rF
Allegro.
I.º tempo.
Dur:
vous promet-tés dem'obé-ir Le tu-teur d'not' bon'maitresse qui prit
Des:
ir. oui nous ju-rons de t'obé-ir
H. C.
ir oui nous ju-rons de t'obé-ir
T.
ir oui nous ju-rons de t'obé-ir
B.T.
ir oui nous ju-rons de t'obé-ir
B.
p
Allegro.

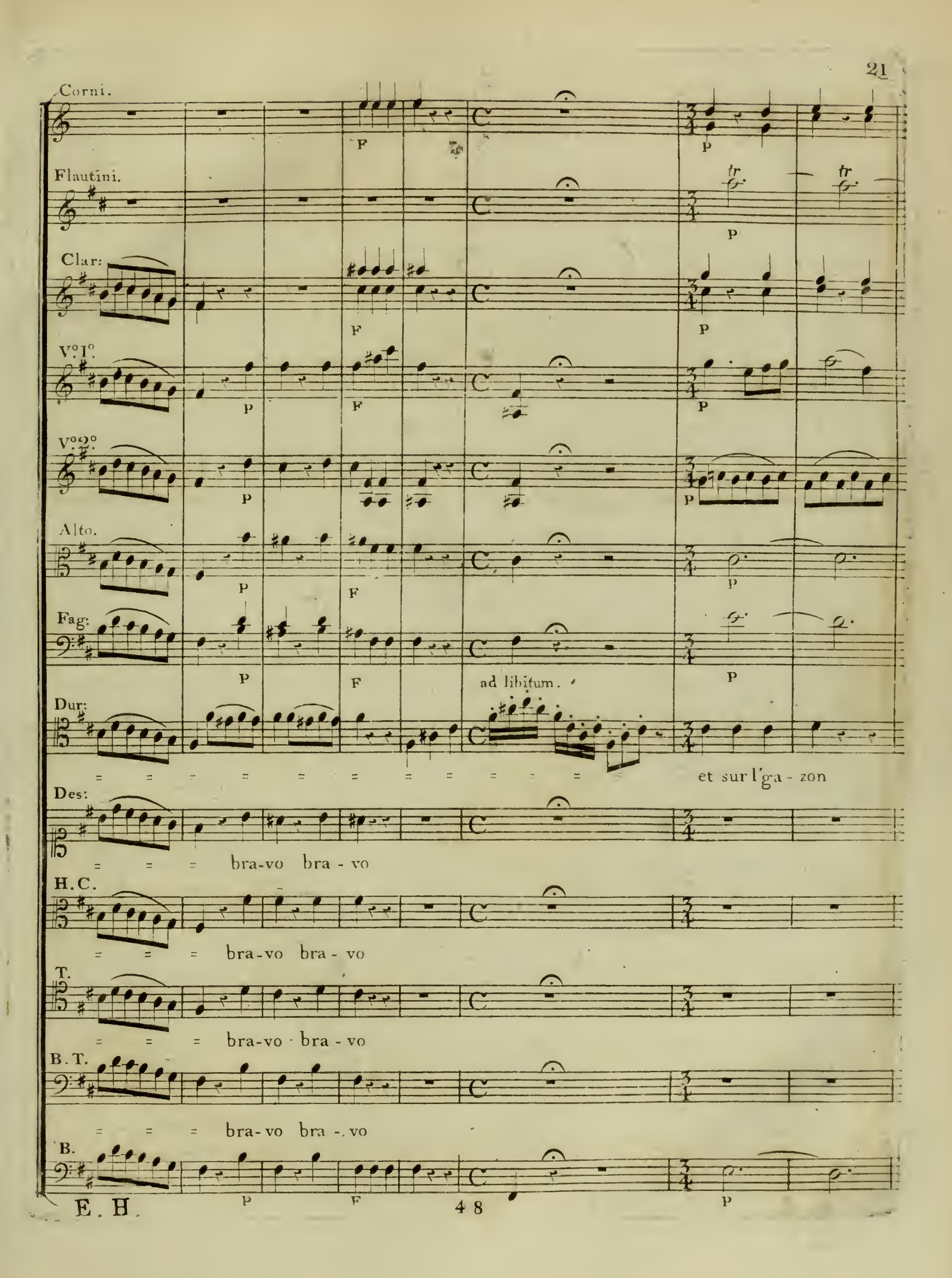
E.. H.


17
Clar:
V°I°.
V°2°.
Alto
col B°.
Fag:
col B°.
Dur:
rF
P
soin de ses jeunes ans qu'elle che rit avec tendresse arrive i - ci dans peut d'ins-
B.
Cor.
Clar:
V°I°.
V°2°.
Alto.
Fag:
Dur:
F
D. tans oui son tu - teur arri - ve i - ci
H. C. quoi le tu - teur de not' mai - tres - se ar - rive i - ci dans peu d'ins-
T. ah! quel plai - sir! quelle allé -
B. T. quoi
B. quoi le tu - teur de not' mai - tres - se ar - rive i - ci dans peu d'ins-
E. H.
48

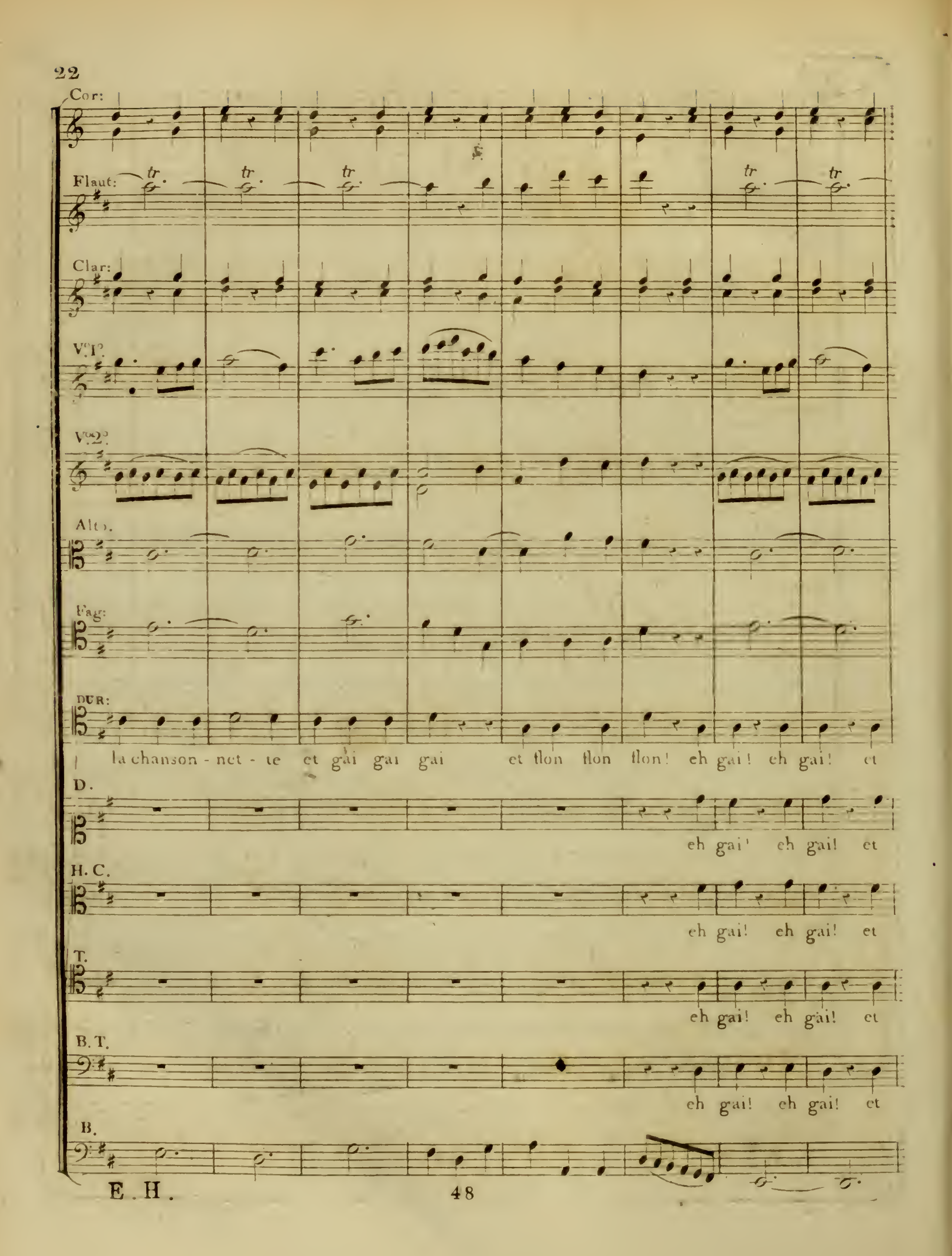

Cor.
Clar:
V.1°.
V°.2°.
Alto.
Fag:
Dur:
et nous al - lons nous al-lons le re - voir
D.
tans nous al - lons nous al-lons le re-voir que f'ra-t-on donc ce soir pour le bien rece-
H. C.
gres se nous al - lons nous allons le re-voir que f'ra-t-on donc ce soir pour le bien rece-
T.
tans nous al - lons nous allons le re-voir que f'ra-t-on donc ce soir pour le bien rece-
B. T.
tans et nous al - lons nous allons le re-voir que f'ra-t-on donc ce soir pour le bien rece-
B.


Cor:
Clar:
V.º I.º
V.º 2.º
Alto.
Fag:
Dur:
que fera-t-on! que fera-t-on! que fera-t-on! que fera-t-on! de ce cô-
D.
voir oui! oui! oui! oui!
H.C.
voir oui! oui! oui! oui!
T.
voir oui! oui! oui! oui!
B.T.
voir oui! oui! oui! oui!
B.
voir oui! oui! oui! oui!
Clar:
V.º I.º Les Cors, Flûtes et Ob: comptent.
V.º 2.º
Fag:
col B.º
Alto col Basso.
B.
té des vi-o-lons une harpe et puis des bas-sons de celui-ci la clari-nette et le haut-


Corni.
Clarin:
F
V.° I.°
F
V.° 2.°
F
Alto.
F
Fag:
col B.°
F
Dur:
F
bois et la mu-set-te dans c' pavil-lon une a-ri-ette a
D.
F
a
H. C.
F
a
T.
F
a
B. T.
F
a
B.
F



Corni.
Flautini.
Clar:
V.º I.º
V.º 2.º
Alto.
Fag:
ad libitum.
Dur:
et sur l'ga - zon
Des:
bra-vo bra - vo
H.C.
bra-vo bra - vo
T.
bra-vo · bra - vo
B.T.
bra-vo bra -. vo
B.


Cor:
Flaut:
Clar:
V.° I.°
V.° 2.°
Alto.
Fag:
DUR:
la chanson - net - te et gai gai gai et flon flon flon! eh gai! eh gai! et
D.
eh gai! eh gai! et
H. C.
eh gai! eh gai! et
T.
eh gai! eh gai! et
B. T.
eh gai! eh gai! et
B.



Cor.

Flaut:

Clar:

V.^{on} 1°.

V.^{on} 2°.

Alto.

Fag:

DUR:

flon et flon eh gai eh gai et flon flon flon flon les vio-lons

D.

à DURAND.

flon et flon eh gai eh gai et flon flon flon flon de ce cô-té de celui-

H. C.

flon et flon eh gai eh gai et flon flon flon flon de ce cô té de celui-

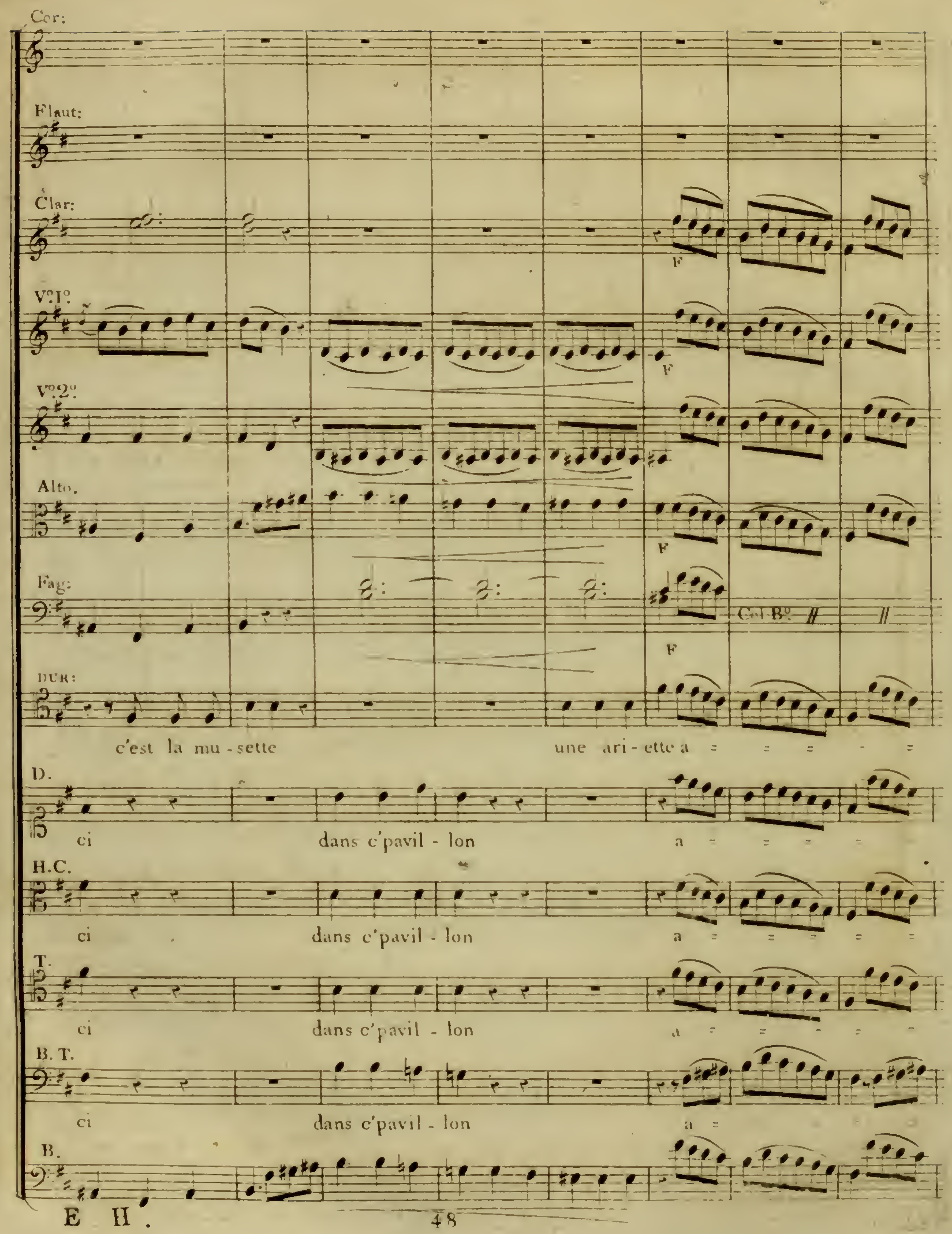
T.

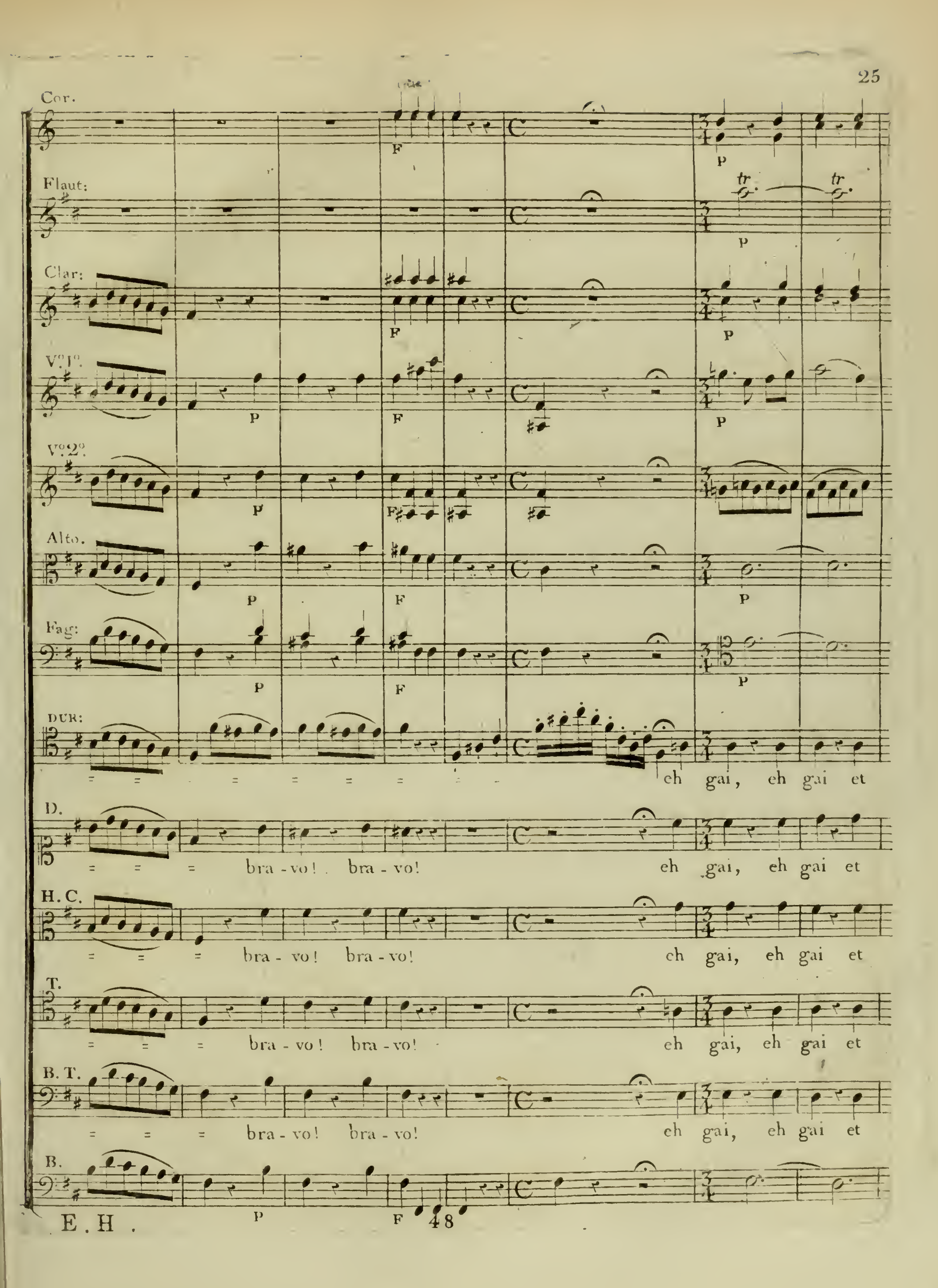
flon et flon eh gai eh gai et flon flon flon flon de ce cô-té de celui-

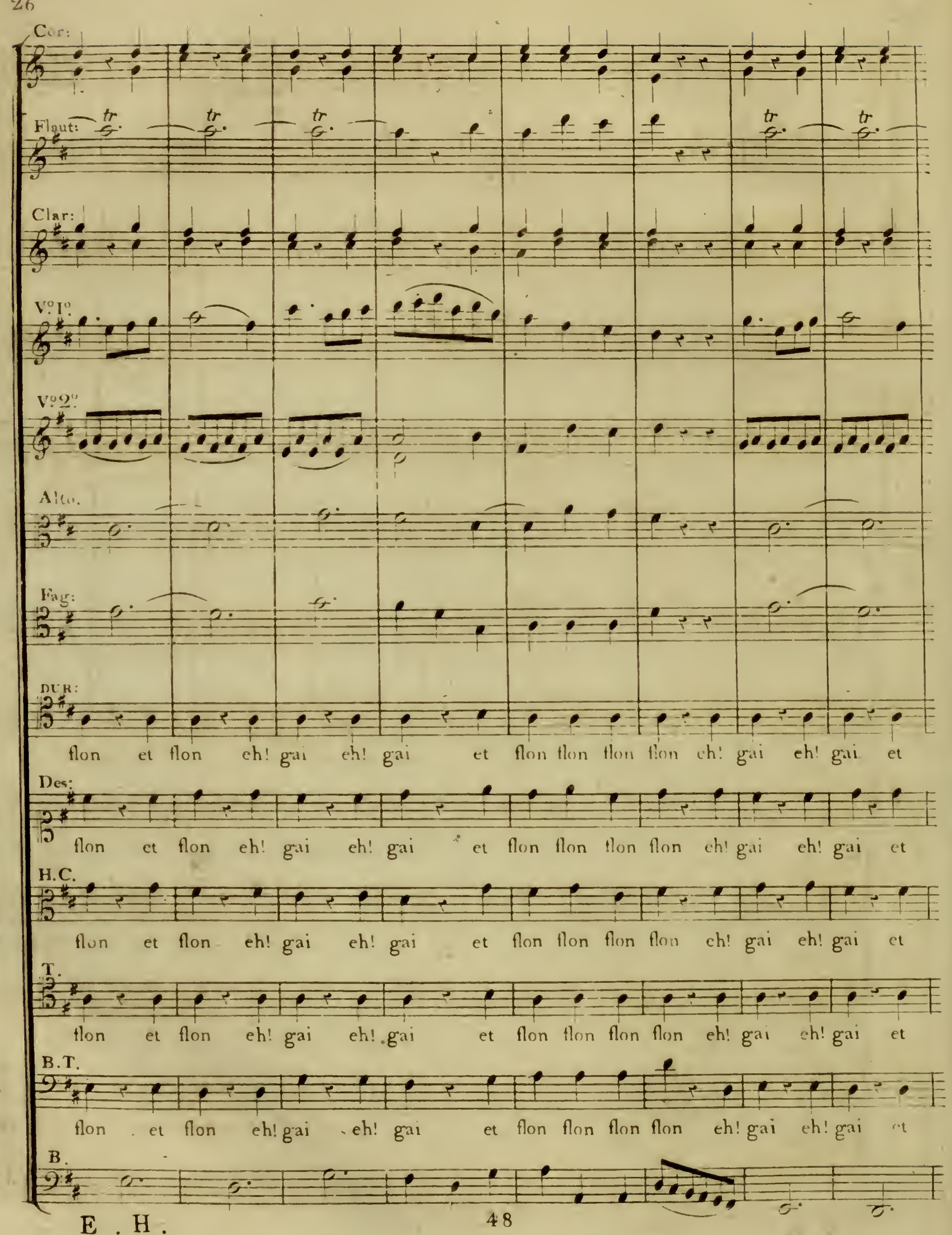
B. T.

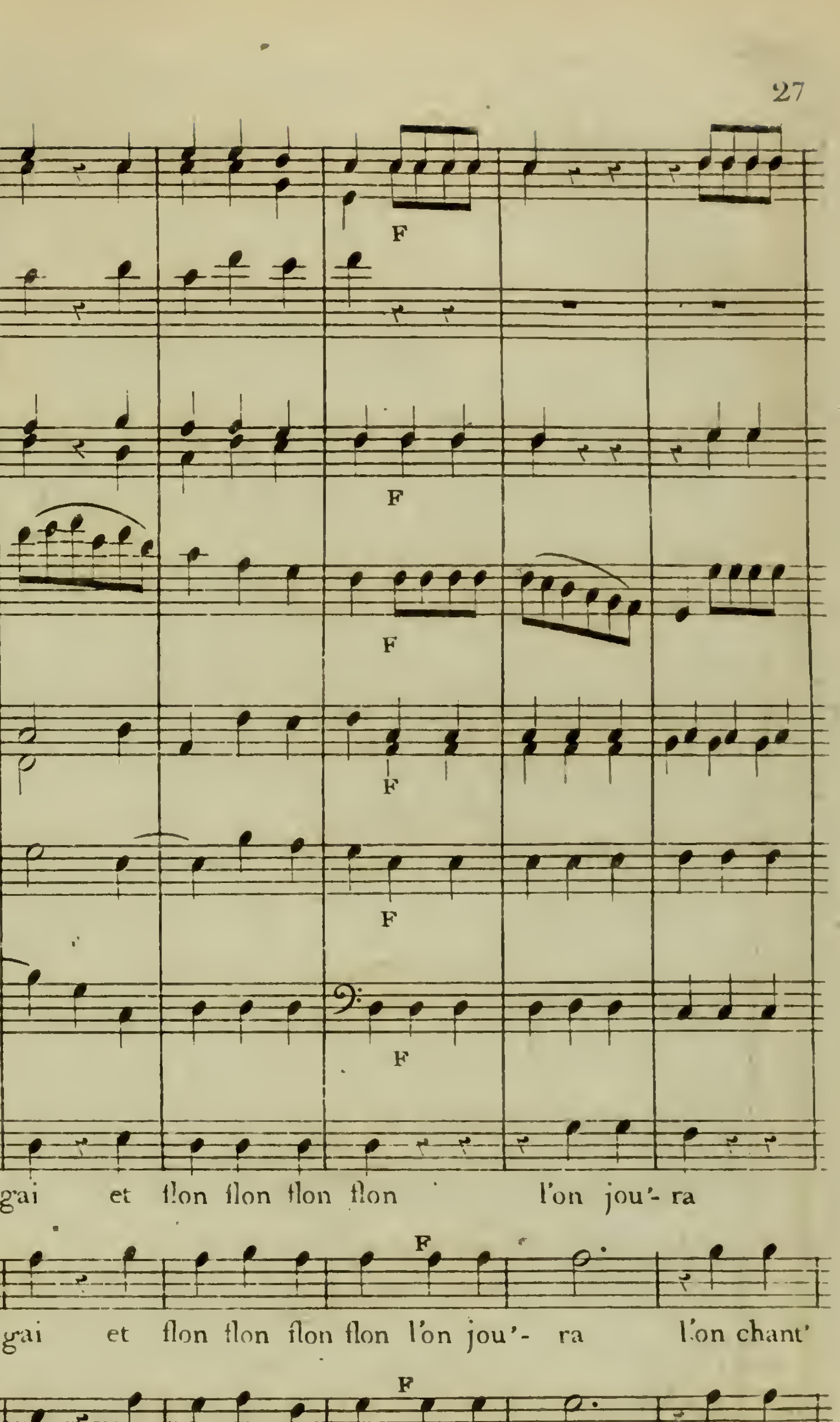
flon et flon eh gai eh gai et flon flon flon flon de ce cô-té de celui-

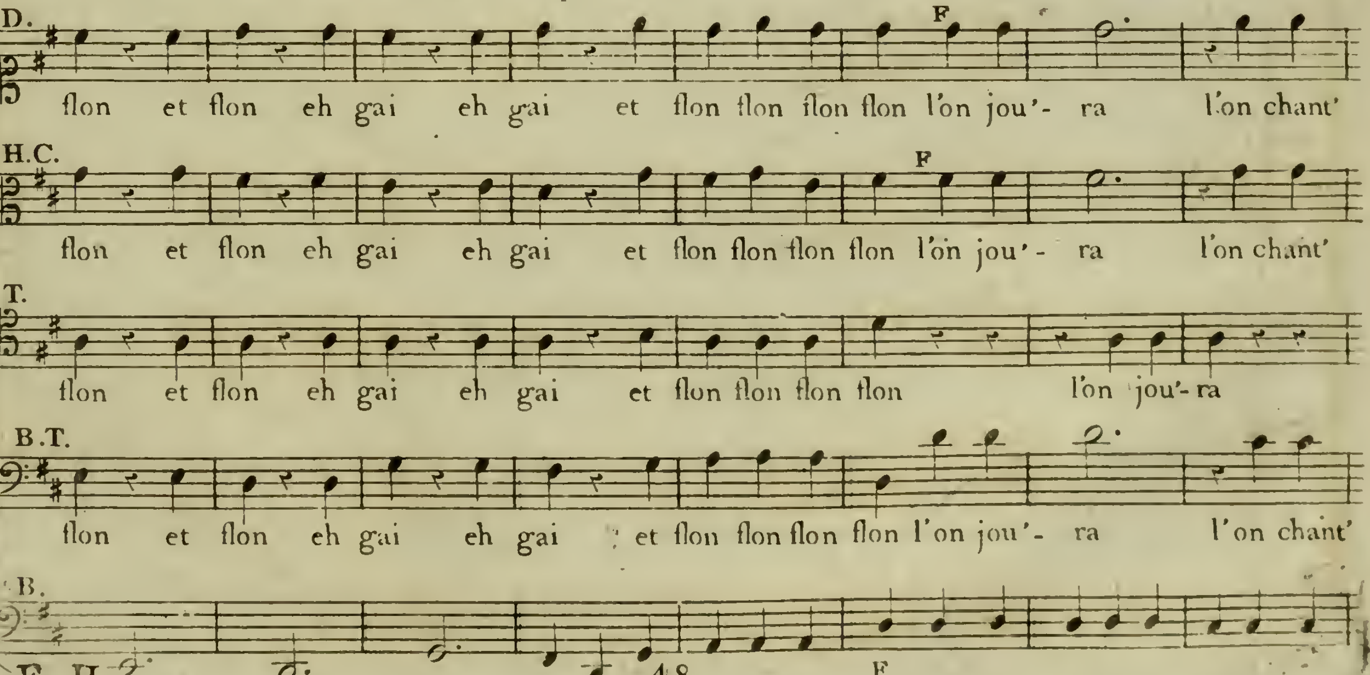
B.

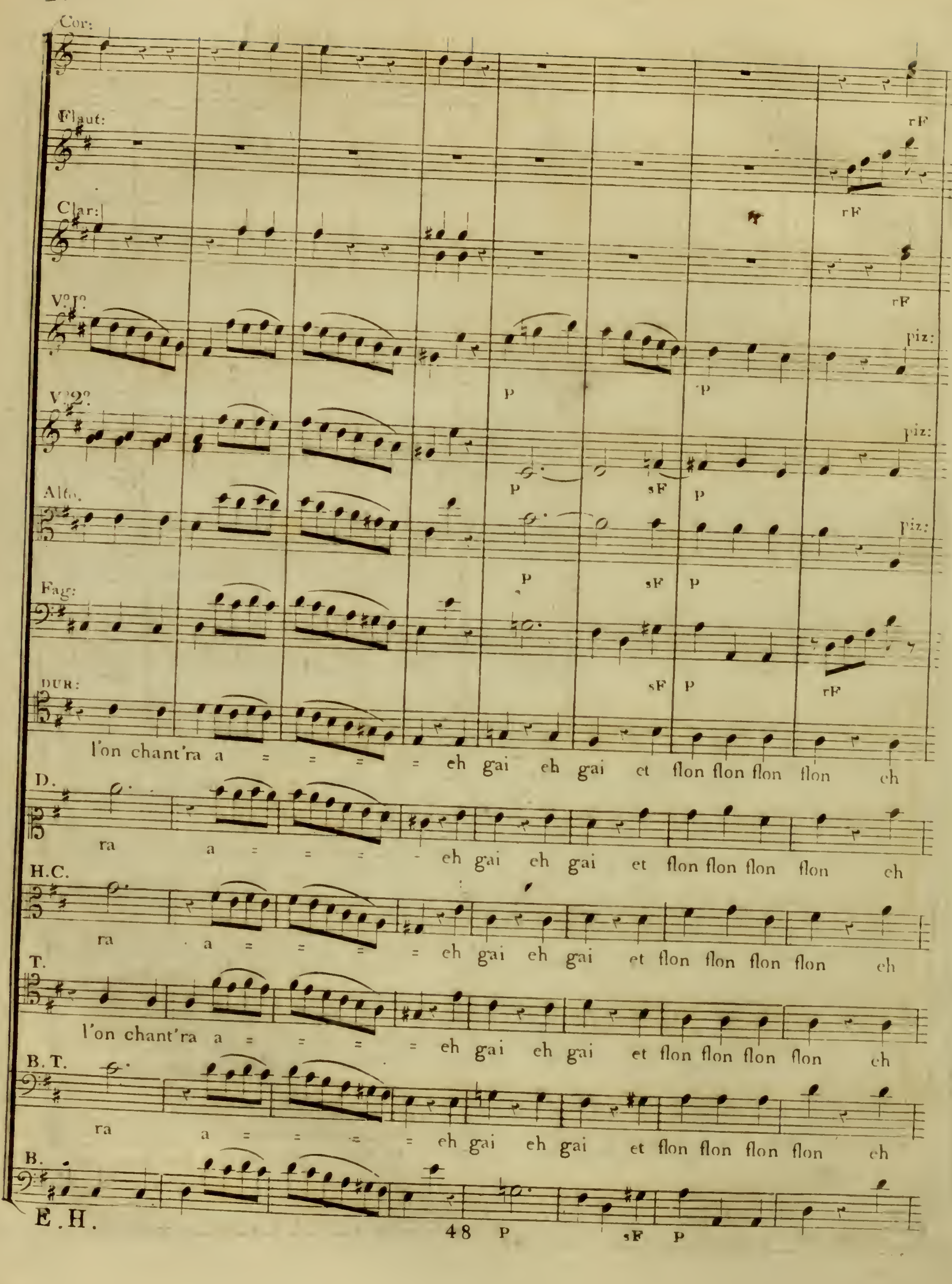

Cor:
Flaut:
Clar:
F
V°1°
F
V°2°
Alto.
F
Fag:
Col B°
F
DUR:
c'est la mu - sette
une ari - ette a
D.
ci
dans c'pavil - lon
a
H.C.
ci
dans c'pavil - lon
a
T.
ci
dans c'pavil - lon
a
B. T.
ci
dans c'pavil - lon
a
B.

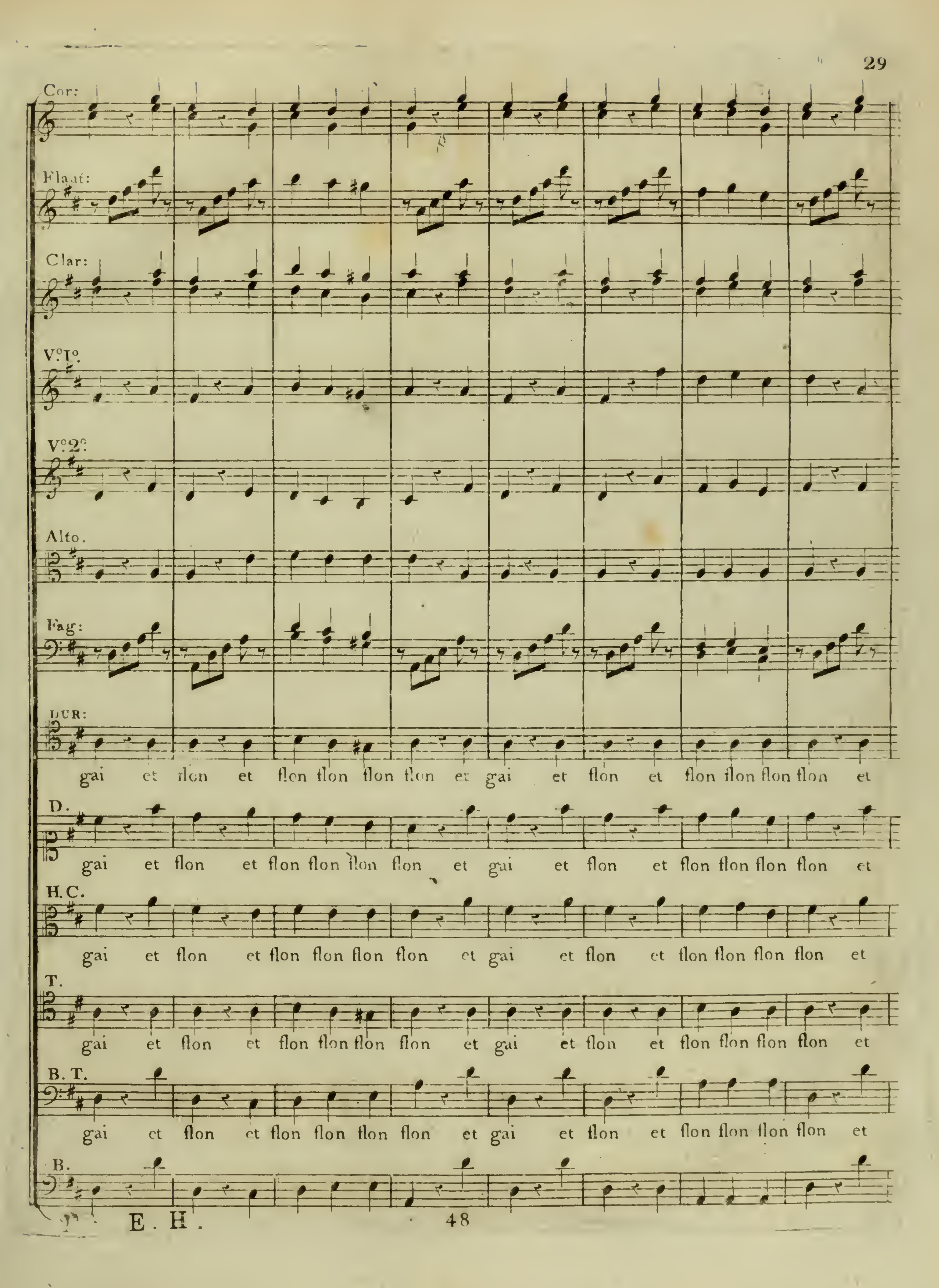

Cor.
Flaut:
Clar:
V.° I.°
V.° 2.°
Alto.
Fag:
DUR:
eh gai, eh gai et
D.
bra - vo! bra - vo!
eh gai, eh gai et
H. C.
bra - vo! bra - vo!
eh gai, eh gai et
T.
bra - vo! bra - vo!
eh gai, eh gai et
B. T.
bra - vo! bra - vo!
eh gai, eh gai et
B.
E. H. 48


Cor:
Flaut:
Clar:
V.º I.º
V.º 2.º
Alto.
Fag:
DUR:
flon et flon eh! gai eh! gai et flon flon flon flon eh! gai eh! gai et
Des:
flon et flon eh! gai eh! gai et flon flon flon flon eh! gai eh! gai et
H.C.
flon et flon eh! gai eh! gai et flon flon flon flon eh! gai eh! gai et
T.
flon et flon eh! gai eh! gai et flon flon flon flon eh! gai eh! gai et
B.T.
flon et flon eh! gai eh! gai et flon flon flon flon eh! gai eh! gai et
B.


Cor:
Flaut:
Clar:
V°1°
V°2°
Alto.
Fag:
F


DUR:
flon et flon eh gai eh gai et flon flon flon flon l'on jou'- ra
D.
flon et flon eh gai eh gai et flon flon flon flon l'on jou'- ra l'on chant'
H.C.
flon et flon eh gai eh gai et flon flon flon flon l'on jou'- ra l'on chant'
T.
flon et flon eh gai eh gai et flon flon flon flon l'on jou'-ra
B.T.
flon et flon eh gai eh gai et flon flon flon flon l'on jou'- ra l'on chant'
B.
F


Cor:
Flaut:
Clar:
V.º I.º
V.º 2.º
Alto.
Fag:
DUR:
l'on chant'ra a = = = = eh gai eh gai et flon flon flon flon eh
D.
ra a = = = - eh gai eh gai et flon flon flon flon eh
H.C.
ra a = = = = eh gai eh gai et flon flon flon flon eh
T.
l'on chant'ra a = = = = eh gai eh gai et flon flon flon flon eh
B. T.
ra a = = = = eh gai eh gai et flon flon flon flon eh
B.
rF
piz:
p
sF
E.H.
48


Cor:
Flaut:
Clar:
V.° I.°
V.° 2.°
Alto.
Fag:
DUR:
gai et flon et flon flon flon flon et gai et flon et flon flon flon flon et
D.
gai et flon et flon flon flon flon et gai et flon et flon flon flon flon et
H. C.
gai et flon et flon flon flon flon et gai et flon et flon flon flon flon et
T.
gai et flon et flon flon flon flon et gai et flon et flon flon flon flon et
B. T.
gai et flon et flon flon flon flon et gai et flon et flon flon flon flon et
B.

Cor:

Flaut:

Clar:

V.° I.°

arco.

V.° 2.°

arco.

Alto.

arco.

Fag:

DUR:

gai et flon et flon flon flon flon et gai et flon et flon flon flon

D.

gai et flon et flon flon flon flon et gai et flon et flon flon flon

H.C.

gai et flon et flon flon flon flon et gai et flon et flon flon flon

T.

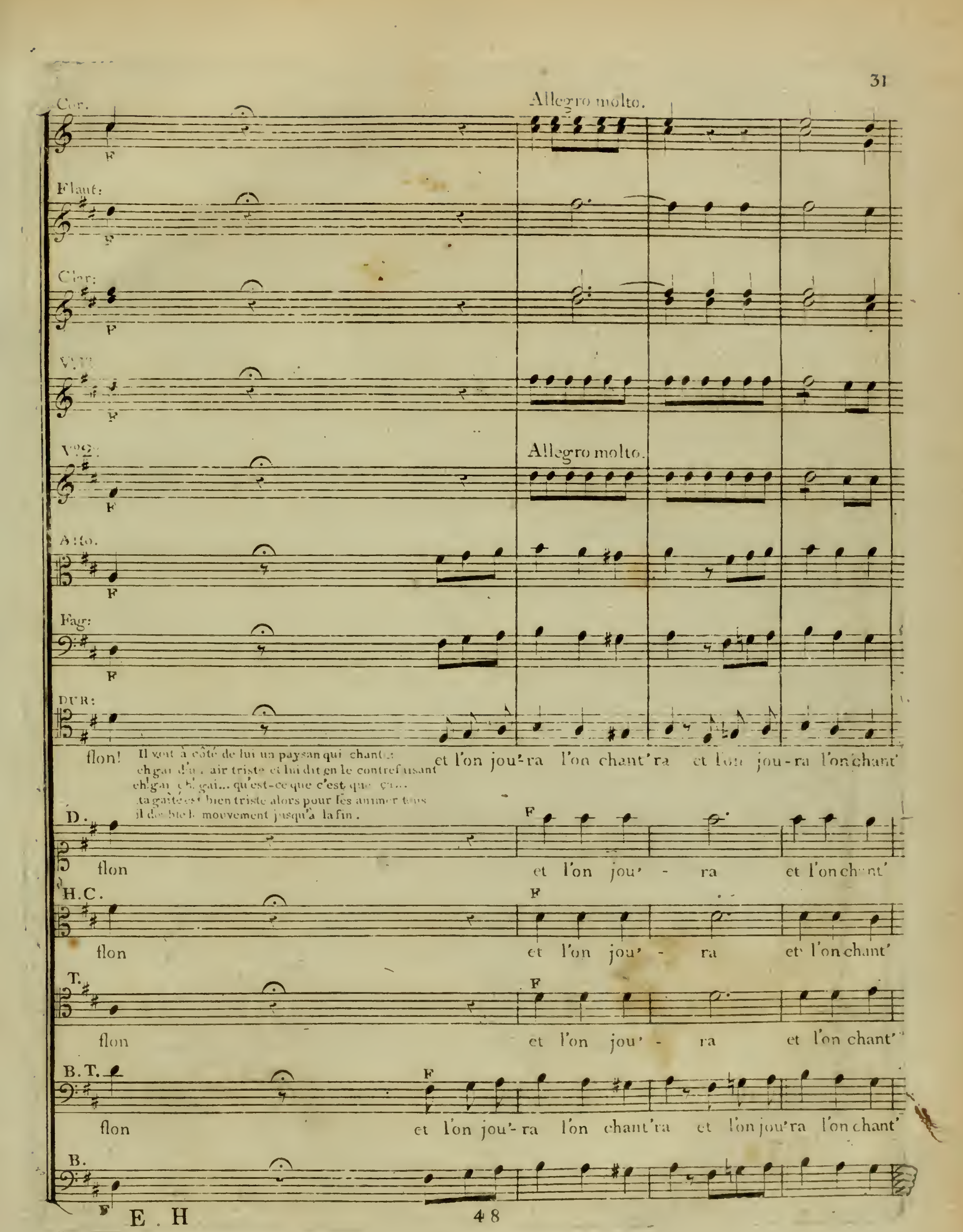
gai et flon et flon flon flon flon et gai et flon et flon flon flon

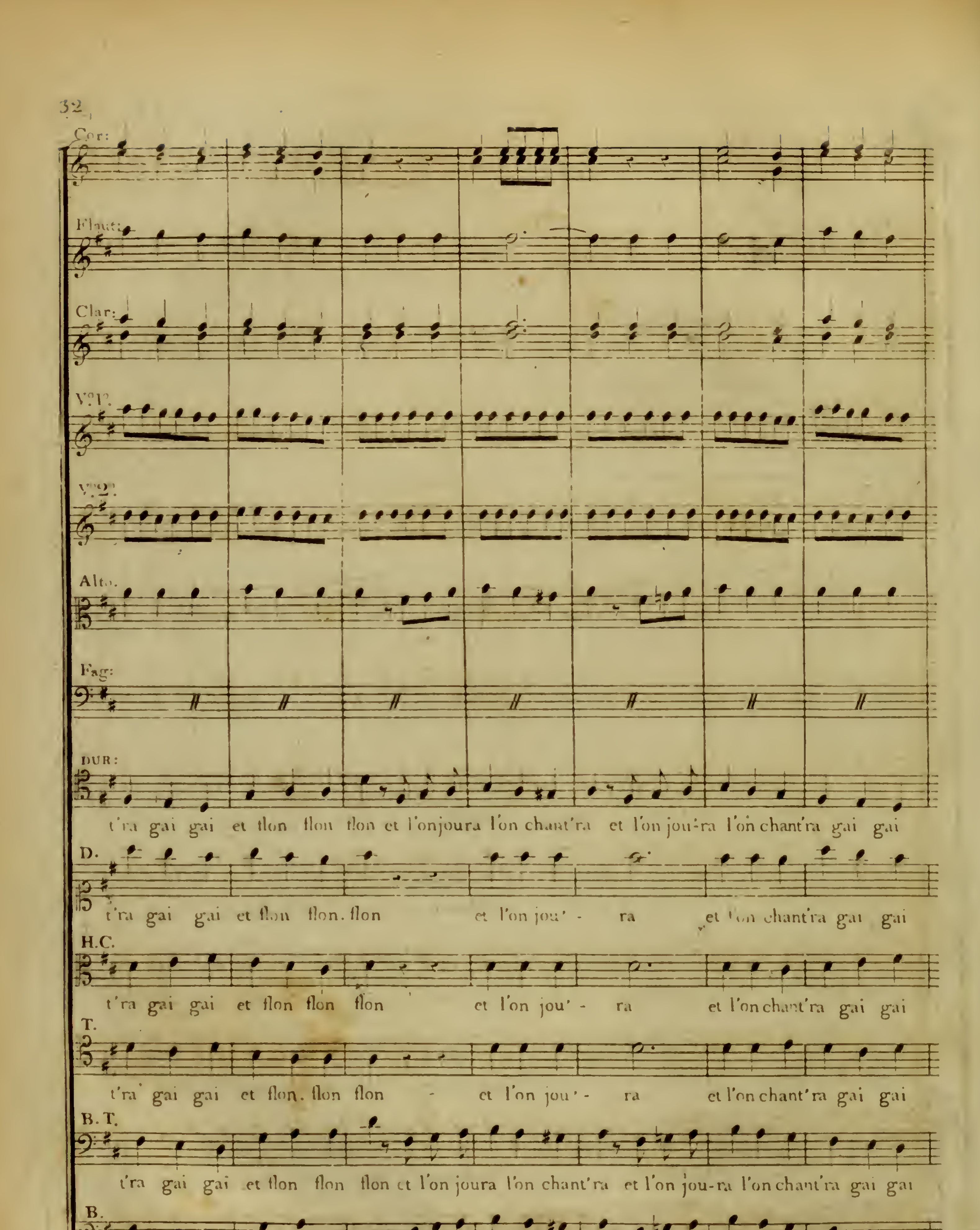
B. T.

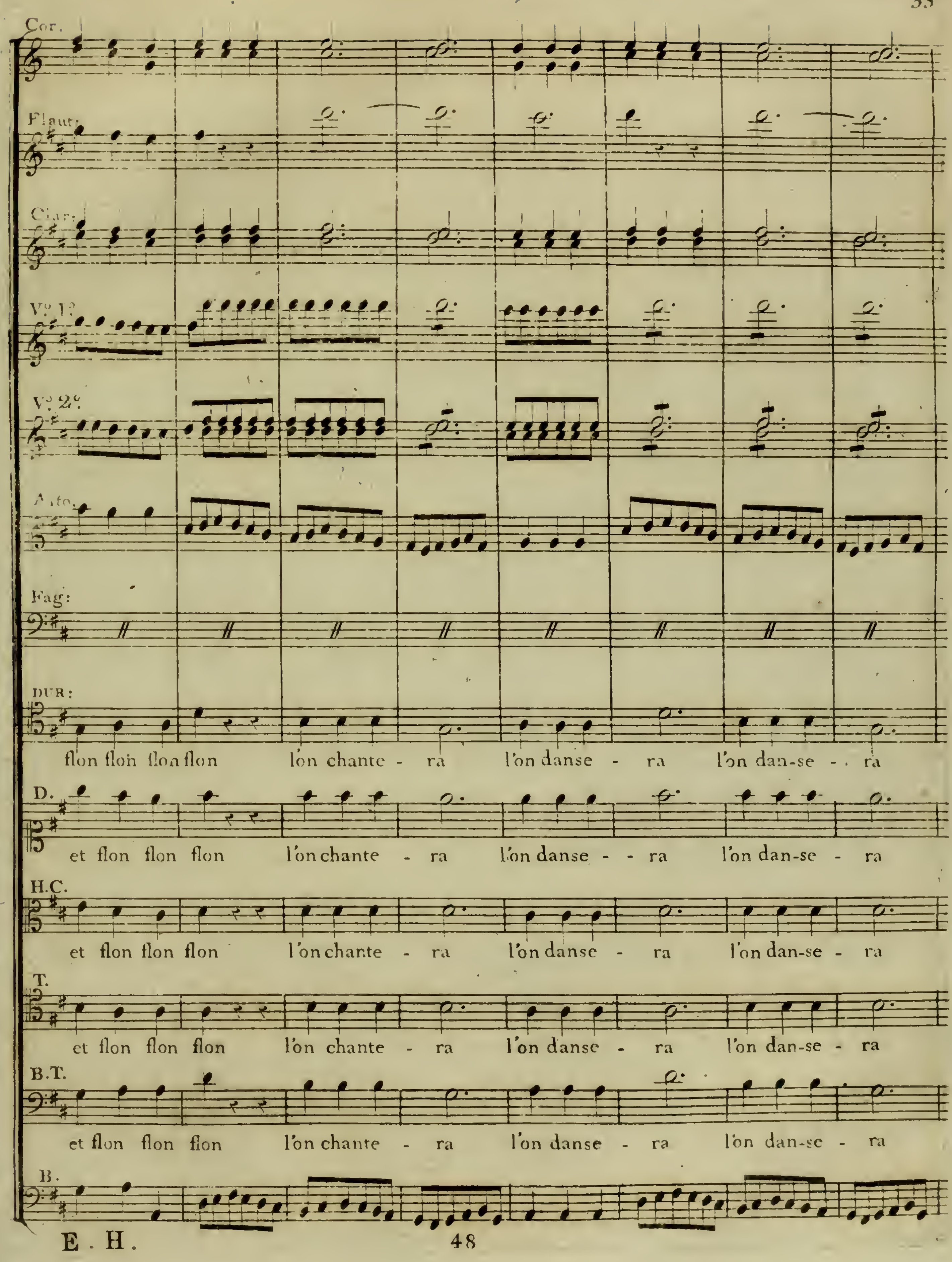
gai et flon et flon flon flon flon et gai et flon et flon flon flon

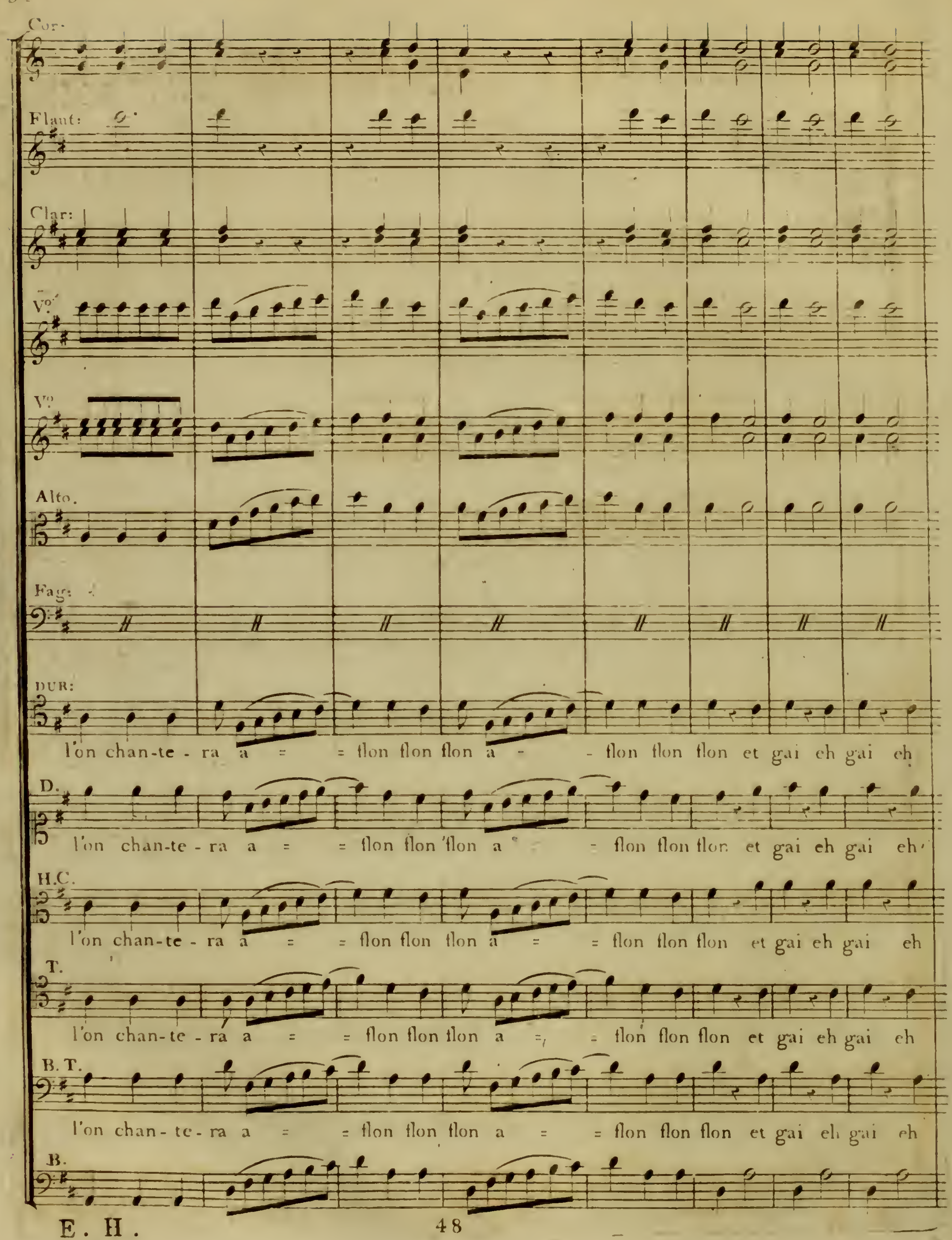
B.

arco.


Cor.
Allegro molto.
Flaut:
Clar:
V.1°
V.°2.
Allegro molto.
Alto.
Fag:
DUR:
flon! Il voit à côté de lui un paysan qui chante: eh gai d'un air triste et lui dit en le contrefaisant eh! gai eh! gai... qu'est-ce que c'est que ça... ta gaîté est bien triste alors pour les animer tous il double le mouvement jusqu'à la fin.
et l'on jou-ra l'on chant'ra et l'on jou-ra l'on chant'
D.
flon et l'on jou'-ra et l'on chant'
H.C.
flon et l'on jou'-ra et l'on chant'
T.
flon et l'on jou'-ra et l'on chant'
B.T.
flon et l'on jou'-ra l'on chant'ra et l'on jou'ra l'on chant'
B.
F


Cor:
Flaut:
Clar:
V.º 1.º
V.º 2.º
Alto.
Fag:
DUR:
t'ra gai gai et flon flon flon et l'onjoura l'on chant'ra et l'on jou-ra l'on chant'ra gai gai
D.
t'ra gai gai et flon flon. flon et l'on jou' - ra et l'on chant'ra gai gai
H.C.
t'ra gai gai et flon flon flon et l'on jou' - ra et l'on chant'ra gai gai
T.
t'ra gai gai et flon. flon flon - et l'on jou' - ra et l'on chant'ra gai gai
B.T.
t'ra gai gai et flon flon flon et l'on joura l'on chant'ra et l'on jou-ra l'on chant'ra gai gai
B.


Cor.
Flaut:
Clar:
V.º 1.º
V.º 2.º
Alto.
Fag:
DUR:
flon flon flon flon l'on chante - ra l'on danse - ra l'on dan-se - - ra
D.
et flon flon flon l'on chante - ra l'on danse - - ra l'on dan-se - ra
H.C.
et flon flon flon l'on chante - ra l'on danse - ra l'on dan-se - ra
T.
et flon flon flon l'on chante - ra l'on danse - ra l'on dan-se - ra
B.T.
et flon flon flon l'on chante - ra l'on danse - ra l'on dan-se - ra
B.


Cor:
Flaut:
Clar:
V.º
V.º
Alto.
Fag:
DUR:
l'on chan-te - ra a = = flon flon flon a - - flon flon flon et gai eh gai eh
D.
l'on chan-te - ra a = = flon flon flon a = flon flon flon et gai eh gai eh
H.C.
l'on chan-te - ra a = = flon flon flon a = = flon flon flon et gai eh gai eh
T.
l'on chan-te - ra a = = flon flon flon a = = flon flon flon et gai eh gai eh
B. T.
l'on chan-te - ra a = = flon flon flon a = = flon flon flon et gai eh gai eh
B.

Cor.

Flaut.

Clar:

V° 1°

V° 2°

Alto.

Fag:

DUR:

flon flon flon flon.

Des:

flon flon flon flon.

H.C.

flon flon flon flon.

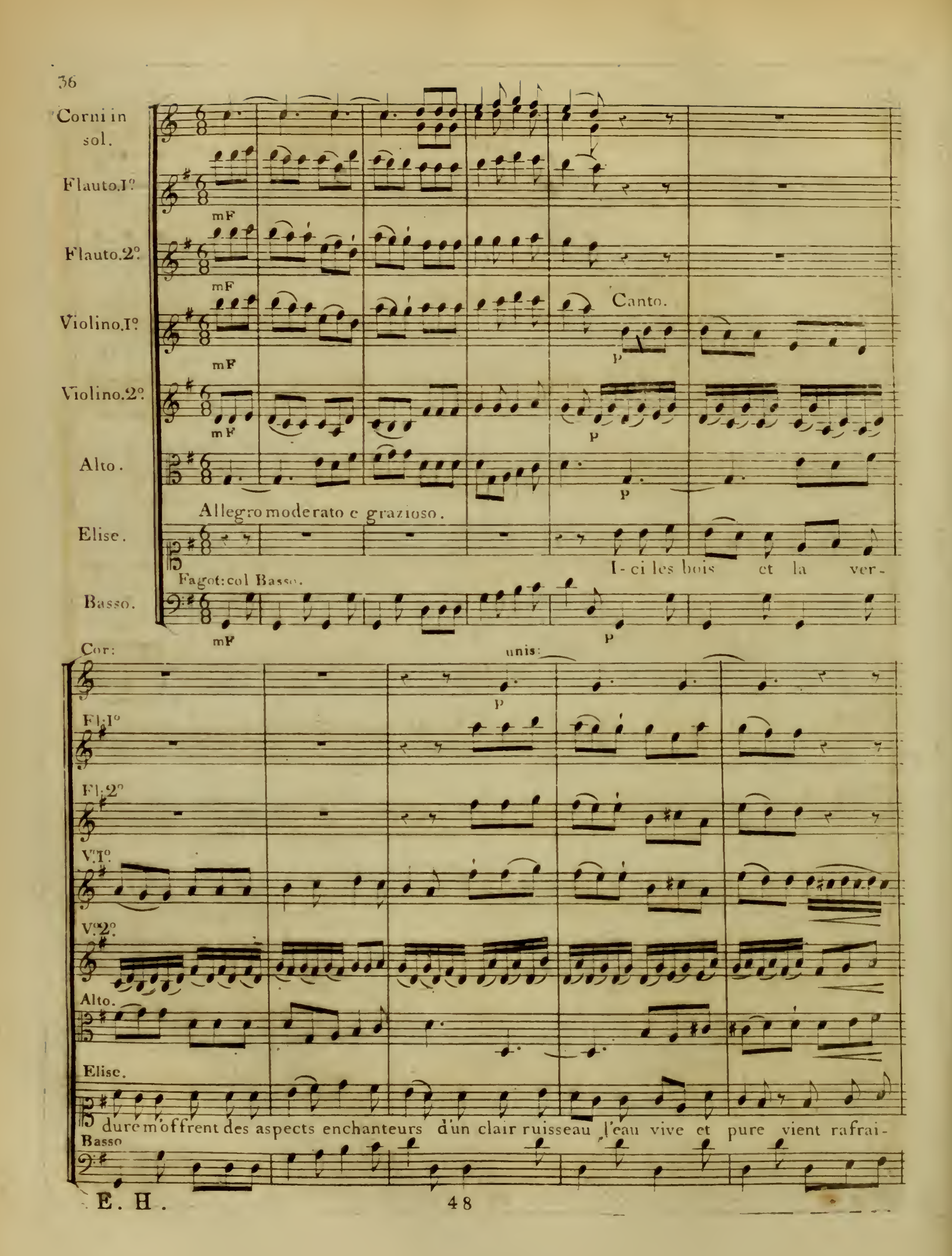
T.

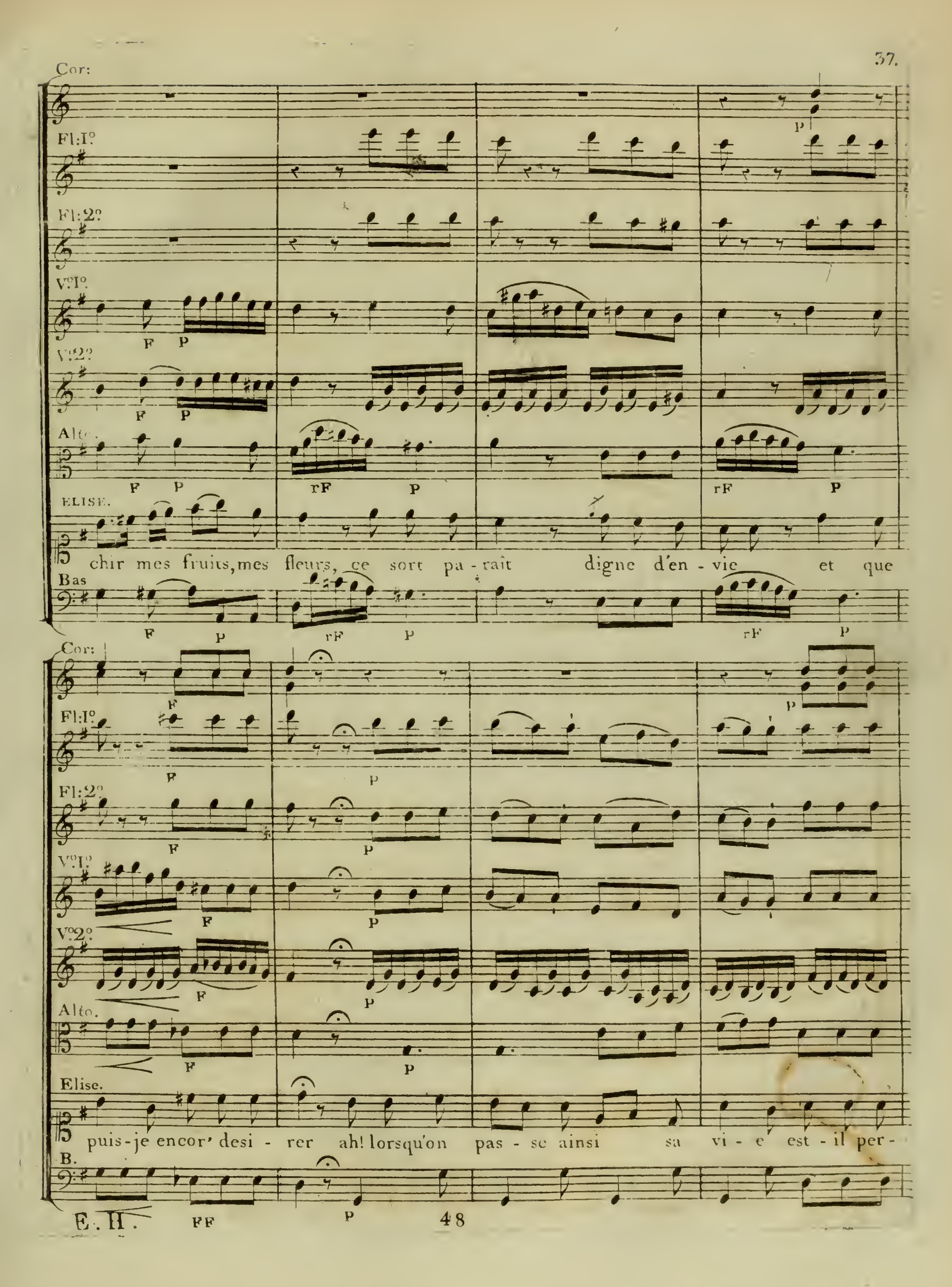
flon flon flon flon.

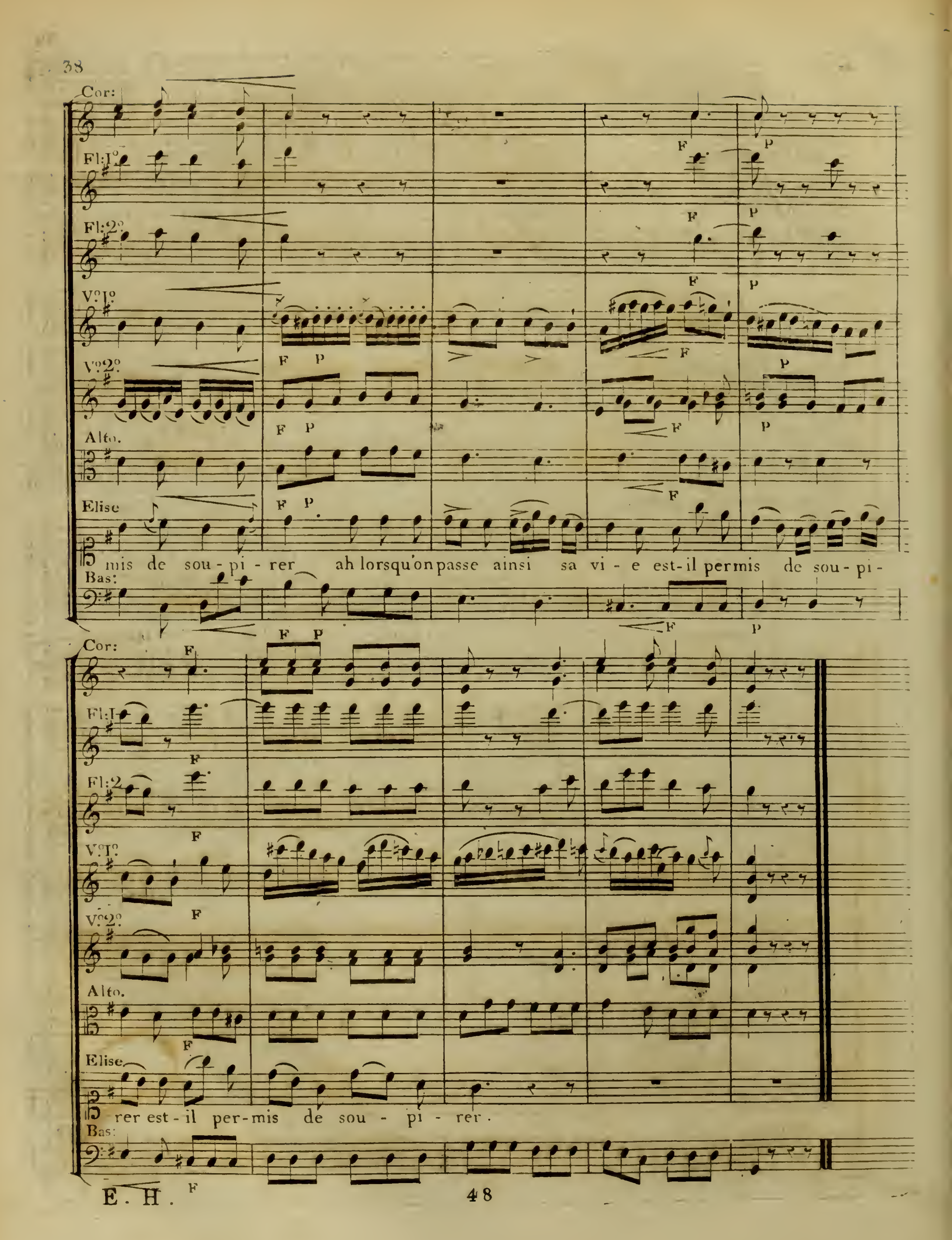
B.T.

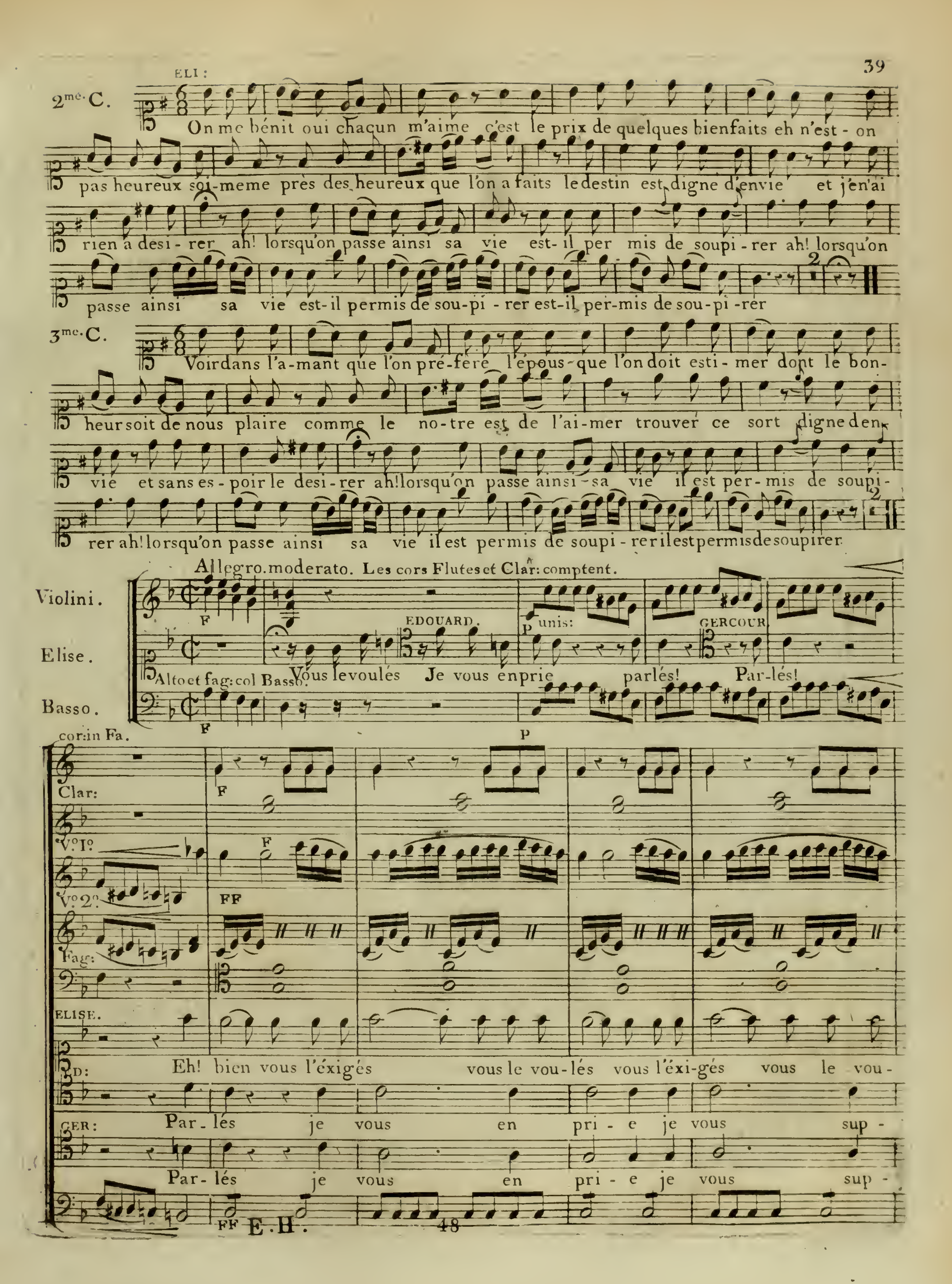
flon flon flon flon.

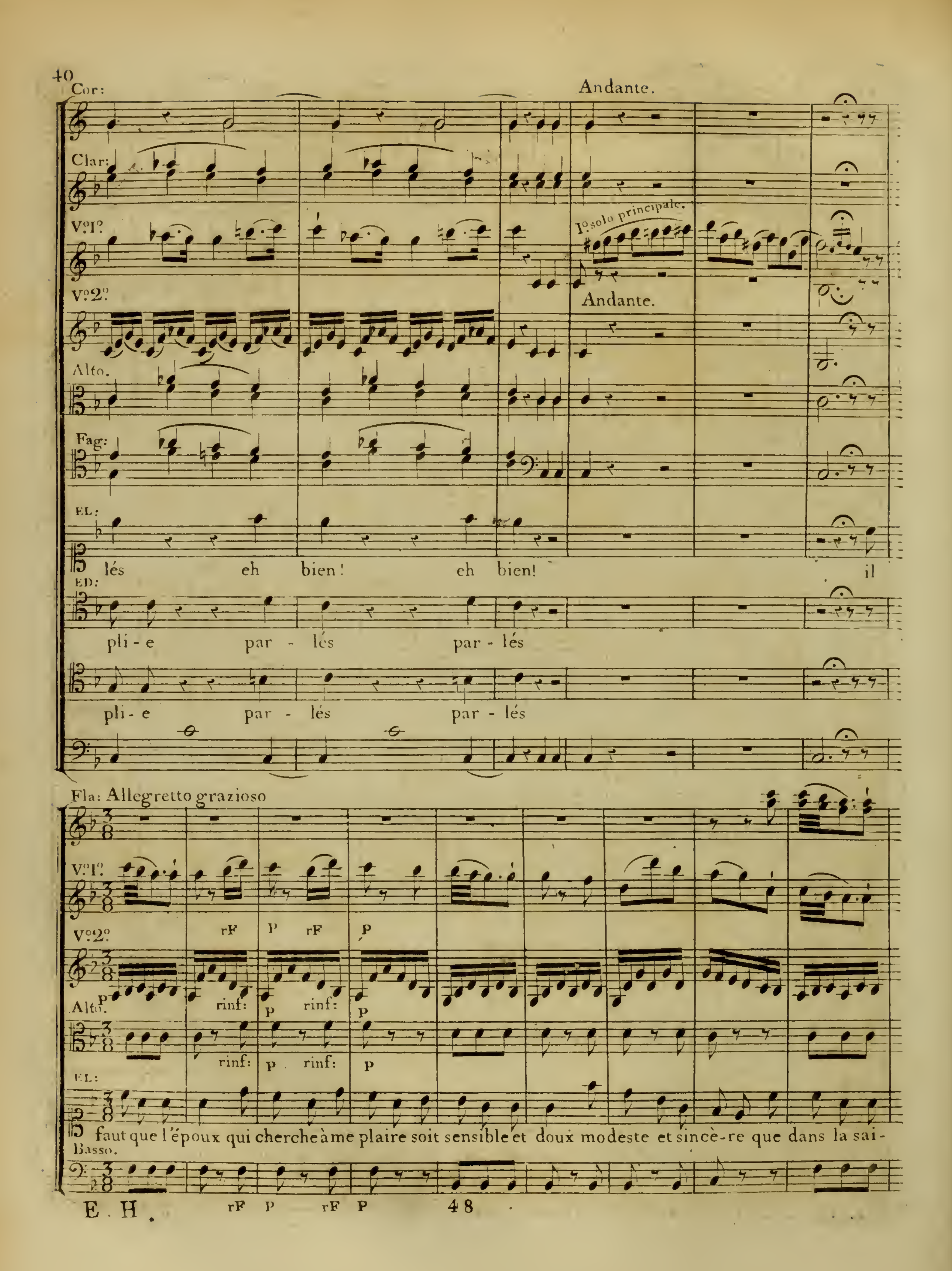
B.

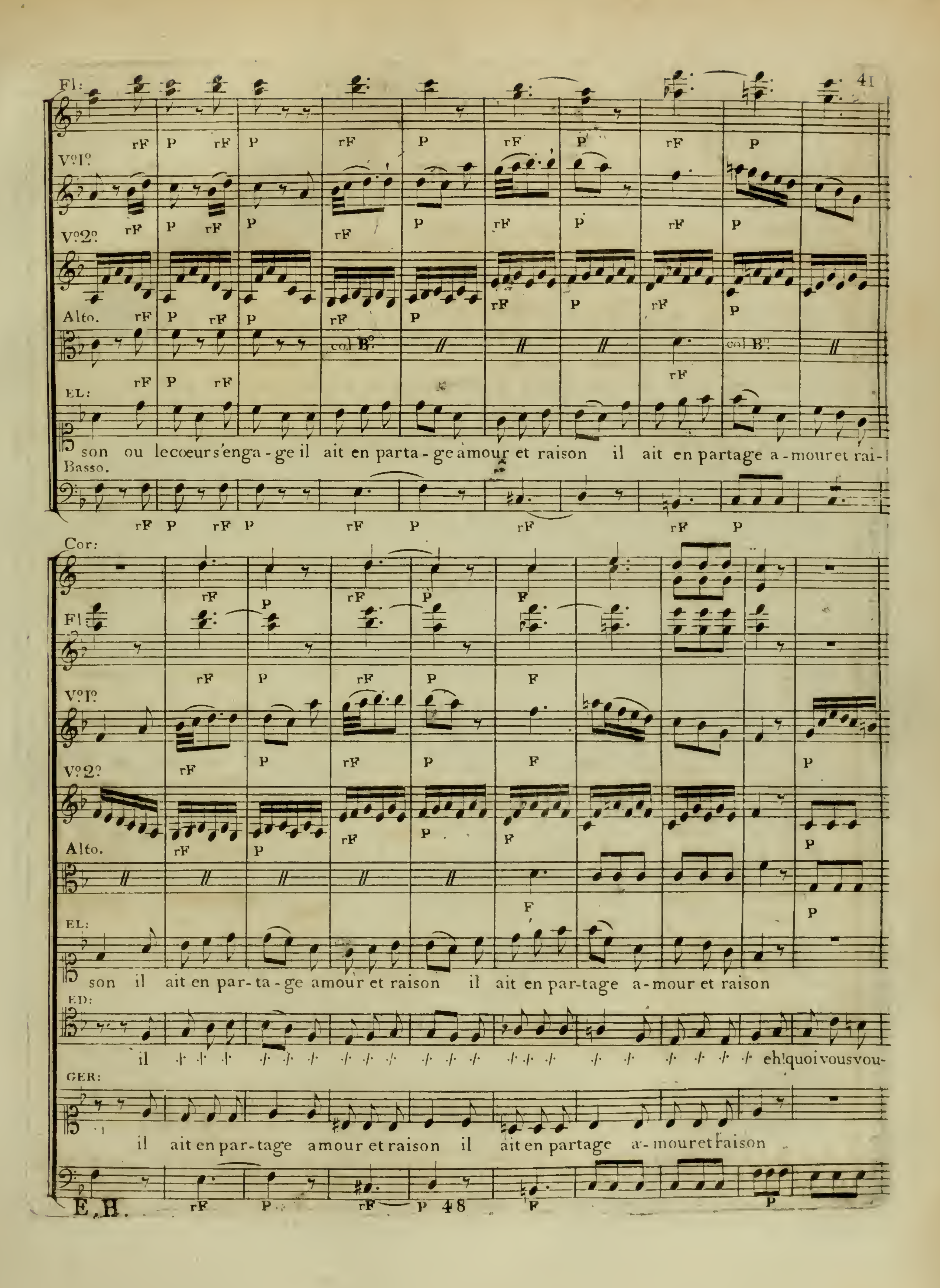

Corni in sol.
Flauto.1°
Flauto.2°
Violino.1°
Violino.2°
Alto.
Elise.
Basso.
mF
Canto.
p
Allegro moderato e grazioso.
Fagot: col Basso.
I-ci les bois et la ver-
Cor:
unis:
Fl:1°
Fl:2°
V:1°
V:2°
Alto.
Elise.
dure m'offrent des aspects enchanteurs d'un clair ruisseau l'eau vive et pure vient rafrai-
Basso

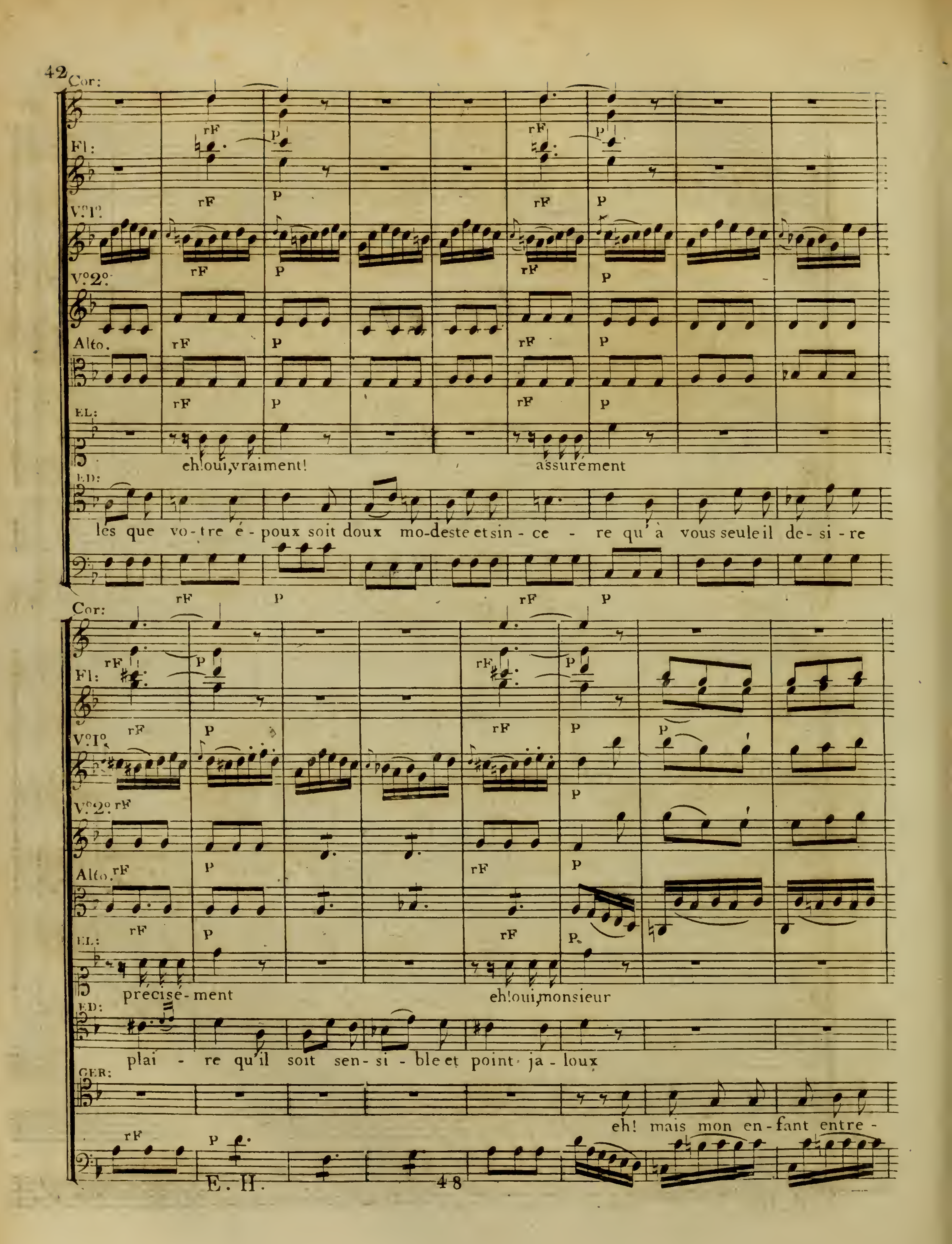

Cor:
Fl:I°
Fl:2°
V°I°
V°2°
Alto
ELISE.
chir mes fruits, mes fleurs, ce sort pa - raît digne d'en - vie et que
Bas
Cor:
Fl:I°
Fl:2°
V°I°
V°2°
Alto.
Elise.
puis-je encor' desi - rer ah! lorsqu'on pas - se ainsi sa vi - e est - il per -
B.

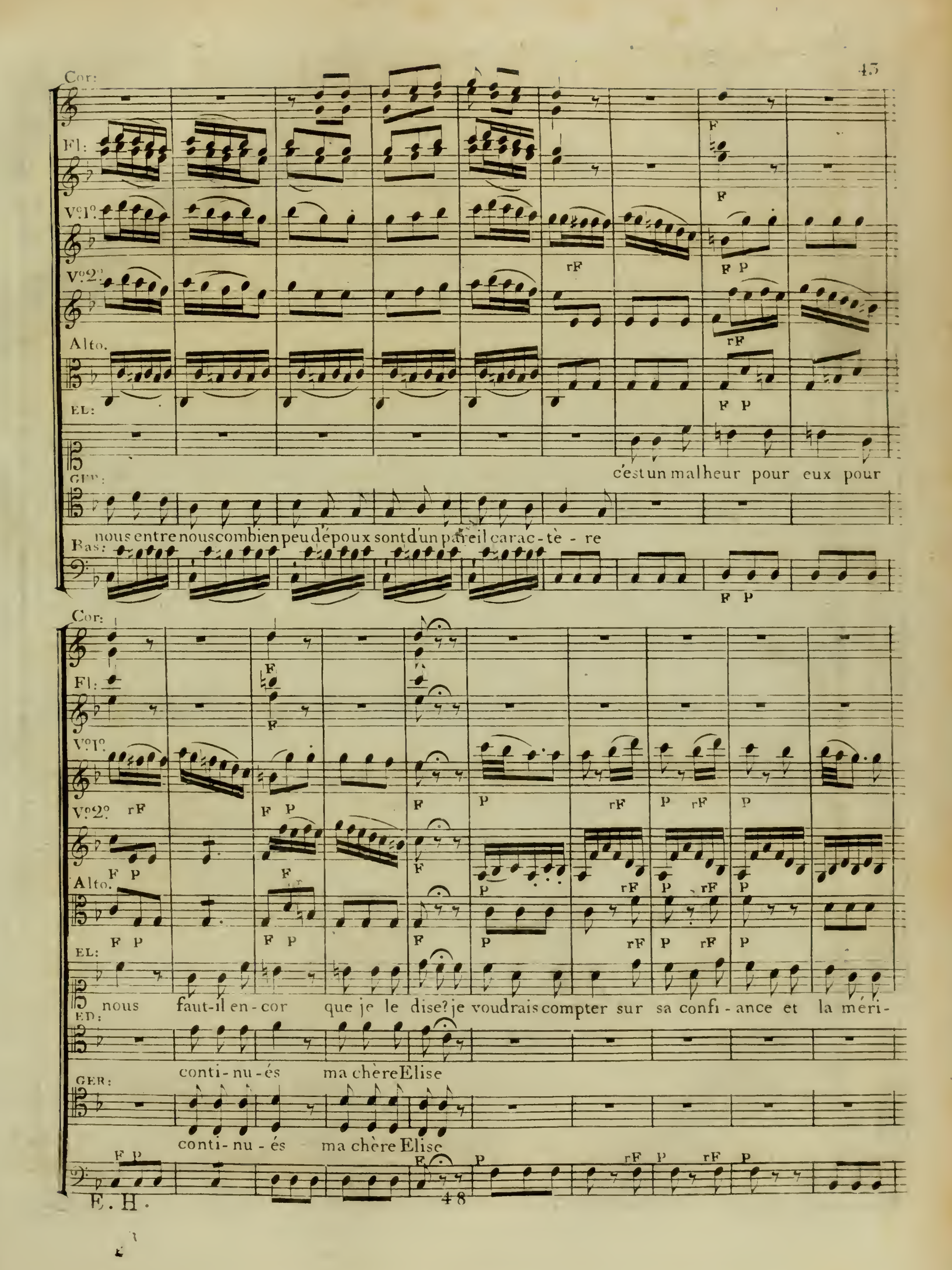

Cor:
Fl:1º
Fl:2º
Vº1º
Vº2º
Alto.
Elise
mis de sou - pi - rer ah lorsqu'on passe ainsi sa vi - e est-il permis de sou - pi -
Bas:
Cor:
Fl:1
Fl:2
Vº1º
Vº2º
Alto.
Elise
rer est - il per - mis de sou - pi - rer.
Bas:

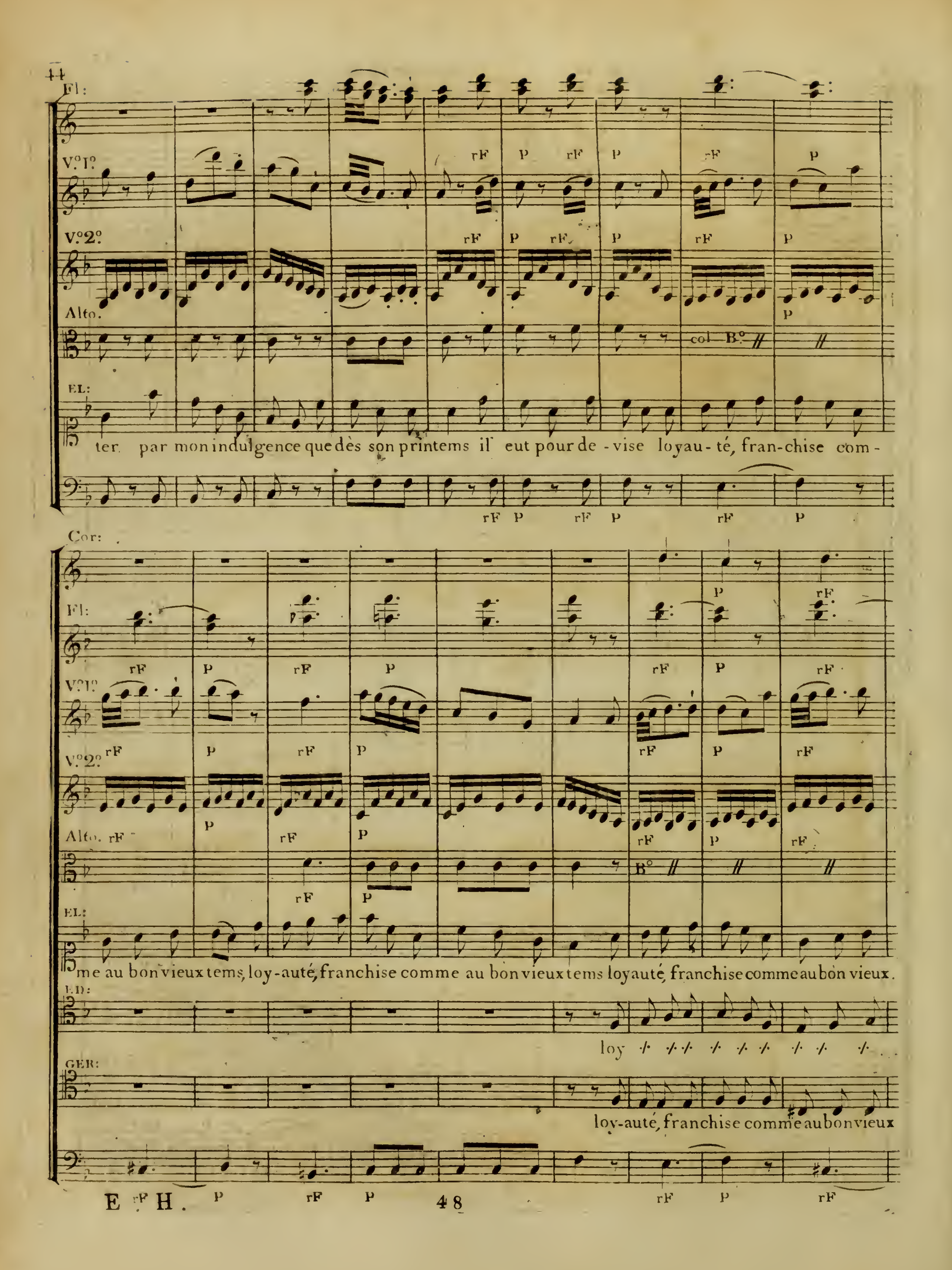

2me. C.
ELI:
On me bénit oui chacun m'aime c'est le prix de quelques bienfaits eh n'est - on
pas heureux soi-meme près des heureux que l'on a faits le destin est digne d'envie et j'en'ai
rien à desi - rer ah! lorsqu'on passe ainsi sa vie est- il per mis de soupi - rer ah! lorsqu'on
passe ainsi sa vie est- il permis de sou-pi - rer est-il per-mis de sou-pi -rer
3me. C.
Voir dans l'a-mant que l'on pré-fere l'époux que l'on doit esti - mer dont le bon-
heur soit de nous plaire comme le no-tre est de l'ai-mer trouver ce sort digne den-
vie et sans es - poir le desi - rer ah! lorsqu'on passe ainsi - sa vie il est per - mis de soupi -
rer ah! lorsqu'on passe ainsi sa vie il est permis de soupi - rer il est permis de soupirer
Allegro.moderato. Les cors Flutes et Clar: comptent.
Violini.
Elise.
Basso.
EDOUARD.
unis:
GERCOUR.
Alto et fag: col Basso.
Vous le voulés Je vous en prie parlés! Par-lés!
cor: in Fa.
Clar:
Vo. 1o.
Vo. 2o.
Fag:
ELISE.
Eh! bien vous l'exigés vous le vou-lés vous l'exi-gés vous le vou-
ED:
Par - lés je vous en pri - e je vous sup -
GER:
Par - lés je vous en pri - e je vous sup -
E.H.
48
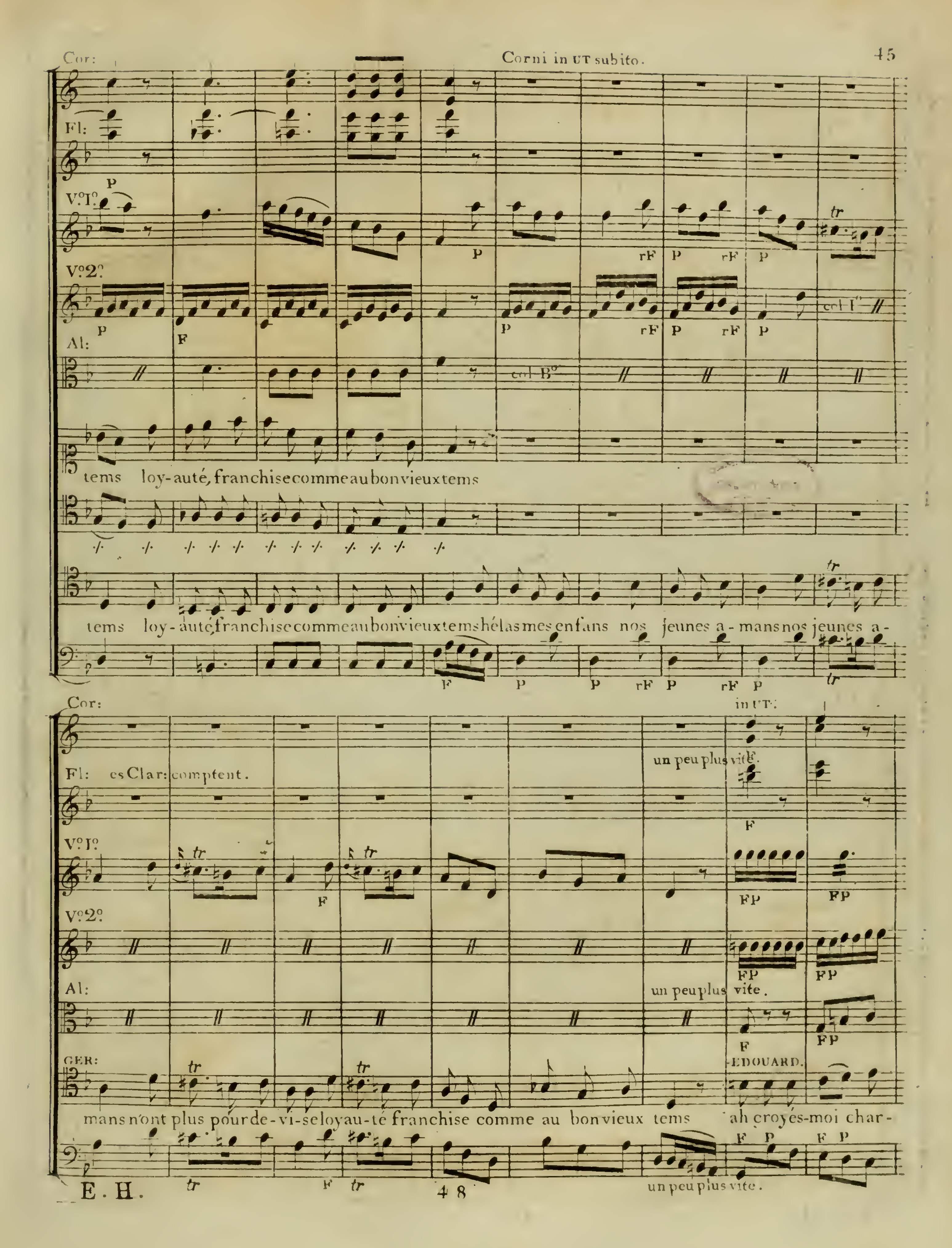

Cor:
Andante.
Clar:
V.º I.º
I.º solo principale.
V.º 2.º
Andante.
Alto.
Fag:
EL:
lés eh bien! eh bien! il
ED:
pli - e par - lés par - lés
pli - e par - lés par - lés
Fla: Allegretto grazioso
V.º I.º
V.º 2.º
rF p rF p
Alto.
rinf: p rinf: p
rinf: p rinf: p
EL:
faut que l'époux qui cherche à me plaire soit sensible et doux modeste et sincè-re que dans la sai-
Basso.
rF p rF p

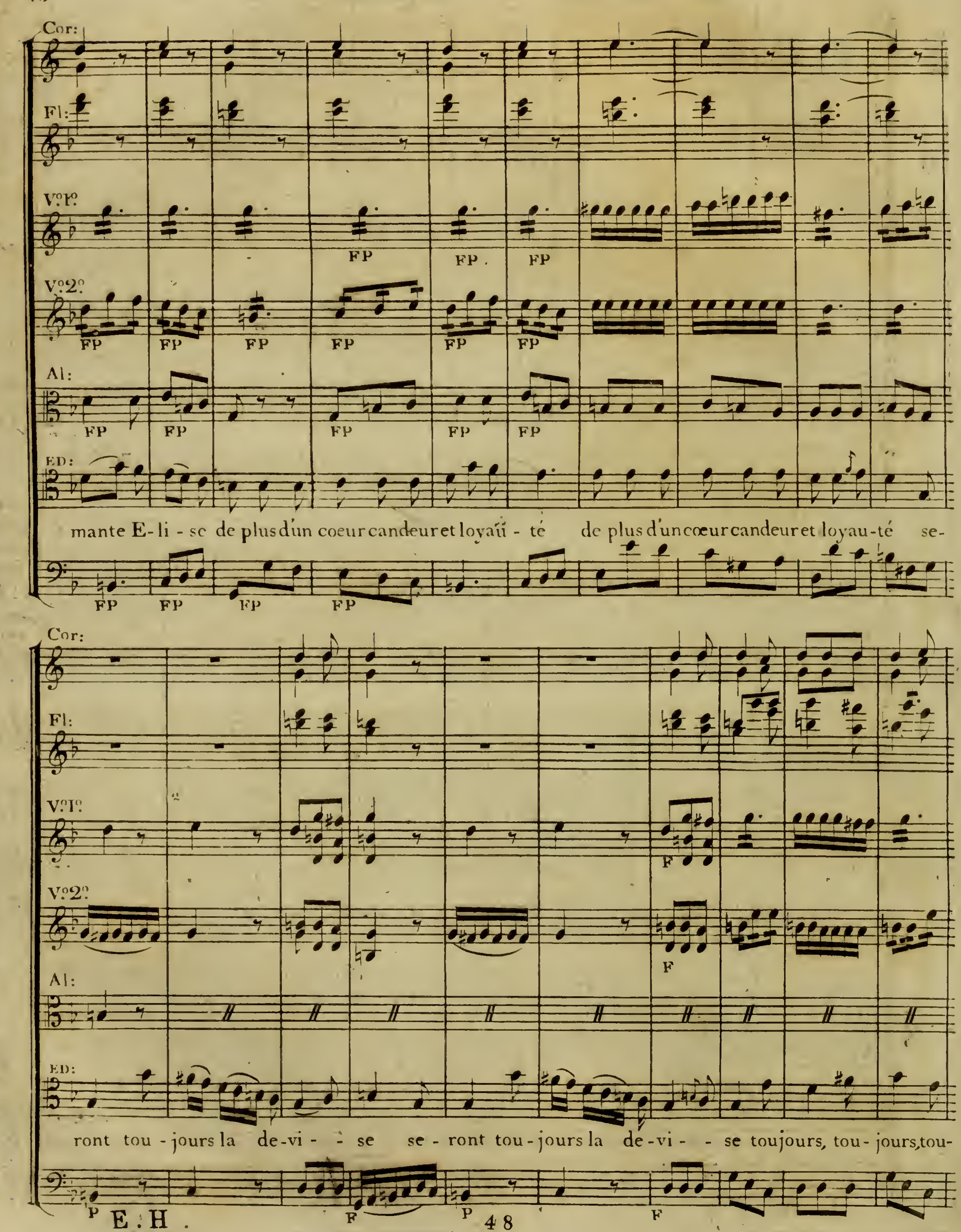

Fl:
V°I°
V°2°
Alto.
col B°
EL:
son ou lecœur s'enga - ge il ait en parta - ge amour et raison il ait en partage a - mour et rai-
Basso.
Cor:
Fl:
V°I°
V°2°
Alto.
EL:
son il ait en par- ta - ge amour et raison il ait en par-tage a - mour et raison
ED:
il eh! quoi vous vou-
GER:
il ait en par- tage amour et raison il ait en partage a- mour et raison
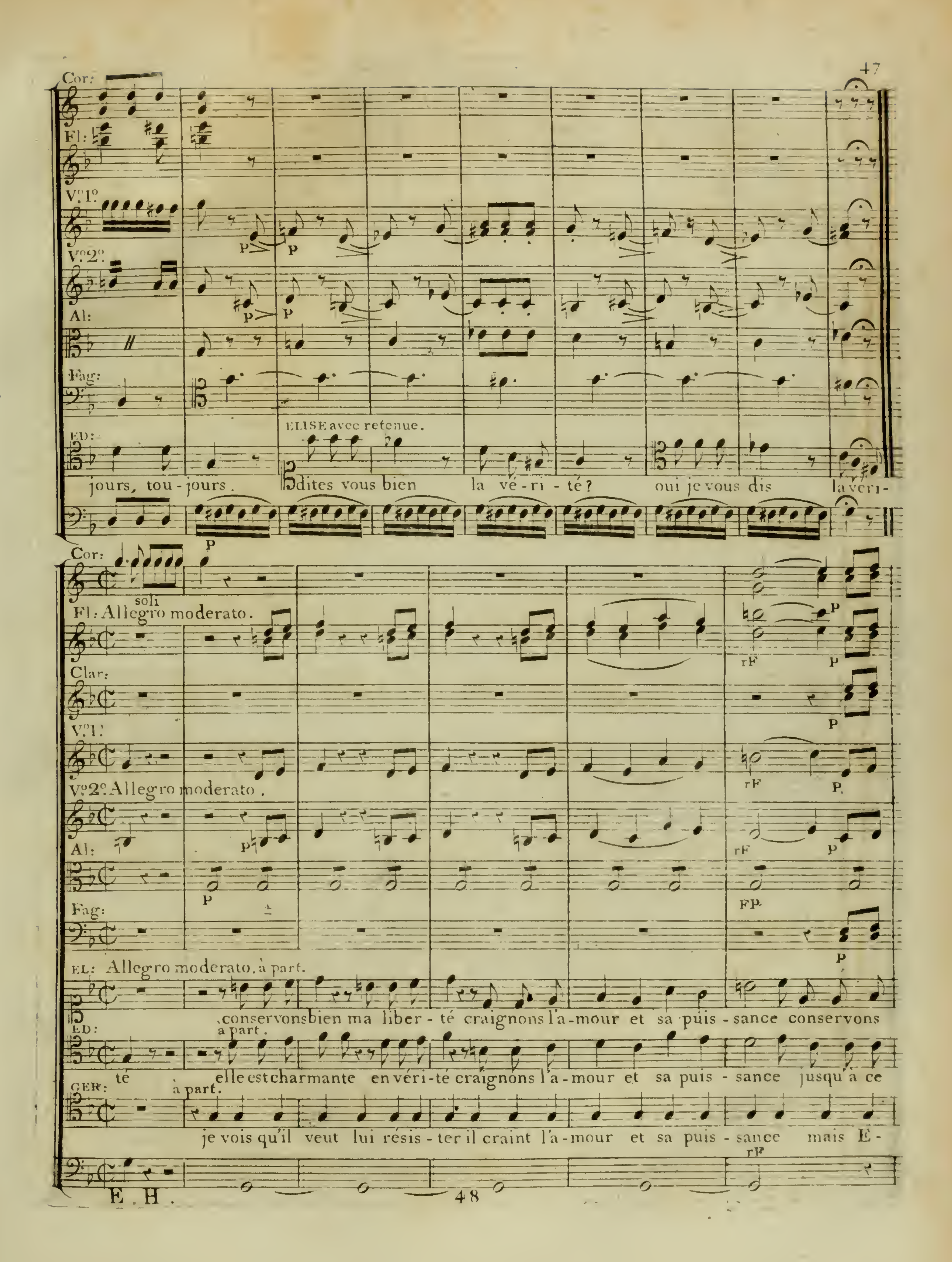

Cor:
Fl:
V.° 1.°
V.° 2.°
Alto.
EL:
eh! oui, vraiment!
assurément
ED:
les que vo-tre é-poux soit doux mo-deste et sin-ce - re qu'à vous seule il de-si-re
rF
p
Cor:
Fl:
V.° 1.°
V.° 2.°
Alto.
EL:
precise-ment
eh! oui, monsieur
ED:
plai - re qu'il soit sen-si - ble et point ja-loux
GER:
eh! mais mon en-fant entre -


Cor:
Fl:
V.1o
V.2o
Alto.
EL:
c'est un malheur pour eux pour
GER:
nous entre nous combien peu d'époux sont d'un pareil carac - tè - re
Bas:
Cor:
Fl:
V.1o
V.2o
Alto.
EL:
nous faut-il en - cor que je le dise? je voudrais compter sur sa confi - ance et la méri-
ED:
conti - nu - és ma chère Elise
GER:
conti - nu - és ma chère Elise


Fl:
V.o 1.o
V.o 2.o
Alto.
col B.o
EL:
ter. par mon indulgence que dès son printems il eut pour de - vise loyau - té, fran-chise com -
Cor:
Fl:
V.o 1.o
V.o 2.o
Alto.
B.o
EL:
me au bon vieux tems, loy - auté, franchise comme au bon vieux tems loyauté, franchise comme au bon vieux.
ED:
loy
GER:
loy-auté, franchise comme au bon vieux


Cor:
Corni in UT subito.
Fl:
V.º 1.º
V.º 2.º
Al:
col B.º
tems loy-auté, franchise comme au bon vieux tems
tems loy-auté, franchise comme au bon vieux tems hélas mes enfans nos jeunes a-mans nos jeunes a-
Cor:
in UT:
Fl: es Clar: comptent.
un peu plus vite.
V.º 1.º
V.º 2.º
Al:
un peu plus vite.
GER:
EDOUARD.
mans n'ont plus pour de-vi-se loyau-té franchise comme au bon vieux tems ah croyés-moi char-
un peu plus vite.


Cor:
Fl:
V.o1o
V.o2o
Al:
ED:
FP
mante E-li - se de plus d'un coeur candeur et loyaū - té de plus d'un cœur candeur et loyau-té se-
Cor:
Fl:
V.o1o
V.o2o
Al:
ED:
F
P
ront tou - jours la de-vi - se se - ront tou - jours la de-vi - - se toujours, tou - jours,tou-


Cor:
Fl:
V.° I.°
V.° 2.°
Al:
Fag:
ED:
jours, tou - jours. dites vous bien la vé - ri - té? oui je vous dis la véri -
ELISE avec retenue.
Cor:
soli
Fl: Allegro moderato.
Clar:
V.° 1.°
V.° 2.° Allegro moderato.
Al:
Fag:
EL: Allegro moderato. à part.
conservons bien ma liber - té craignons l'a-mour et sa puis - sance conservons
ED:
a part.
té elle est charmante en véri - té craignons l'a - mour et sa puis - sance jusqu'à ce
GER:
à part.
je vois qu'il veut lui résis - ter il craint l'a - mour et sa puis - sance mais E -



Cor:

rF p

Fl:

p

Clar. I°.

p

Clar. 2°.

p

V° I°.

rF p

V° 2°.

rF p

Alto.

FP

Fag:

p

EL:

bien ma li - ber - té de la pru - den - ce conservons bien ma li - ber-

ED:

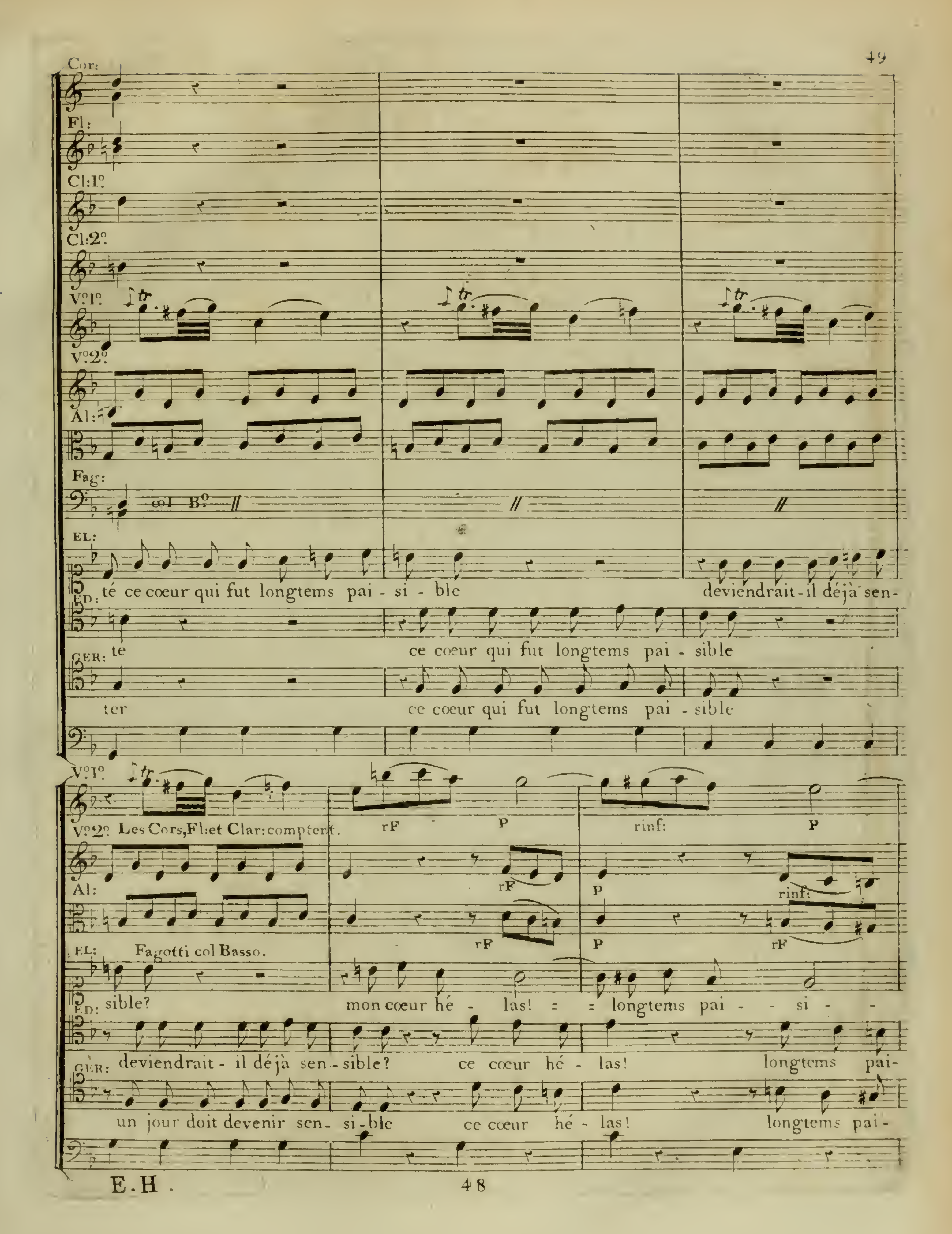
jour j'ai ré - sis - té de la pru - den - ce jusqu'à ce jour j'ai ré - sis -

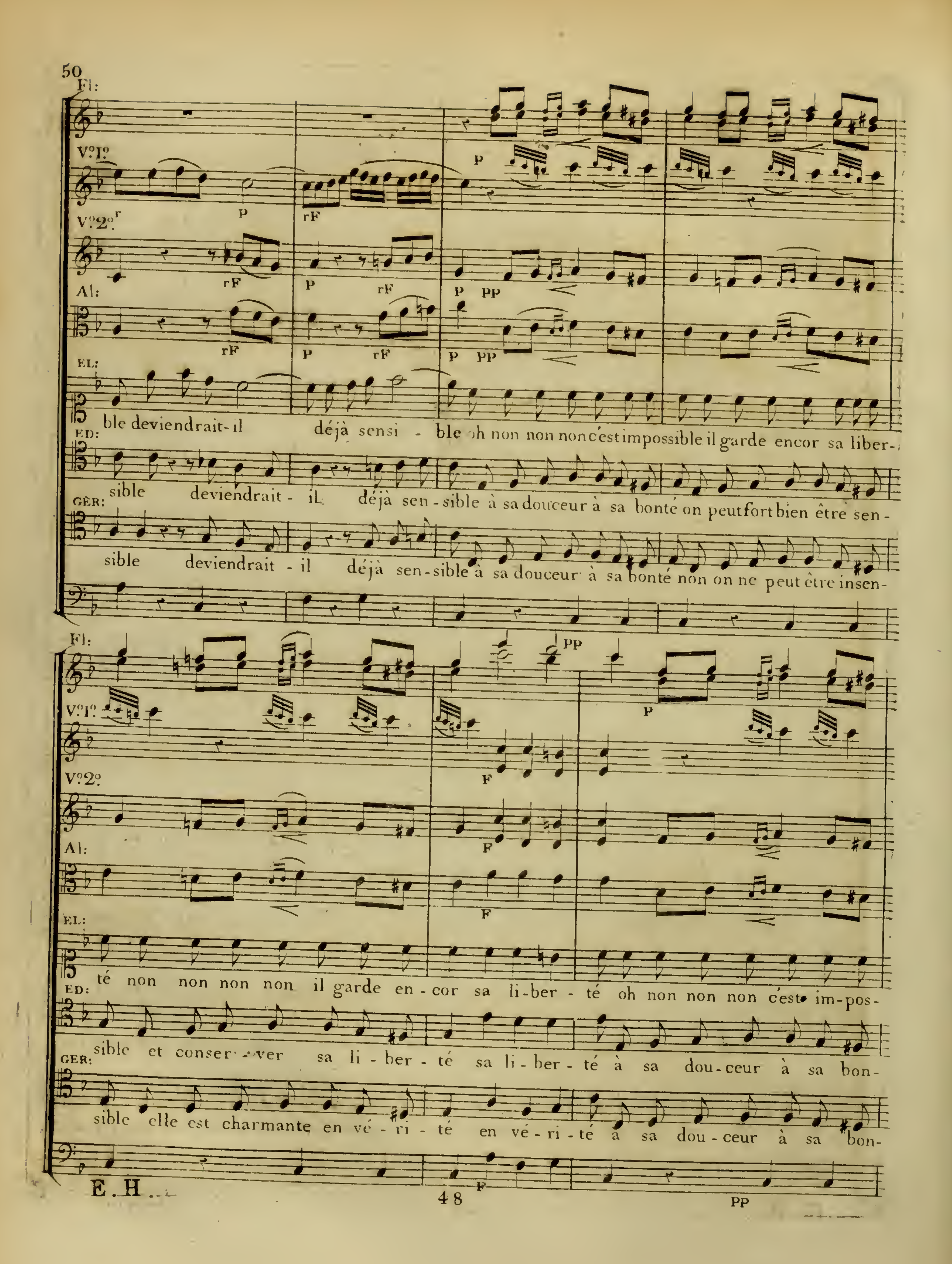
GER:

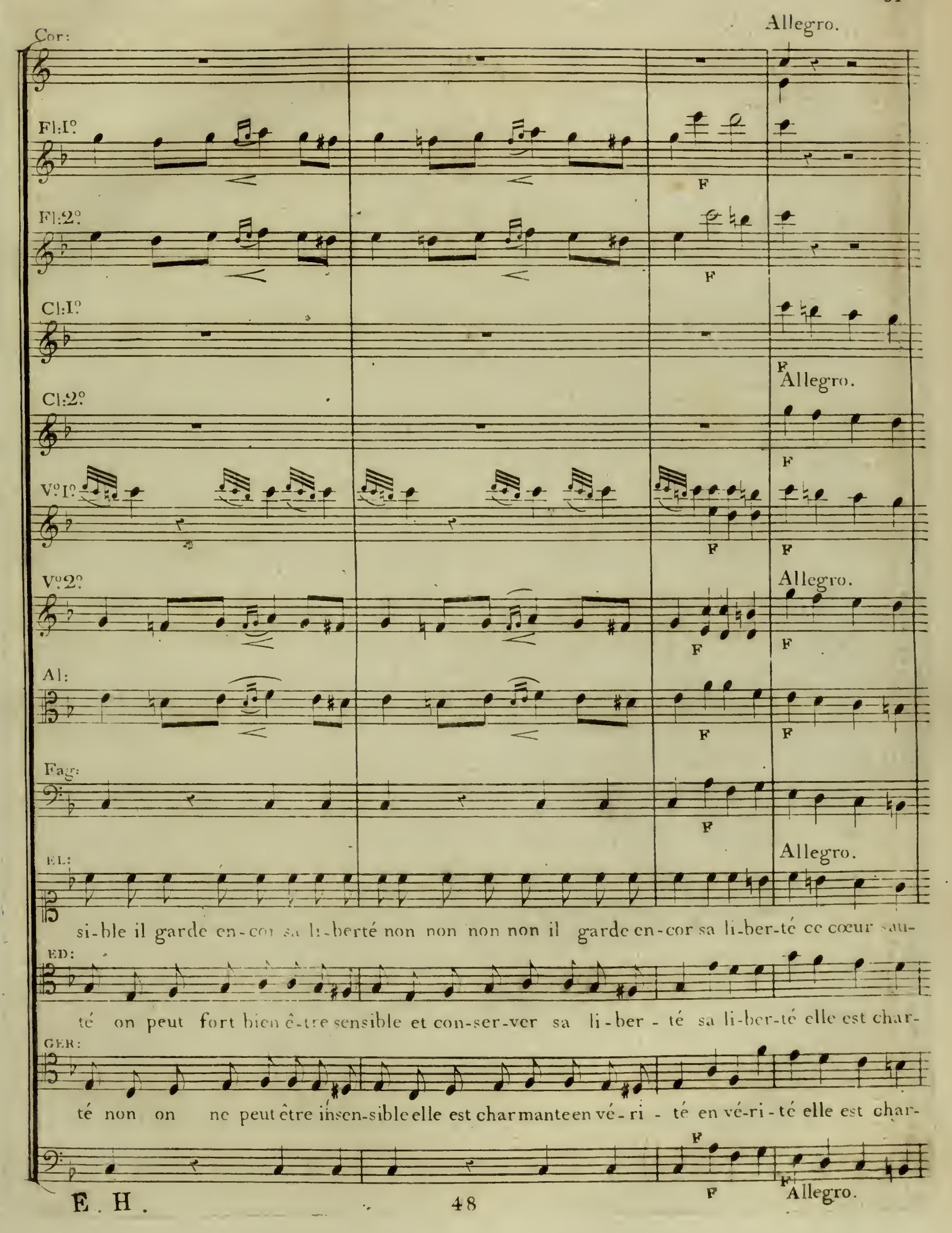
li - se doit l'empor ter il craint l'a - mour et sa puis - san - ce mais E - li - se doit l'empor-

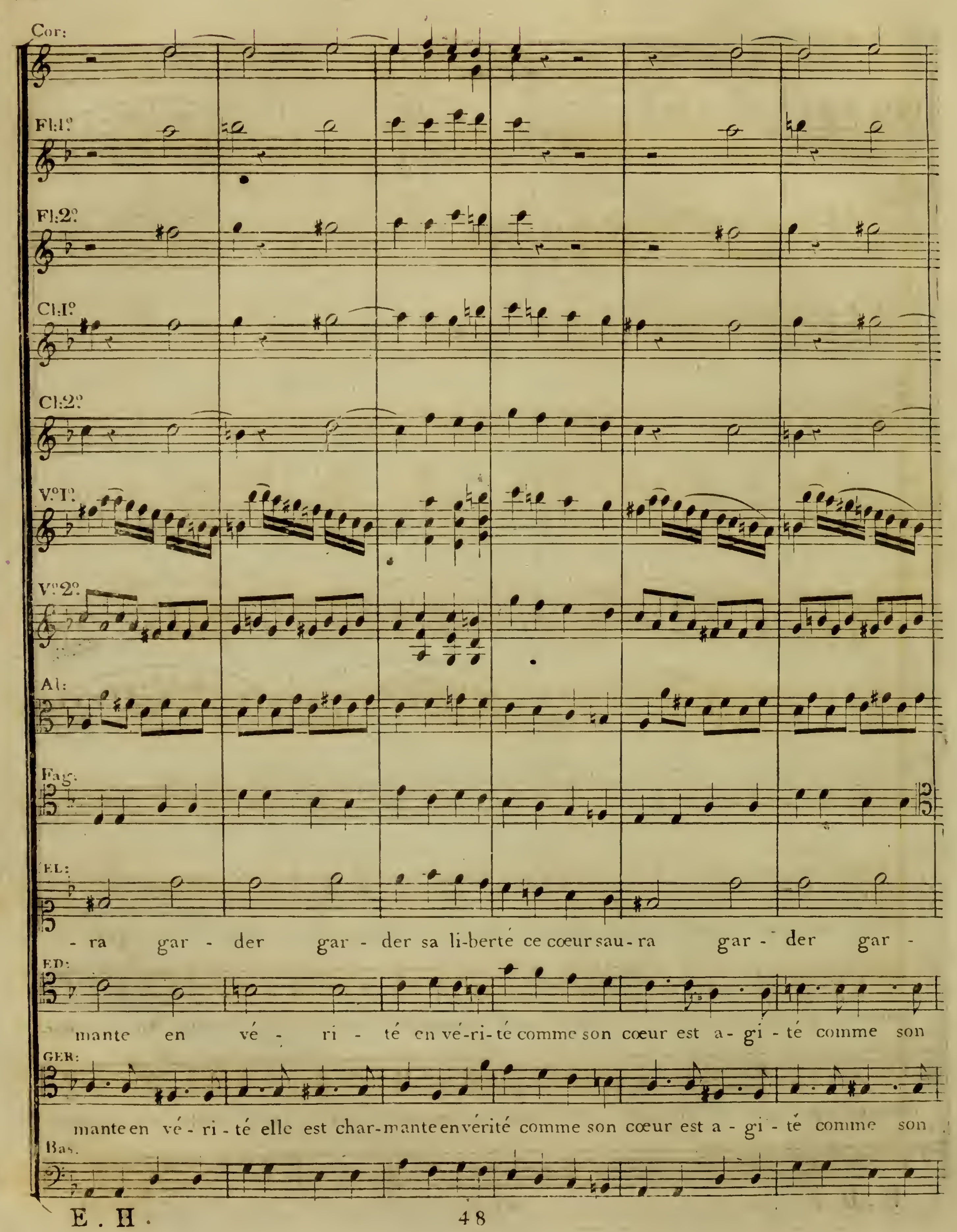
Basso.

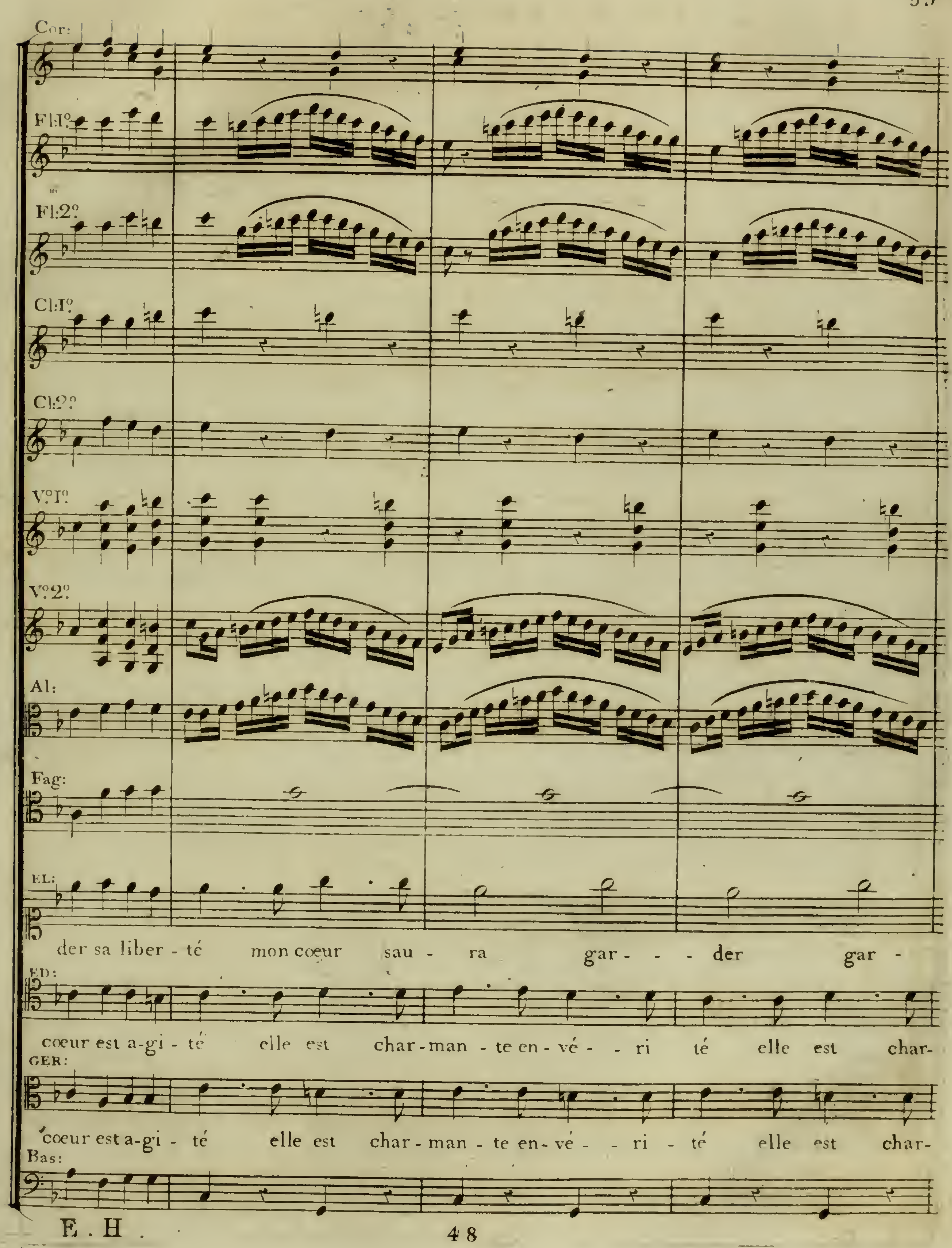
p rF p

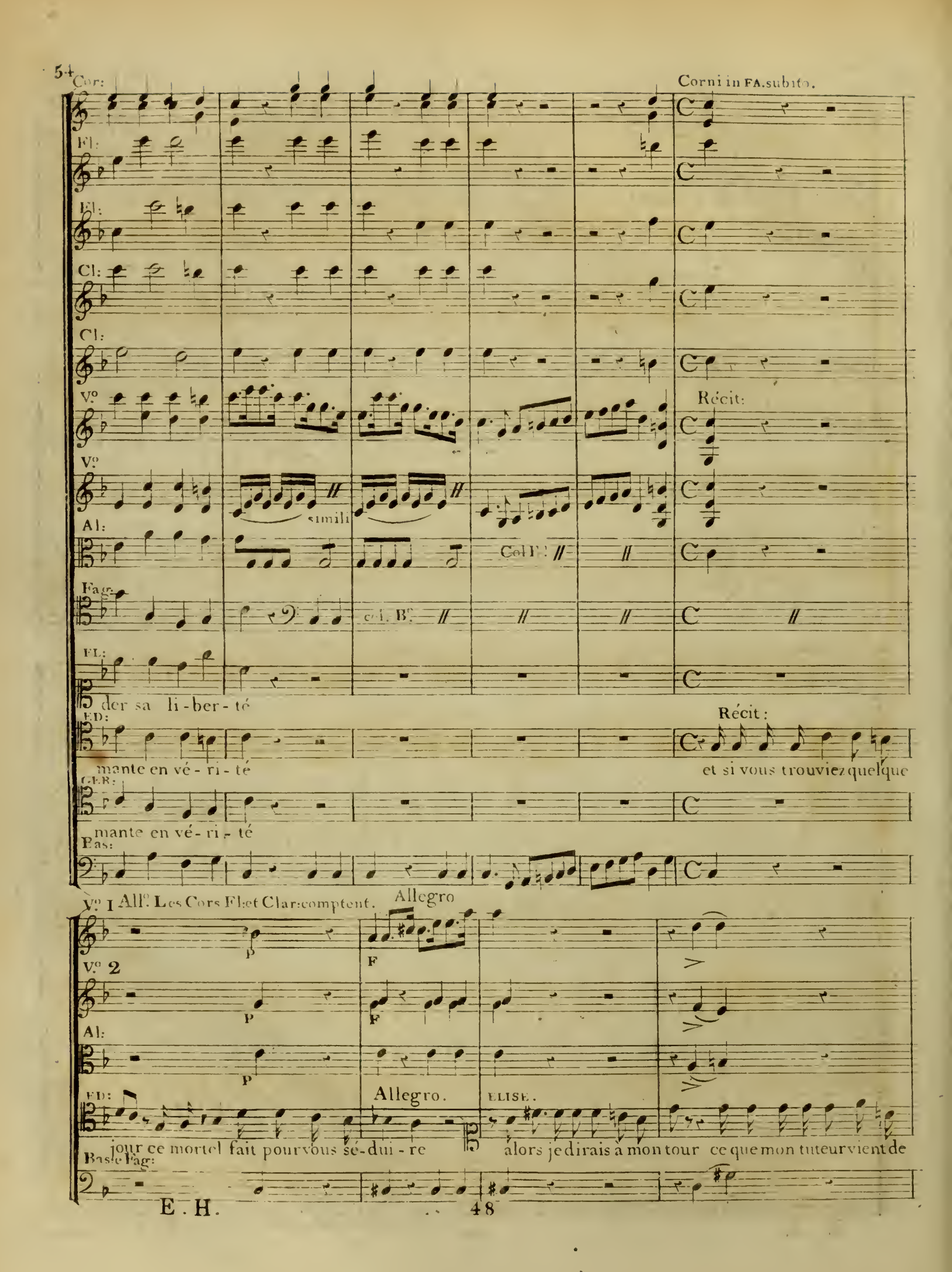

Cor:
Fl:
Cl:I°
Cl:2°
V°I°
V°2°
Al:
Fag:
col B°
EL:
té ce cœur qui fut longtems pai - si - ble
deviendrait - il déjà sen-
ED:
te
ce cœur qui fut longtems pai - sible
GER:
ter
ce cœur qui fut longtems pai - sible
V°I°
V°2° Les Cors, Fl: et Clar: comptent.
rF
P
rinf:
Al:
Fagotti col Basso.
sible?
mon cœur hé - las!
longtems pai - si -
deviendrait - il déjà sen - sible?
ce cœur hé - las!
longtems pai-
un jour doit devenir sen - si - ble
ce cœur hé - las!
longtems pai -

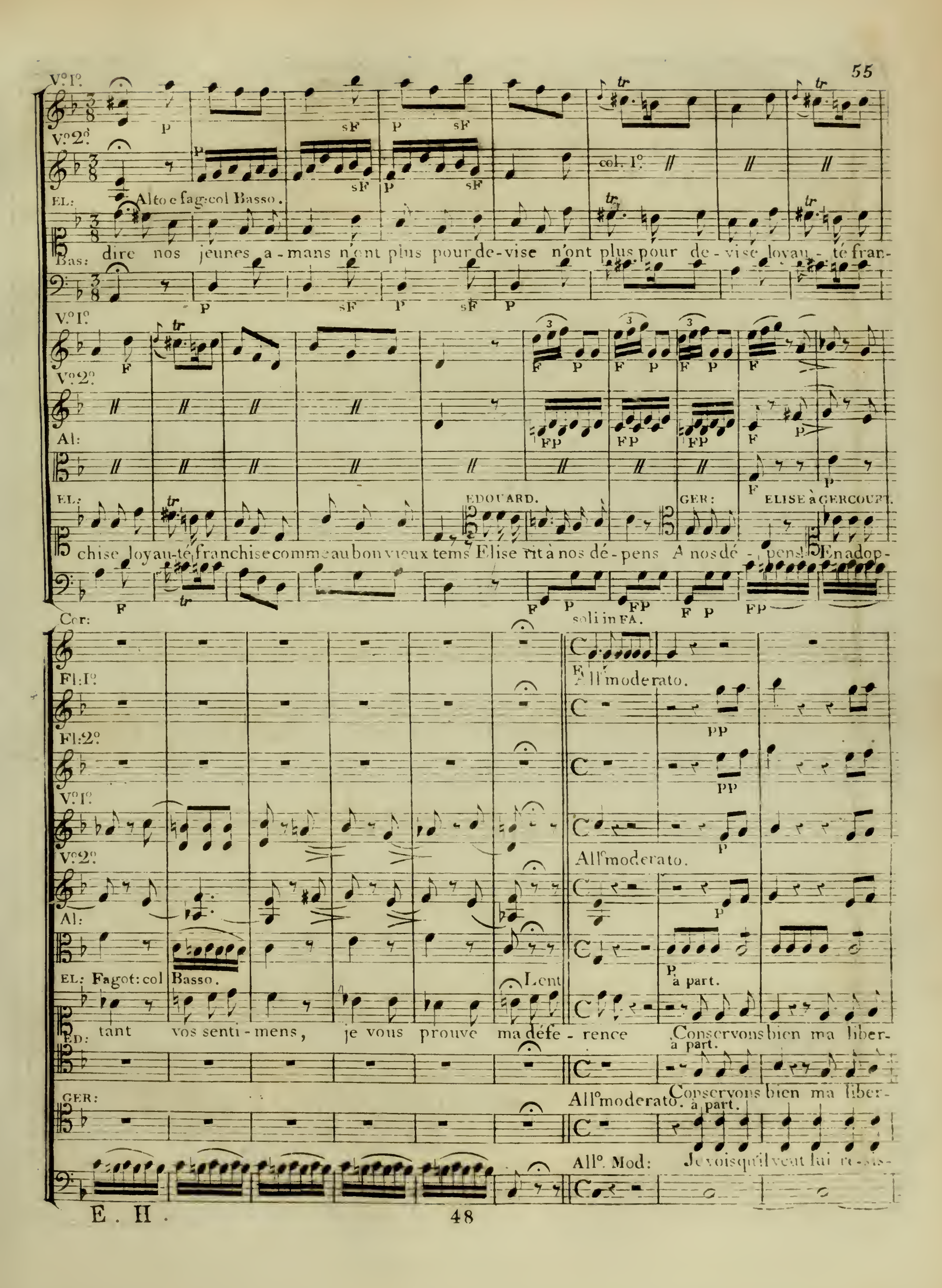

Fl:
V.º I.º
V.º 2.º
Al:
EL:
ble deviendrait-il déjà sensi - ble oh non non non c'est impossible il garde encor sa liber-
ED:
sible deviendrait - il déjà sen-sible à sa douceur à sa bonté on peut fort bien être sen-
GER:
sible deviendrait - il déjà sen-sible à sa douceur à sa bonté non on ne peut être insen-
Fl:
V.º I.º
V.º 2.º
Al:
EL:
té non non non non il garde en - cor sa li-ber - té oh non non non c'est im-pos-
ED:
sible et conser - ver sa li - ber - té sa li - ber - té à sa dou-ceur à sa bon-
GER:
sible elle est charmante en vé - ri - té en vé - ri - té à sa dou - ceur à sa bon-

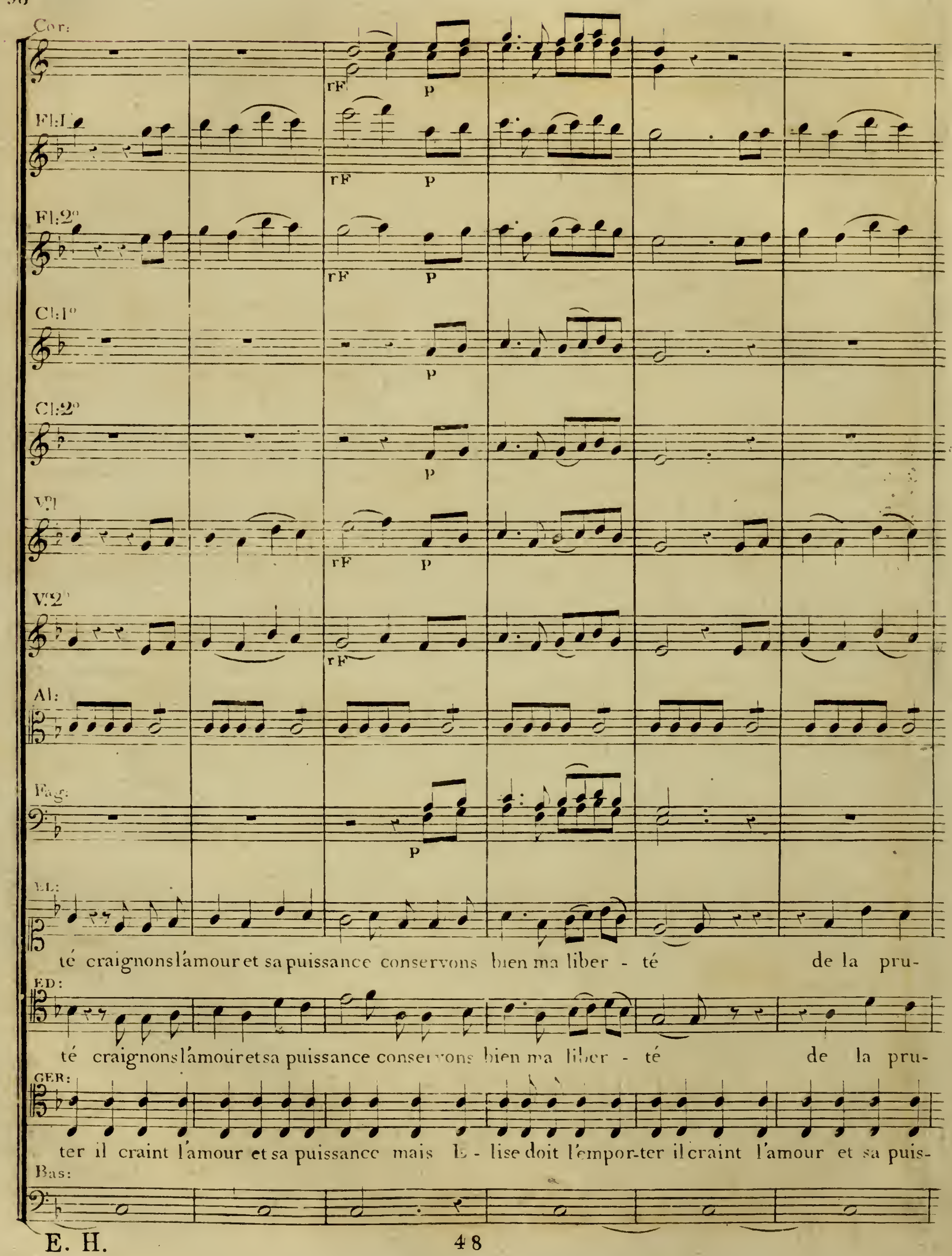

Allegro.
Cor:
Fl:I°
Fl:2°
Cl:I°
Allegro.
Cl:2°
V°I°
V°2°
Allegro.
Al:
Fag:
EL:
Allegro.
si-ble il garde en-cor sa li-berté non non non non il garde en-cor sa li-ber-té ce cœur sau-
ED:
té on peut fort bien ê-tre sensible et con-ser-ver sa li-ber - té sa li-ber-té elle est char-
GER:
té non on ne peut être insen-sible elle est charmante en vé-ri - té en vé-ri-té elle est char-
Allegro.

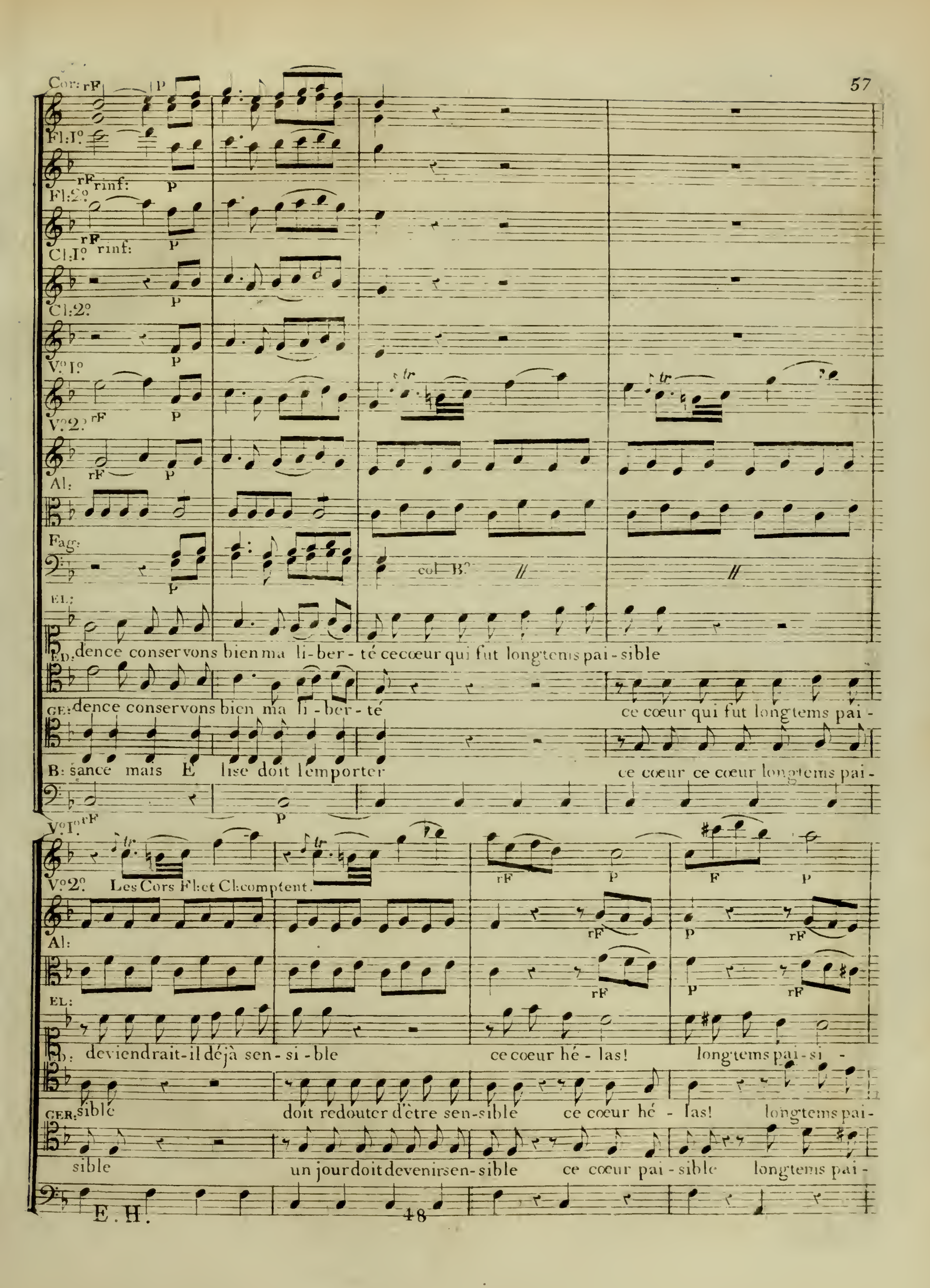

Cor:
Fl:1°
Fl:2°
Cl:1°
Cl:2°
V°1°
V°2°
Al:
Fag:
EL:
- ra gar - der gar - der sa li-berté ce cœur sau-ra gar - der gar -
ED:
mante en vé - ri - té en vé-ri-té comme son cœur est a - gi - té comme son
GER:
mante en vé - ri - té elle est char-mante en vérité comme son cœur est a - gi - té comme son
Bas.

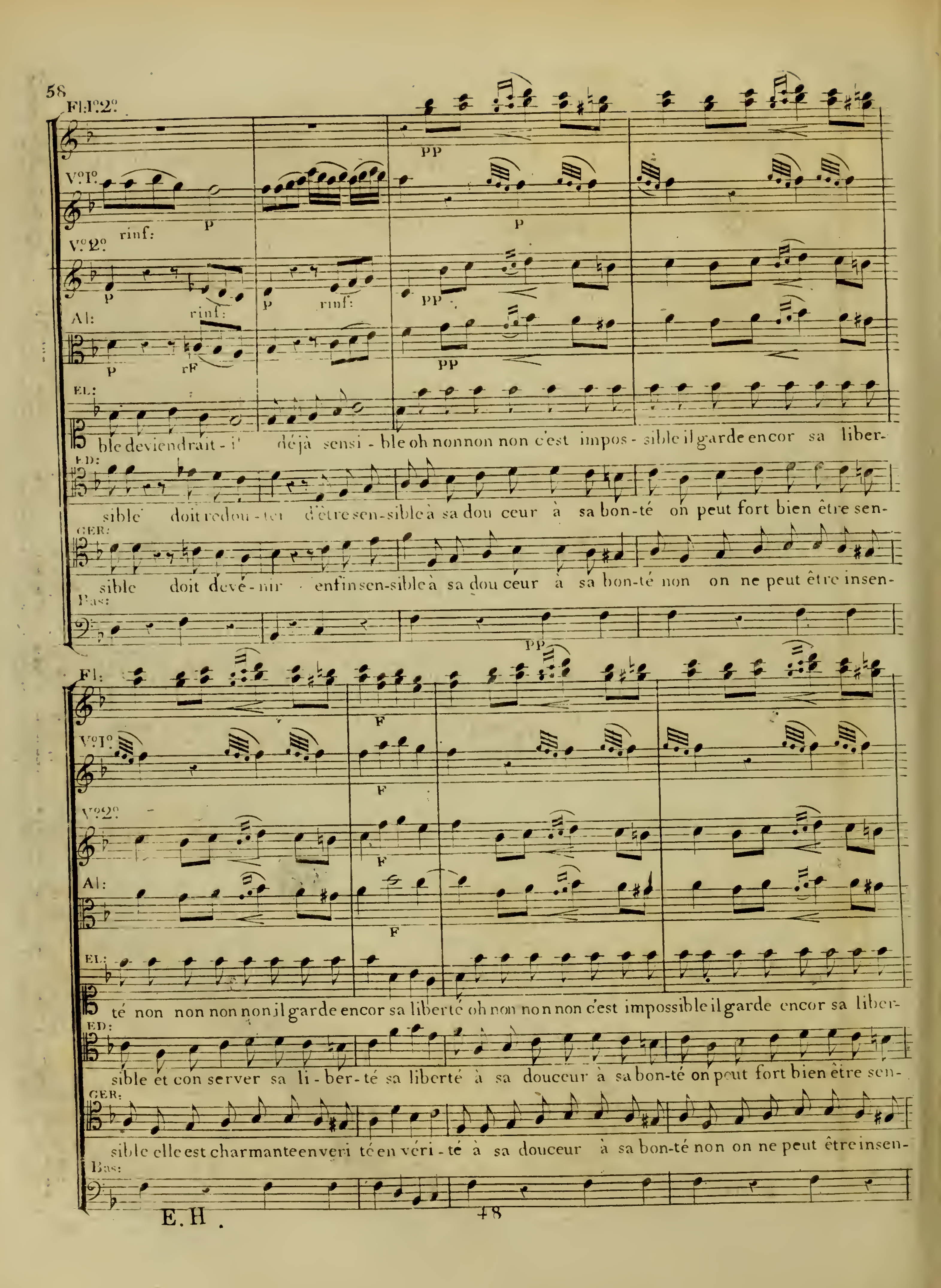

Cor:
Fl:1°
Fl:2°
Cl:1°
Cl:2°
V°1°
V°2°
Al:
Fag:
EL:
der sa liber - té mon cœur sau - ra gar - - - der gar -
ED:
cœur est a-gi - té elle est char-man - te en-vé - - ri té elle est char-
GER:
cœur est a-gi - té elle est char - man - te en- vé - - ri - té elle est char-
Bas:

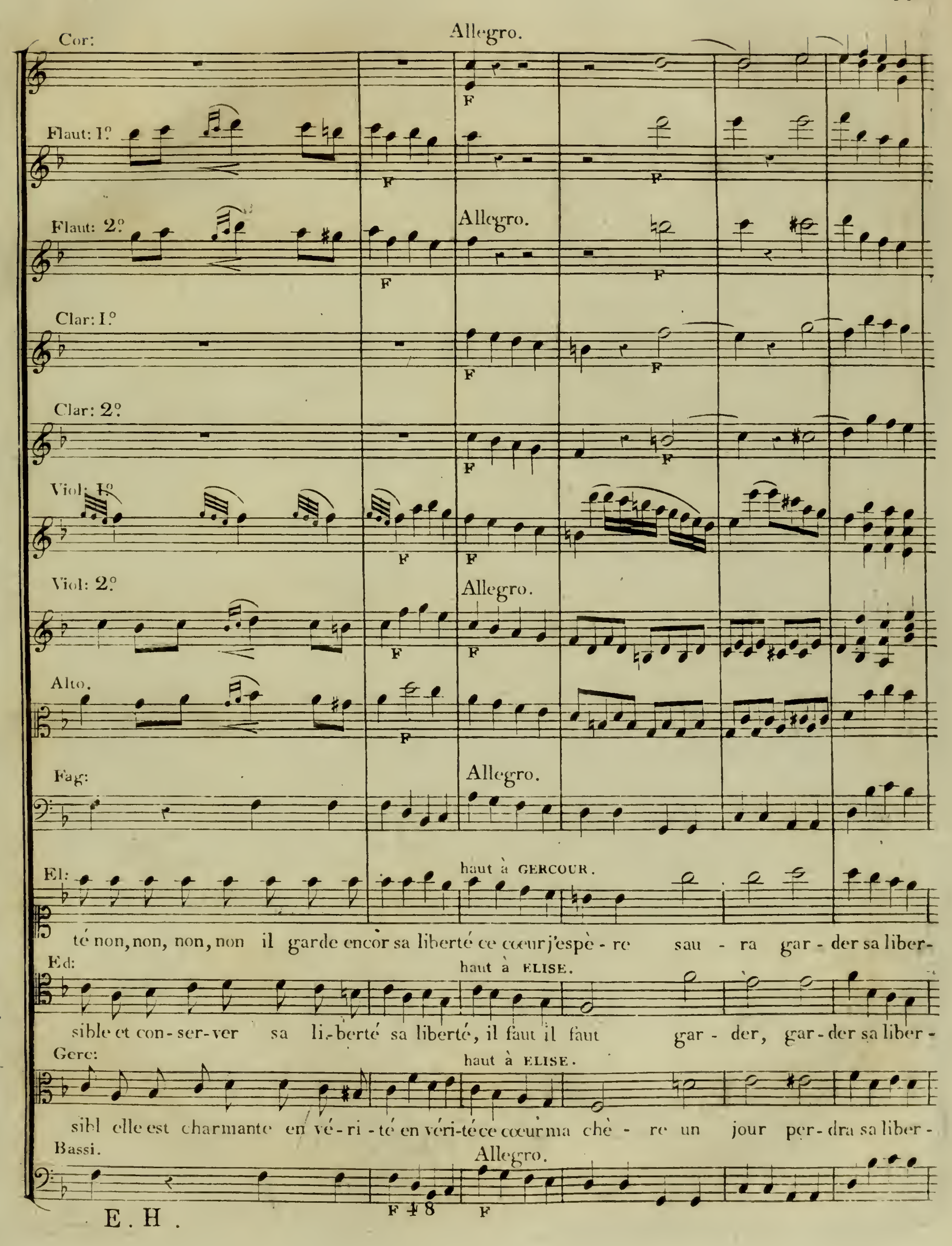

Cor:
Corni in FA. subito.
Fl:
Fl:
Cl:
Cl:
Vº
Récit:
Vº
simili
Al:
Col Vº
Fag:
col. Bº
FL:
der sa li - ber - té
ED:
Récit:
mante en vé - ri - té
et si vous trouviez quelque
GER:
mante en vé - ri - té
Bas:
Vº I Allº Les Cors Fl: et Clar: comptent.
Allegro
Vº 2
Al:
ED:
Allegro.
ELISE.
jour ce mortel fait pour vous sé-dui - re
alors je dirais a mon tour ce que mon tuteur vient de
Basse Fag:

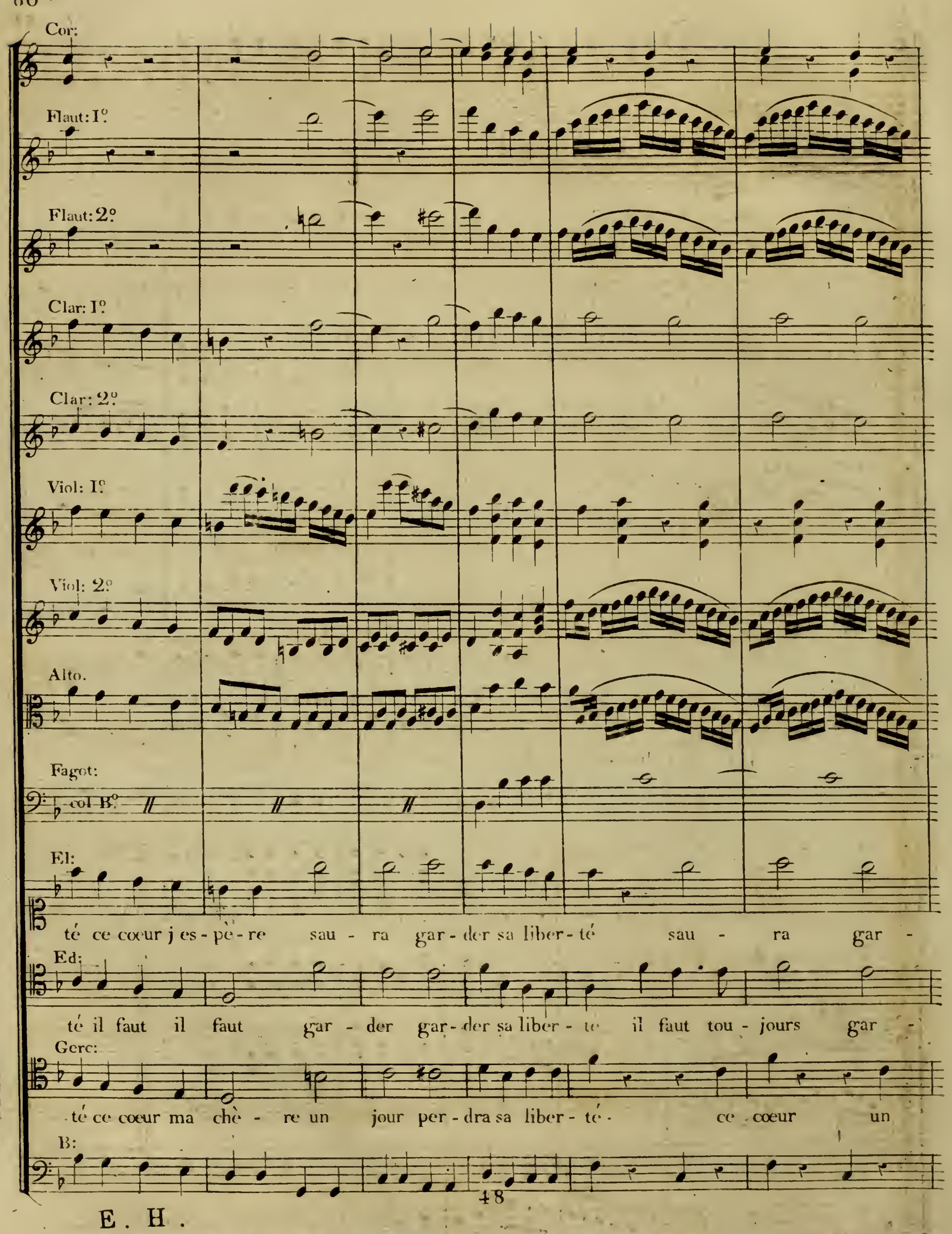

V.° I.°
V.° 2.°
Alto e fag: col Basso.
El:
dire nos jeunes a-mans n'ont plus pour de-vise n'ont plus pour de-vise loyau-té fran-
Bas:
col. I.°
chise loyau-té franchise comme au bon vieux tems Elise rit à nos dé-pens A nos dé-pens! En adop-
Al:
EDOUARD.
GER:
ELISE à GERCOURT.
Cor:
soli in FA.
Fl: I.°
Fl: 2.°
All.° moderato.
Al:
El: Fagot: col Basso.
Lent
tant vos senti-mens, je vous prouve ma défe-rence
Conservons bien ma liber-
à part.
Ed:
Ger:
All.° moderato.
All.° Mod:
Je vois qu'il veut lui résis-


Cor:
Fl:1°
Fl:2°
Cl:1°
Cl:2°
V°1
V°2°
Al:
Fag:
EL:
té craignons l'amour et sa puissance conservons bien ma liber - té de la pru-
ED:
té craignons l'amour et sa puissance conservons bien ma liber - té de la pru-
GER:
ter il craint l'amour et sa puissance mais E - lise doit l'empor-ter il craint l'amour et sa puis-
Bas:
rF
p
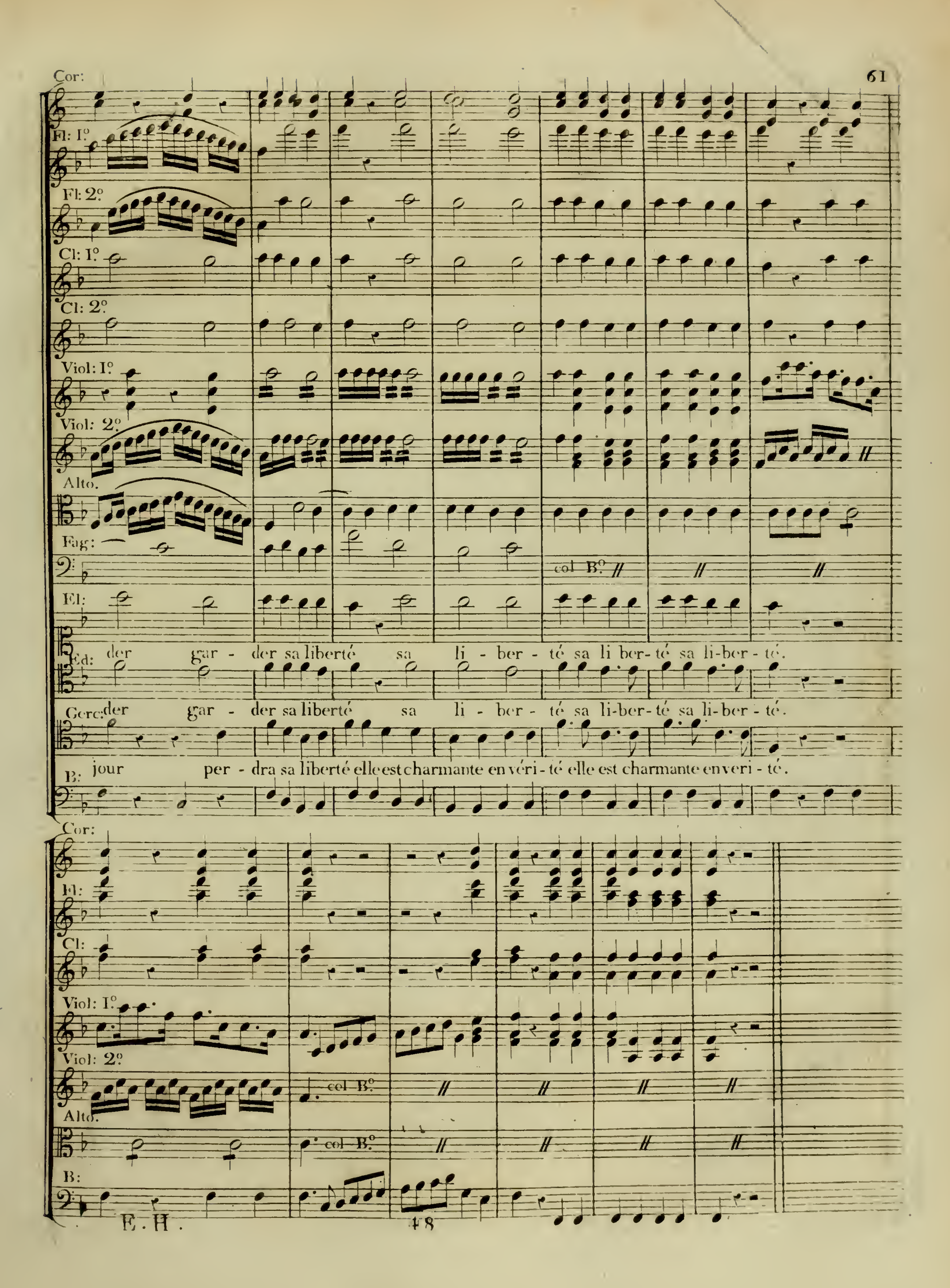

Cor:
Fl:1°
Fl:2°
Cl:1°
Cl:2°
V°1°
V°2°
Al:
Fag:
col B°
El:
dence conservons bien ma li-ber-té ce cœur qui fut longtems pai-sible
ED:
dence conservons bien ma li-ber-té
ce cœur qui fut longtems pai-
GE:
sance mais E lise doit l'emporter
ce cœur ce cœur longtems pai-
B:
V°1°
V°2°
Les Cors Fl:et Cl:comptent.
Al:
EL:
deviendrait-il déjà sen-si-ble
ce cœur hé-las!
longtems pai-si-
ED:
sible
doit redouter d'être sen-sible
ce cœur hé-las!
longtems pai-
GER:
sible
un jour doit devenir sen-sible
ce cœur pai-sible
longtems pai-
E.H.
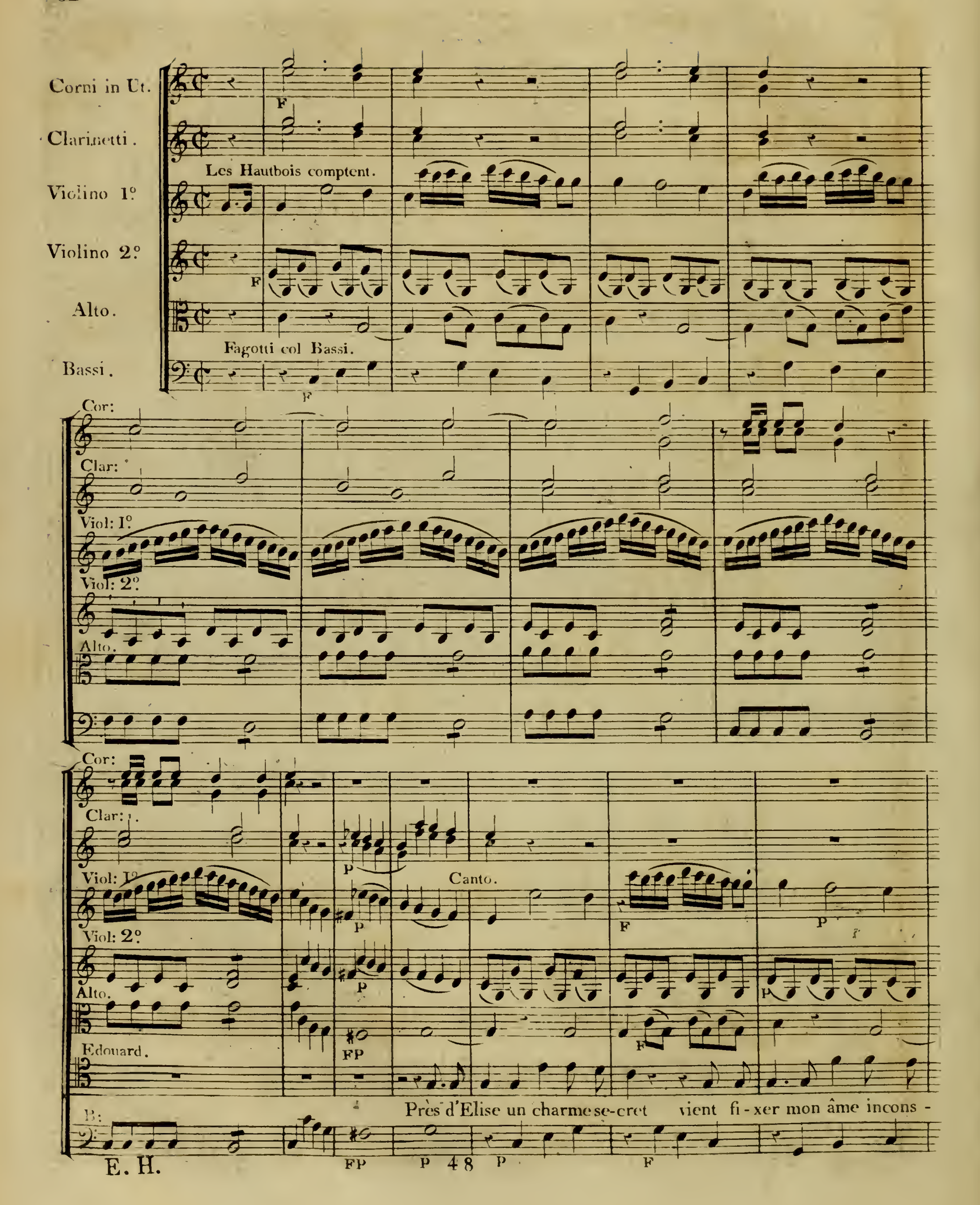

Fl: 1º 2º
Vº 1º
Vº 2º
Al:
El:
ble deviendrait - i' déjà sensi - ble oh nonnon non c'est impos - sible il garde encor sa liber-
ED:
sible doit redou - ter d'être sen - sible à sa dou ceur à sa bon-té on peut fort bien être sen-
GER:
sible doit deve - nir enfin sen-sible à sa dou ceur à sa bon-té non on ne peut être insen-
Bas:
Fl:
Vº 1º
Vº 2º
Al:
El:
té non non non non il garde encor sa liberté oh non non non c'est impossible il garde encor sa liber-
ED:
sible et con server sa li - ber- té sa liberté à sa douceur à sa bon-té on peut fort bien être sen-
GER:
sible elle est charmante en veri té en véri - té à sa douceur à sa bon-té non on ne peut être insen-
Bas:


Cor:
Allegro.
Flaut: 1°
Flaut: 2°
Allegro.
Clar: 1°
Clar: 2°
Viol: 1°
Viol: 2°
Allegro.
Alto.
Fag:
Allegro.
El:
haut à GERCOUR.
té non, non, non, non il garde encor sa liberté ce cœur j'espè - re sau - ra gar - der sa liber-
Ed:
haut à ELISE.
sible et con - ser - ver sa li - berté sa liberté, il faut il faut gar - der, gar - der sa liber -
Gerc:
haut à ELISE.
sibl elle est charmante en vé - ri - té en véri-té ce cœur ma chè - re un jour per - dra sa liber -
Bassi.
Allegro.


Cor:
Flaut: 1°
Flaut: 2°
Clar: 1°
Clar: 2°
Viol: 1°
Viol: 2°
Alto.
Fagot:
col B°
El:
té ce cœur j'es - pè - re sau - ra gar - der sa liber - té sau - ra gar -
Ed:
té il faut il faut gar - der gar - der sa liber - té il faut tou - jours gar -
Gerc:
té ce cœur ma chè - re un jour per - dra sa liber - té - ce cœur un
B:

E . H .


Cor:
Fl: 1°
Fl: 2°
Cl: 1°
Cl: 2°
Viol: 1°
Viol: 2°
Alto.
Fag:
col B°
El:
der gar - der sa liberté sa li - ber - té sa li ber- té sa li-ber - té.
Ed:
der gar - der sa liberté sa li - ber - té sa li-ber- té sa li-ber - té.
Gerc:
jour per - dra sa liberté elle est charmante en véri - té elle est charmante en veri - té.
B:
Cor:
Fl:
Cl:
Viol: 1°
Viol: 2°
col B°
Alto.
col B°
B:


Corni in Ut.
Clarinetti.
Les Hautbois comptent.
Violino 1°
Violino 2°
Alto.
Fagotti col Bassi.
Bassi.
Cor:
Clar:
Viol: 1°
Viol: 2°
Alto.
Canto.
Edouard.
Près d'Elise un charme se-cret vient fi-xer mon âme incons -
B:



Viol. I°

Viol: 2° Les Cors Clar: et Ob: comptent.

Alto.

Ed:

lan - te quelle gra - ce tou - chan - te tout en el - le tout me plait!

Cor:

Cl:

V° I°

V° 2°

Alto.

tout en el-le tout m'en-chan - te quelle gra - ce tou -

Cor:

Cl:

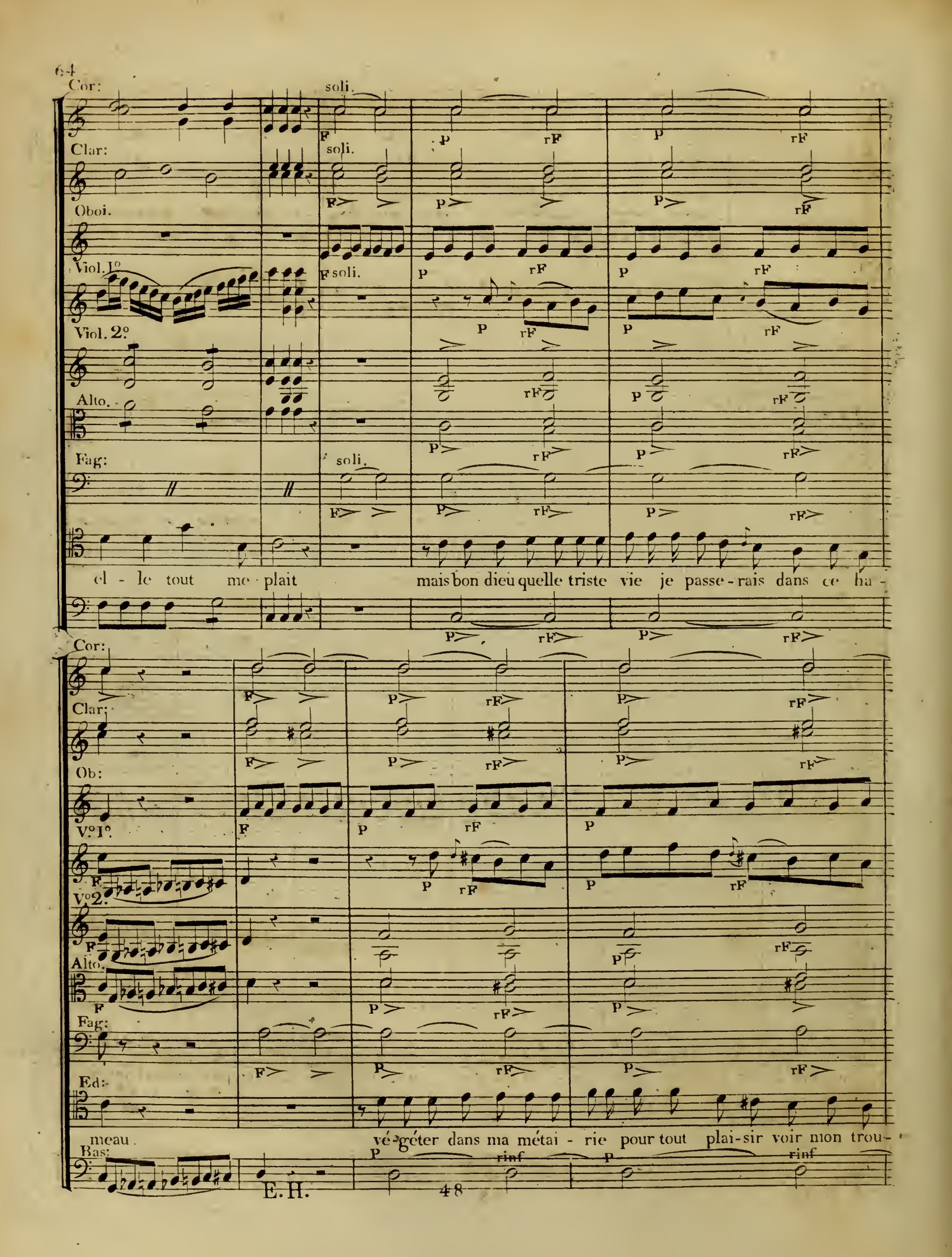
V° I°

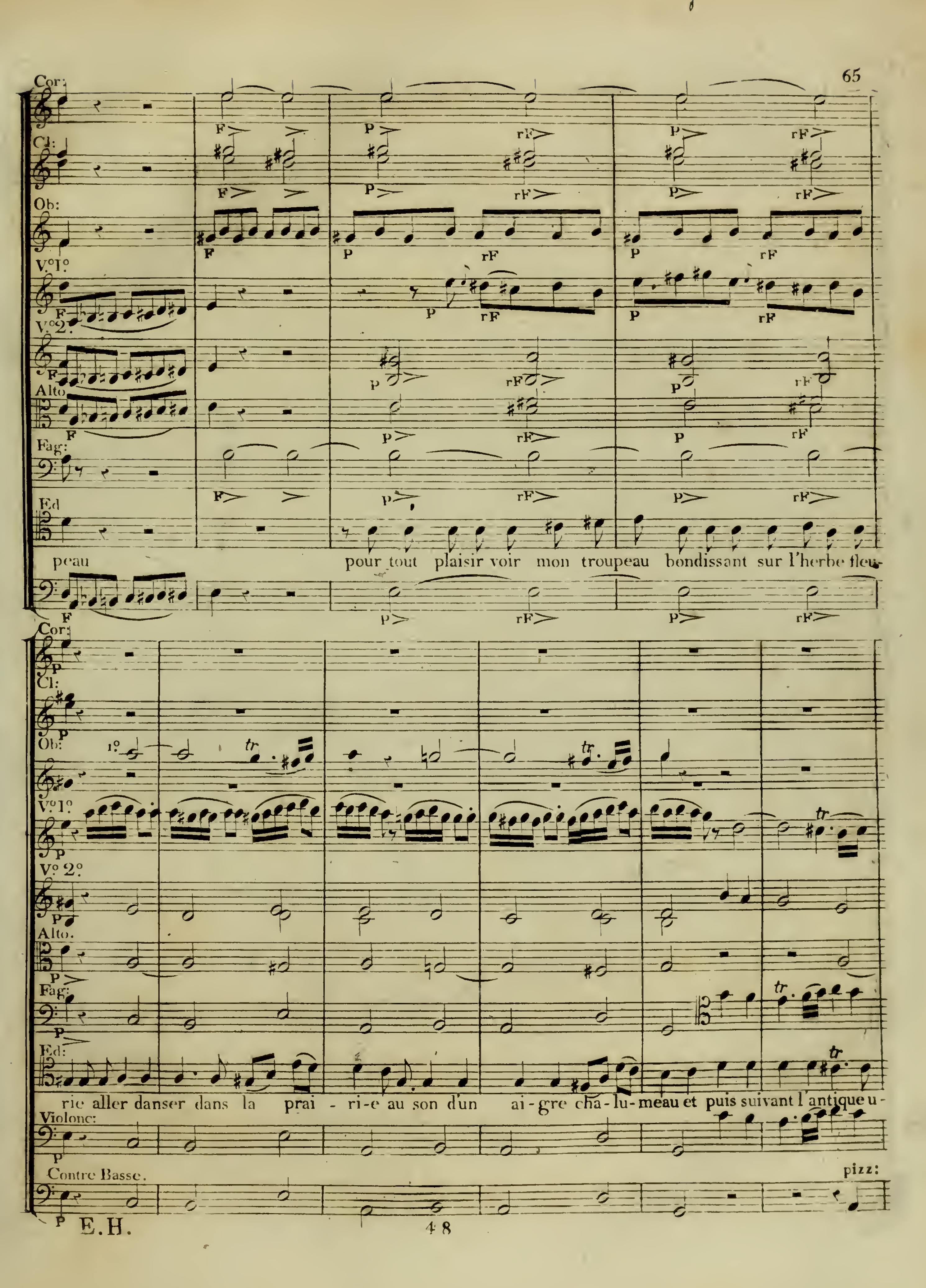
V° 2°

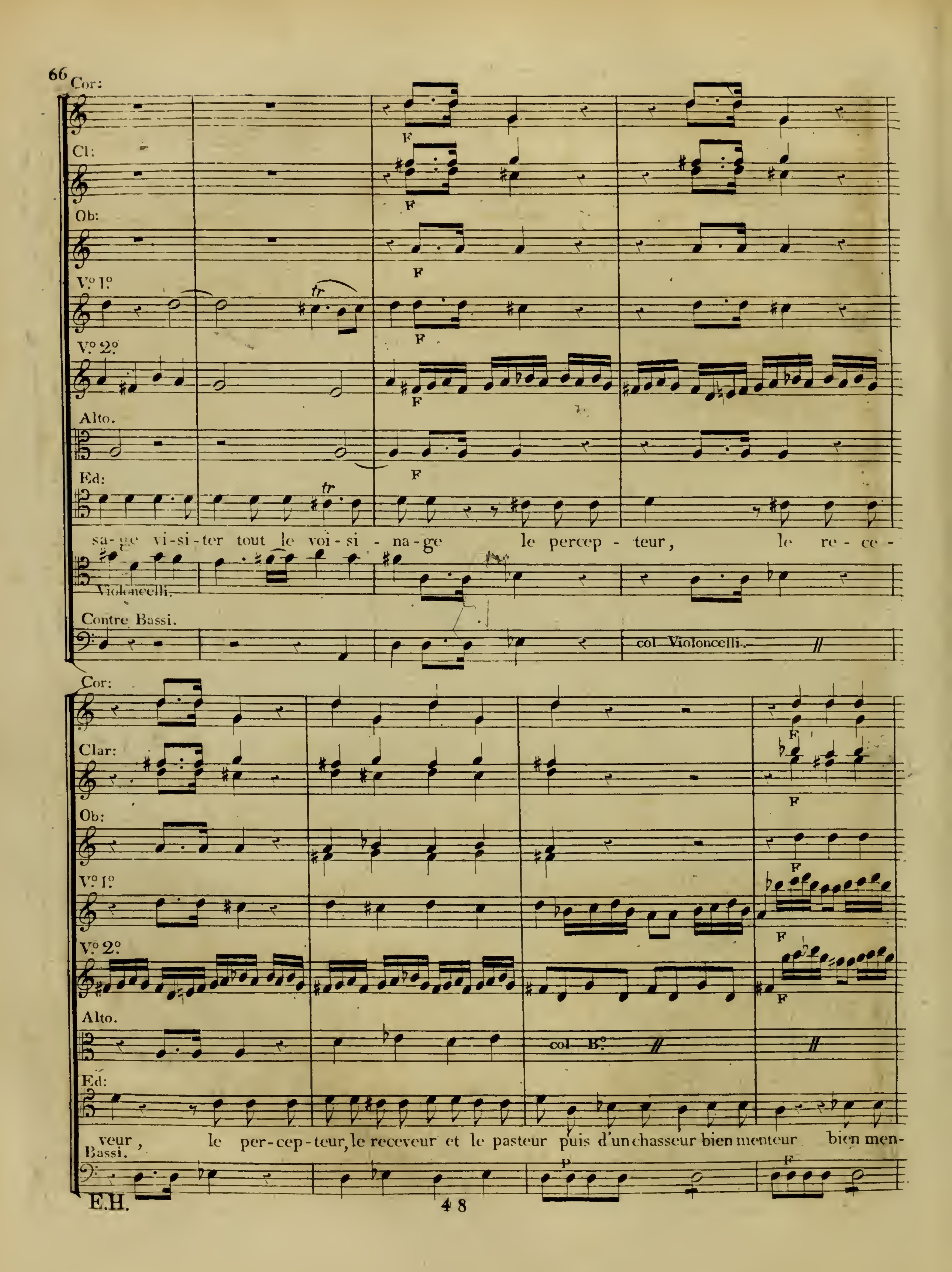
Alto.

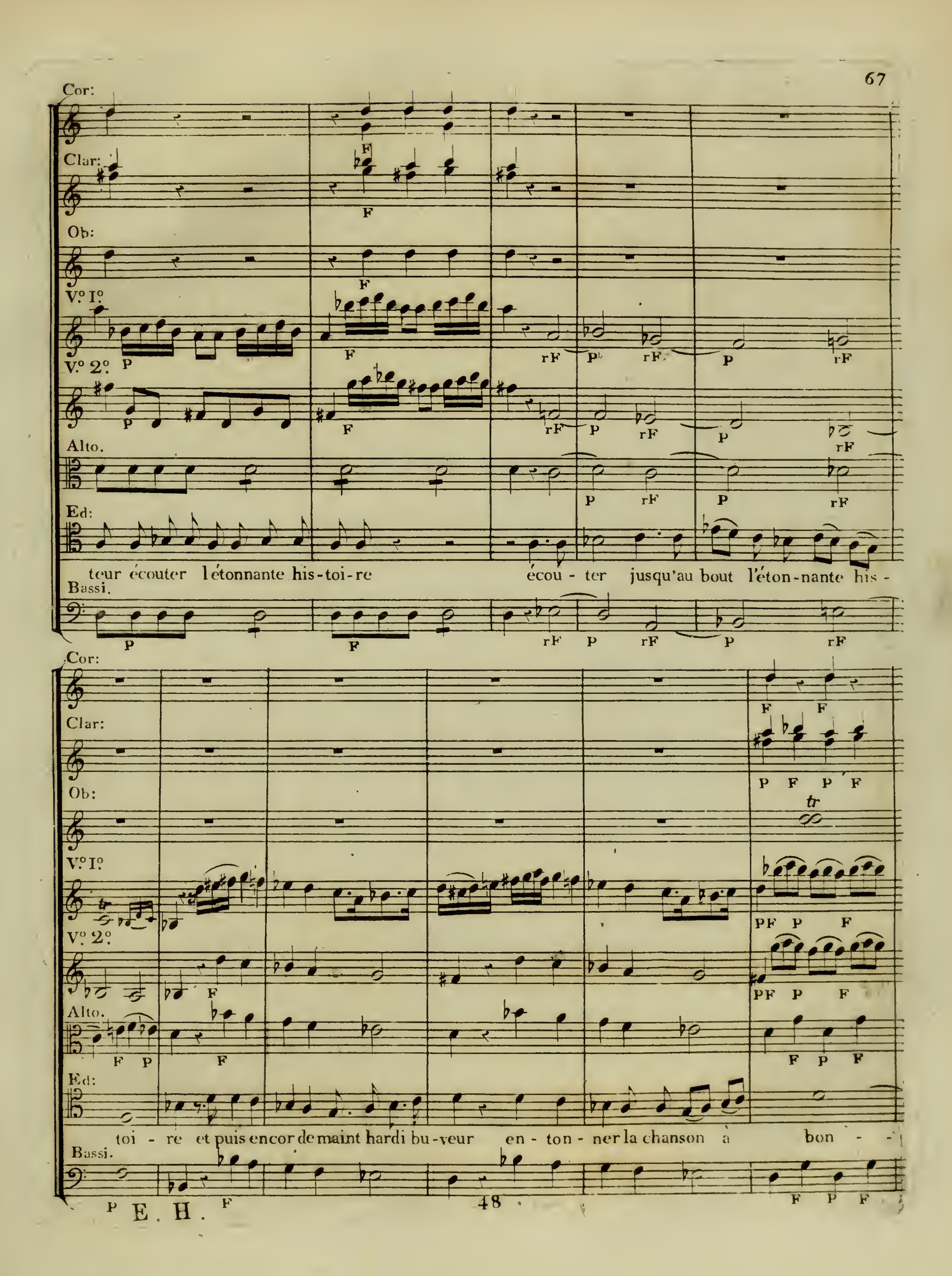
chan - te tout en el - le tout me plait tout en el - le tout me plait tout en

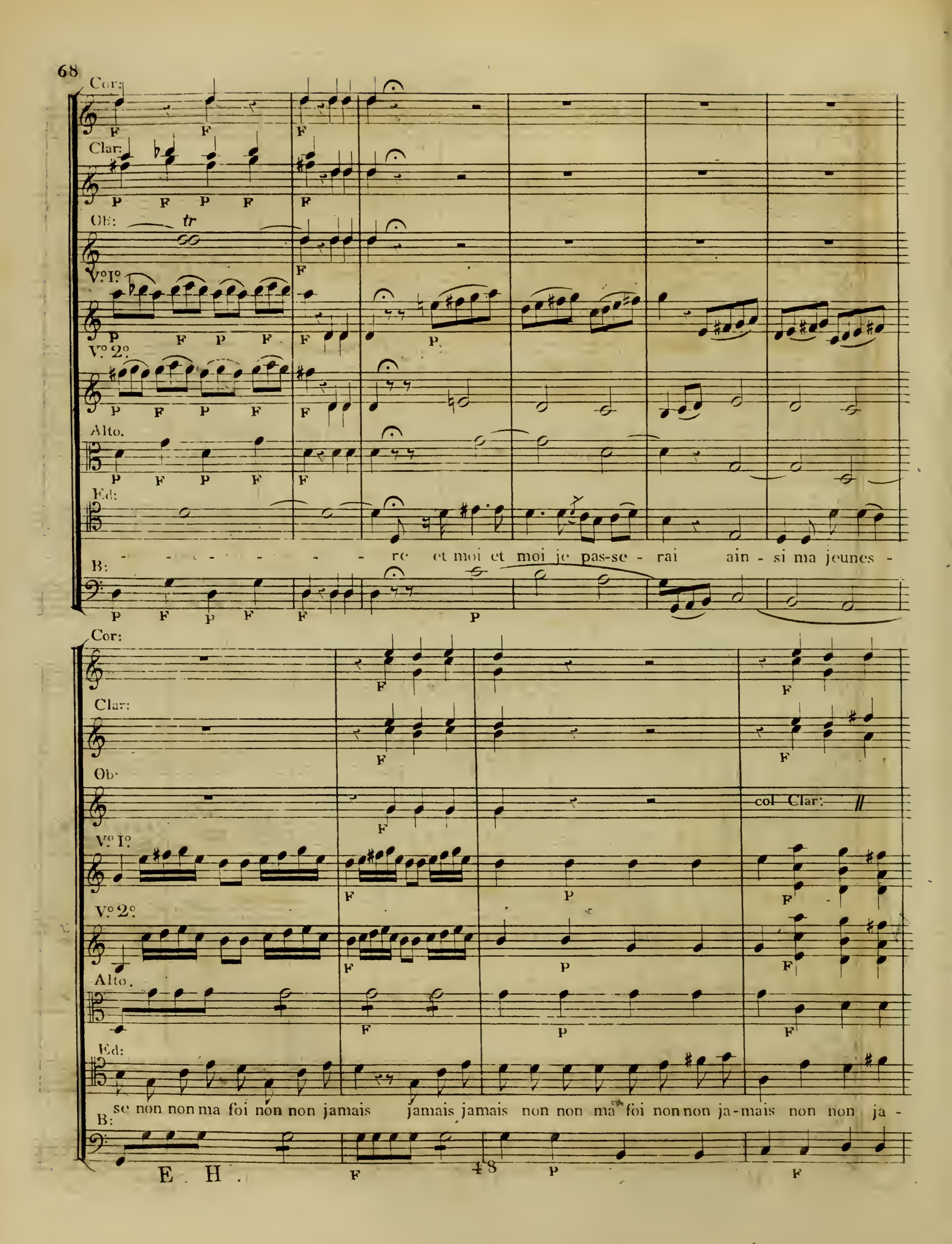
B:

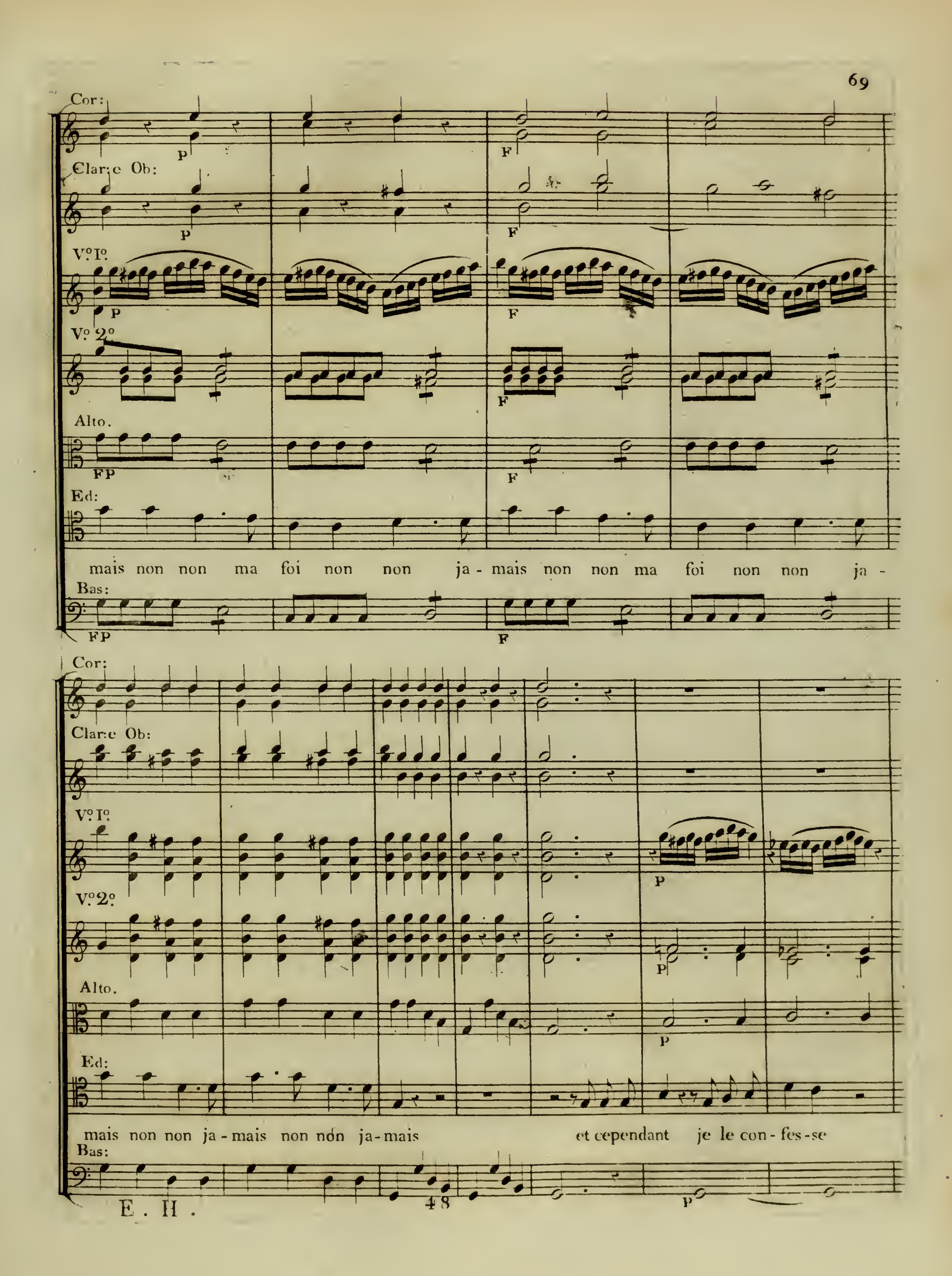

Cor:
soli.
Clar:
soli.
Oboi.
Viol. 1º
soli.
Viol. 2º
Alto.
Fag:
soli.
el - le tout me · plait mais bon dieu quelle triste vie je passe - rais dans ce ha -
Cor:
Clar:
Ob:
Vº1º.
Vº2.
Alto.
Fag:
Ed:
meau. vé - géter dans ma métai - rie pour tout plai-sir voir mon trou -
Bas:
rinf
E.H.

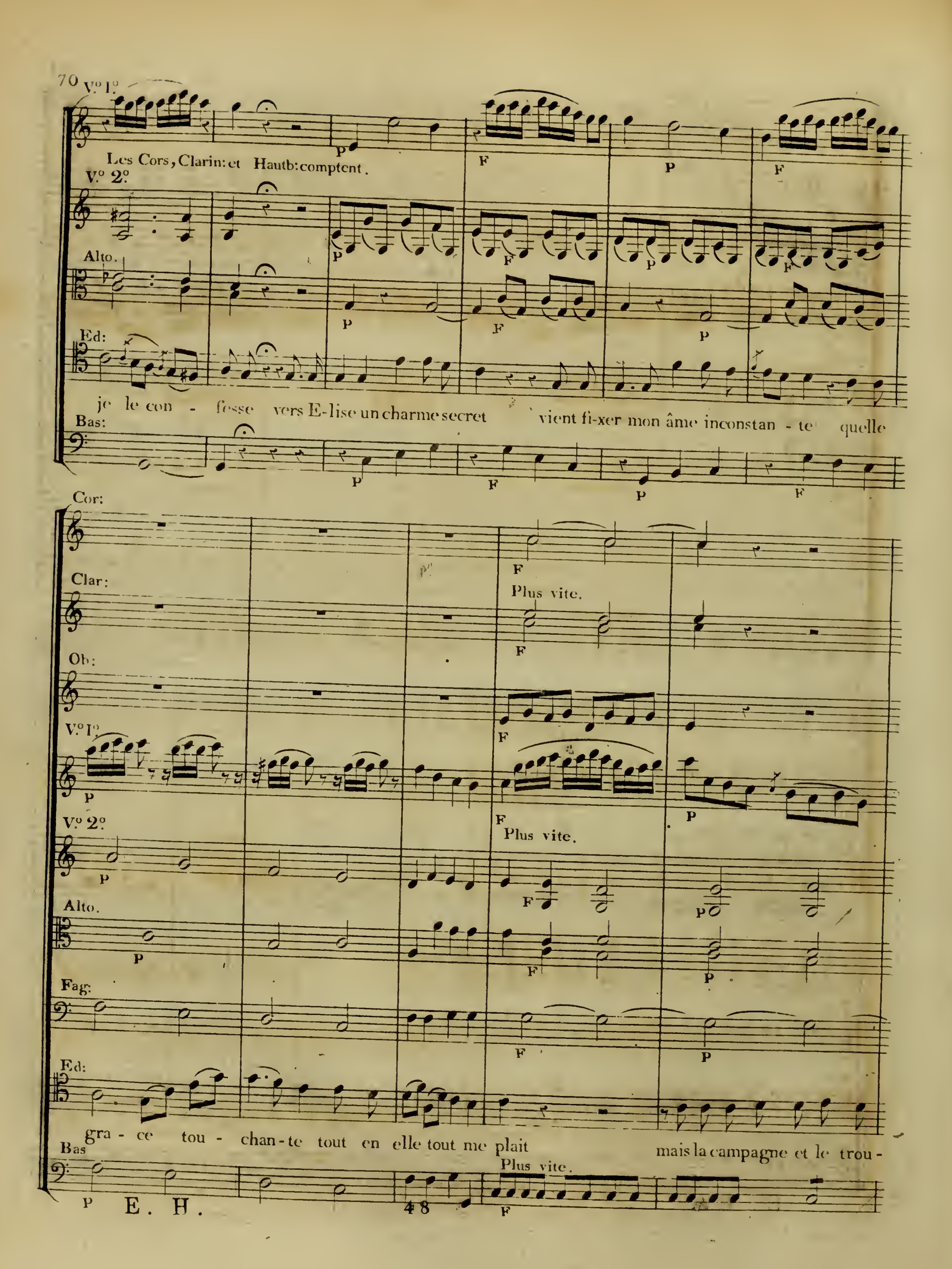

Cor:
Cl:
Ob:
V°1°
V°2°
Alto
Fag:
Ed
peau pour tout plaisir voir mon troupeau bondissant sur l'herbe fleu-
Cor:
Cl:
Ob:
V°1°
V° 2°
Alto.
Fag:
Ed:
rie aller danser dans la prai - ri-e au son d'un ai - gre cha - lu - meau et puis suivant l'antique u -
Violonc:
Contre Basse.
pizz:

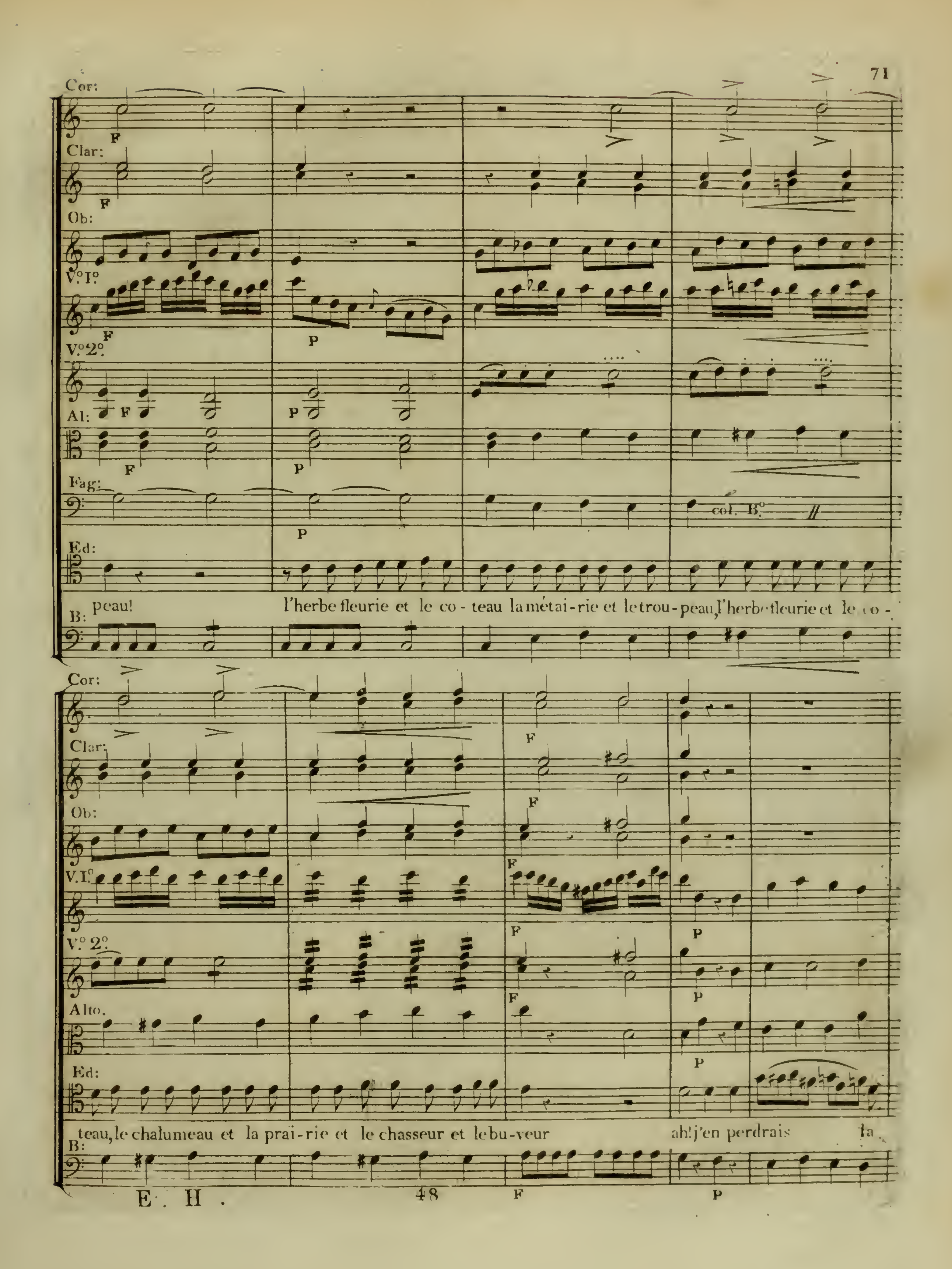

Cor:
Cl:
Ob:
V.° 1.°
V.° 2.°
Alto.
Ed:
sa-ge vi-si-ter tout le voi-si - na-ge le percep - teur, le re - ce -
Violoncelli.
Contre Bassi.
col Violoncelli.
Cor:
Clar:
Ob:
V.° 1.°
V.° 2.°
Alto.
col B.°
Ed:
veur, le per-cep-teur, le receveur et le pasteur puis d'un chasseur bien menteur bien men-
Bassi.
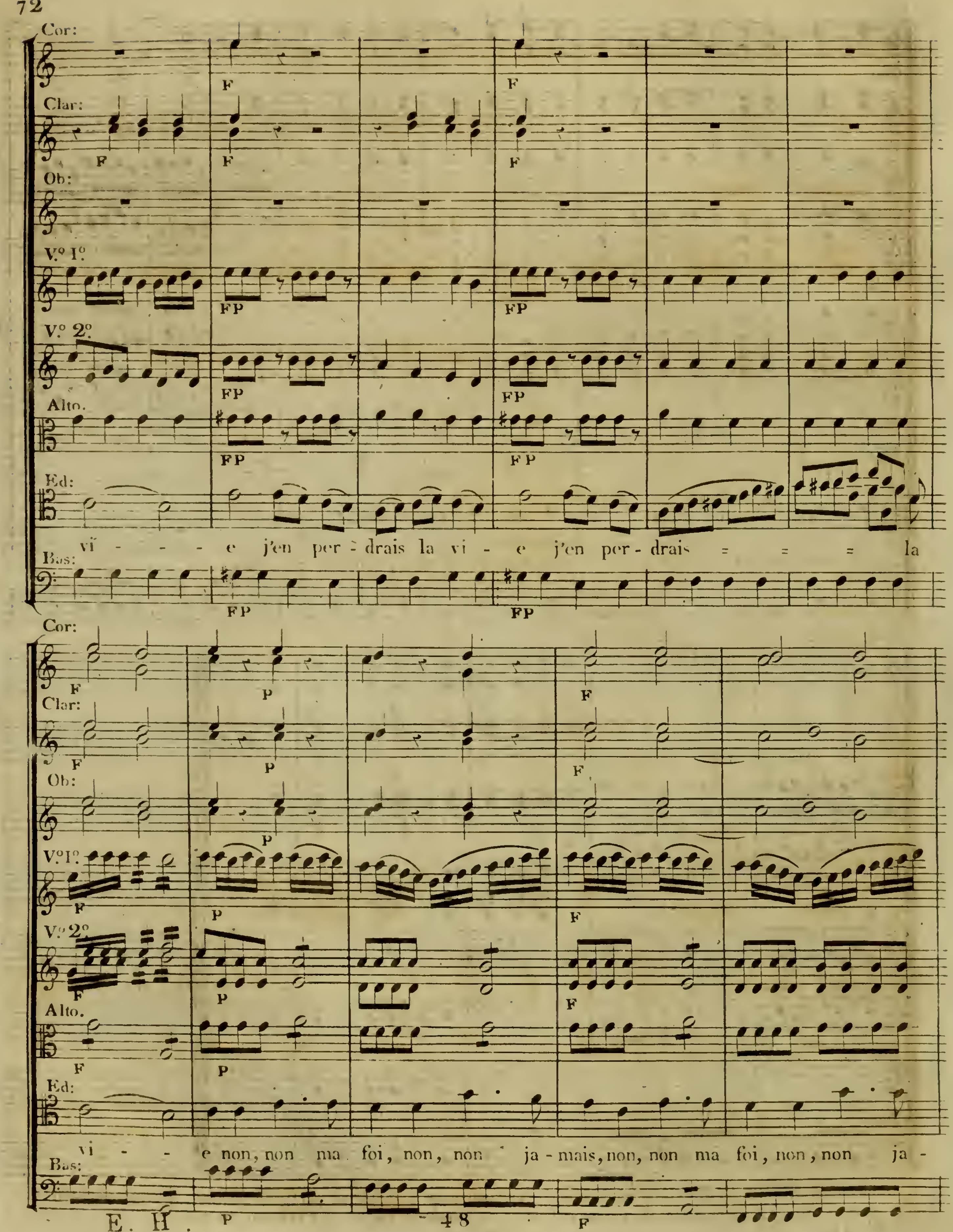

Cor:
Clar:
Ob:
V.º I.º
V.º 2.º
Alto.
Ed:
teur écouter l'étonnante his-toi-re écou - ter jusqu'au bout l'éton-nante his -
Bassi.
Cor:
Clar:
Ob:
V.º I.º
V.º 2.º
Alto.
Ed:
toi - re et puis encor de maint hardi bu-veur en - ton - ner la chanson à bon -
Bassi.

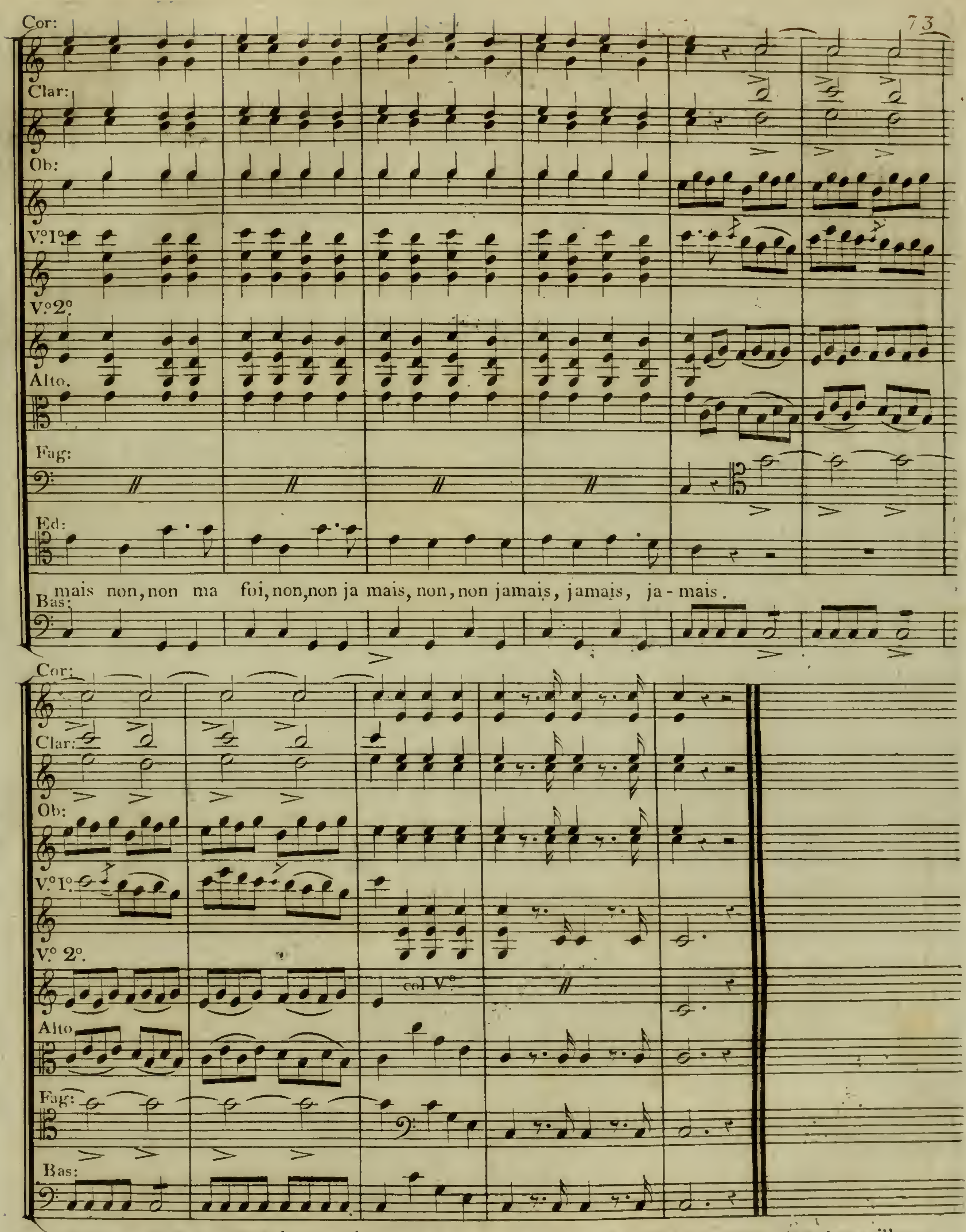

Cor:
Clar:
Ob:
V.º I.º
V.º 2.º
Alto.
Ed:
re et moi et moi je pas-se - rai ain - si ma jeunes -
B:
Cor:
Clar:
Ob.
col Clar:
V.º I.º
V.º 2.º
Alto.
Ed:
se non non ma foi non non jamais jamais jamais non non ma foi non non ja-mais non non ja -
B:


Cor:
Clar:e Ob:
V.º I.º
V.º 2.º
Alto.
Ed:
mais non non ma foi non non ja - mais non non ma foi non non ja -
Bas:
Cor:
Clar:e Ob:
V.º I.º
V.º 2.º
Alto.
Ed:
mais non non ja - mais non non ja - mais et cependant je le con - fes - se
Bas:


V.º 1.º
Les Cors, Clarin: et Hautb: comptent.
V.º 2.º
Alto.
Ed:
je le con - fesse vers E-lise un charme secret vient fi-xer mon âme inconstan - te quelle
Bas:
Cor:
Clar:
Plus vite.
Ob:
V.º 1.º
V.º 2.º
Plus vite.
Alto.
Fag:
Ed:
gra - ce tou - chan-te tout en elle tout me plait mais la campagne et le trou -
Bas
Plus vite.

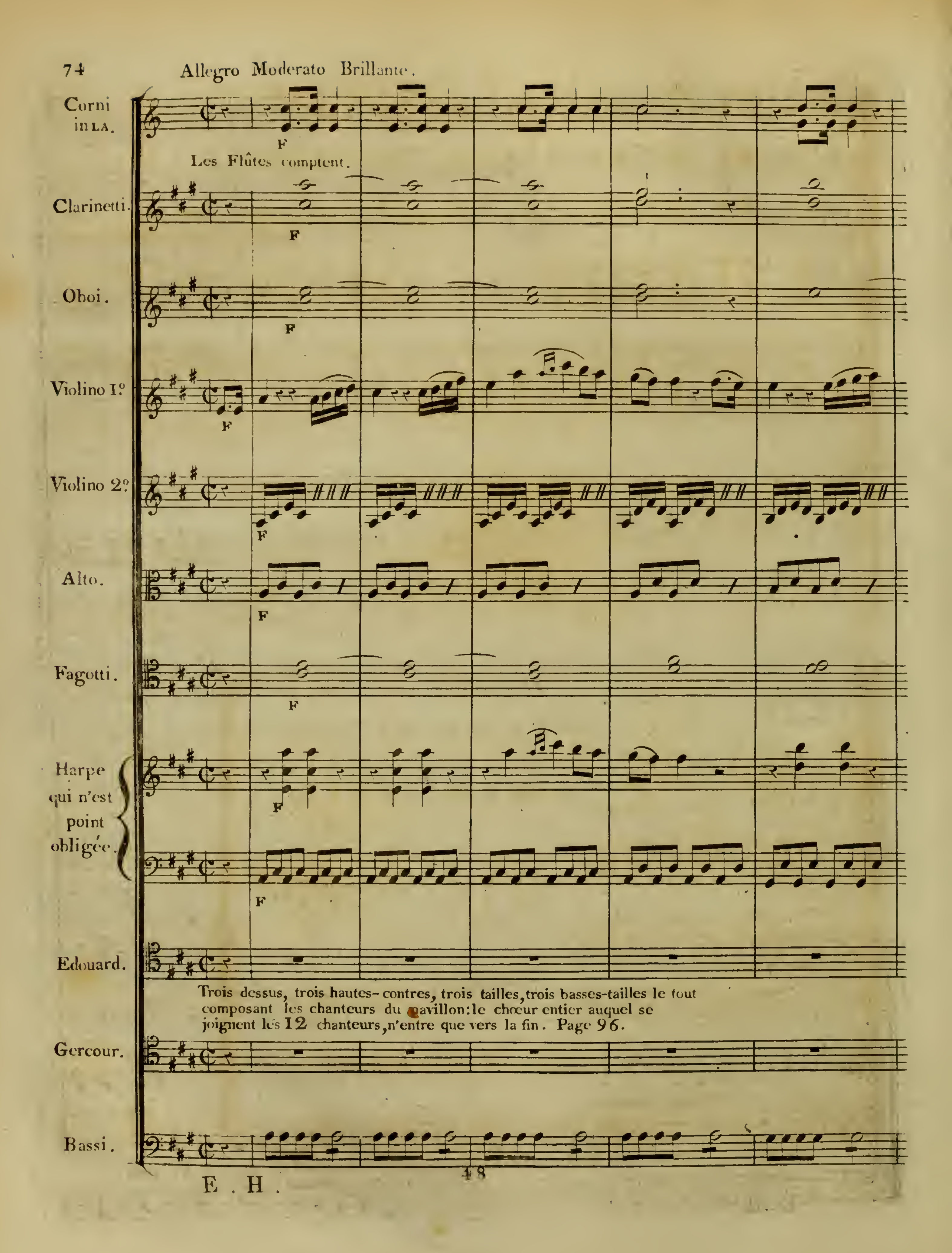

Cor:
Clar:
Ob:
V.° I.°
V.° 2.°
Al:
Fag:
col. B.°
Ed:
peau! l'herbe fleurie et le co - teau la métai - rie et le trou - peau, l'herbe fleurie et le co -
B:
Alto.
teau, le chalumeau et la prai - rie et le chasseur et le bu - veur ah! j'en perdrais la

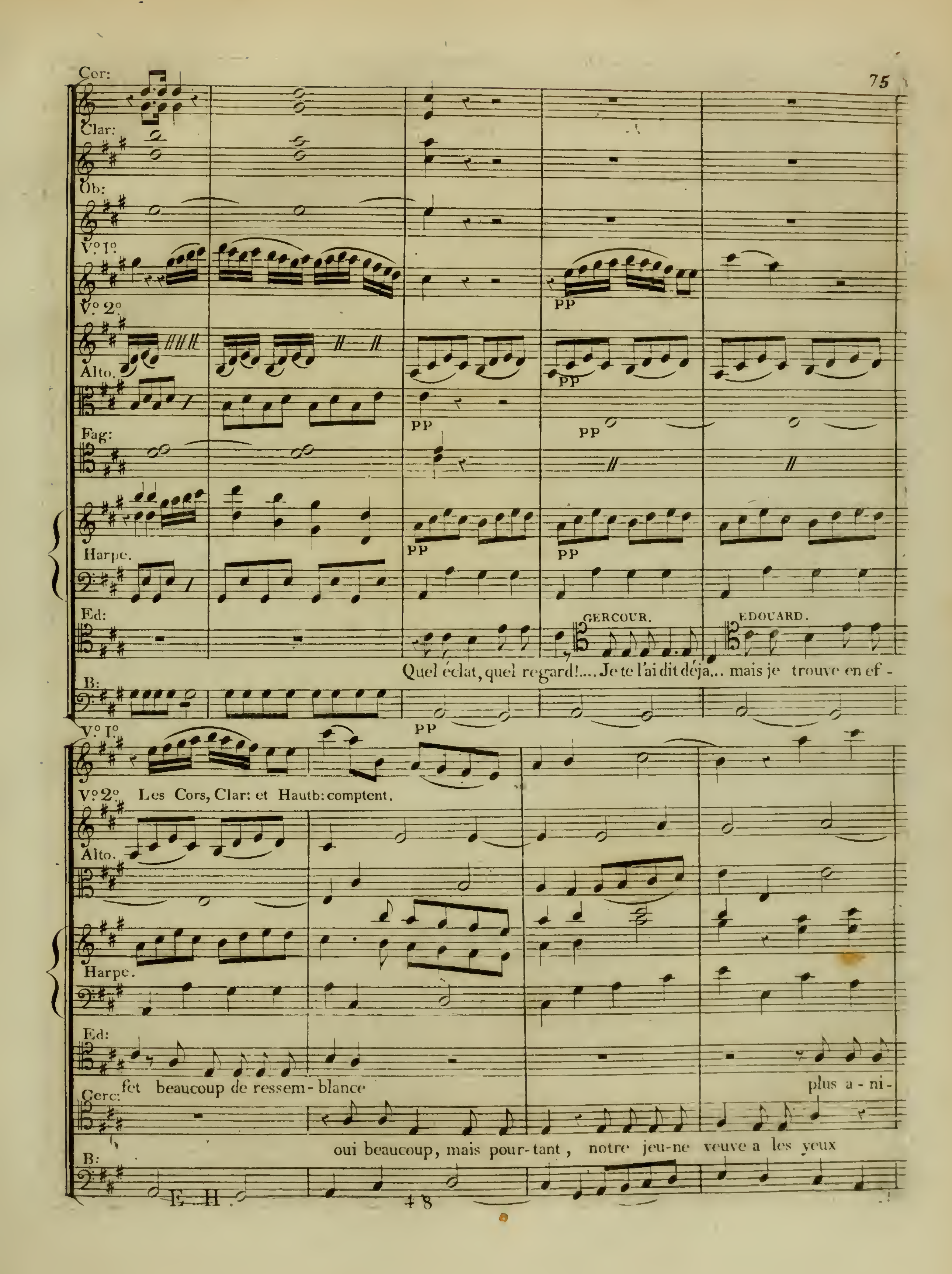

Cor:
Clar:
Ob:
V.° 1°
V.° 2°
Alto.
Ed:
vi - - - e j'en per - drais la vi - e j'en per - drais = = = la
Bas:
Cor:
Clar:
Ob:
V.° 1°
V.° 2°
Alto.
Ed:
vi - - e non, non ma foi, non, non ja - mais, non, non ma foi, non, non ja -
Bas:

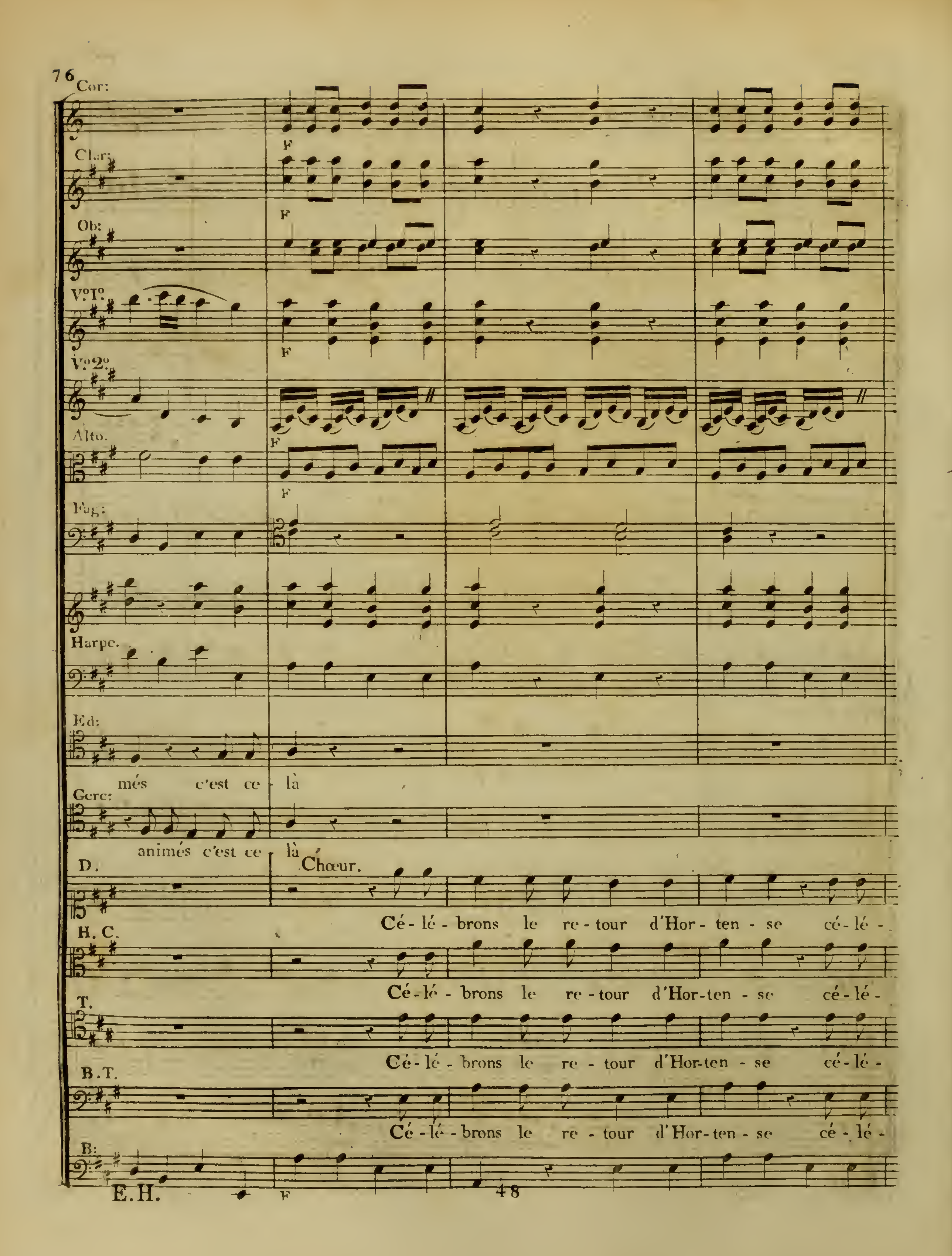


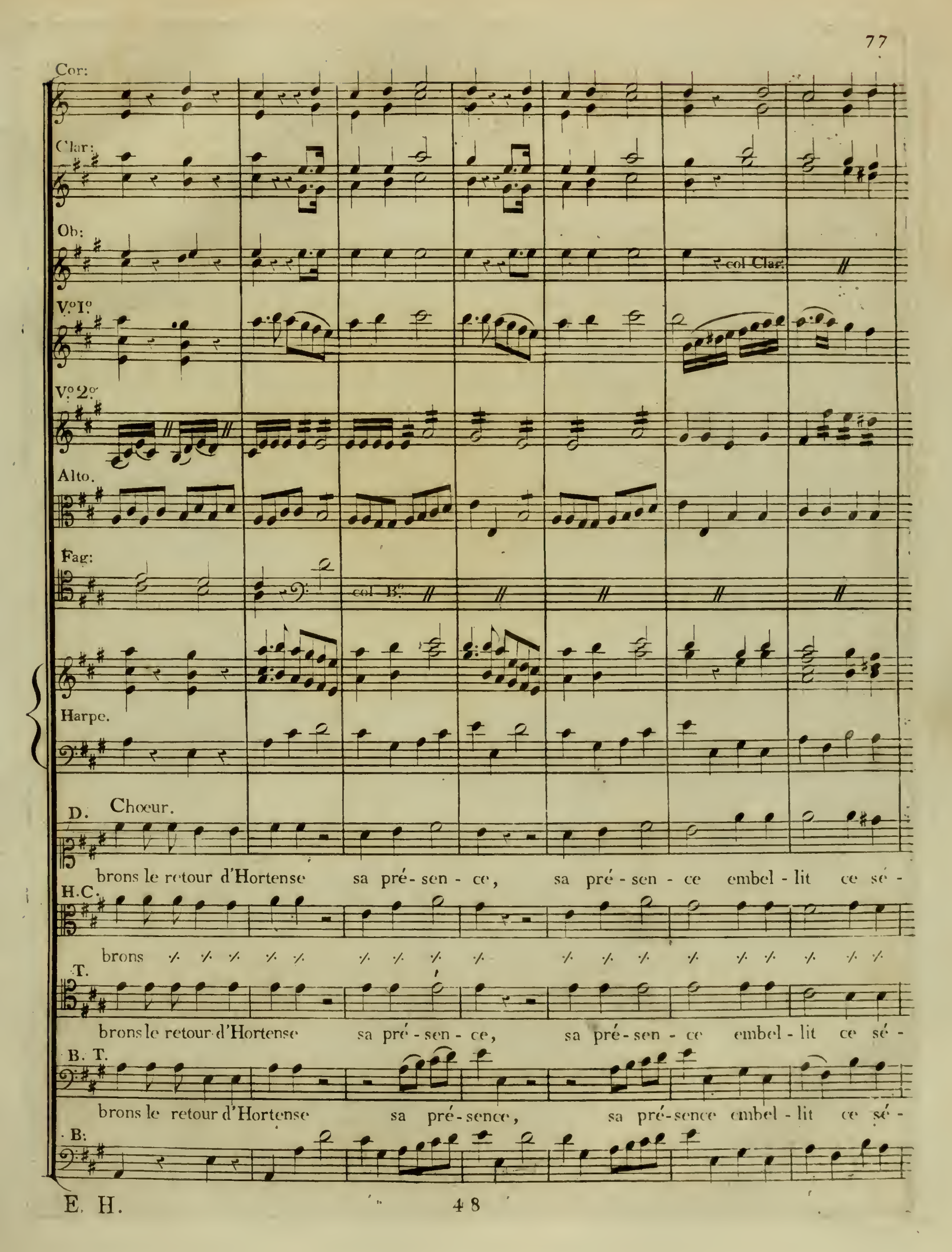
Entre le N.o 4. et le N.o 5. à cette réplique: (est venu nous prier de sa part) on entend dans le pavillon encore fermé un prélude de harpe qui n'est point écrit ici et qui est ad libitum.

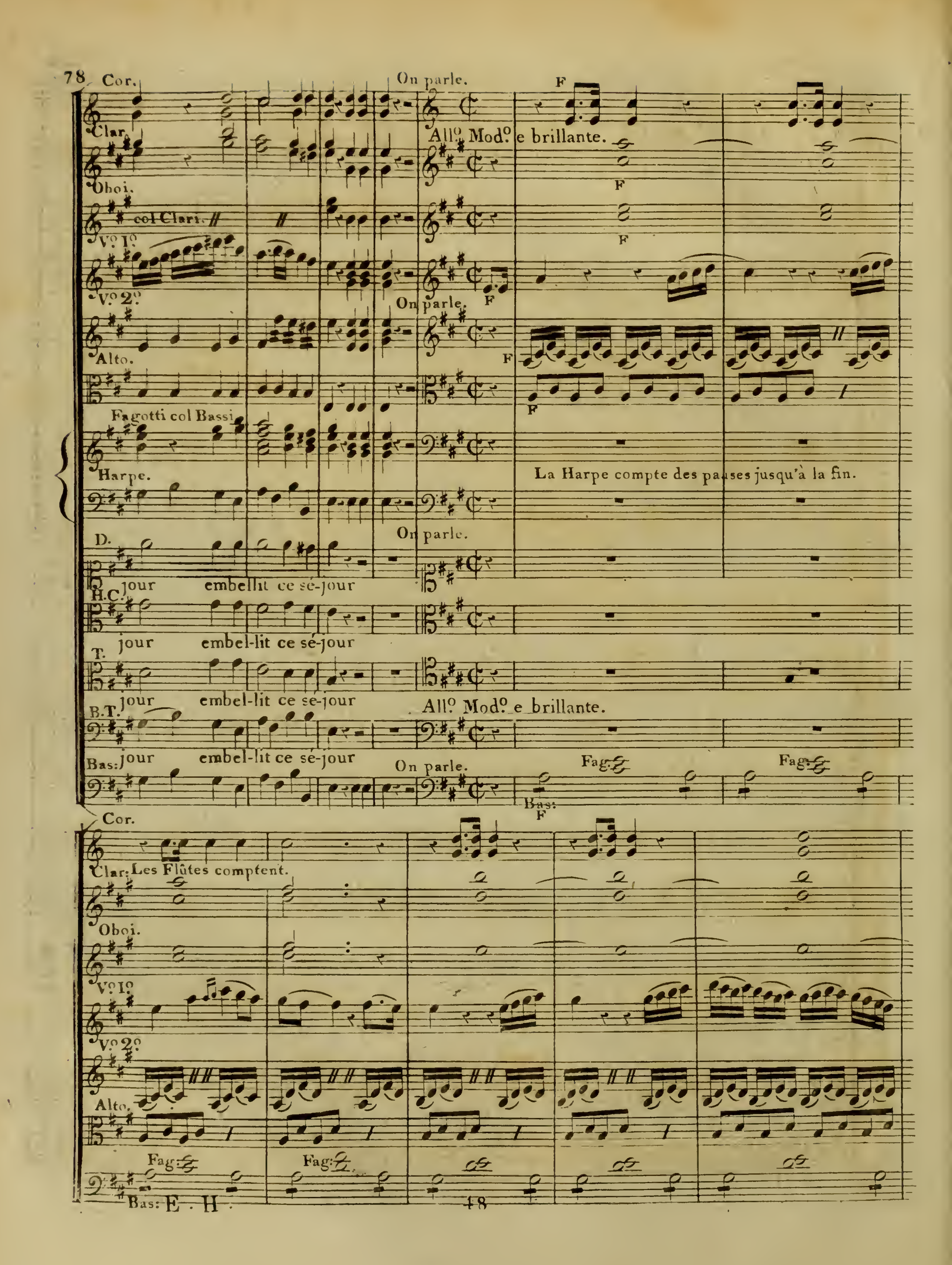
Allegro Moderato Brillante.
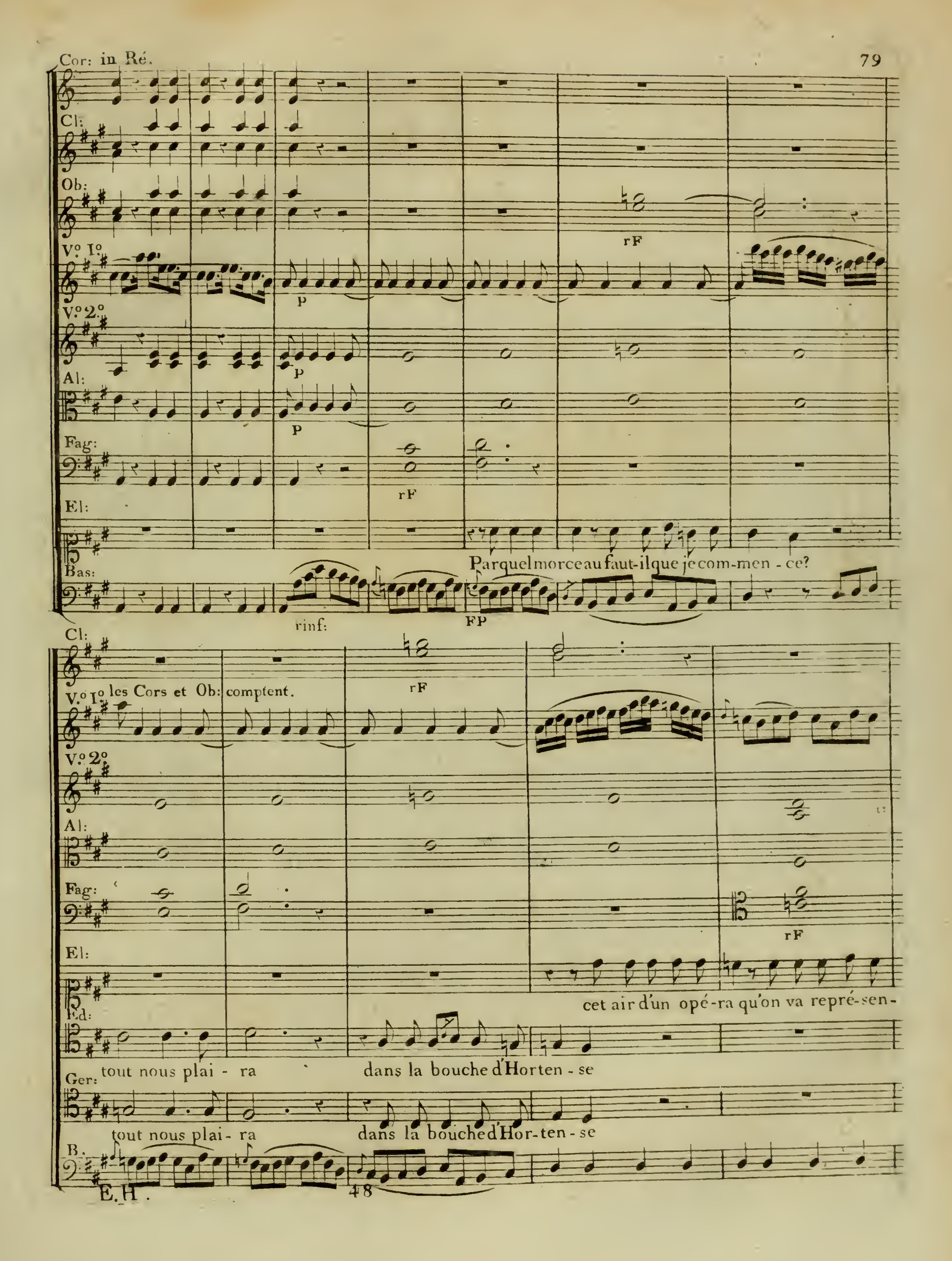



Cor:
Clar:
Ob:
V.o I.o
V.o 2.o
Alto.
Fag:
Harpe.
Ed:
GERCOUR.
EDOUARD.
Quel éclat, quel regard!.... Je te l'ai dit déja... mais je trouve en ef -
B:
PP
V.o I.o
V.o 2.o Les Cors, Clar: et Hautb: comptent.
Alto.
Harpe.
Ed:
fet beaucoup de ressem - blance
plus a - ni -
Gerc:
oui beaucoup, mais pour-tant, notre jeu-ne veuve a les yeux
B:

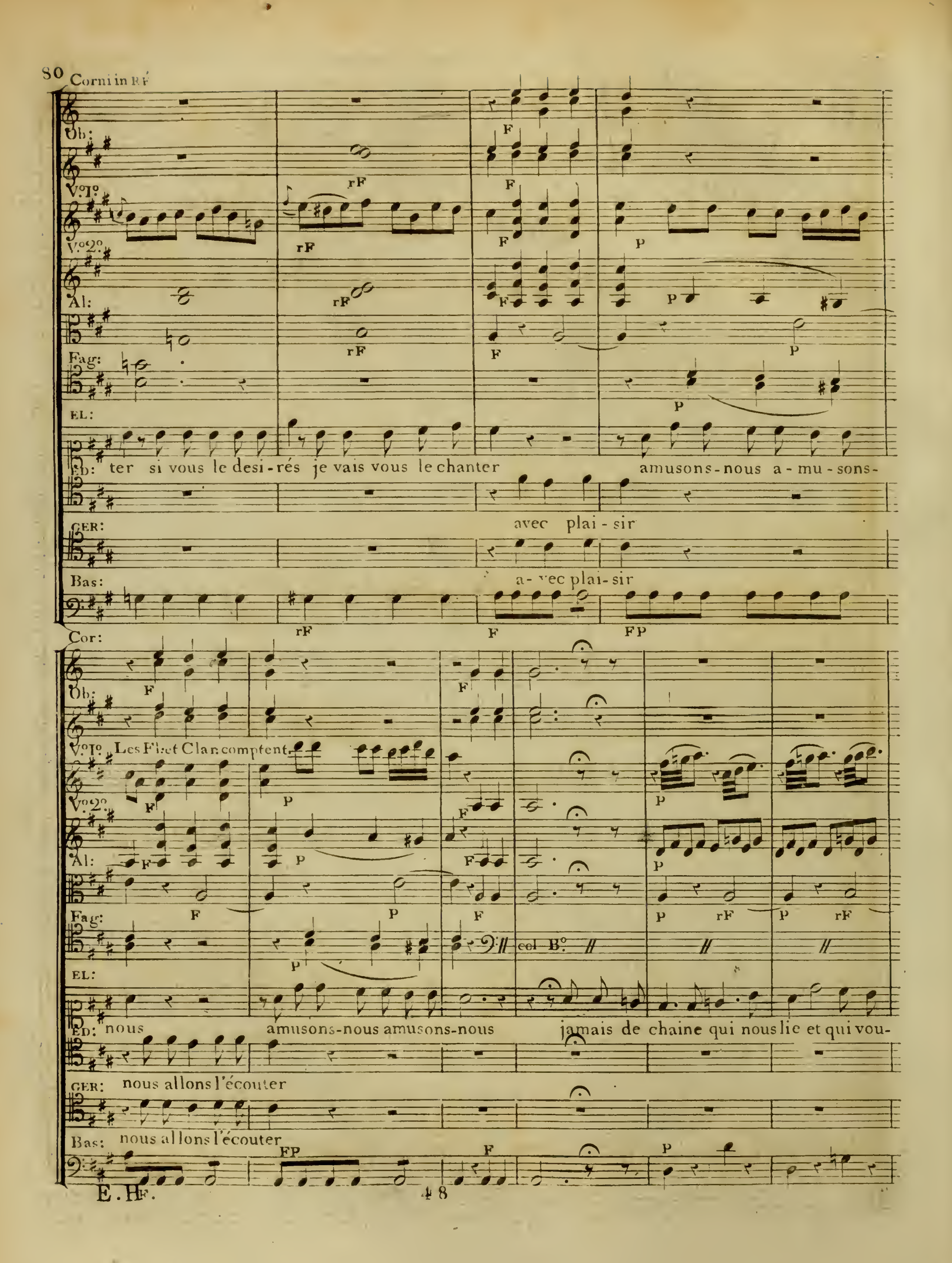

Cor:
Clar:
Ob:
V.º I.º
V.º 2.º
Alto.
Fag:
Harpe.
Ed:
més c'est ce - là
Gerc:
animés c'est ce - là
Chœur.
D.
Cé - lé - brons le re - tour d'Hor - ten - se cé - lé -
H. C.
Cé - lé - brons le re - tour d'Hor - ten - se cé - lé -
T.
Cé - lé - brons le re - tour d'Hor-ten - se cé - lé -
B.T.
Cé - lé - brons le re - tour d'Hor-ten - se cé - lé -
B:
E.H.


Cor:
Clar:
Ob:
col Clar:
V.o 1.o
V.o 2.o
Alto.
Fag:
col B.e
Harpe.
D. Chœur.
brons le retour d'Hortense sa pré - sen - ce, sa pré - sen - ce embel - lit ce sé -
H.C.
brons
T.
brons le retour d'Hortense sa pré - sen - ce, sa pré - sen - ce embel - lit ce sé -
B. T.
brons le retour d'Hortense sa pré - sence, sa pré - sence embel - lit ce sé -
B:

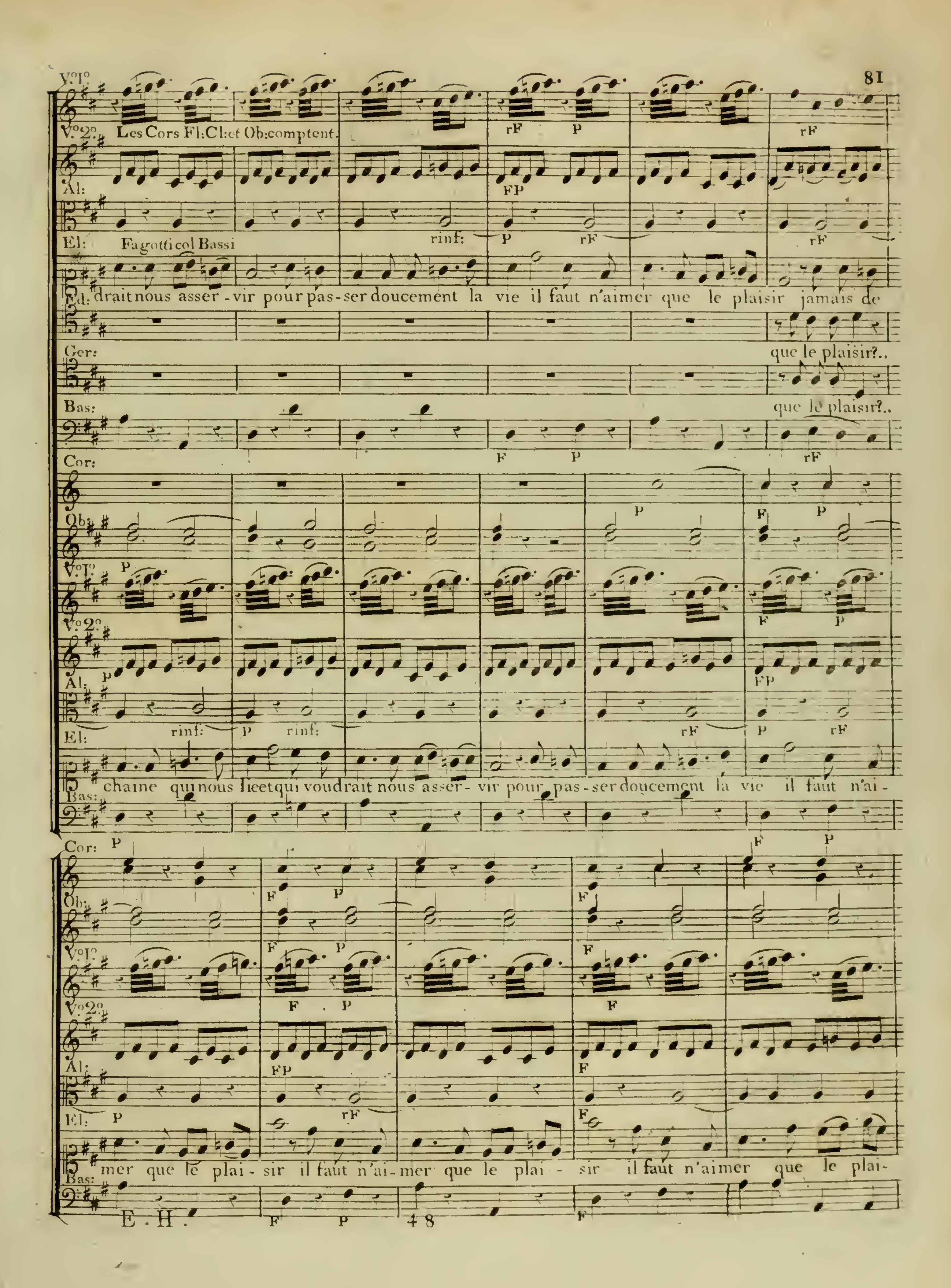


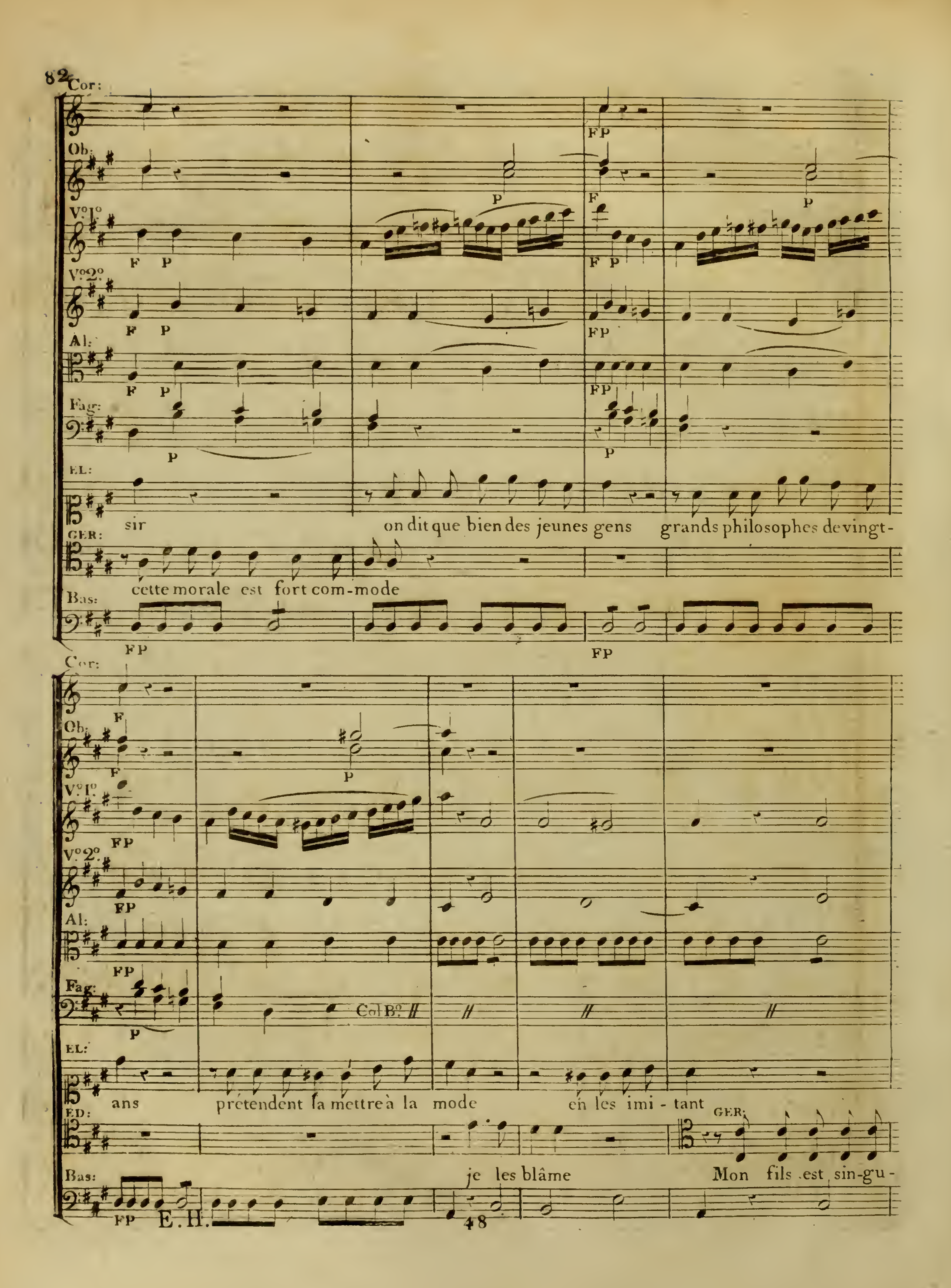
Cor.
On parle.
F
Clar.
All.o Mod.o e brillante.
F
Oboi.
col Clari.
F
V.o 1.o
F
V.o 2.o
On parle.
F
Alto.
F
Fagotti col Bassi
Harpe.
La Harpe compte des pauses jusqu'à la fin.
D.
On parle.
jour embellit ce sé-jour
H.C.
jour embel-lit ce sé-jour
T.
jour embel-lit ce se-jour
B.T.
All.o Mod.o e brillante.
jour embel-lit ce sé-jour
Bas:
On parle.
Fag:
Bas:
F
Fag:
Cor.
Clar:
Les Flûtes comptent.
Oboi.
V.o 1.o
V.o 2.o
Alto.
Fag:
Fag:
Bas:

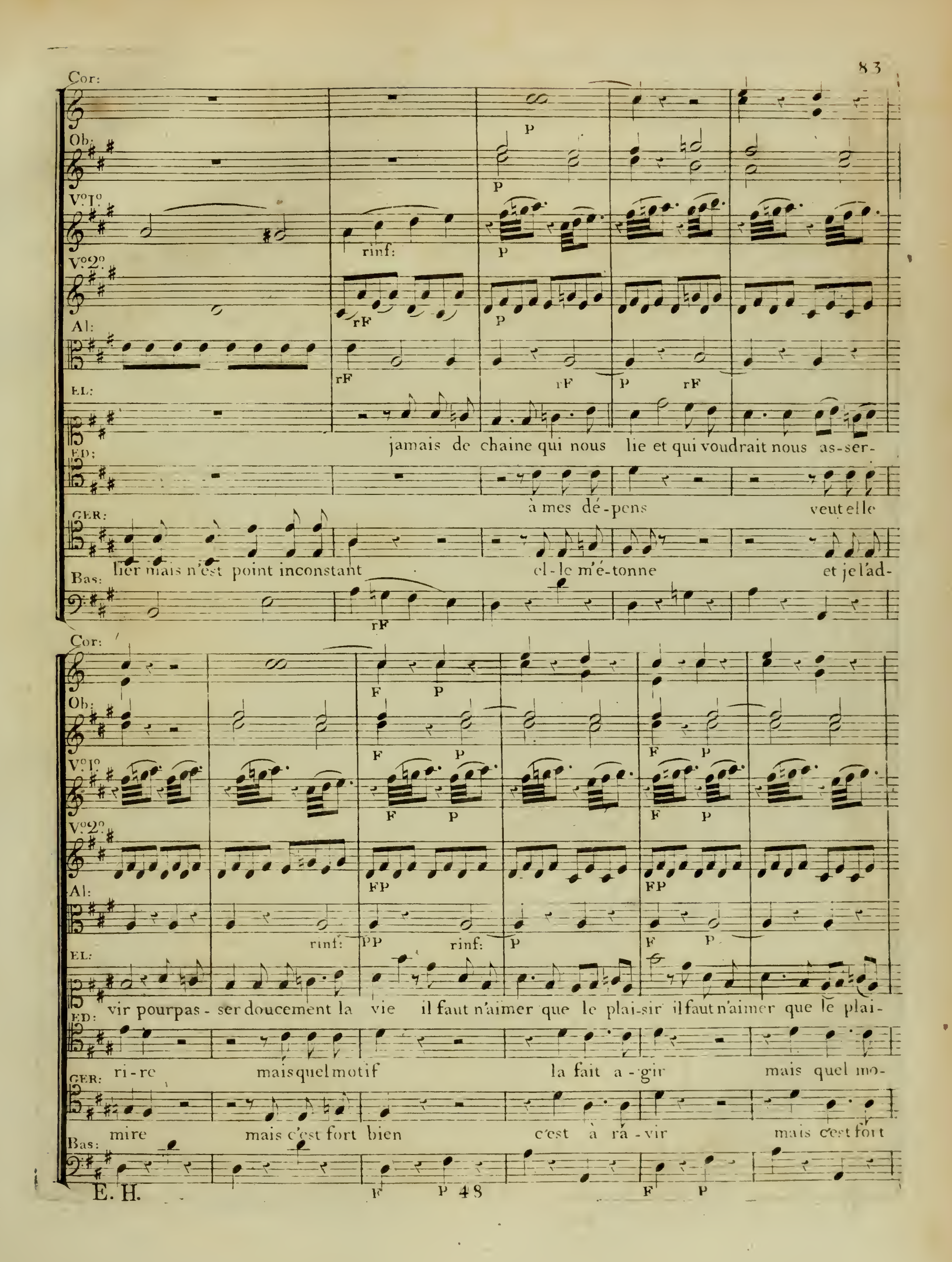

Cor: in Ré.
Cl:
Ob:
rF
V.o I.o
p
V.o 2.o
p
Al:
p
Fag:
rF
El:
Par quel morceau faut-il que je com-men - ce?
Bas:
rinf:
FP
Cl:
rF
V.o I.o les Cors et Ob: comptent.
V.o 2.o
Al:
Fag:
rF
El:
cet air d'un opé-ra qu'on va repré-sen-
Ed:
tout nous plai - ra
dans la bouche d'Horten - se
Ger:
tout nous plai- ra
dans la bouche d'Hor-ten - se
B.

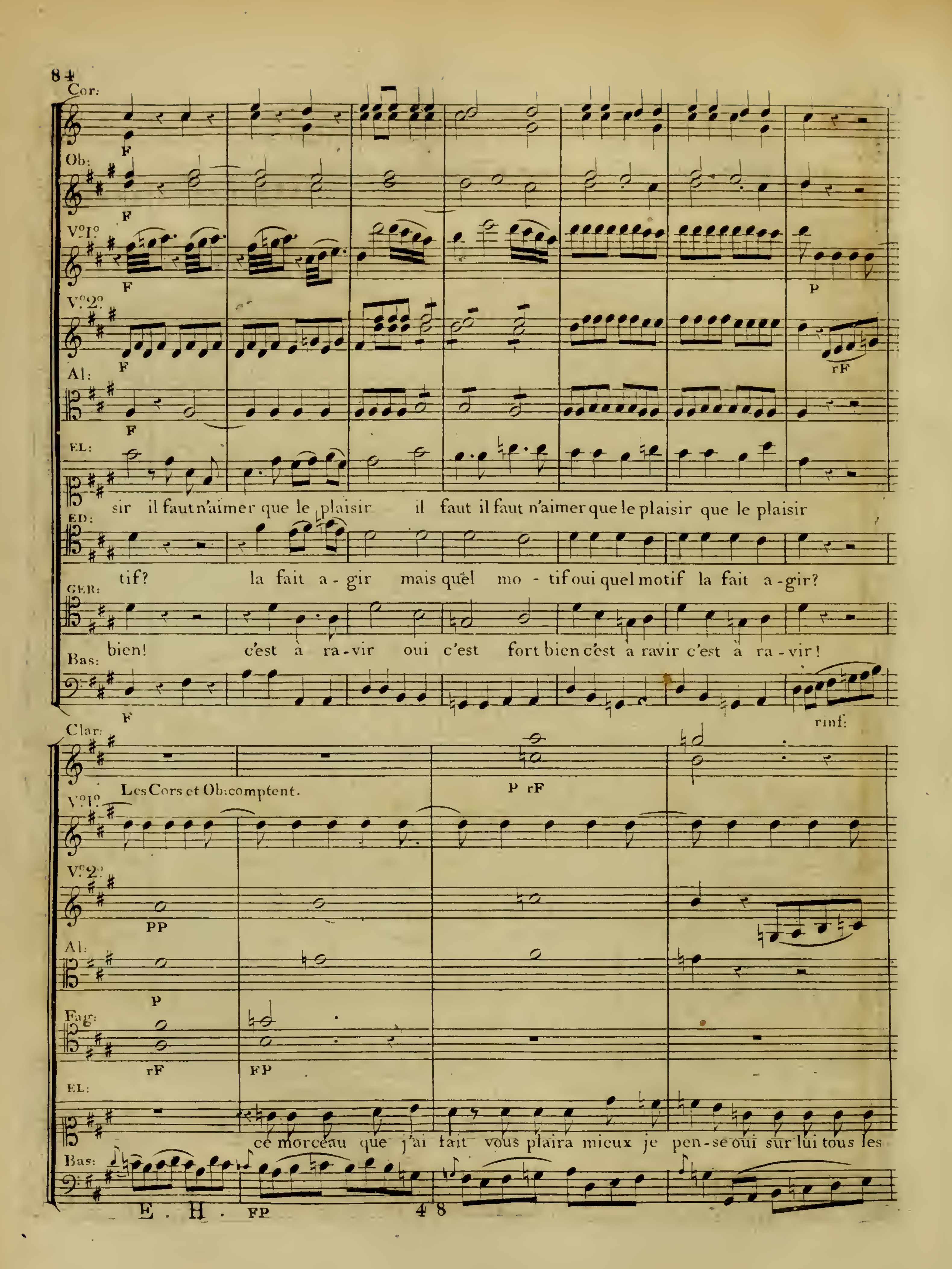


Corni in
Ob:
V.º 1º
V.º 2º
Al:
Fag:
EL:
ter si vous le desi-rés je vais vous le chanter amusons-nous a-mu-sons-
ED:
avec plai-sir
GER:
a-vec plai-sir
Bas:
Cor:
Ob:
V.º 1º Les Fl: et Clar. comptent.
V.º 2º
Al:
Fag:
col B.º
EL:
nous amusons-nous amusons-nous jamais de chaine qui nous lie et qui vou-
ED:
nous allons l'écouter
GER:
nous allons l'écouter
Bas:


V.º1.º
V.º2.º Les Cors Fl:Cl:et Ob:comptent.
Al:
El: Fagotti col Bassi
rinf:
drait nous asser - vir pour pas - ser doucement la vie il faut n'aimer que le plaisir jamais de
Gd:
que le plaisir?..
Ger:
que le plaisir?..
Bas:
Cor:
Ob:
chaine qui nous lie et qui voudrait nous asser - vir pour pas - ser doucement la vie il faut n'ai -
mer que le plai - sir il faut n'ai - mer que le plai - sir il faut n'aimer que le plai -
E. H.
48


Cor:
Ob:
V.° 1.°
V.° 2.°
Al:
Fag:
EL:
sir on dit que bien des jeunes gens grands philosophes de vingt-
GER:
cette morale est fort com-mode
Bas:
ans prétendent la mettre à la mode en les imi - tant
Col B.°
ED:
je les blâme
GER:
Mon fils est sin-gu -
E. H.


Cor:
Ob:
V.º 1.º
V.º 2.º
Al:
EL:
ED:
GER:
Bas:
jamais de chaine qui nous lie et qui voudrait nous as-ser-
à mes dé-pens veut elle
lier mais n'est point inconstant el-le m'é-tonne et je l'ad-
vir pour pas - ser doucement la vie il faut n'aimer que le plai-sir il faut n'aimer que le plai-
ri-re mais quel motif la fait a-gir mais quel mo-
mire mais c'est fort bien c'est à ra-vir mais c'est fort


84
Cor:
Ob:
V°1°
V°2°
Al:
EL:
sir il faut n'aimer que le plaisir il faut il faut n'aimer que le plaisir que le plaisir
ED:
tif? la fait a - gir mais quel mo - tif oui quel motif la fait a - gir?
GER:
bien! c'est à ra - vir oui c'est fort bien c'est à ravir c'est à ra - vir !
Bas:
rinf:
Clar:
Les Cors et Ob: comptent.
V°1°
V°2°
Al:
Fag:
EL:
ce morceau que j'ai fait vous plaira mieux je pen - se oui sur lui tous les
Bas:
E . H . 48

Clar:

rF

V.º 1.º

V.º 2.º

Alto.

Fag:

rF rF

Elise.

deux je veux vous consul-ter je re-clame votre indulgence et je lis dans vos yeux que je

Bas:

FP FP F P

Corni in Ut.

F F

Clar:

rF

V.º 1.º

F P F P F

V.º 2.º

F P F P

Alto.

F P F P

Fag:

F

Elise.

puis y comp-ter oui je lis dans vos yeux que je puis y comp-ter

Ed:

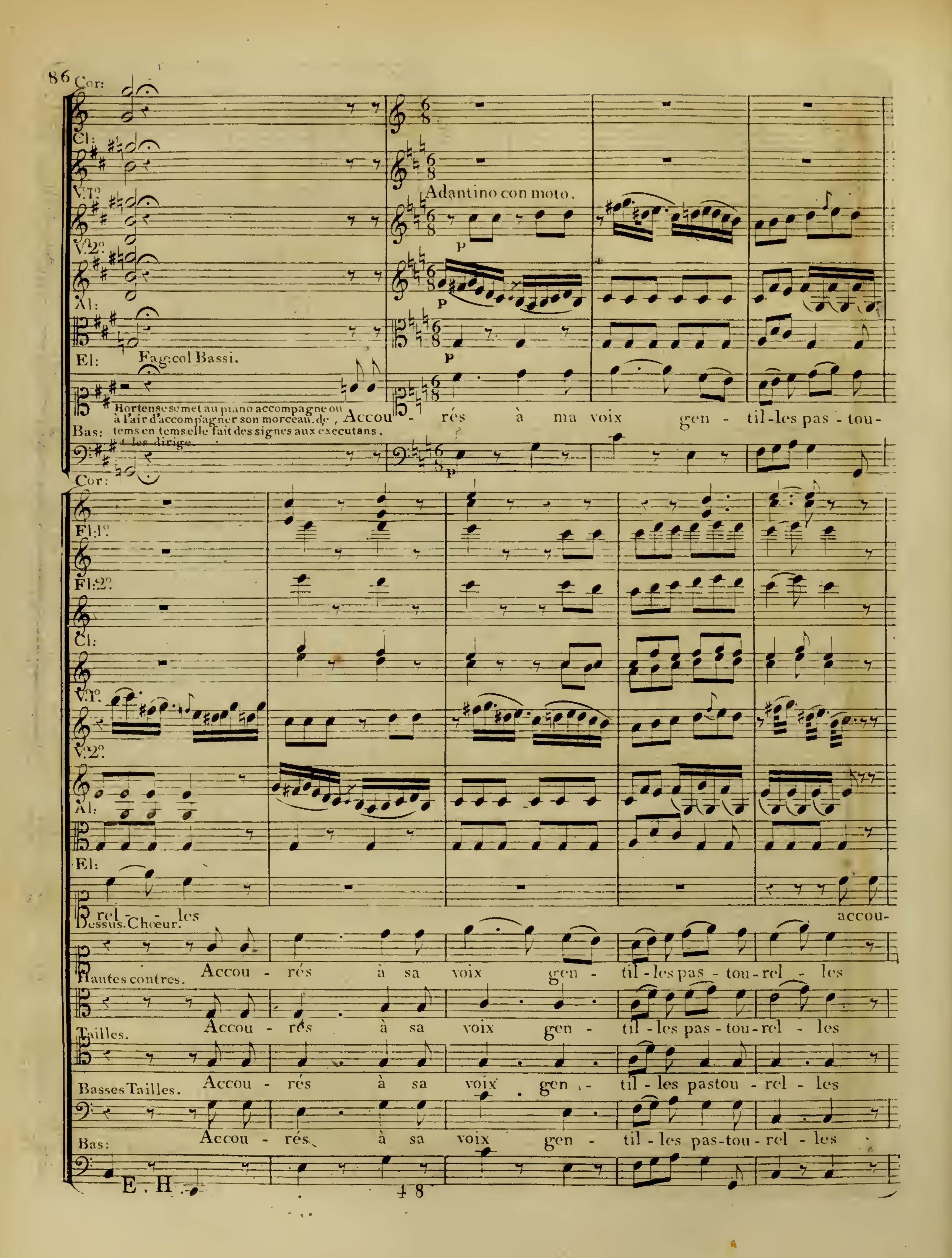
Ger:

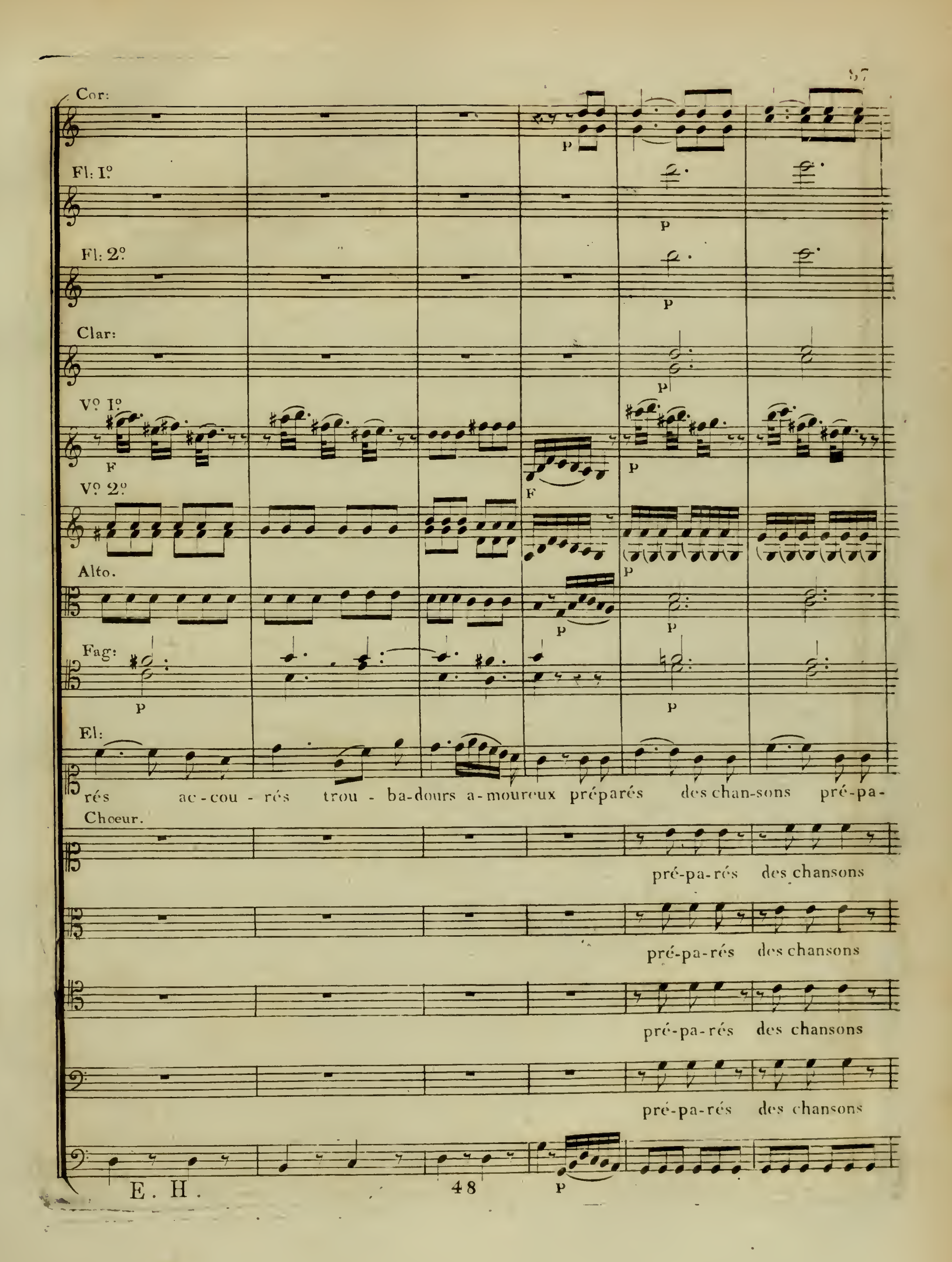
en doutez-vous? en doutez-vous?

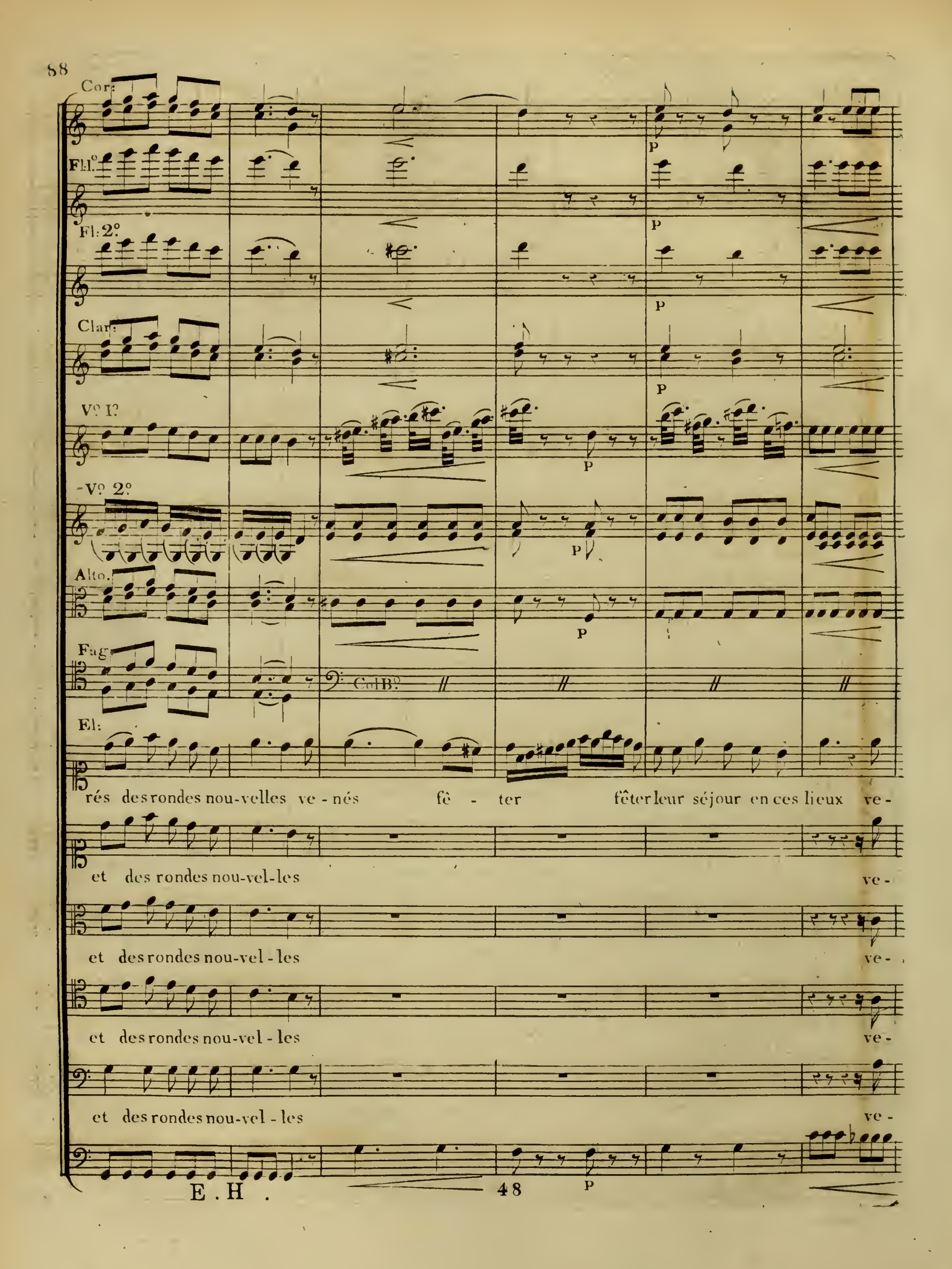
Basso.

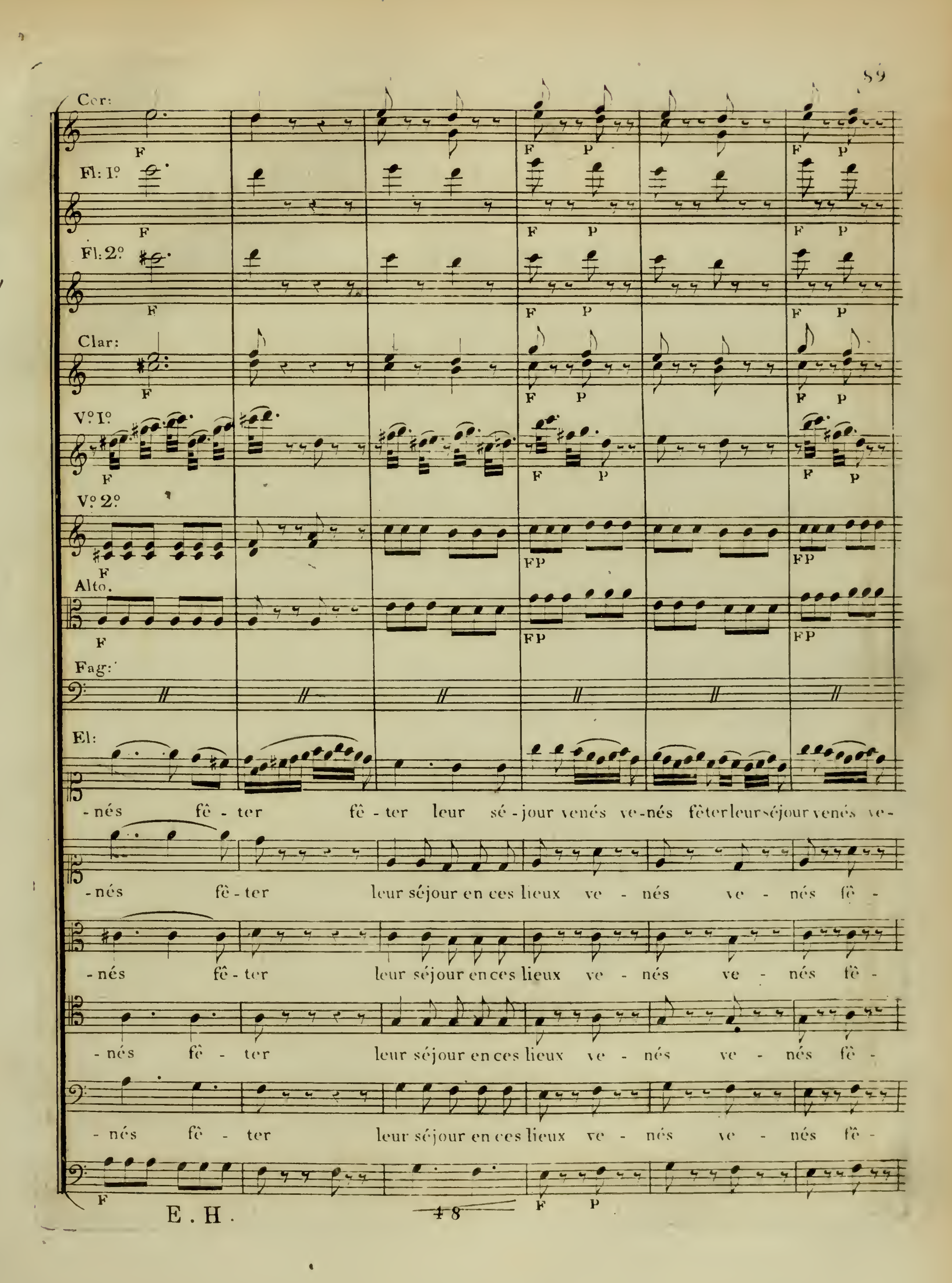
en doutez-vous? en doutez-vous?

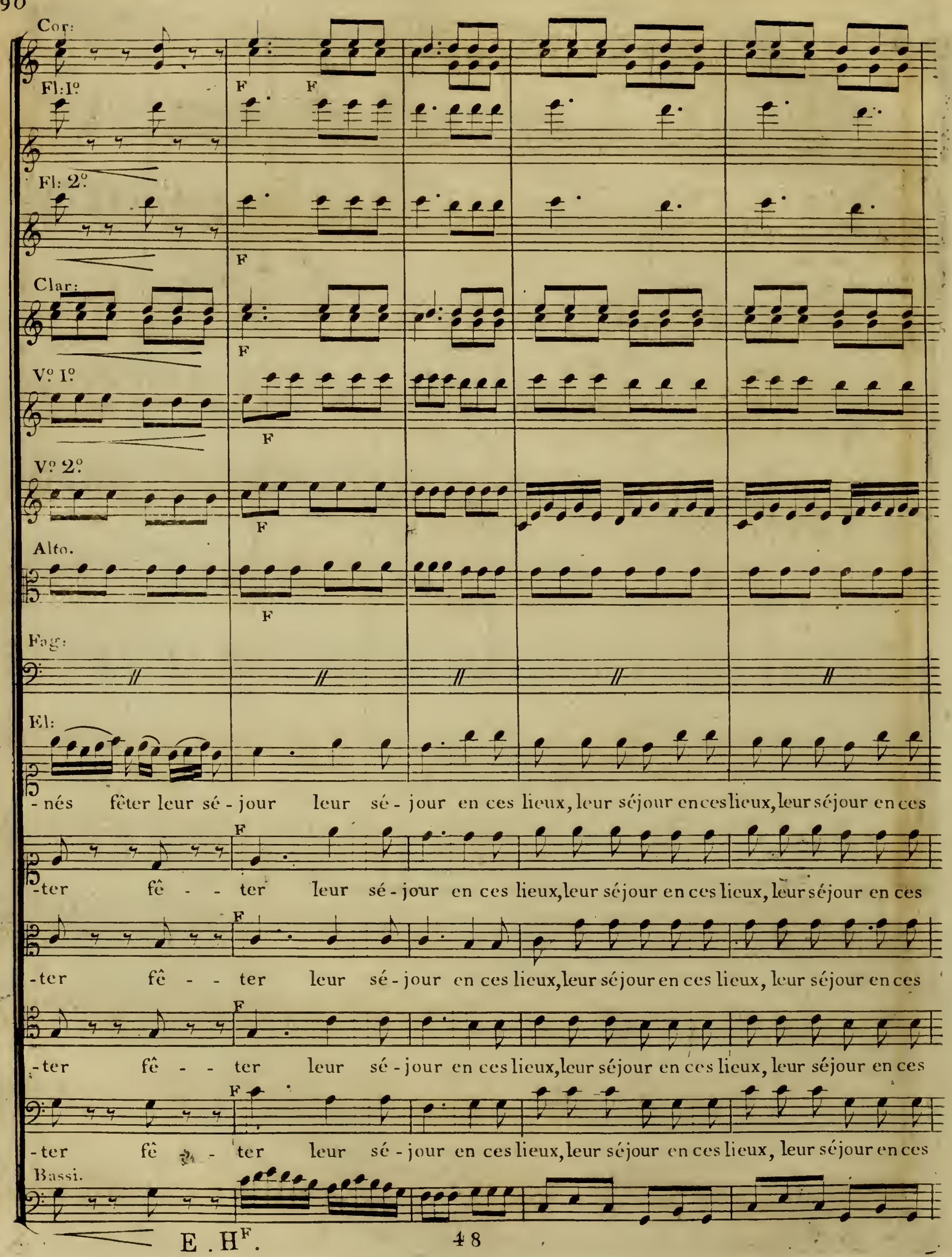
F FP F F P F


86
Cor:
Cl:
V.1°
V.2°
Al:
El:
Fag:col Bassi.
Adantino con moto.
Hortense se met au piano accompagne ou à l'air d'accompagner son morceau. de tems en tems elle fait des signes aux executans. et les dirige.
Accou - rés à ma voix gen - til-les pas - tou-rel - les
Bas:
Cor:
Fl:1°
Fl:2°
Cl:
V.1°
V.2°
Al:
El:
accou-
Dessus. Chœur.
Accou - rés à sa voix gen - til-les pas - tou-rel - les
Hautes contres.
Accou - rés à sa voix gen - til-les pas-tou-rel - les
Tailles.
Accou - rés à sa voix gen - til-les pastou - rel - les
Basses Tailles.
Accou - rés à sa voix gen - til-les pas-tou-rel - les
Bas:
E. H.
48

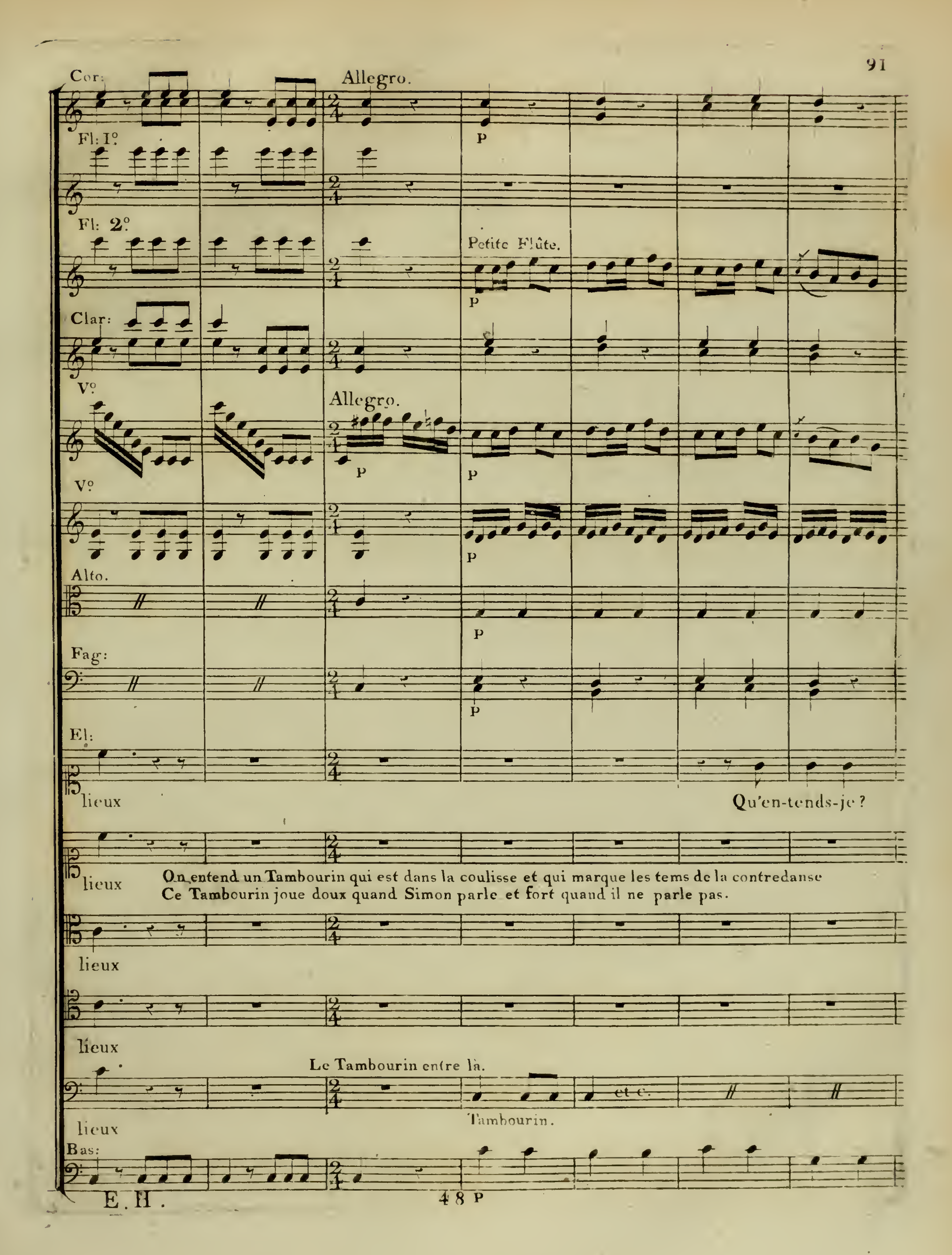

Cor:
Fl: 1°
Fl: 2°
Clar:
V° 1°
V° 2°
Alto.
Fag:
El:
rés ac-cou-rés trou-ba-dours a-moureux préparés des chan-sons pré-pa-
Chœur.
pré-pa-rés des chansons
pré-pa-rés des chansons
pré-pa-rés des chansons
pré-pa-rés des chansons

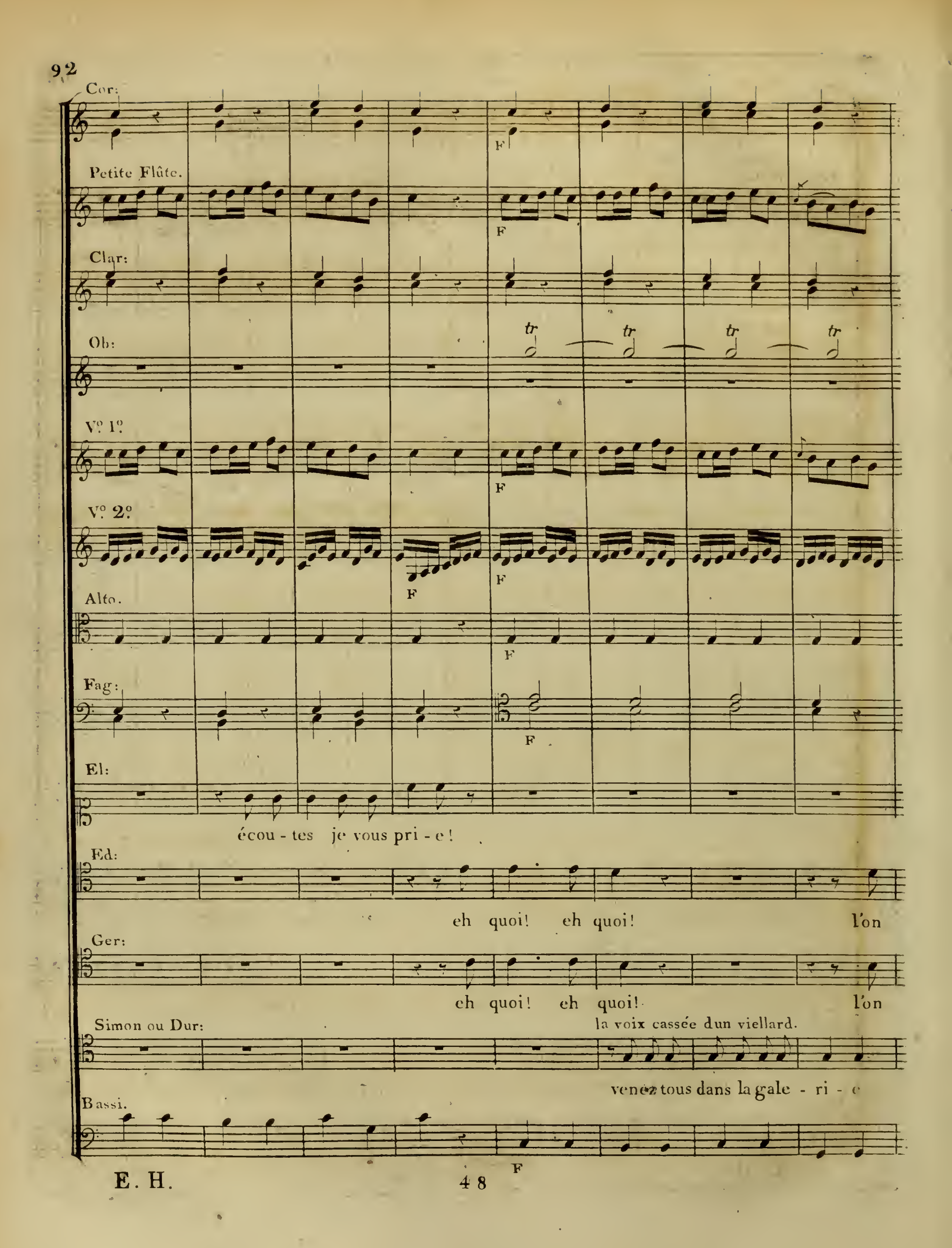

Cor:
Fl.1°
Fl: 2°
Clar:
V° 1°
V° 2°
Alto.
Fag:
Col B°
El:
rés des rondes nou-velles ve - nés fê - ter fêter leur séjour en ces lieux ve -
et des rondes nou-vel-les ve -
et des rondes nou-vel - les ve -
et des rondes nou-vel - les ve -
et des rondes nou-vel - les ve -

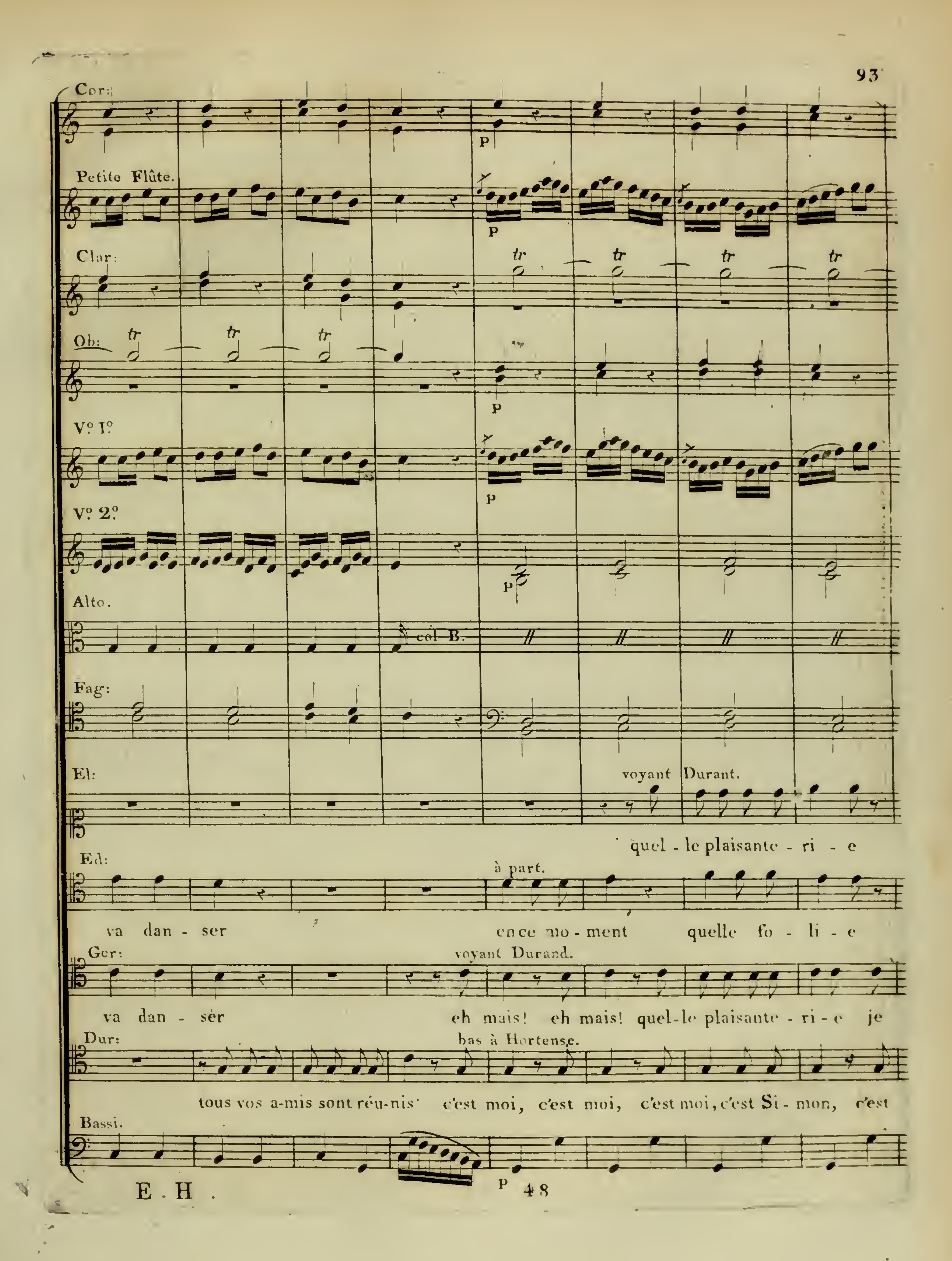

Cor:
F
Fl: 1º
F
F P
F P
Fl: 2º
F
F P
F P
Clar:
F
F P
F P
Vº 1º
F
F P
F P
Vº 2º
F
FP
FP
Alto.
F
FP
FP
Fag:
El:
- nés fê - ter fê - ter leur sé - jour venés ve-nés fêterleurséjour venés ve -
- nés fê - ter leur séjour en ces lieux ve - nés ve - nés fê -
- nés fê - ter leur séjour en ces lieux ve - nés ve - nés fê -
- nés fê - ter leur séjour en ces lieux ve - nés ve - nés fê -
- nés fê - ter leur séjour en ces lieux ve - nés ve - nés fê -
F
F P

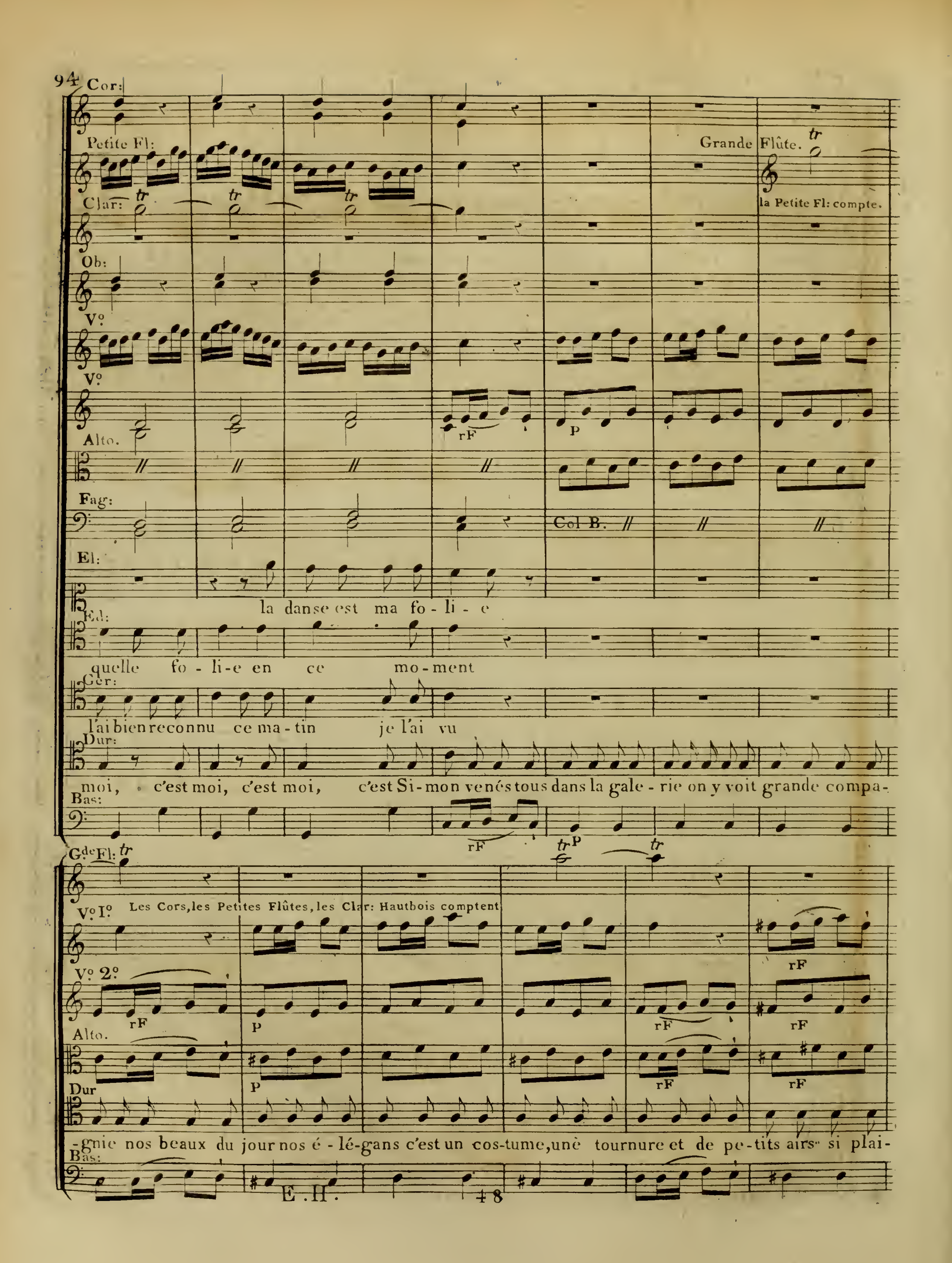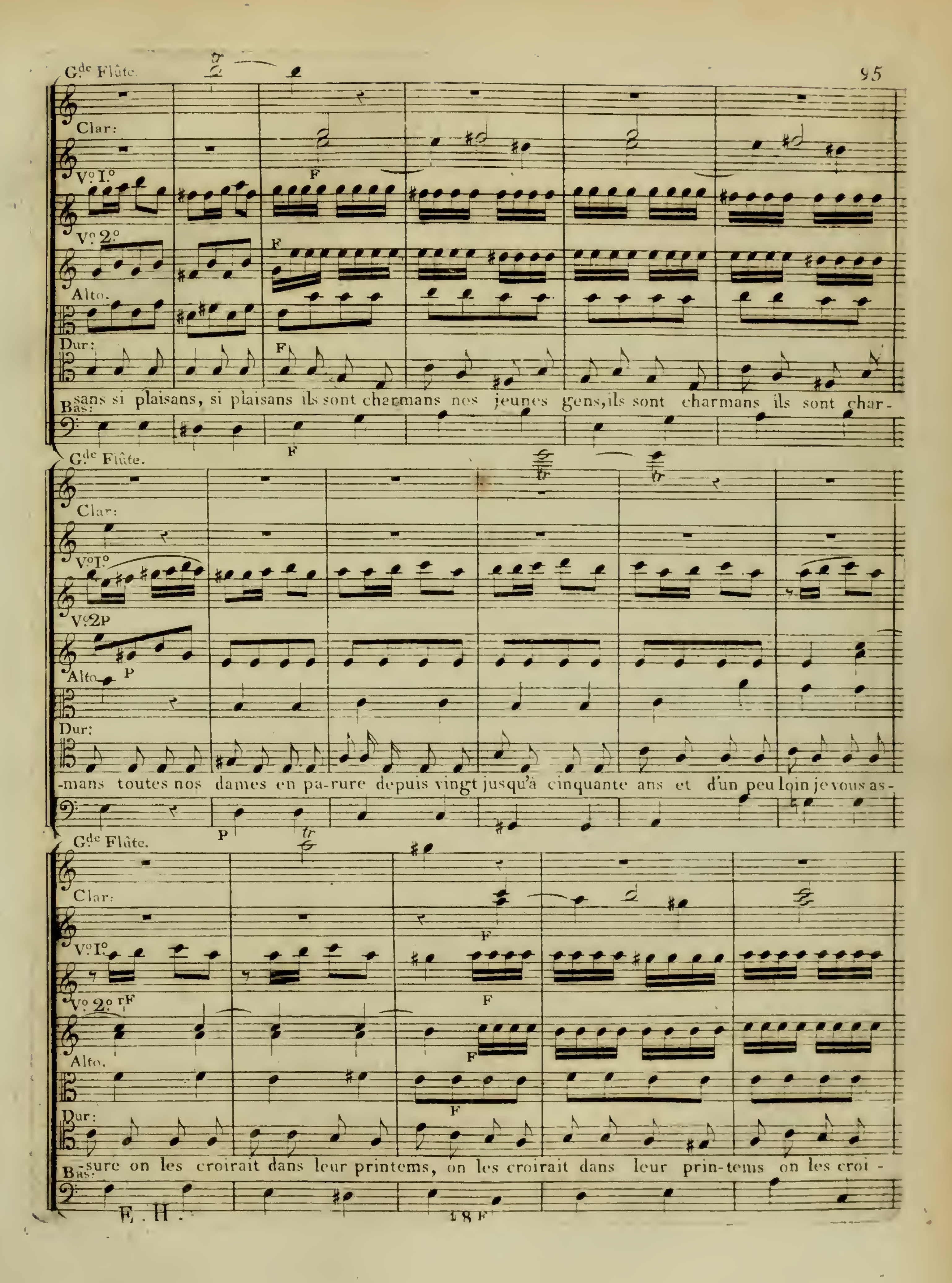


Cor:
Fl: 1°
Fl: 2°
Clar:
V° 1°
V° 2°
Alto.
Fag:
El:
- nés fêter leur sé - jour leur sé - jour en ces lieux, leur séjour en ces lieux, leur séjour en ces
-ter fê - - ter leur sé - jour en ces lieux, leur séjour en ces lieux, leur séjour en ces
-ter fê - - ter leur sé - jour en ces lieux, leur séjour en ces lieux, leur séjour en ces
-ter fê - - ter leur sé - jour en ces lieux, leur séjour en ces lieux, leur séjour en ces
-ter fê - - ter leur sé - jour en ces lieux, leur séjour en ces lieux, leur séjour en ces
Bassi.
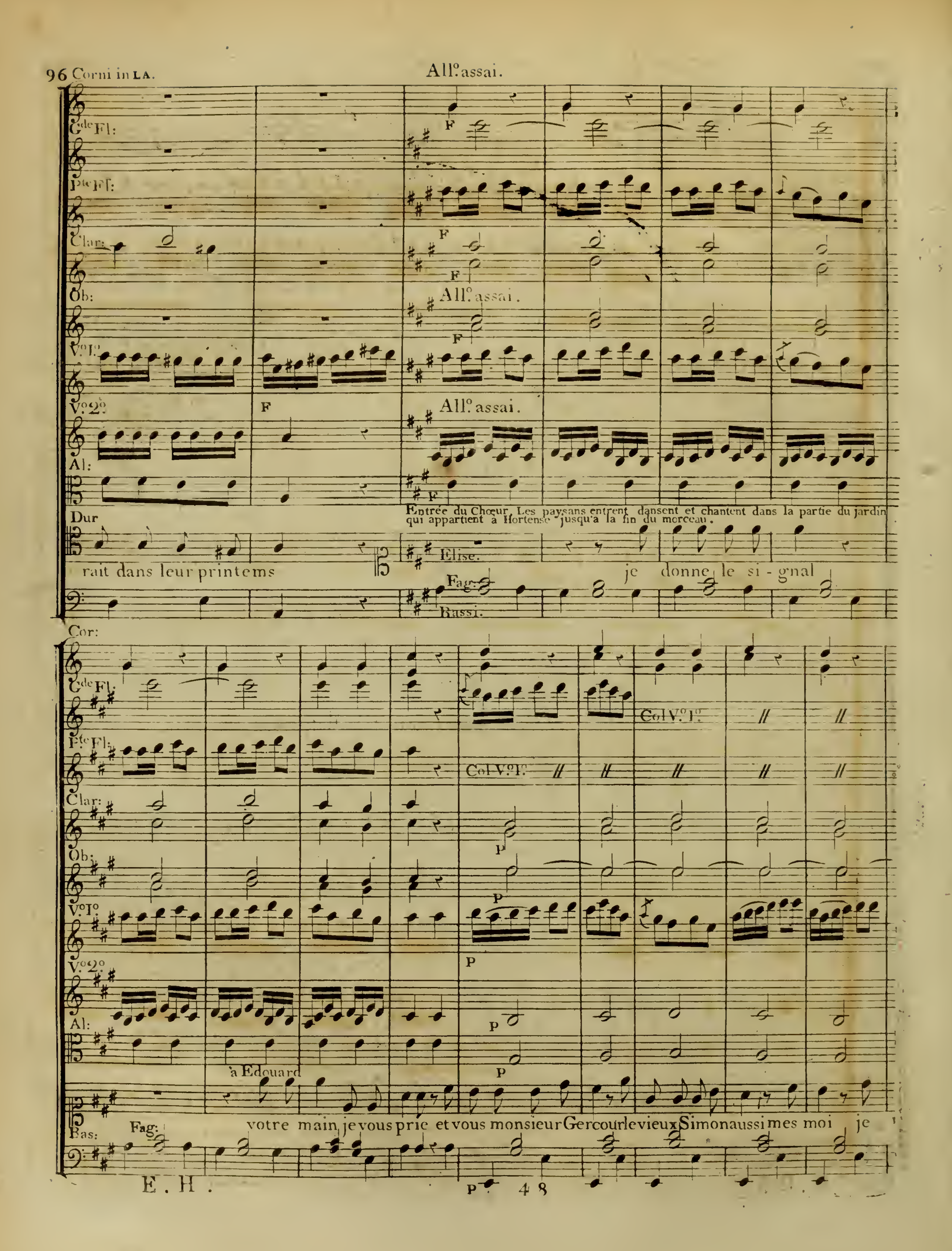

Cor:
Allegro.
Fl: 1°
Fl: 2°
Petite Flûte.
Clar:
V°
Allegro.
V°
Alto.
Fag:
El:
lieux
Qu'en-tends-je ?
lieux
On entend un Tambourin qui est dans la coulisse et qui marque les tems de la contredanse
Ce Tambourin joue doux quand Simon parle et fort quand il ne parle pas.
lieux
lieux
Le Tambourin entre là.
et c.
Tambourin.
lieux
Bas:

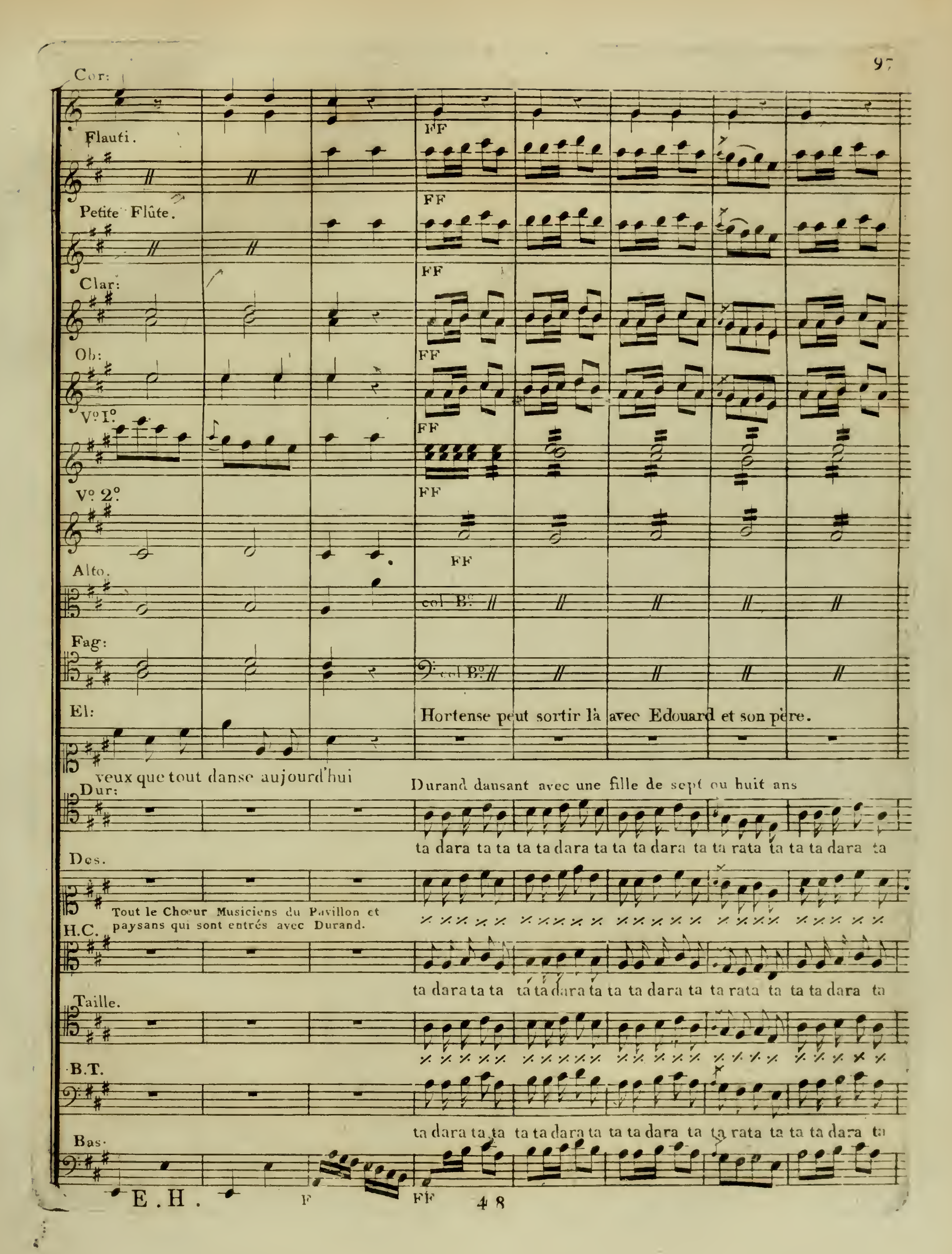

Cor:
Petite Flûte.
Clar:
Ob:
tr
V.° 1.°
V.° 2.°
Alto.
Fag:
El:
écou - tes je vous pri - e !
Ed:
eh quoi! eh quoi! l'on
Ger:
eh quoi! eh quoi! l'on
Simon ou Dur:
la voix cassée dun viellard.
venez tous dans la gale - ri - e
Bassi.
F

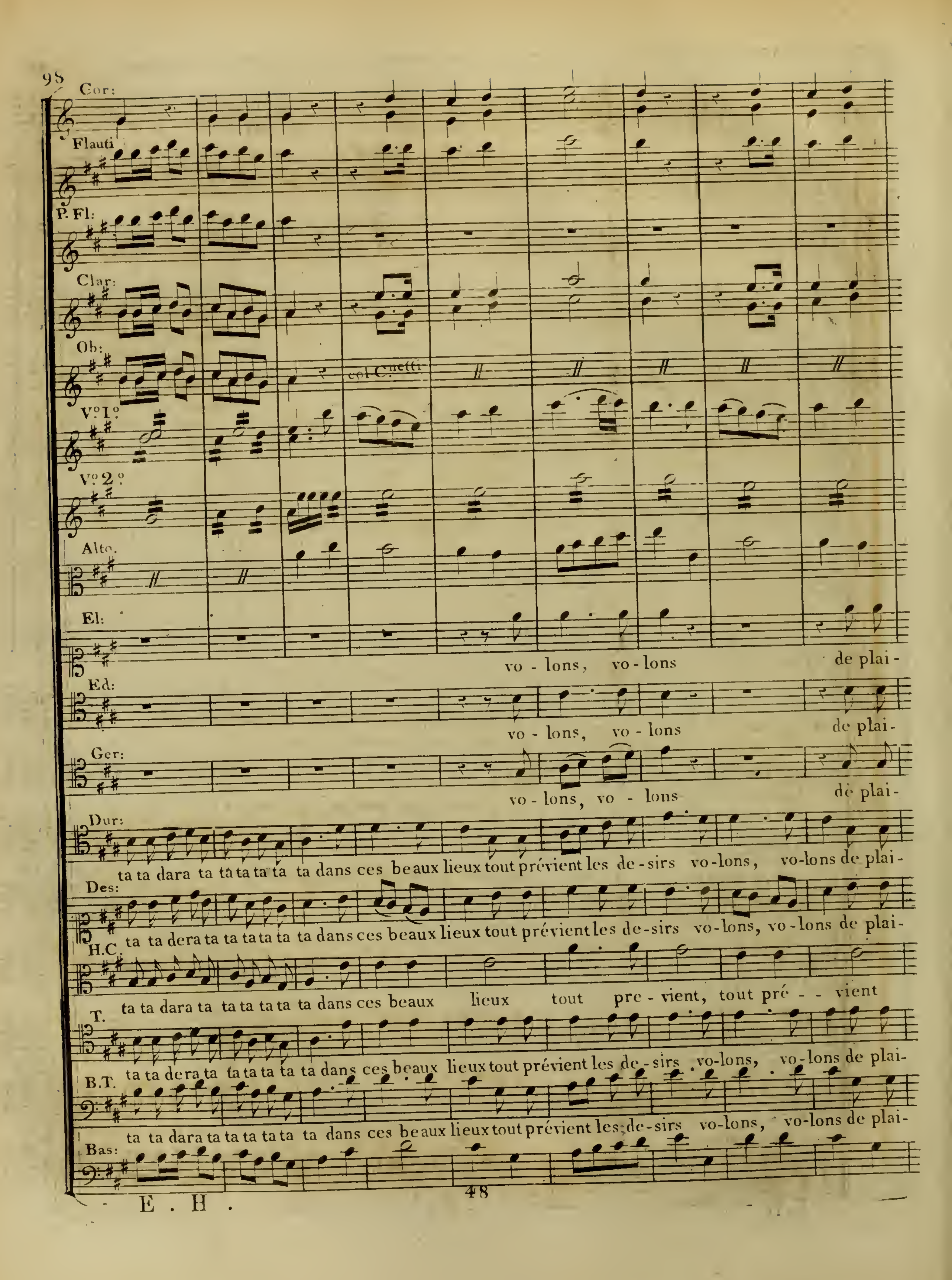

Cor:
Petite Flûte.
p
Clar:
tr
Ob:
tr
p
V.° I.°
p
V.° 2.°
p
Alto.
col B.
Fag:
El:
voyant Durant.
quel - le plaisante - ri - e
Ed:
à part.
va dan - ser
en ce mo - ment quelle fo - li - e
Ger:
voyant Durand.
va dan - sér
eh mais! eh mais! quel-le plaisante - ri - e je
Dur:
bas à Hortense.
tous vos a-mis sont réu-nis c'est moi, c'est moi, c'est moi, c'est Si - mon, c'est
Bassi.
p

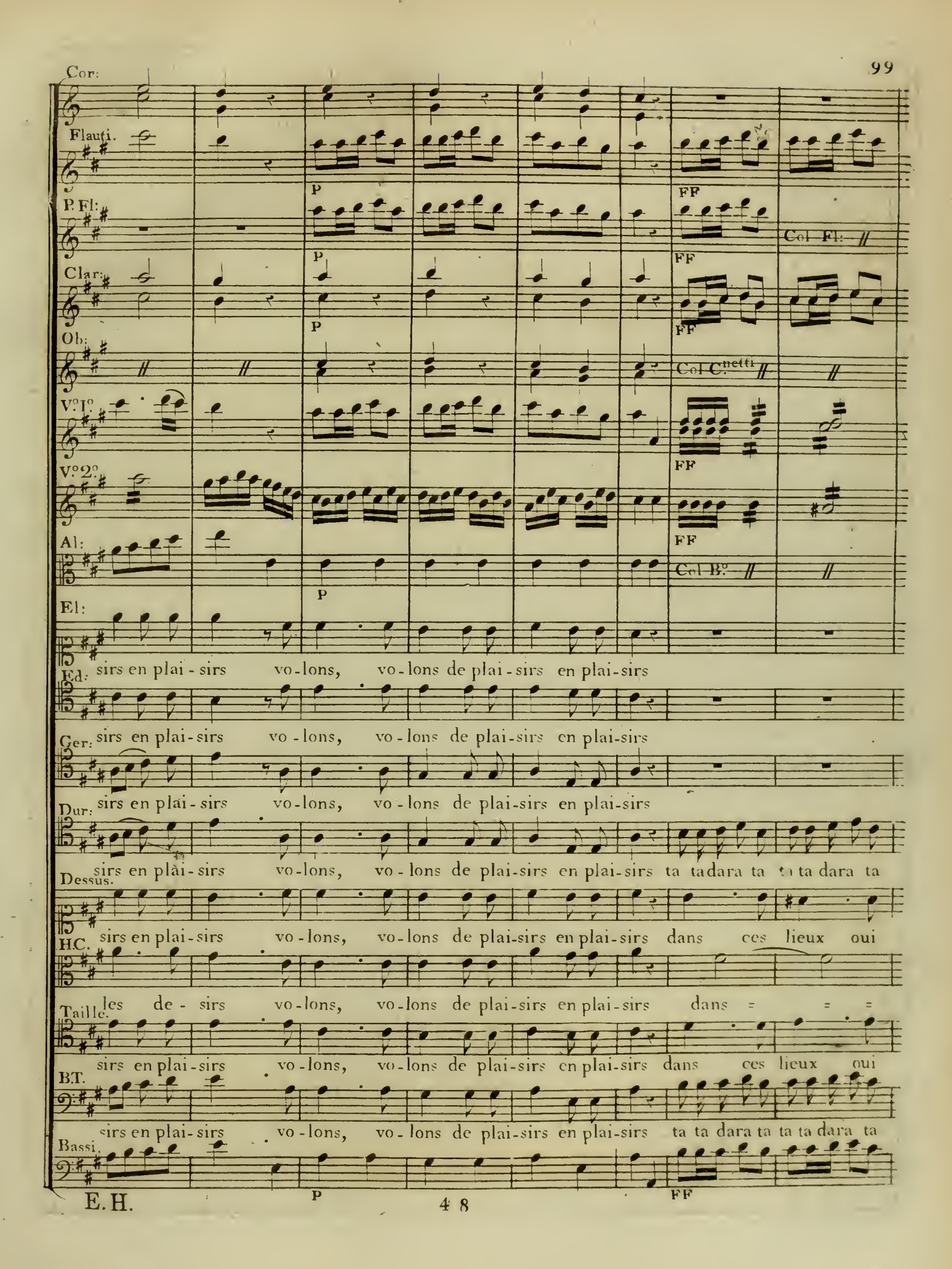

Cor:
Petite Fl:
Grande Flûte.
la Petite Fl: compte.
Clar:
Ob:
V°
V°
Alto.
Fag:
Col B.
El:
la danse est ma fo - li - e
Ed:
quelle fo - li-e en ce mo-ment
Ger:
l'ai bien reconnu ce ma-tin je l'ai vu
Dur:
moi, c'est moi, c'est moi, c'est Si-mon venés tous dans la gale - rie on y voit grande compa-
Bas:
Gde Fl:
V° I° Les Cors, les Petites Flûtes, les Clar: Hautbois comptent
V° 2°
Alto.
Dur
-gnie nos beaux du jour nos é - lé-gans c'est un cos-tume, unè tournure et de pe-tits airs si plai-
Bas:
rF
P

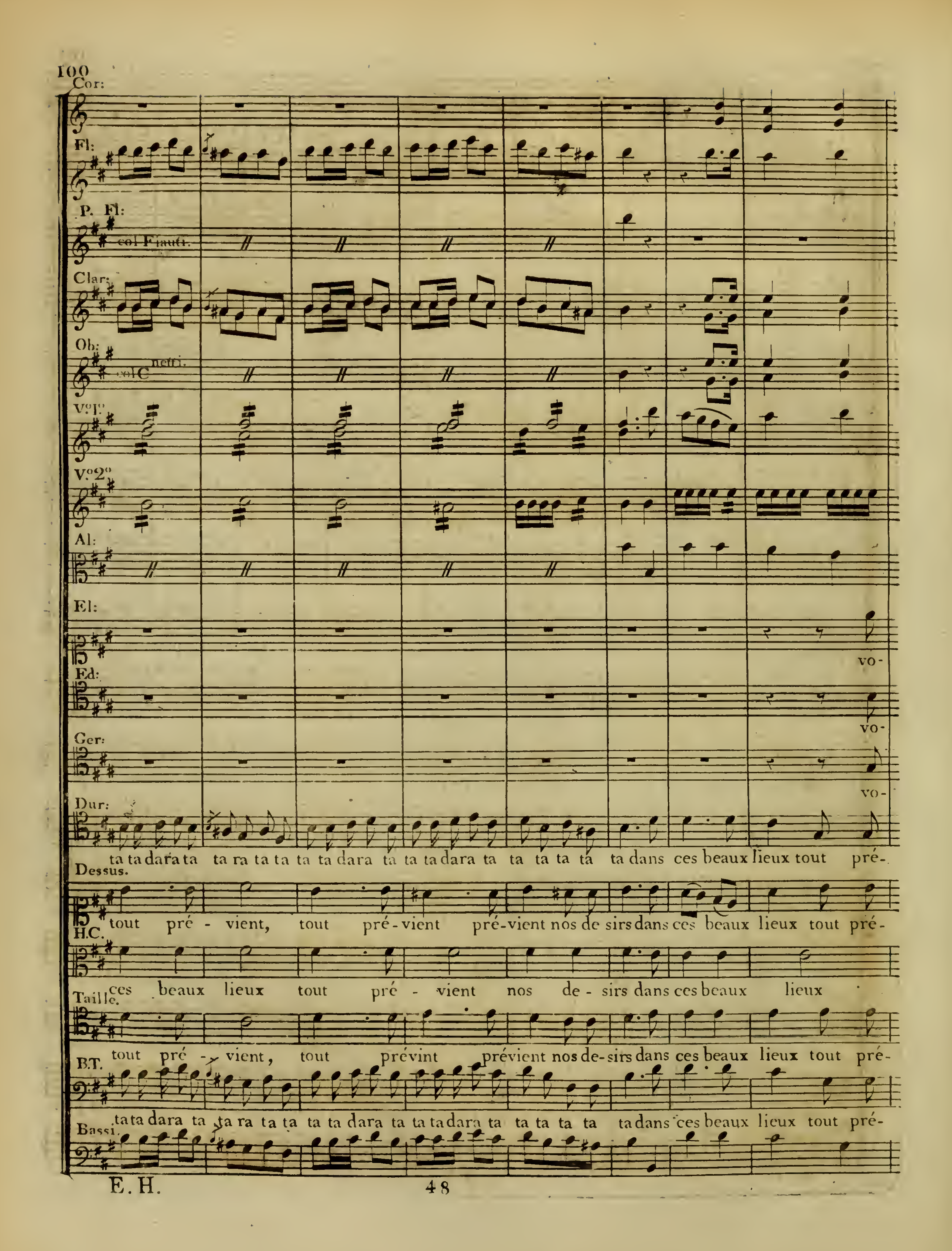

Gde Flûte.
Clar:
Vo Io
Vo 2o
Alto.
Dur:
sans si plaisans, si plaisans ils sont charmans nos jeunes gens, ils sont charmans ils sont char-
Bas:
Gde Flûte.
Clar:
VoIo
Vo2P
Alto
Dur:
-mans toutes nos dames en pa-rure depuis vingt jusqu'à cinquante ans et d'un peu loin je vous as-
Gde Flûte.
Clar:
VoIo
Vo 2o
Alto.
Dur:
-sure on les croirait dans leur printems, on les croirait dans leur prin-tems on les croi -
Bas:


Corni in LA.
All.º assai.
G.de Fl:
P.te Fl:
Clar:
Ob:
All.º assai.
V.º I.º
V.º 2.º
All.º assai.
Al:
Dur
Entrée du Chœur. Les paysans entrent dansent et chantent dans la partie du jardin qui appartient à Hortense jusqu'à la fin du morceau.
Elise.
rait dans leur printems
je donne le si - gnal
Fag:
Bassi.
Cor:
G.de Fl:
Col V.º I.º
P.te Fl:
Col V.º I.º
Clar:
Ob:
V.º I.º
V.º 2.º
Al:
a Edouard
votre main je vous prie et vous monsieur Gercour le vieux Simon aussi mes moi je
Fag:
Bas:

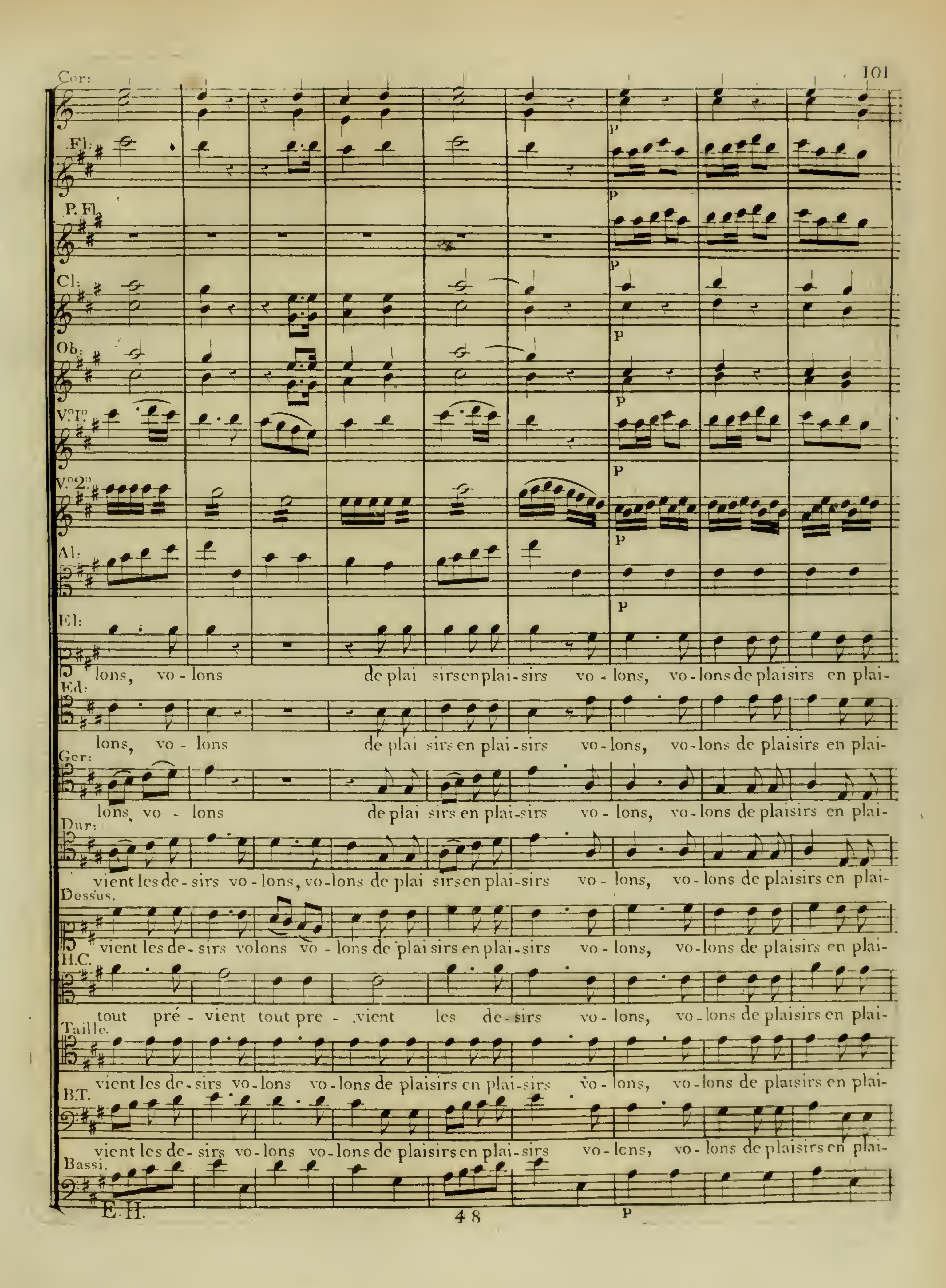

Cor:
Flauti.
FF
Petite Flûte.
FF
Clar:
FF
Ob:
FF
V.° I.°
FF
V.° 2.°
FF
FF
Alto.
col B.°
Fag:
col B.°
El:
Hortense peut sortir là avec Edouard et son père.
veux que tout danse aujourd'hui
Dur:
Durand dansant avec une fille de sept ou huit ans
ta dara ta ta ta ta dara ta ta ta dara ta ta rata ta ta ta dara ta
Des.
Tout le Choeur Musiciens du Pavillon et paysans qui sont entrés avec Durand.
H.C.
ta dara ta ta ta ta dara ta ta ta dara ta ta rata ta ta ta dara ta
Taille.
B.T.
ta dara ta ta ta ta dara ta ta ta dara ta ta rata ta ta ta dara ta
Bas.
F
FF
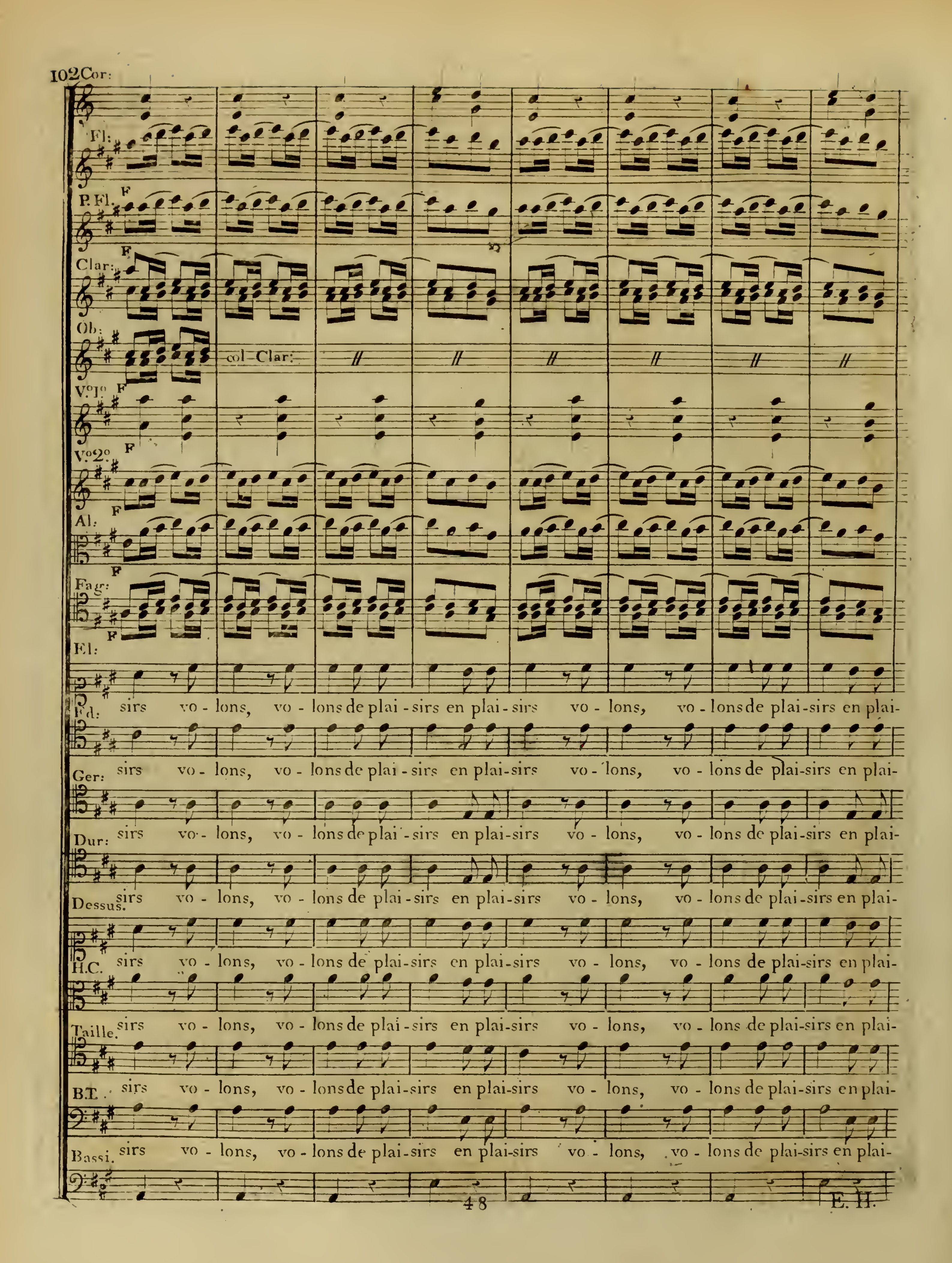

Cor:
Flauti
P. Fl:
Clar:
Ob:
col C.netti
V.o 1.o
V.o 2.o
Alto.
El:
vo - lons, vo - lons de plai-
Ed:
vo - lons, vo - lons de plai-
Ger:
vo - lons, vo - lons dè plai-
Dur:
ta ta dara ta tà ta ta ta ta dans ces beaux lieux tout prévient les de - sirs vo-lons, vo-lons de plai-
Des:
ta ta dera ta ta ta ta ta ta dans ces beaux lieux tout prévient les de-sirs vo-lons, vo-lons de plai-
H.C.
ta ta dara ta ta ta ta ta ta dans ces beaux lieux tout pre - vient, tout pré - - vient
T.
ta ta dera ta ta ta ta ta ta dans ces beaux lieux tout prévient les de - sirs vo-lons, vo-lons de plai-
B.T.
ta ta dara ta ta ta ta ta ta ta dans ces beaux lieux tout prévient les de-sirs vo-lons, vo-lons de plai-
Bas:


Cor:
Flauti.
P. Fl:
Col Fl:
Clar:
Ob:
Col C.netti
V.º I.º
V.º 2.º
Al:
Col B.º
El:
sirs en plai - sirs vo - lons, vo - lons de plai - sirs en plai - sirs
Ed:
sirs en plai - sirs vo - lons, vo - lons de plai - sirs en plai - sirs
Ger:
sirs en plai - sirs vo - lons, vo - lons de plai - sirs en plai - sirs
Dur:
sirs en plai - sirs vo - lons, vo - lons de plai - sirs en plai - sirs ta ta dara ta ta ta dara ta
Dessus.
sirs en plai - sirs vo - lons, vo - lons de plai - sirs en plai - sirs dans ces lieux oui
H.C.
les de - sirs vo - lons, vo - lons de plai - sirs en plai - sirs dans
Taille.
sirs en plai - sirs vo - lons, vo - lons de plai - sirs en plai - sirs dans ces lieux oui
B.T.
sirs en plai - sirs vo - lons, vo - lons de plai - sirs en plai - sirs ta ta dara ta ta ta dara ta
Bassi.
P
FF

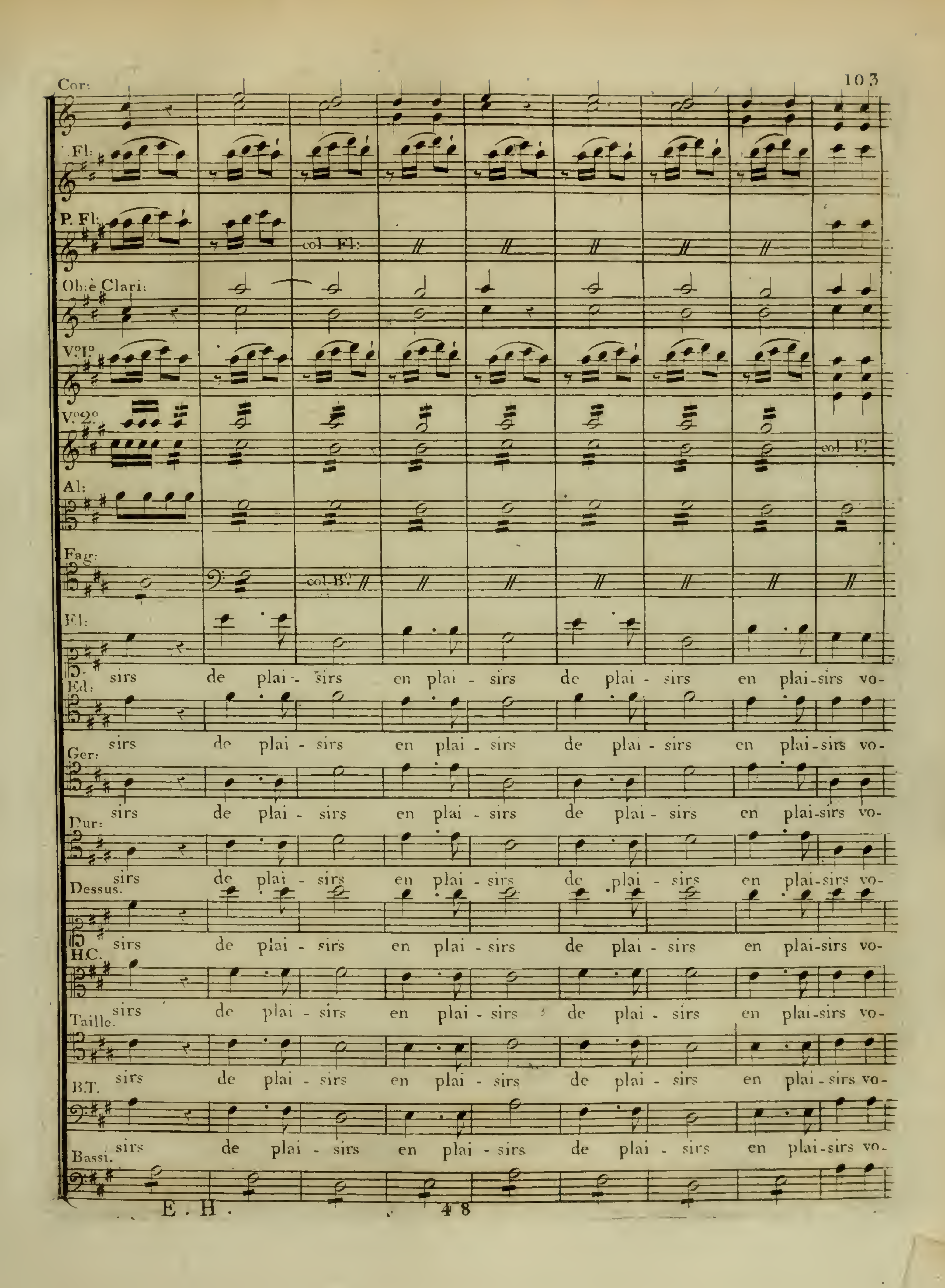


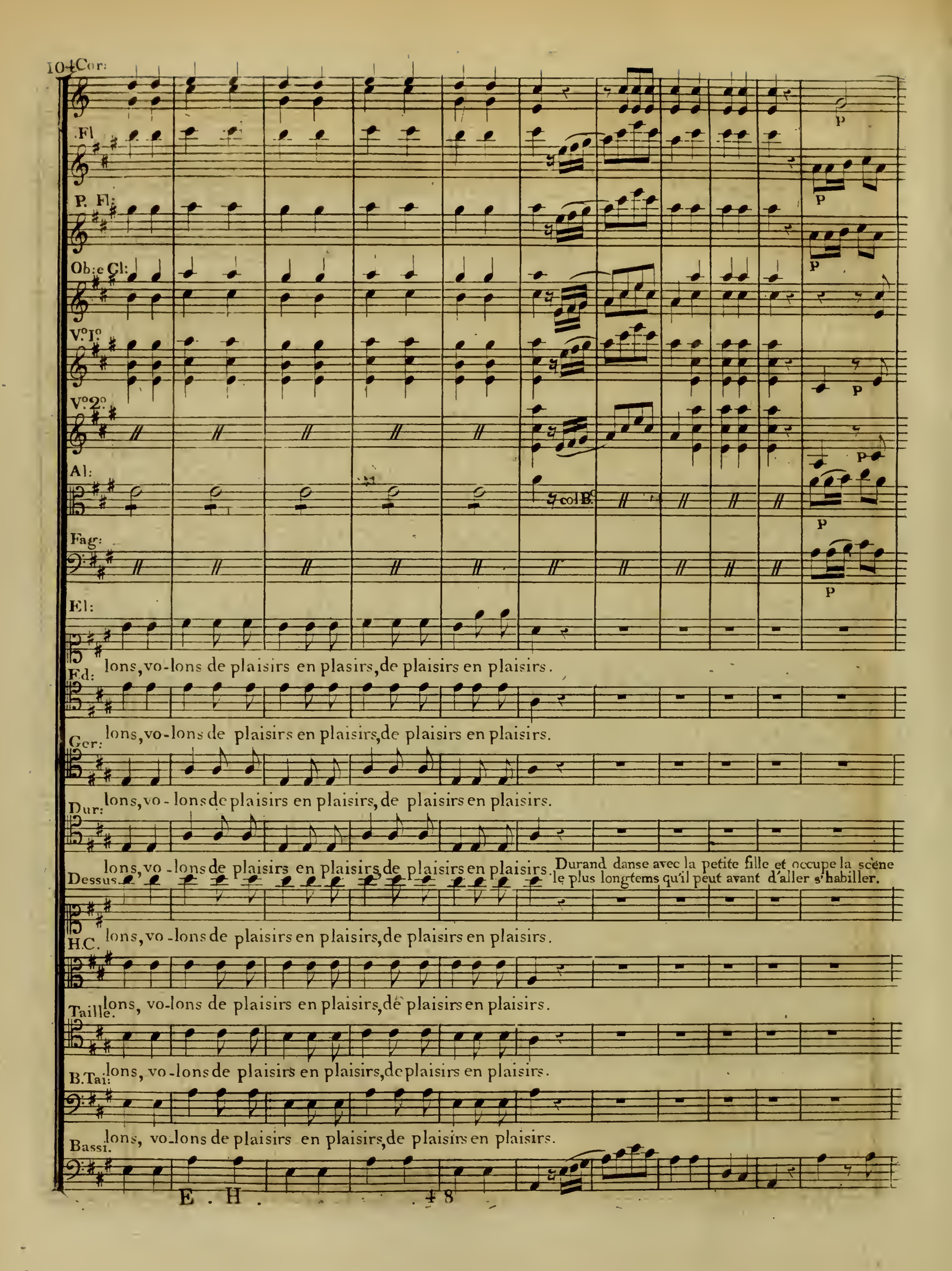
Cor:
Fl:
P. Fl:
col Flauti.
Clar:
Ob:
col Clnetti.
V.º I.º
V.º 2.º
Al:
El:
vo-
Ed:
vo-
Ger:
vo-
Dur:
ta ta dara ta ta ra ta ta ta ta dara ta ta ta dara ta ta ta ta ta ta dans ces beaux lieux tout pré-
Dessus.
tout pré - vient, tout pré-vient pré-vient nos de sirs dans ces beaux lieux tout pré-
H.C.
ces beaux lieux tout pré - vient nos de - sirs dans ces beaux lieux
Taille.
tout pré - vient, tout prévint prévient nos de-sirs dans ces beaux lieux tout pré-
B.T.
ta ta dara ta ta ra ta ta ta ta dara ta ta ta dara ta ta ta ta ta ta dans ces beaux lieux tout pré-
Bassi.

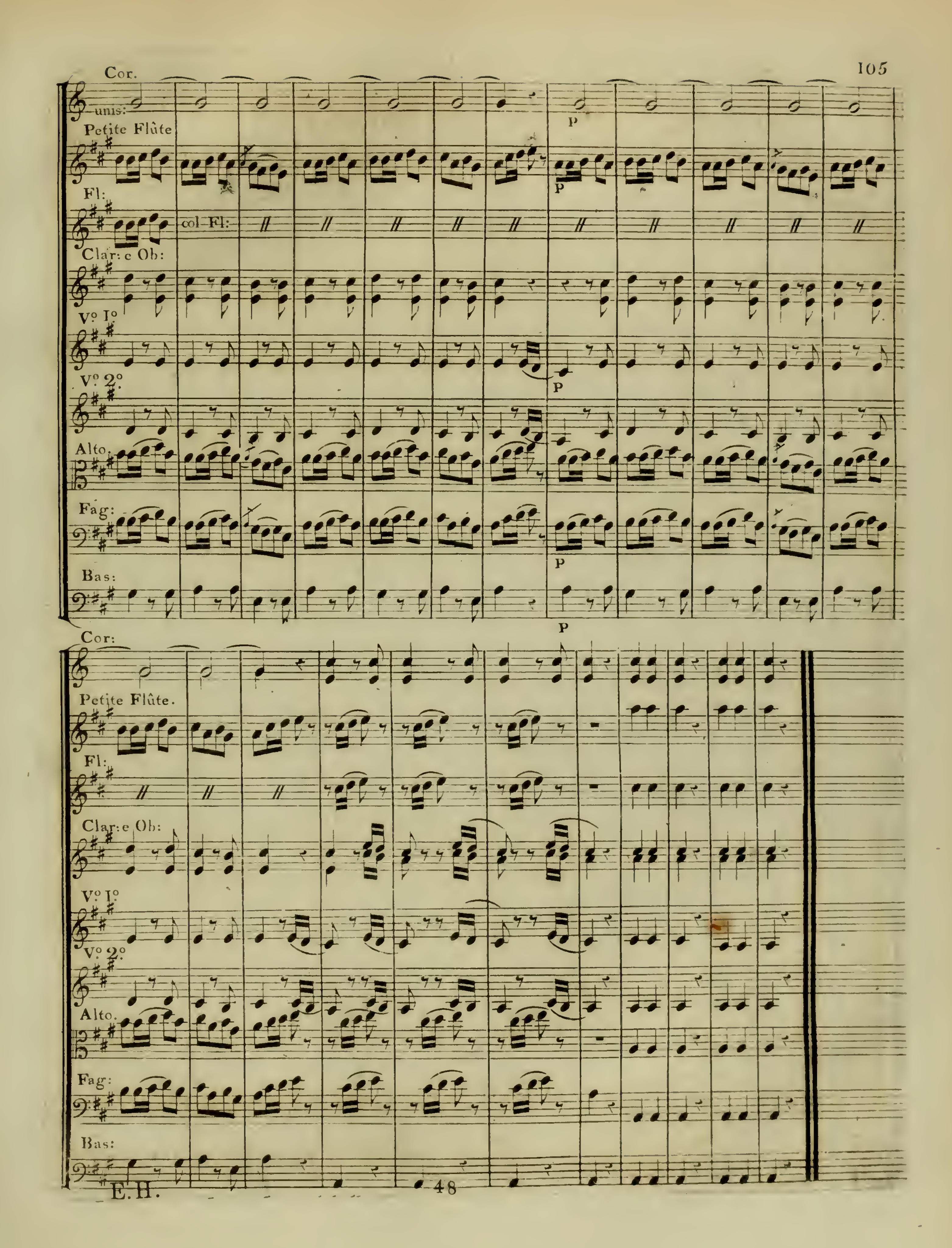

Cor:
Fl:
P. Fl.
Cl:
Ob:
V.º I.º
V.º 2.º
Al:
El:
lons, vo - lons de plai sirs en plai-sirs vo - lons, vo-lons de plaisirs en plai-
Ed:
lons, vo - lons de plai sirs en plai-sirs vo-lons, vo-lons de plaisirs en plai-
Ger:
lons, vo - lons de plai sirs en plai-sirs vo - lons, vo-lons de plaisirs en plai-
Dur:
vient les de - sirs vo-lons, vo-lons de plai sirs en plai-sirs vo - lons, vo-lons de plaisirs en plai-
Dessus.
vient les de - sirs volons vo - lons de plai sirs en plai-sirs vo - lons, vo-lons de plaisirs en plai-
H.C.
tout pré - vient tout pre - vient les de - sirs vo - lons, vo - lons de plaisirs en plai-
Taille.
vient les de - sirs vo-lons vo-lons de plaisirs en plai-sirs vo - lons, vo-lons de plaisirs en plai-
B.T.
vient les de - sirs vo-lons vo-lons de plaisirs en plai-sirs vo-lons, vo - lons de plaisirs en plai-
Bassi.
p
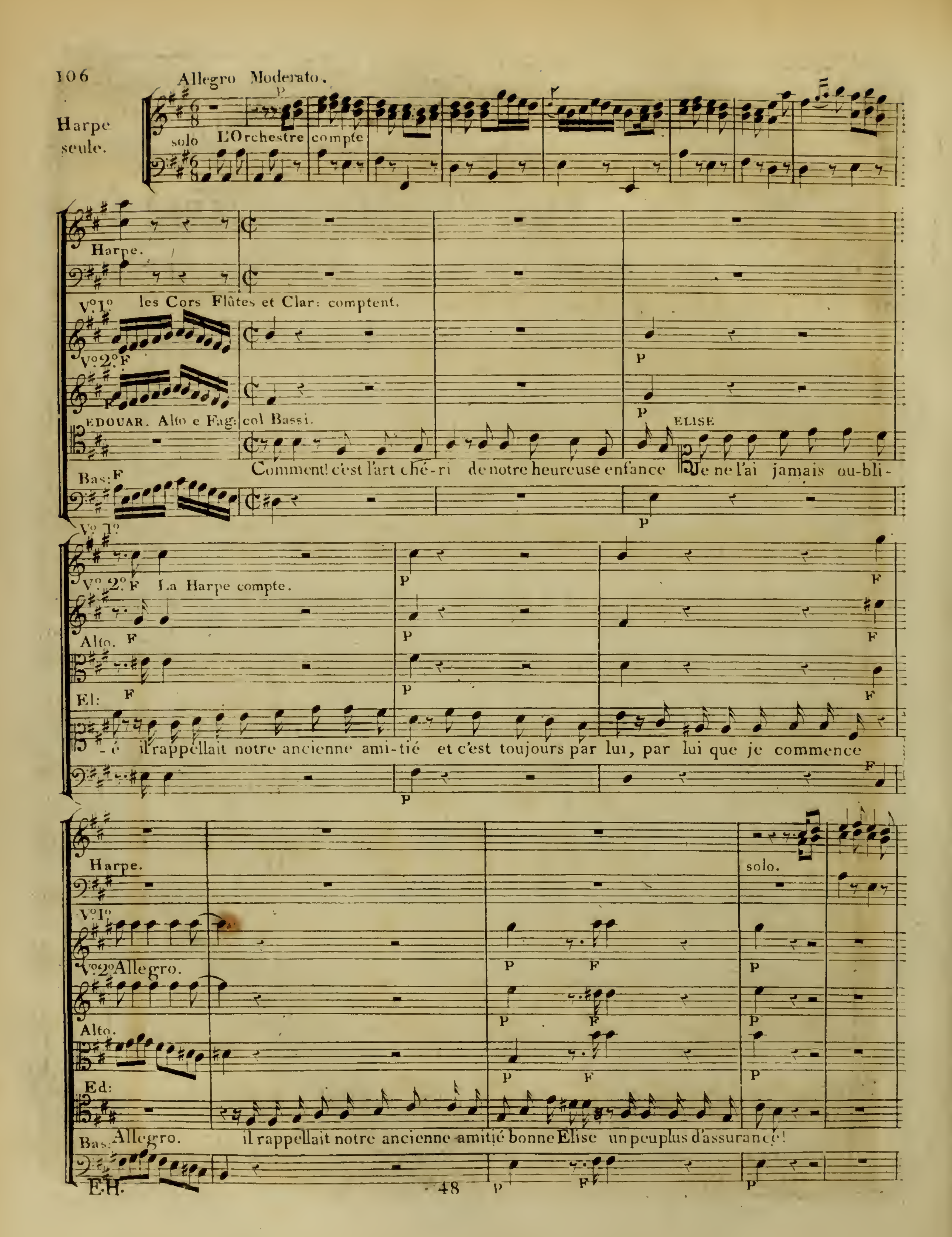

Cor:
Fl:
P. Fl.
Clar:
Ob:
col Clar:
V.° 1.°
V.° 2.°
Al:
Fag:
El:
sirs vo - lons, vo - lons de plai - sirs en plai - sirs vo - lons, vo - lons de plai - sirs en plai-
Fd:
sirs vo - lons, vo - lons de plai - sirs en plai-sirs vo - lons, vo - lons de plai-sirs en plai-
Ger:
sirs vo - lons, vo - lons de plai - sirs en plai-sirs vo - lons, vo - lons de plai-sirs en plai-
Dur:
sirs vo - lons, vo - lons de plai - sirs en plai-sirs vo - lons, vo - lons de plai-sirs en plai-
Dessus.
sirs vo - lons, vo - lons de plai-sirs en plai-sirs vo - lons, vo - lons de plai-sirs en plai-
H.C.
sirs vo - lons, vo - lons de plai - sirs en plai-sirs vo - lons, vo - lons de plai-sirs en plai-
Taille.
sirs vo - lons, vo - lons de plai-sirs en plai-sirs vo - lons, vo - lons de plai-sirs en plai-
B.T.
sirs vo - lons, vo - lons de plai-sirs en plai-sirs vo - lons, vo - lons de plai-sirs en plai-
Bassi.
F

E. H.

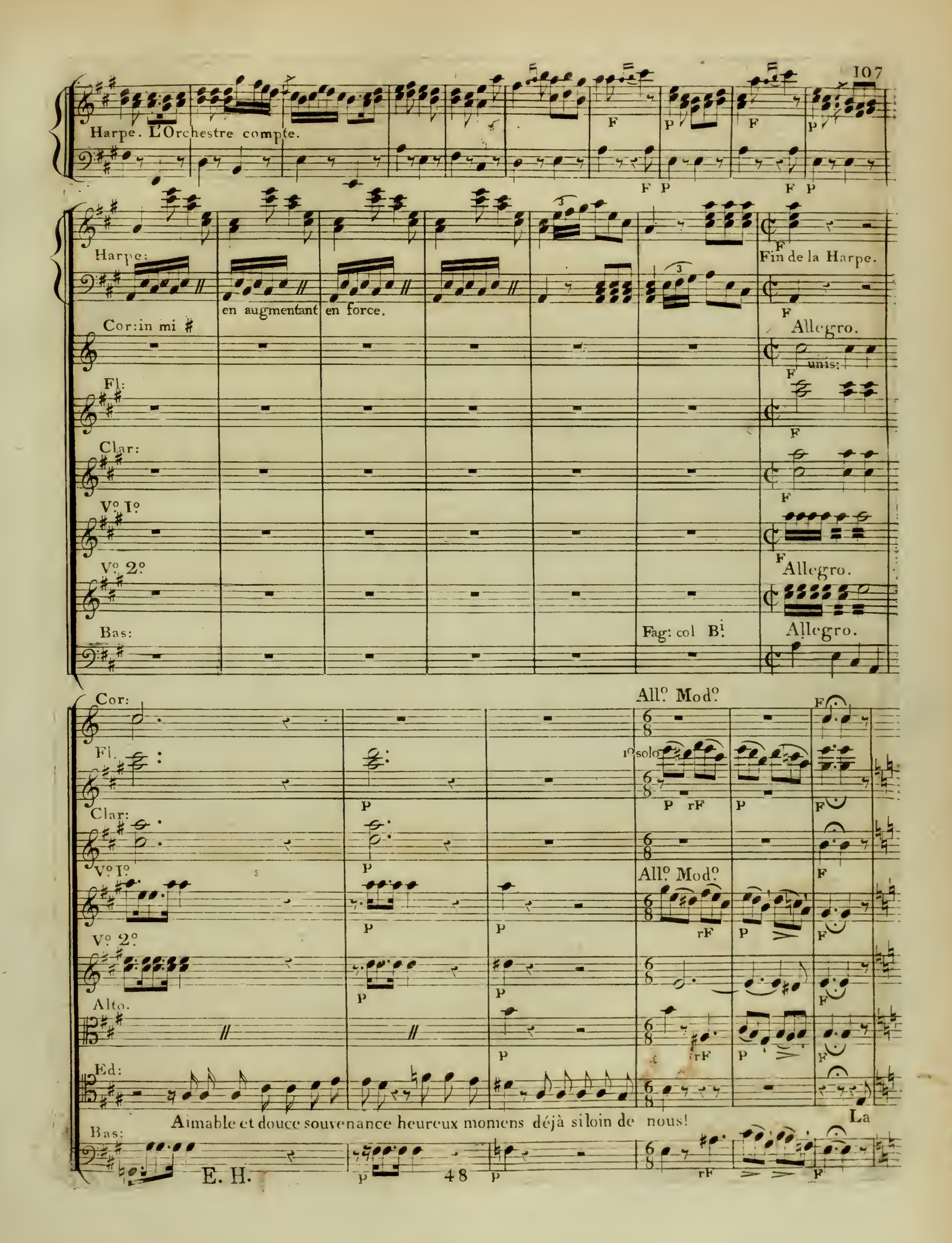

Cor:
Fl:
P. Fl:
col Fl:
Ob: è Clari:
V.° I.°
V.° 2.°
col F.
Al:
Fag:
col B.°
Fl:
sirs de plai - sirs en plai - sirs de plai - sirs en plai-sirs vo-
Ed:
sirs de plai - sirs en plai - sirs de plai - sirs en plai-sirs vo-
Ger:
sirs de plai - sirs en plai - sirs de plai - sirs en plai-sirs vo-
Dur:
sirs de plai - sirs en plai - sirs de plai - sirs en plai-sirs vo-
Dessus.
sirs de plai - sirs en plai - sirs de plai - sirs en plai-sirs vo-
H.C.
sirs de plai - sirs en plai - sirs de plai - sirs en plai-sirs vo-
Taille.
sirs de plai - sirs en plai - sirs de plai - sirs en plai-sirs vo-
B.T.
sirs de plai - sirs en plai - sirs de plai - sirs en plai - sirs vo-
Bassi.
sirs de plai - sirs en plai - sirs de plai - sirs en plai-sirs vo-


Cor:
Fl
P. Fl:
Ob: e Cl:
V.° I.°
V.° 2.°
Al:
col B.
Fag:
El:
lons, vo-lons de plaisirs en plasirs, de plaisirs en plaisirs.
Ed:
lons, vo-lons de plaisirs en plaisirs, de plaisirs en plaisirs.
Ger:
lons, vo-lons de plaisirs en plaisirs, de plaisirs en plaisirs.
Dur:
lons, vo-lons de plaisirs en plaisirs, de plaisirs en plaisirs.
Durand danse avec la petite fille et occupe la scène le plus longtems qu'il peut avant d'aller s'habiller.
Dessus.
lons, vo-lons de plaisirs en plaisirs, de plaisirs en plaisirs.
H.C.
lons, vo-lons de plaisirs en plaisirs, de plaisirs en plaisirs.
Taille.
lons, vo-lons de plaisirs en plaisirs, de plaisirs en plaisirs.
B.Tai:
lons, vo-lons de plaisirs en plaisirs, de plaisirs en plaisirs.
Bassi.
lons, vo-lons de plaisirs en plaisirs, de plaisirs en plaisirs.

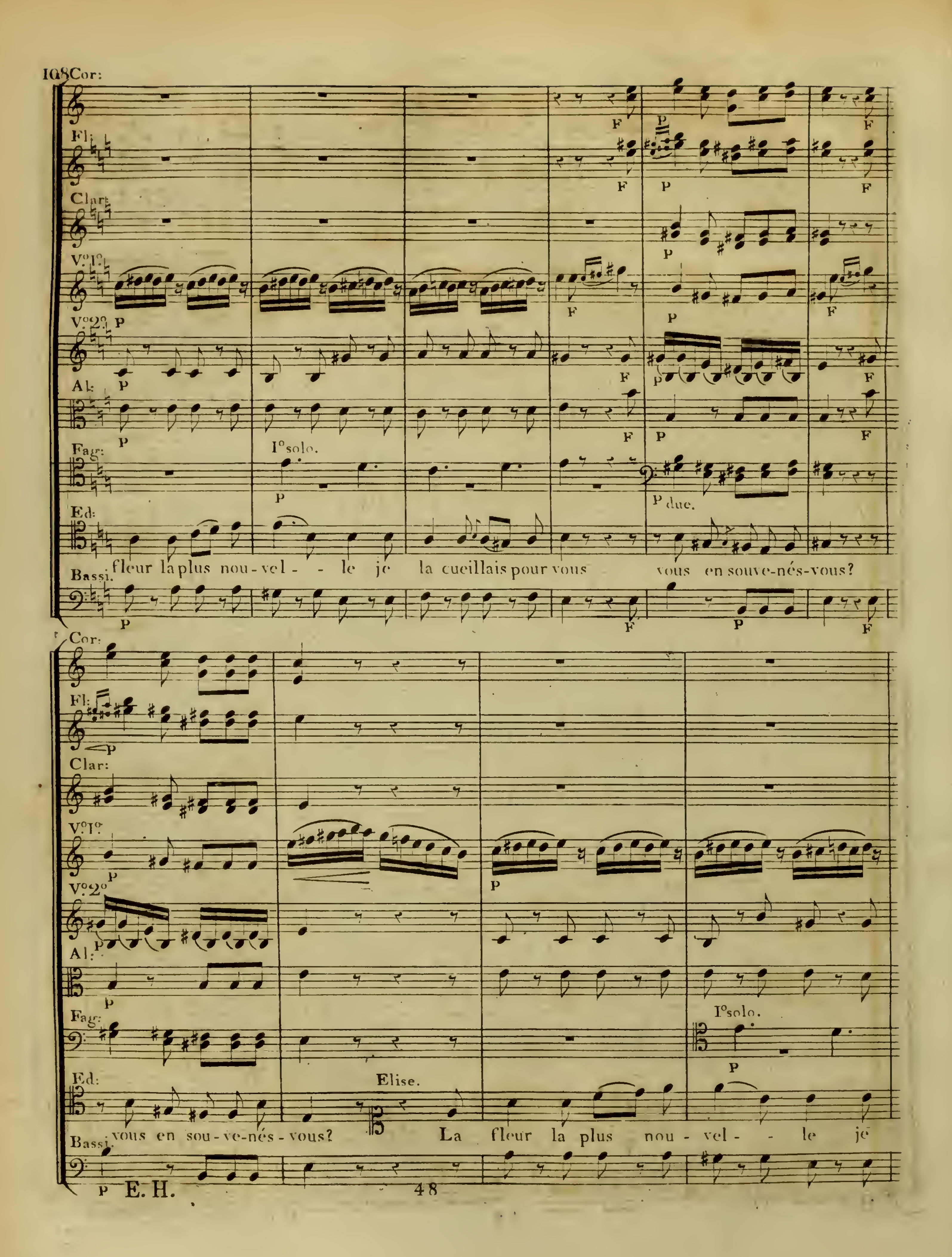

Cor.
unis:
Petite Flûte
Fl:
col-Fl:
Clar: e Ob:
V° I°
V° 2°
Alto.
Fag:
Bas:
p
Cor:
Petite Flûte.
Fl:
Clar: e Ob:
V° I°
V° 2°
Alto.
Fag:
Bas:

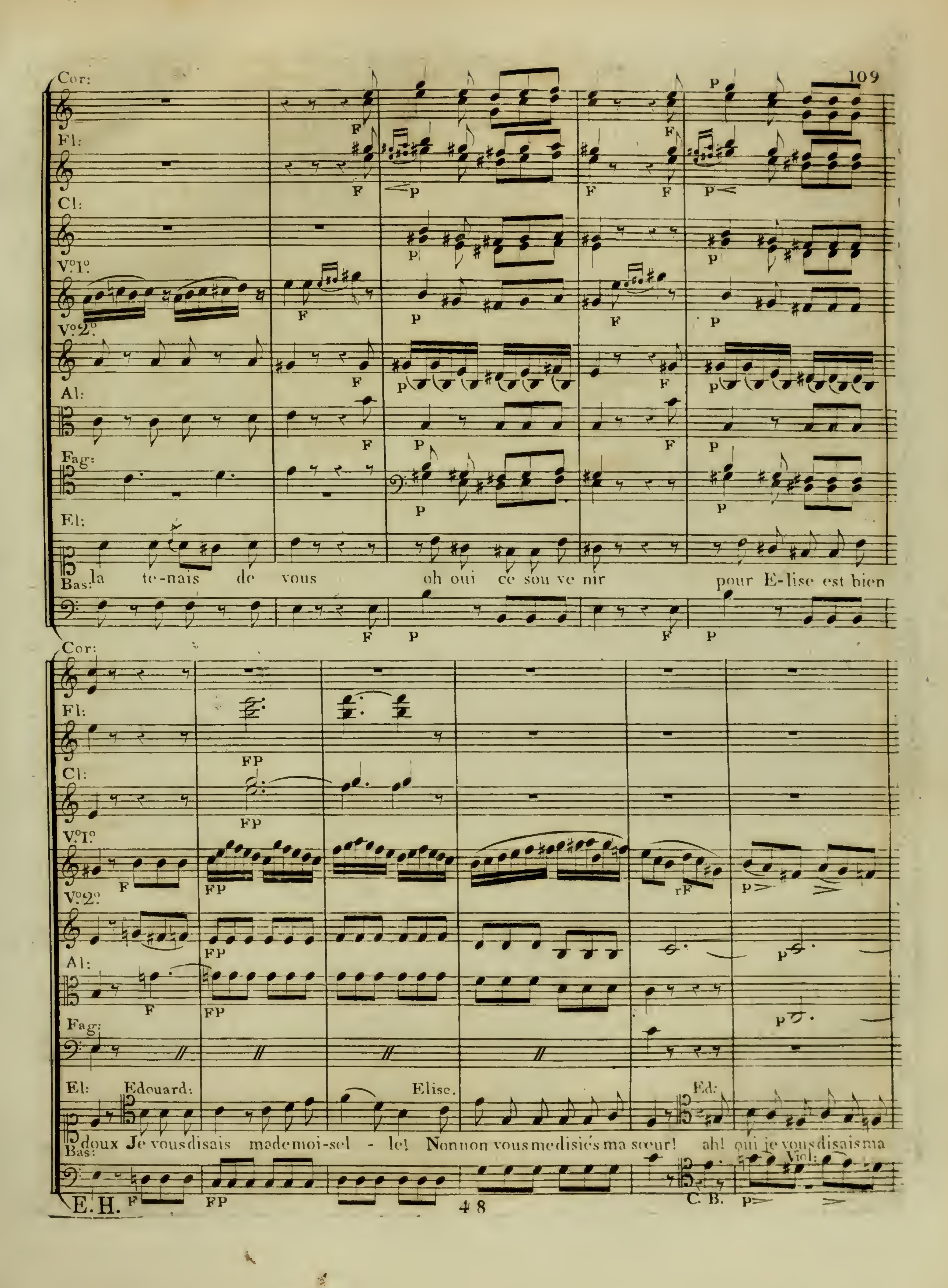


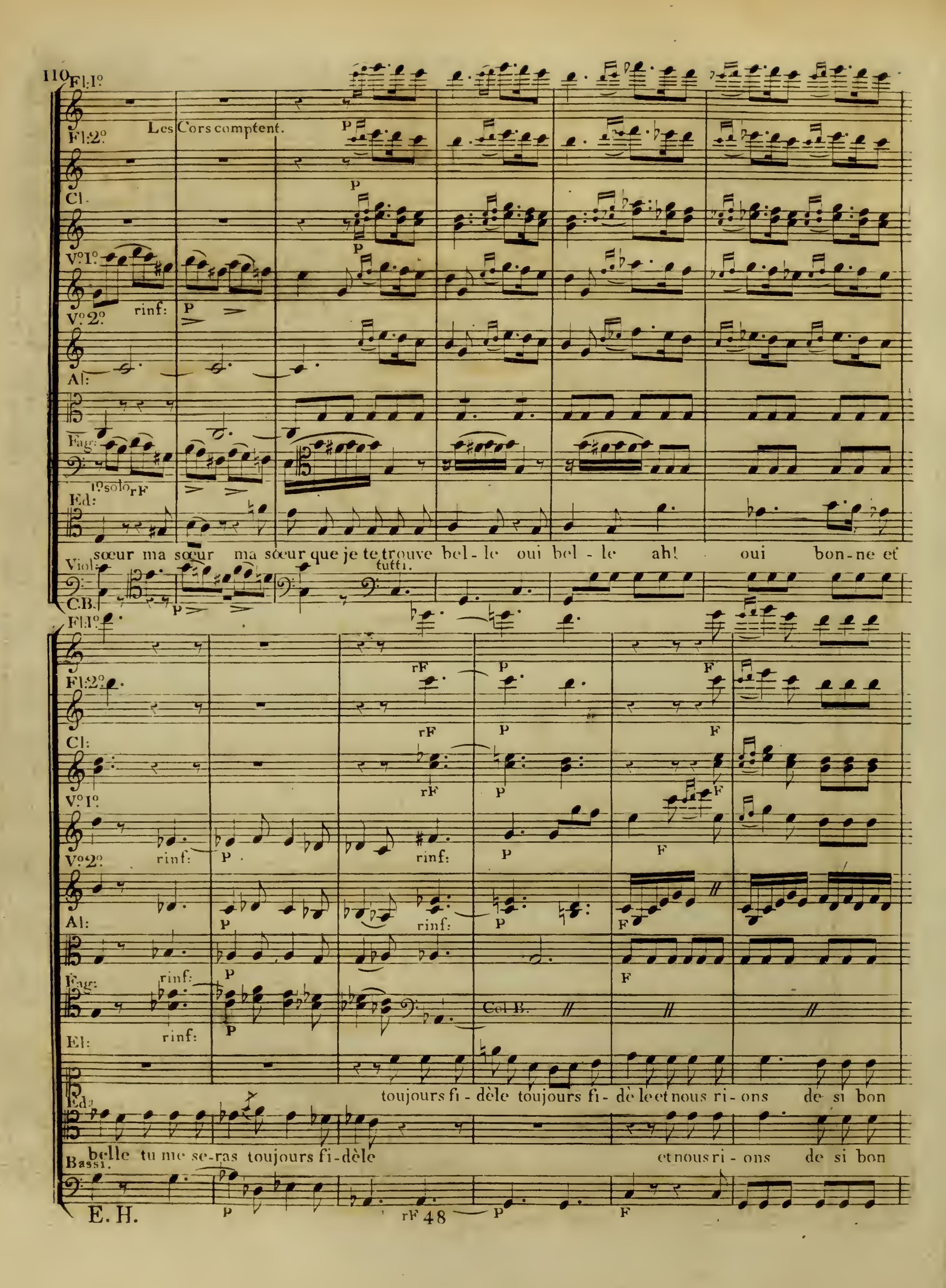
Allegro Moderato.
Harpe seule.
solo
L'Orchestre compte
Harpe.
V.º 1.º
les Cors Flûtes et Clar: comptent.
V.º 2.º
EDOUAR.
Alto e Fag: col Bassi.
Comment! c'est l'art ché-ri de notre heureuse enfance
ELISE
Je ne l'ai jamais ou-bli-
Bas:
La Harpe compte.
Alto.
El:
-é il rappellait notre ancienne ami-tié et c'est toujours par lui, par lui que je commence
Harpe.
solo.
V.º 1.º
V.º 2.º Allegro.
Alto.
Ed:
il rappellait notre ancienne amitié bonne Elise un peu plus d'assurance!
Bas: Allegro.
E.H.

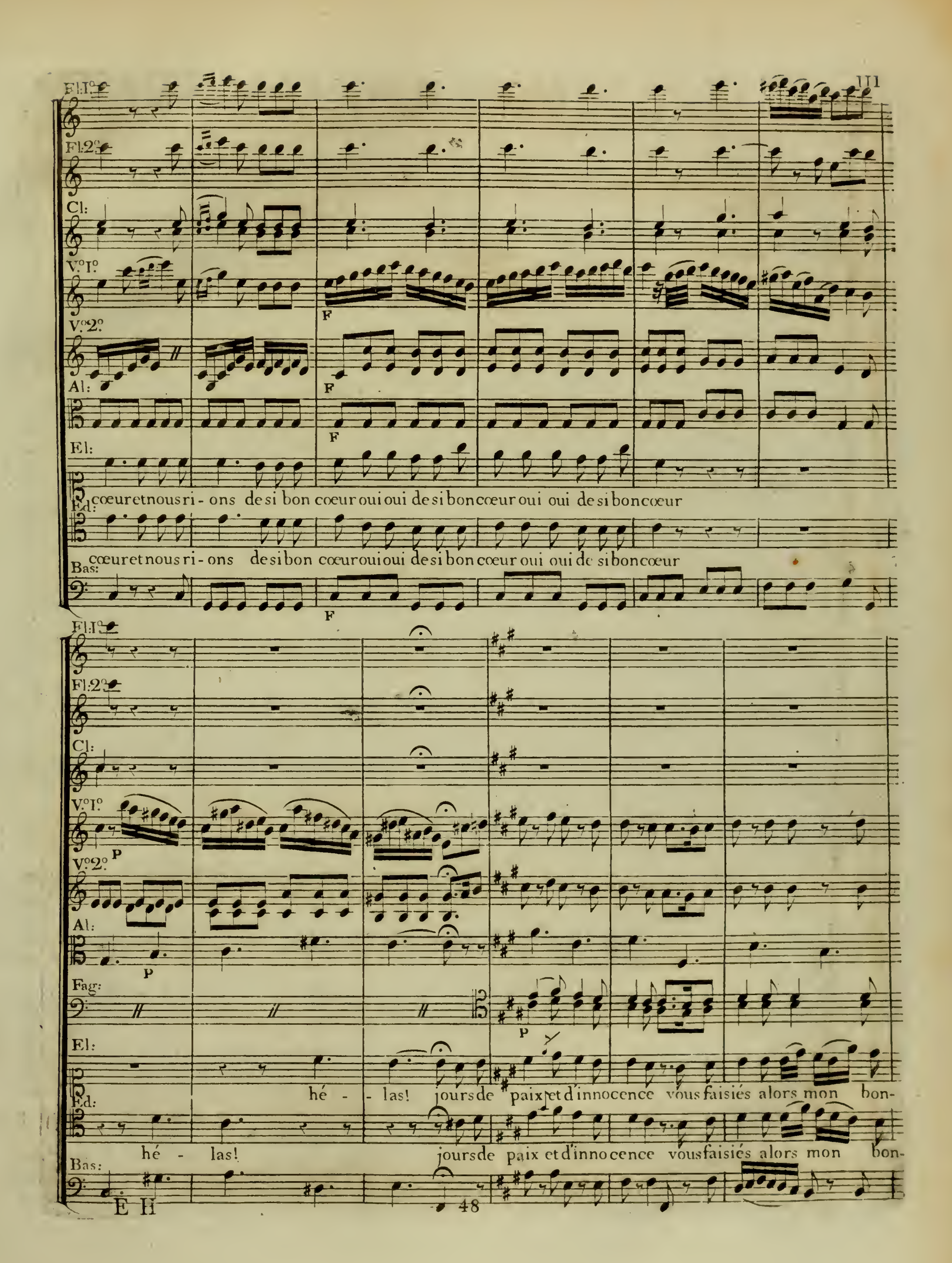


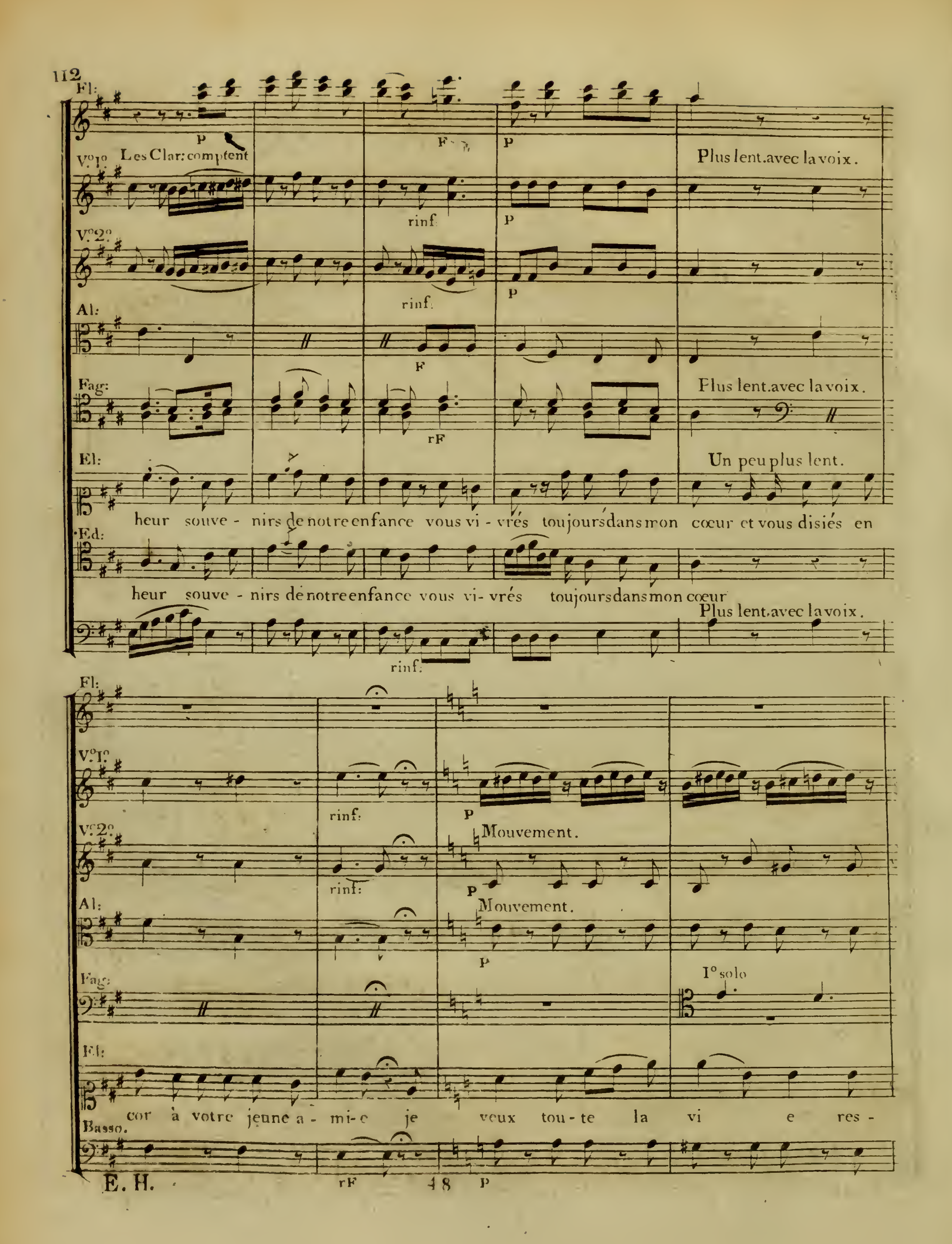
Harpe. L'Orchestre compte.
Harpe:
en augmentant en force.
Fin de la Harpe.
Cor: in mi ♯
Allegro.
unis:
Fl:
Clar:
V° I°
V° 2°
Allegro.
Bas:
Fag: col B.
Allegro.
Cor:
All° Mod°
Fl.
1° solo
Clar:
V° I°
All° Mod°
V° 2°
Alto.
Ed:
Aimable et douce souvenance heureux momens déjà si loin de nous!
La
Bas:

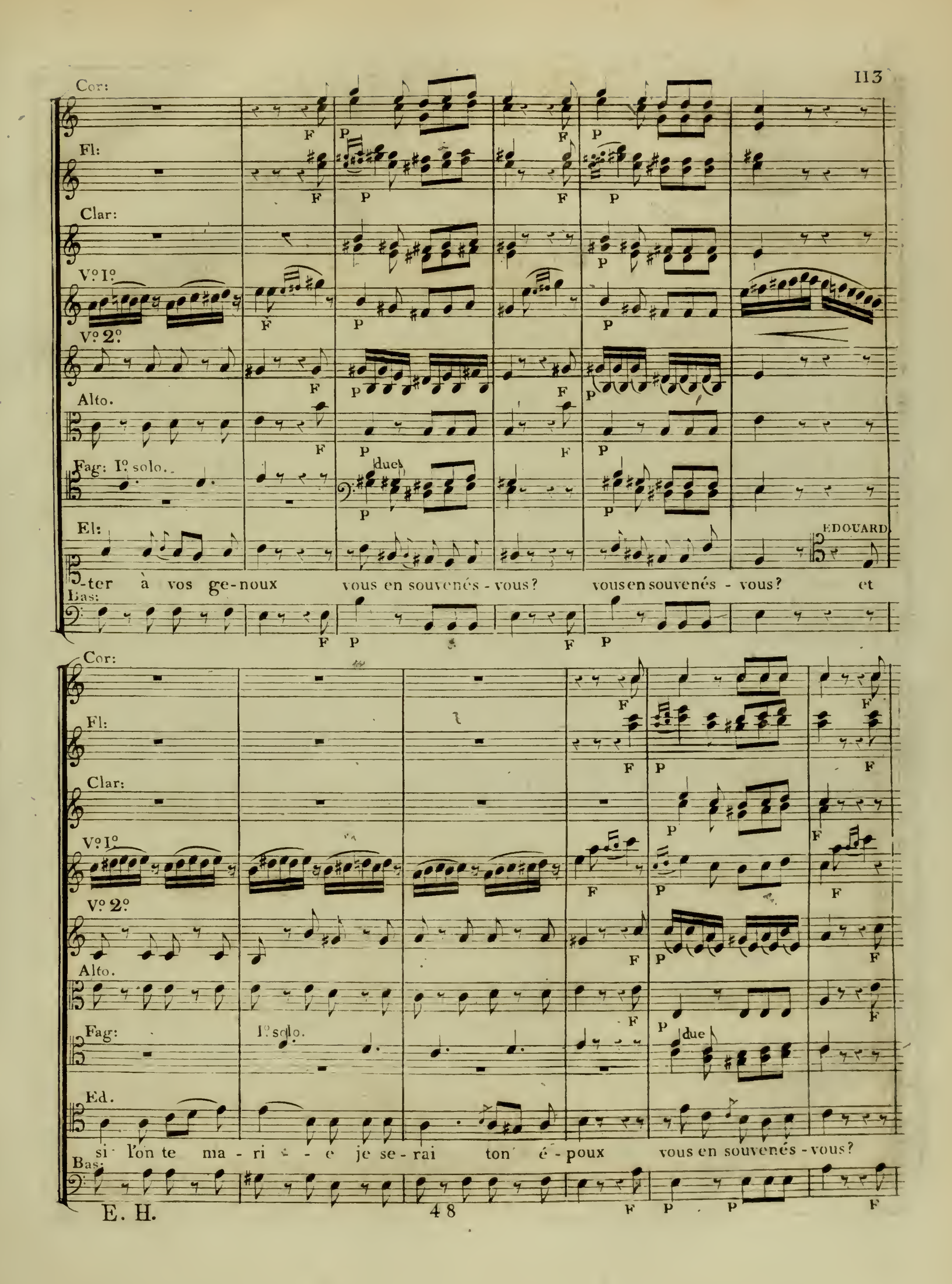

Cor:
Fl:
Clar:
V.º1º
V.º2º
Al:
Fag:
Ed:
Bassi.
Iº solo.
due.
fleur la plus nou-vel - - le je la cueillais pour vous vous en souve-nés-vous?
vous en sou-ve-nés - vous? La fleur la plus nou - vel - - le je
Elise.

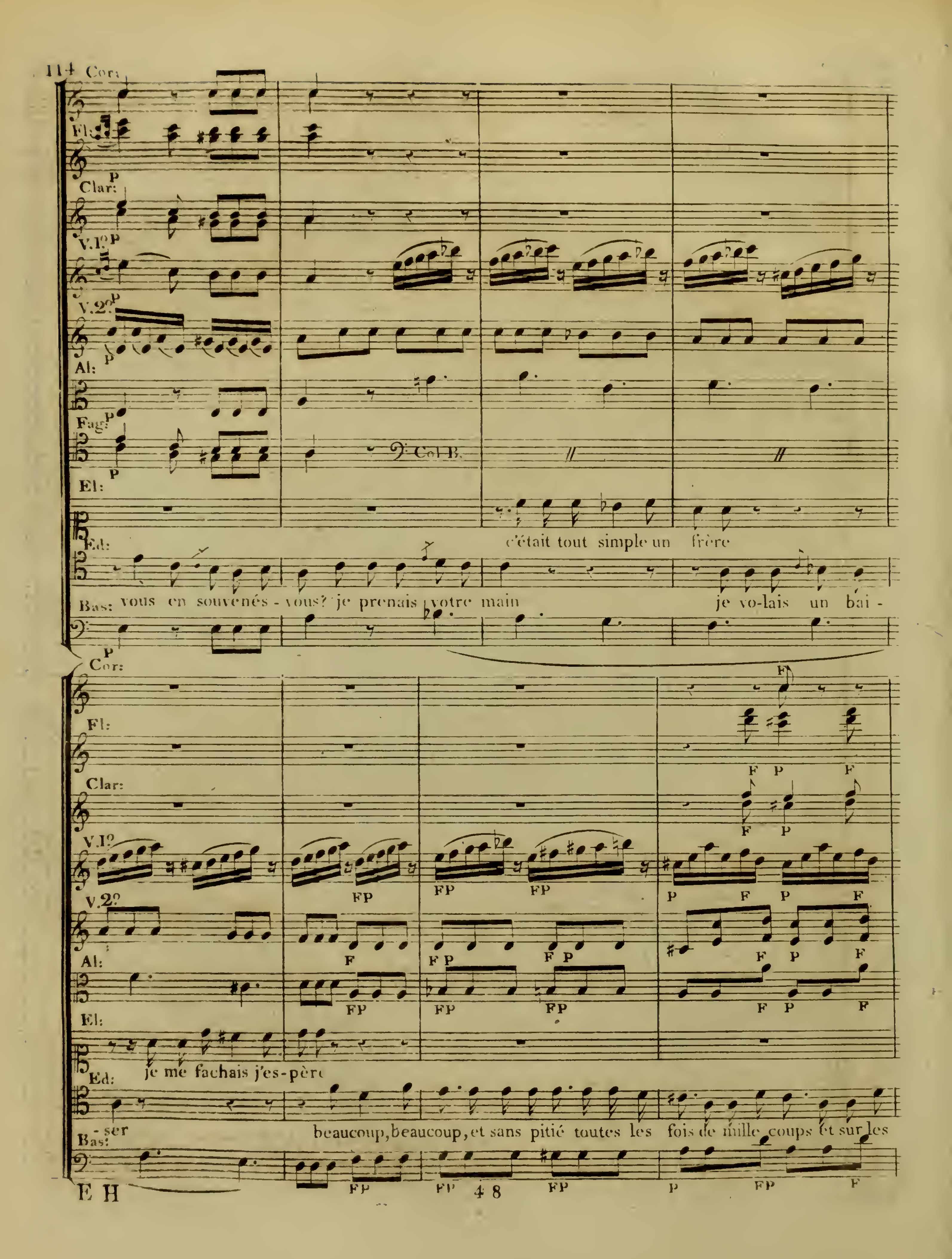

109
Cor:
Fl:
Cl:
V°1°
V°2°
Al:
Fag:
El:
la te-nais de vous oh oui ce sou ve nir pour E-lise est bien
Bas:
Edouard:
Elise.
Ed:
doux Je vous disais mademoi-sel - le! Nonnon vous me disiés ma sœur! ah! oui je vous disais ma
Viol:
C. B.
E.H.
48

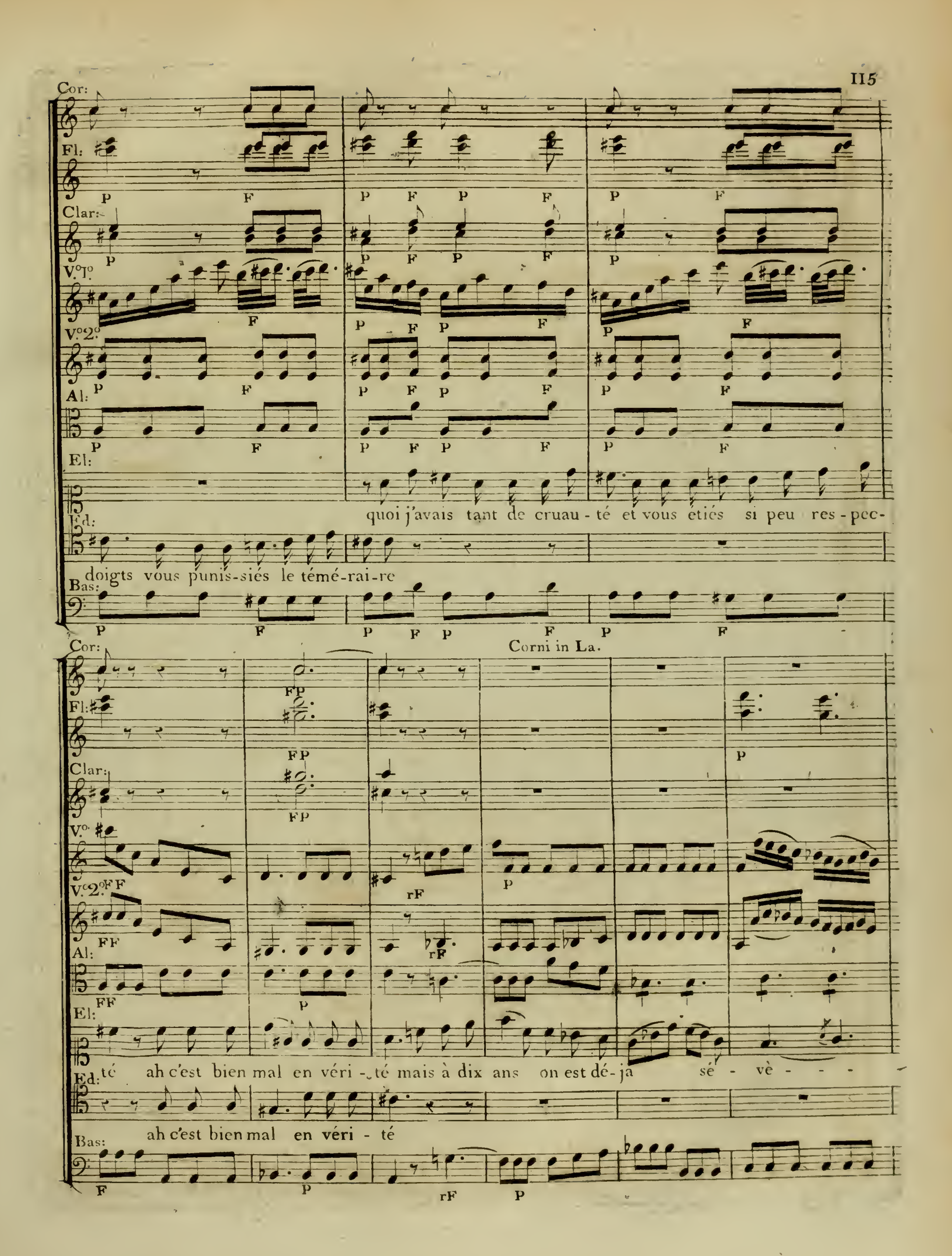

Fl:1º
Les Cors comptent.
Fl:2º
Cl.
Vº1º
Vº2º
rinf:
Al:
Fag:
1º solo
Ed:
sœur ma sœur ma sœur que je te trouve bel - le oui bel - le ah! oui bon - ne et
tutti.
Viol:
C.B.
Fl:1º
Fl:2º
Cl:
Vº1º
Vº2º
Al:
Fag:
Col B.
El:
toujours fi - dèle toujours fi - dè le et nous ri - ons de si bon
Ed:
belle tu me se - ras toujours fi - dèle
et nous ri - ons de si bon
Bassi.

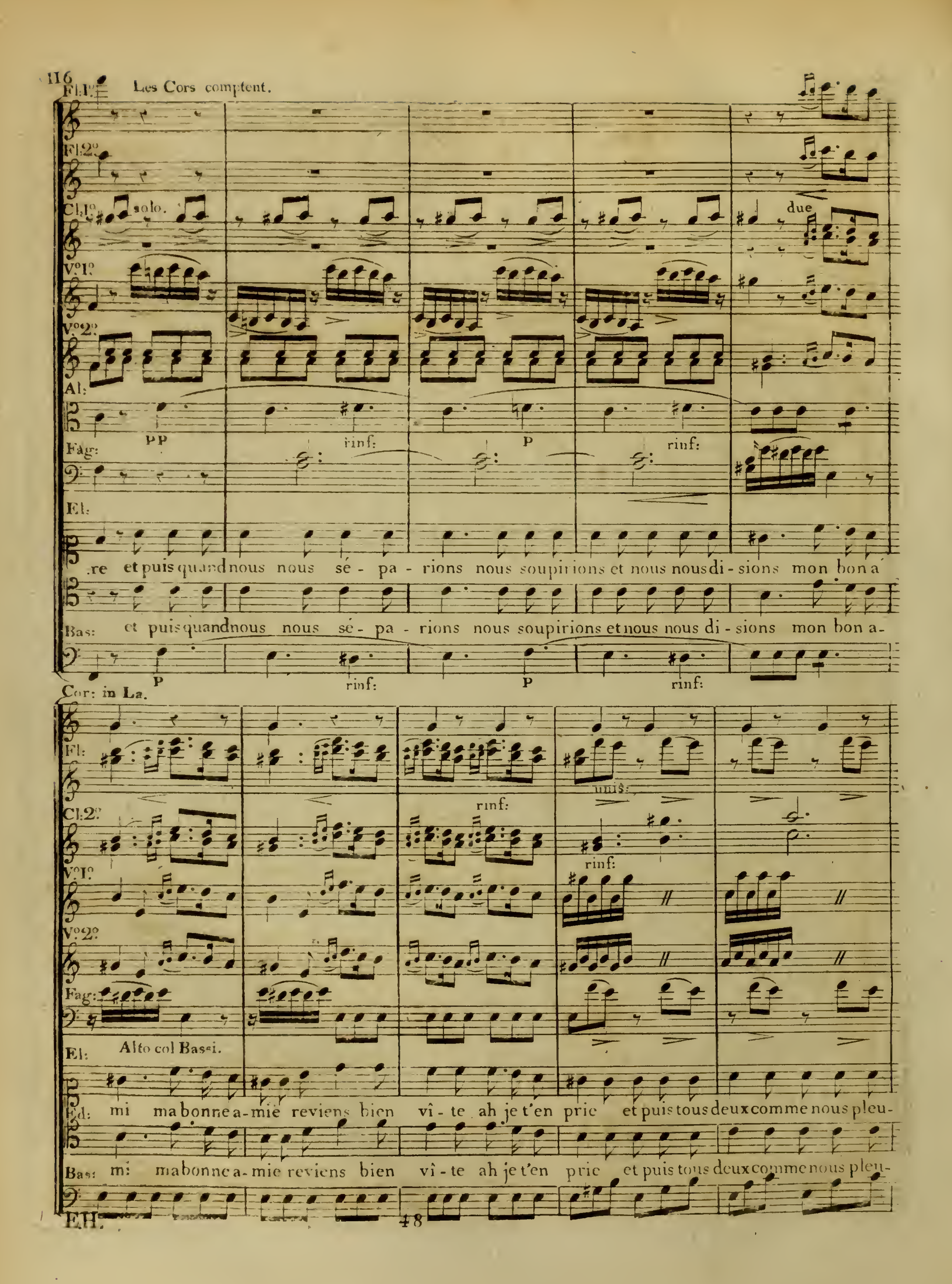

Fl:1°
Fl:2°
Cl:
V°1°
V°2°
Al:
El:
cœuretnousri - ons desi bon cœurouioui desiboncœur oui oui desiboncœur
Ed:
cœuretnousri - ons desibon cœurouioui desiboncœur oui oui de siboncœur
Bas:
Fag:
hé - - las! joursde paix et d'innocence vousfaisiés alors mon bon-
hé - las! joursde paix et d'innocence vousfaisiés alors mon bon-

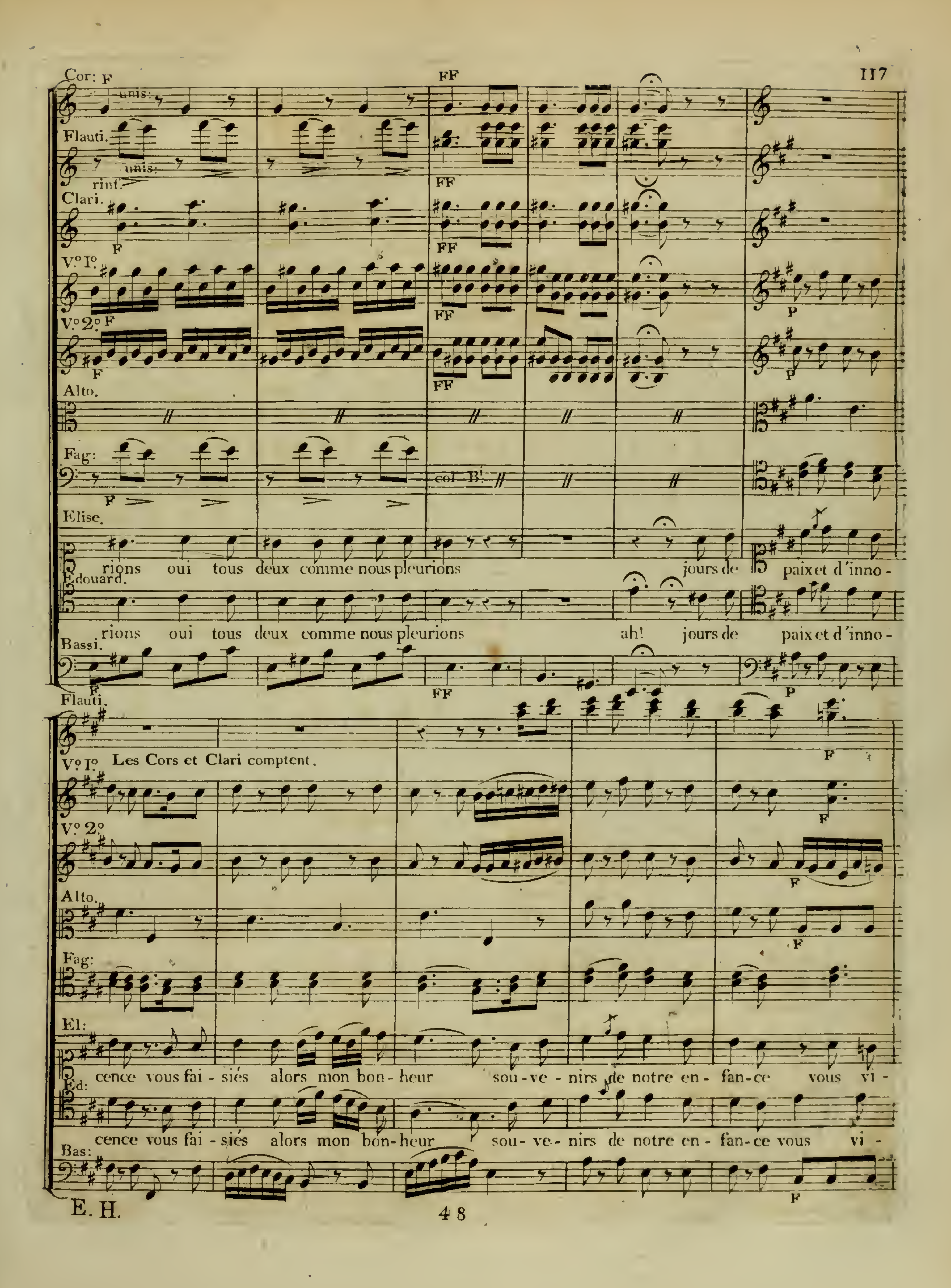

Fl:
V.º1º
Les Clar: comptent
P
F
P
rinf
Plus lent.avec la voix.
V.º2º
rinf.
Al:
F
Fag:
rF
Plus lent.avec la voix.
El:
Un peu plus lent.
heur souve - nirs de notre enfance vous vi - vrés toujours dans mon cœur et vous disiés en
Ed:
heur souve - nirs de notre enfance vous vi - vrés toujours dans mon cœur
Plus lent.avec la voix.
rinf.
Fl:
V.º1º
rinf:
P
V.º2º
Mouvement.
rinf:
Al:
Mouvement.
Fag:
1º solo
El:
cor à votre jeune a - mi - e je veux tou - te la vi e res -
Basso.
rF
P

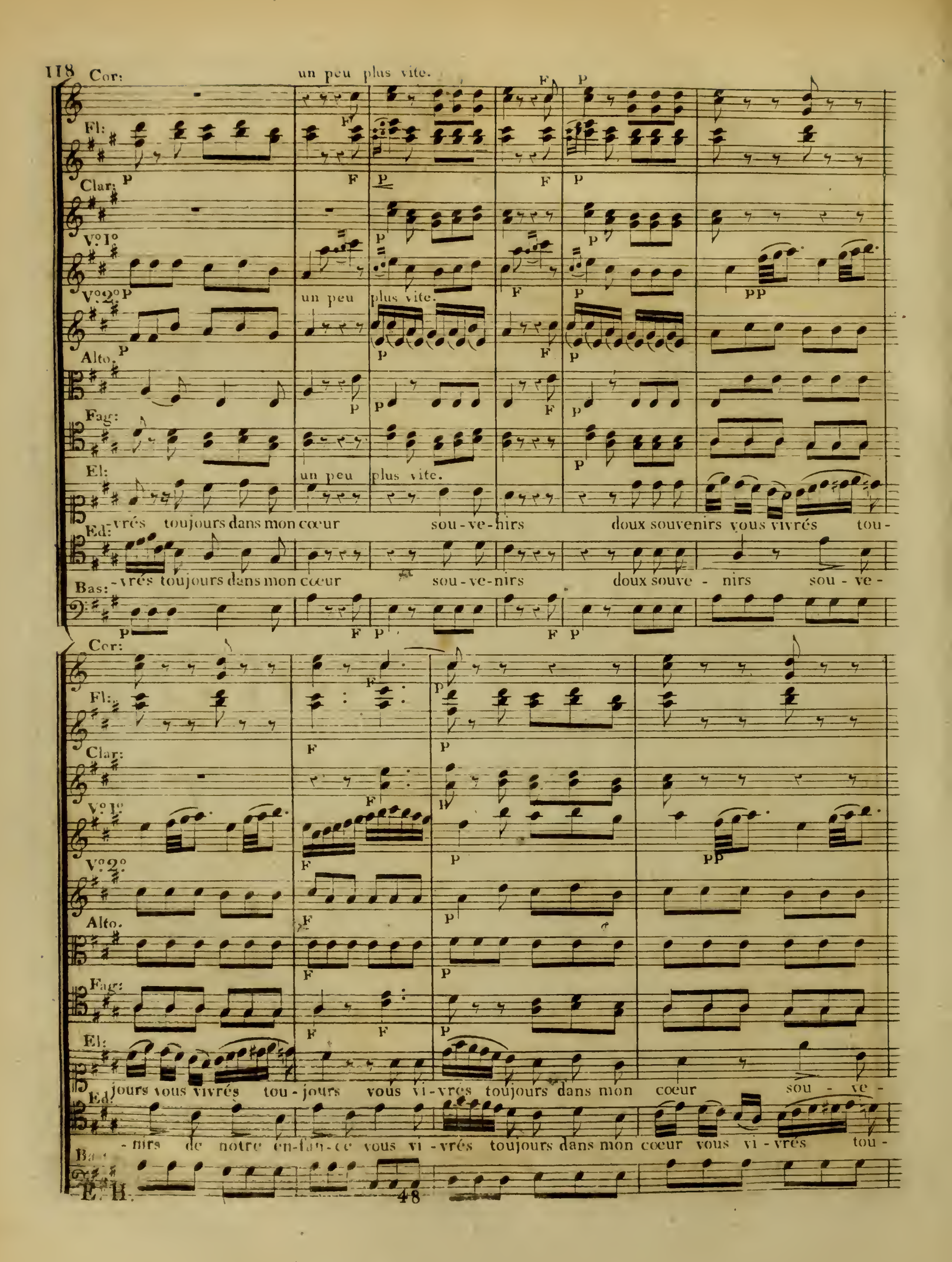

Cor:
Fl:
Clar:
V.º 1.º
V.º 2.º
Alto.
Fag: 1.º solo.
due
El:
-ter à vos ge-noux vous en souvenés - vous? vous en souvenés - vous? et
EDOUARD
Bas:
Cor:
Fl:
Clar:
V.º 1.º
V.º 2.º
Alto.
Fag:
1.º solo.
due
Ed.
si l'on te ma - ri - e je se - rai ton é - poux vous en souvenés - vous?
Bas:


Cor:
Fl:
Clar:
V.1º
V.2º
Al:
Fag:
El:
Ed:
Bas:
Col B.
c'était tout simple un frère
vous en souvenés - vous? je prenais votre main
je vo-lais un bai -
je me fachais j'es-père
- ser
beaucoup, beaucoup, et sans pitié toutes les fois de mille coups et sur les

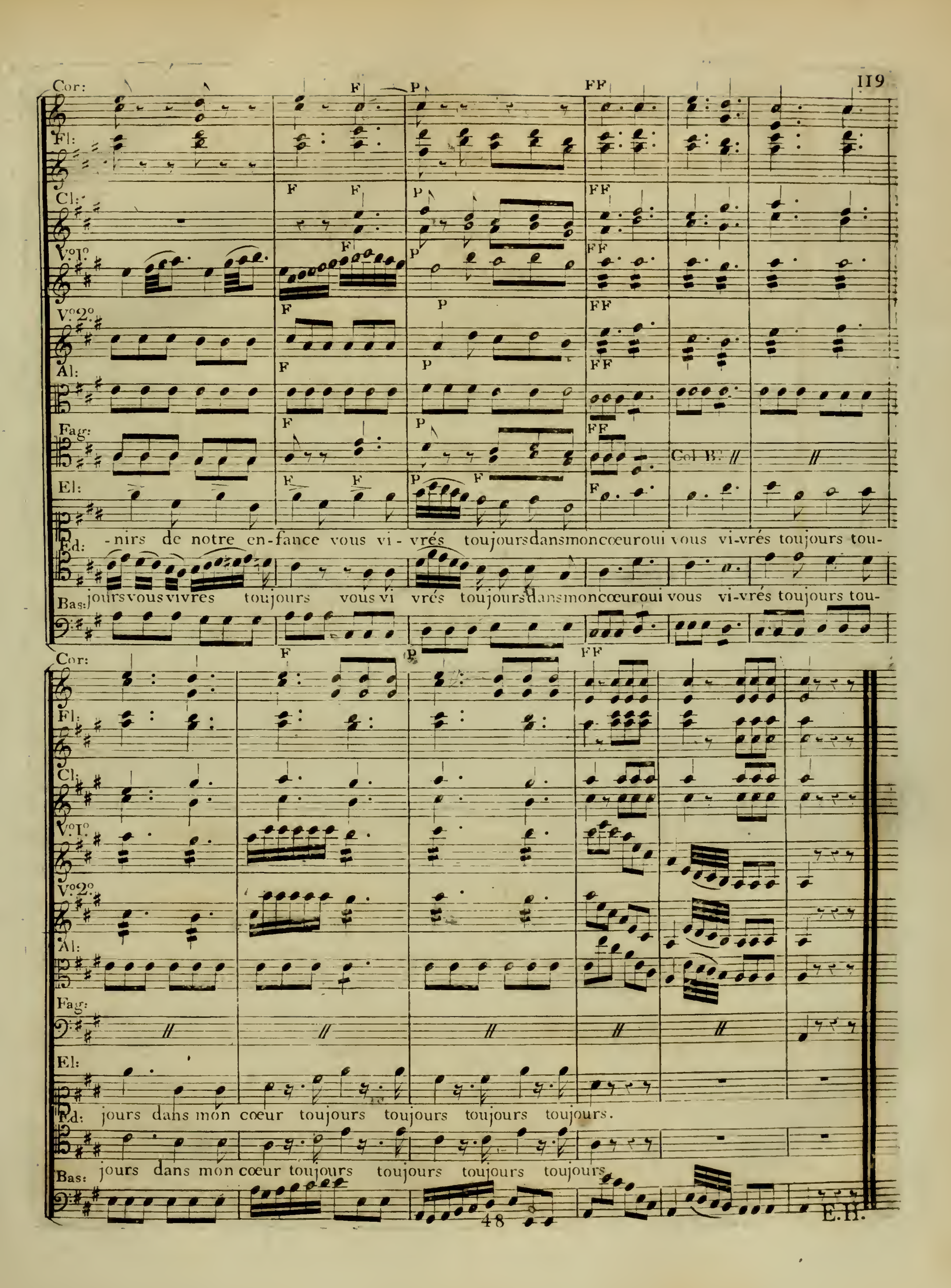

Cor:
Fl:
Clar:
V.º I.º
V.º 2.º
Al:
El:
quoi j'avais tant de cruau - té et vous etiés si peu res - pec-
Ed:
doigts vous punis-siés le témé-rai-re
Bas:
Corni in La.
té ah c'est bien mal en véri - té mais à dix ans on est dé - ja sé - vè - - -
ah c'est bien mal en véri - té


Fl.1º
Les Cors comptent.
Fl.2º
Cl.1º
solo.
due
Vº1º
Vº2º
Al:
pp
rinf:
p
rinf:
Fag:
El:
.re et puis quand nous nous sé - pa - rions nous soupirions et nous nous di - sions mon bon a
Bas:
et puis quand nous nous sé - pa - rions nous soupirions et nous nous di - sions mon bon a-
p
rinf:
p
rinf:
Cor: in La.
Fl:
unis:
Cl.2º
rinf:
rinf:
Vº1º
Vº2º
Fag:
El:
Alto col Bassi.
mi ma bonne a-mie reviens bien vî - te ah je t'en prie et puis tous deux comme nous pleu-
Ed:
Bas:
mi: ma bonne a-mie reviens bien vî - te ah je t'en prie et puis tous deux comme nous pleu-

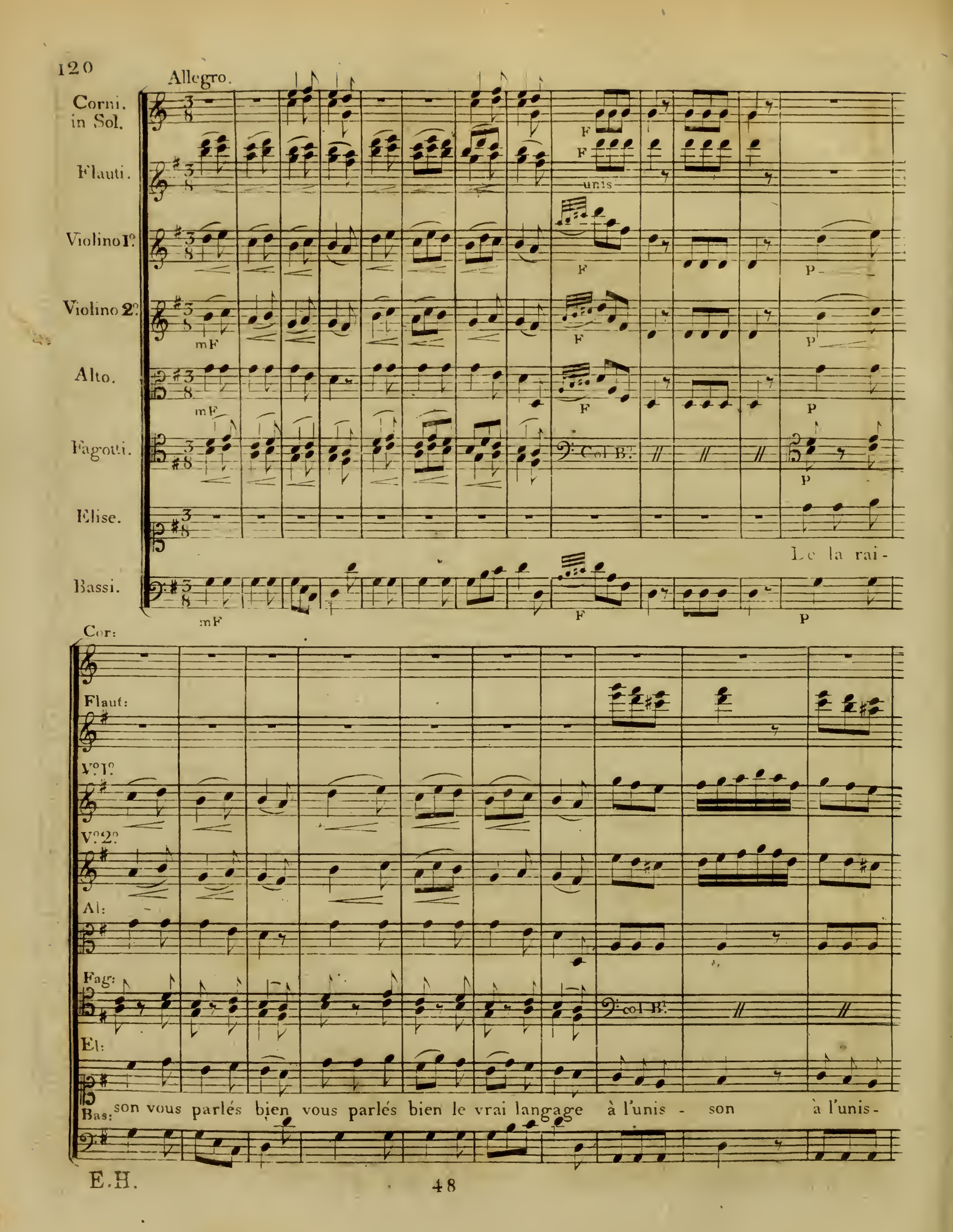

Cor: F
unis:
Flauti.
unis:
rinf.
FF
Clari.
Vo. 1o.
Vo. 2o.
Alto.
Fag:
col B.
Elise.
rions oui tous deux comme nous pleurions
jours de paix et d'inno -
Edouard.
rions oui tous deux comme nous pleurions
ah! jours de paix et d'inno -
Bassi.
Flauti.
Vo. 1o. Les Cors et Clari comptent.
Vo. 2o.
Alto.
Fag:
El:
cence vous fai - siés alors mon bon - heur sou - ve - nirs de notre en - fan-ce vous vi -
Ed:
cence vous fai - siés alors mon bon - heur sou - ve - nirs de notre en - fan-ce vous vi -
Bas:

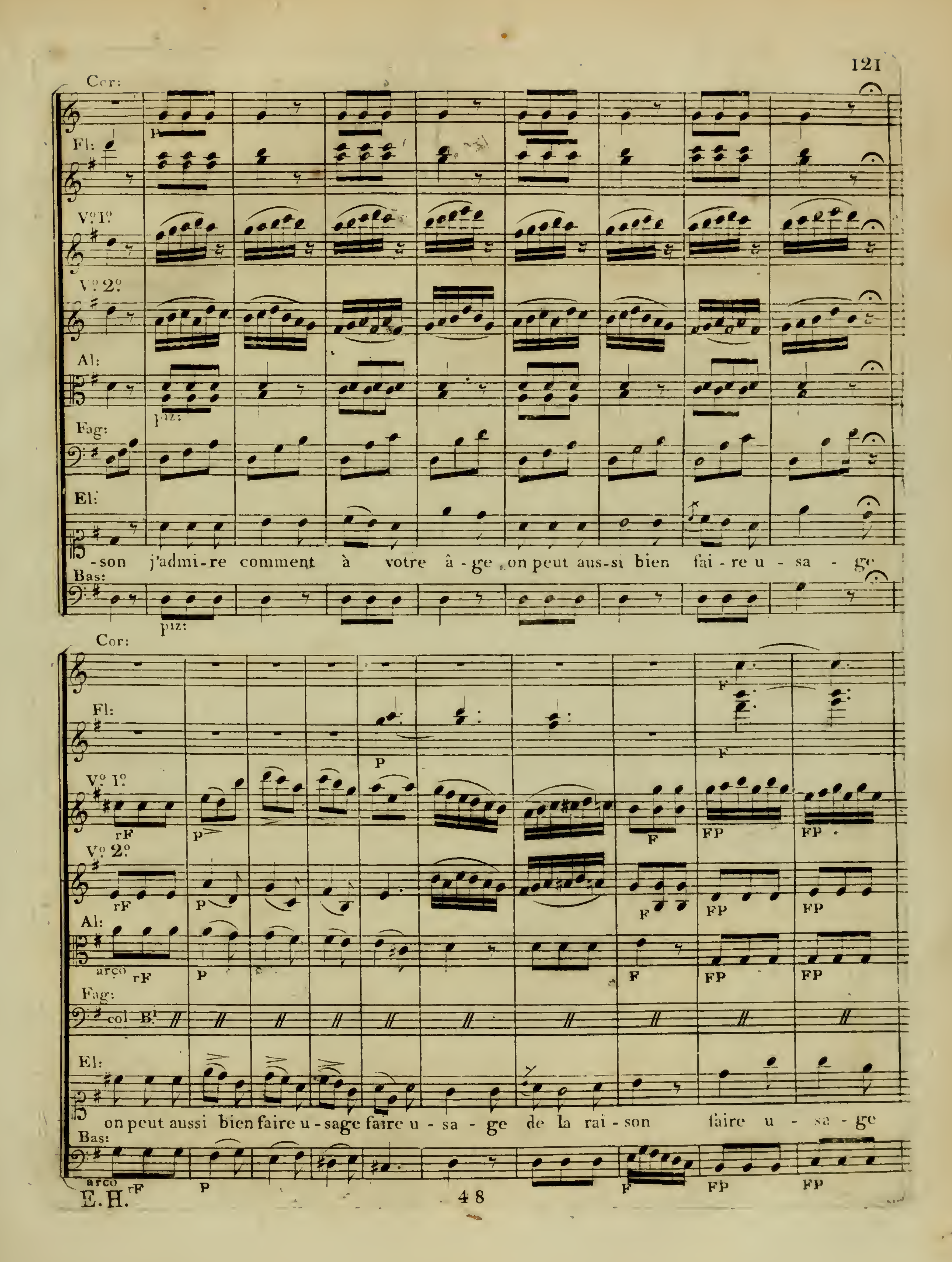


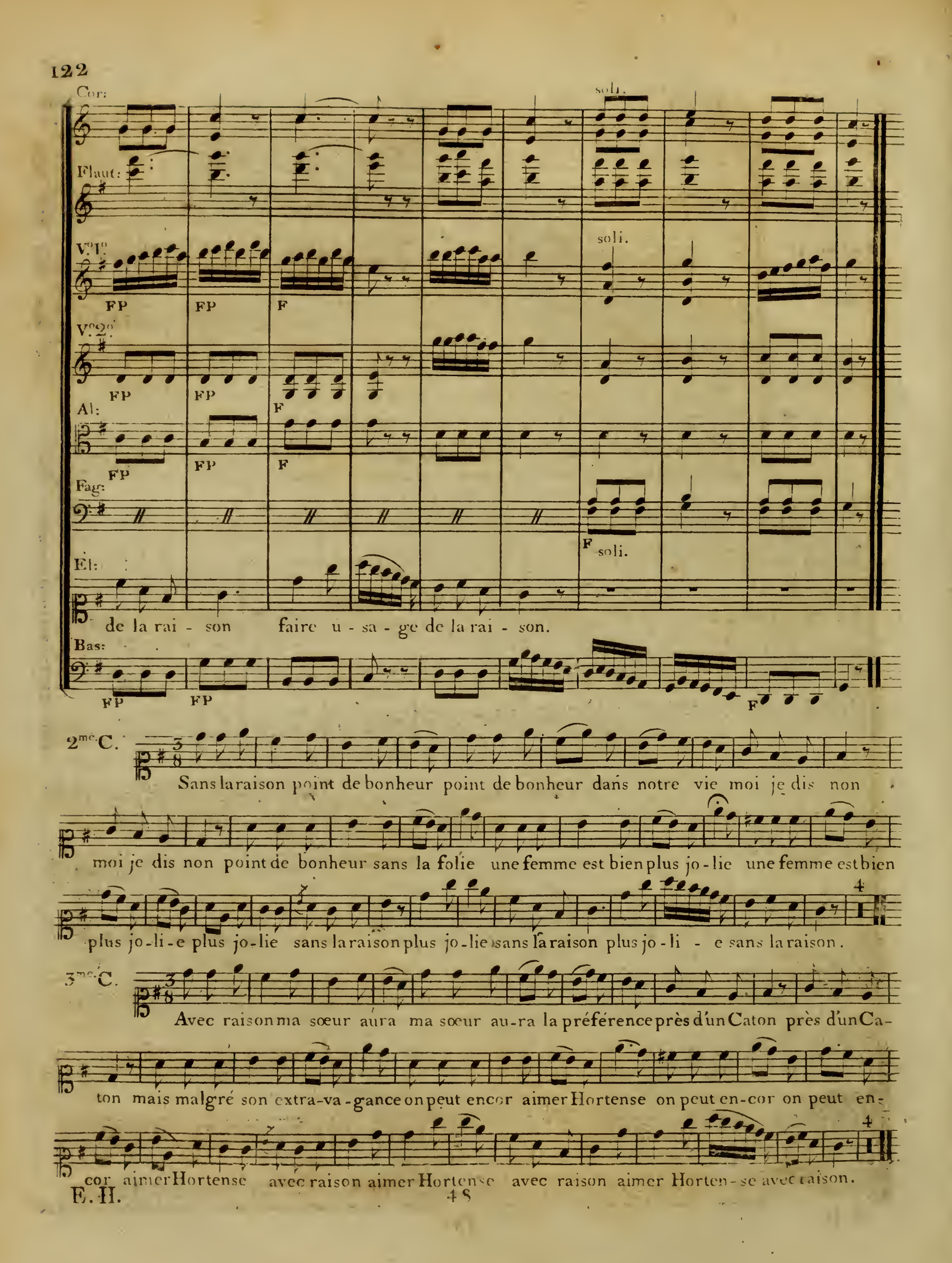
Cor:
un peu plus vite.
Fl:
Clar:
V.º 1.º
V.º 2.º
un peu plus vite.
Alto.
Fag:
un peu plus vite.
El:
-vrés toujours dans mon cœur sou-ve-nirs doux souvenirs vous vivrés tou-
Ed:
-vrés toujours dans mon cœur sou-ve-nirs doux souve - nirs sou - ve -
Bas:
Cor:
Fl:
Clar:
V.º 1.º
V.º 2.º
Alto.
Fag:
El:
jours vous vivrés tou-jours vous vi-vrés toujours dans mon coeur sou - ve -
Ed:
- nirs de notre en-fan-ce vous vi-vrés toujours dans mon cœur vous vi-vrés tou -
Bas:


Cor:
Fl:
Cl:
V°1°
V°2°
Al:
Fag:
Col B:
El:
Ed:
-nirs de notre en-fance vous vi-vrés toujours dans mon cœur oui vous vi-vrés toujours tou-
Bas:
jours vous vivres toujours vous vi vrés toujours dans mon cœur oui vous vi-vrés toujours tou-
Cor:
Fl:
Cl:
V°1°
V°2°
Al:
Fag:
El:
Ed:
jours dans mon cœur toujours toujours toujours toujours.
Bas:
jours dans mon cœur toujours toujours toujours toujours
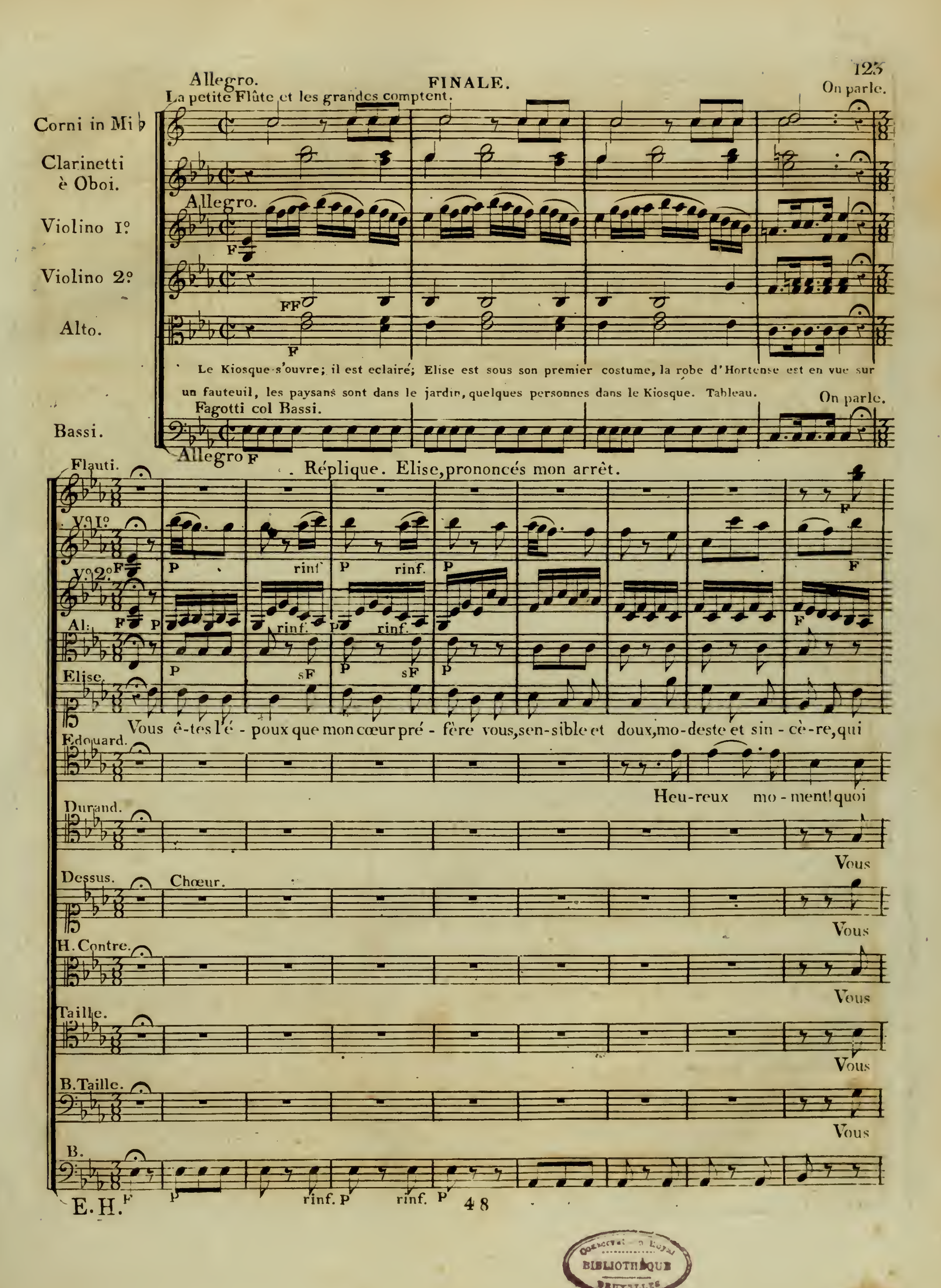
E.H.
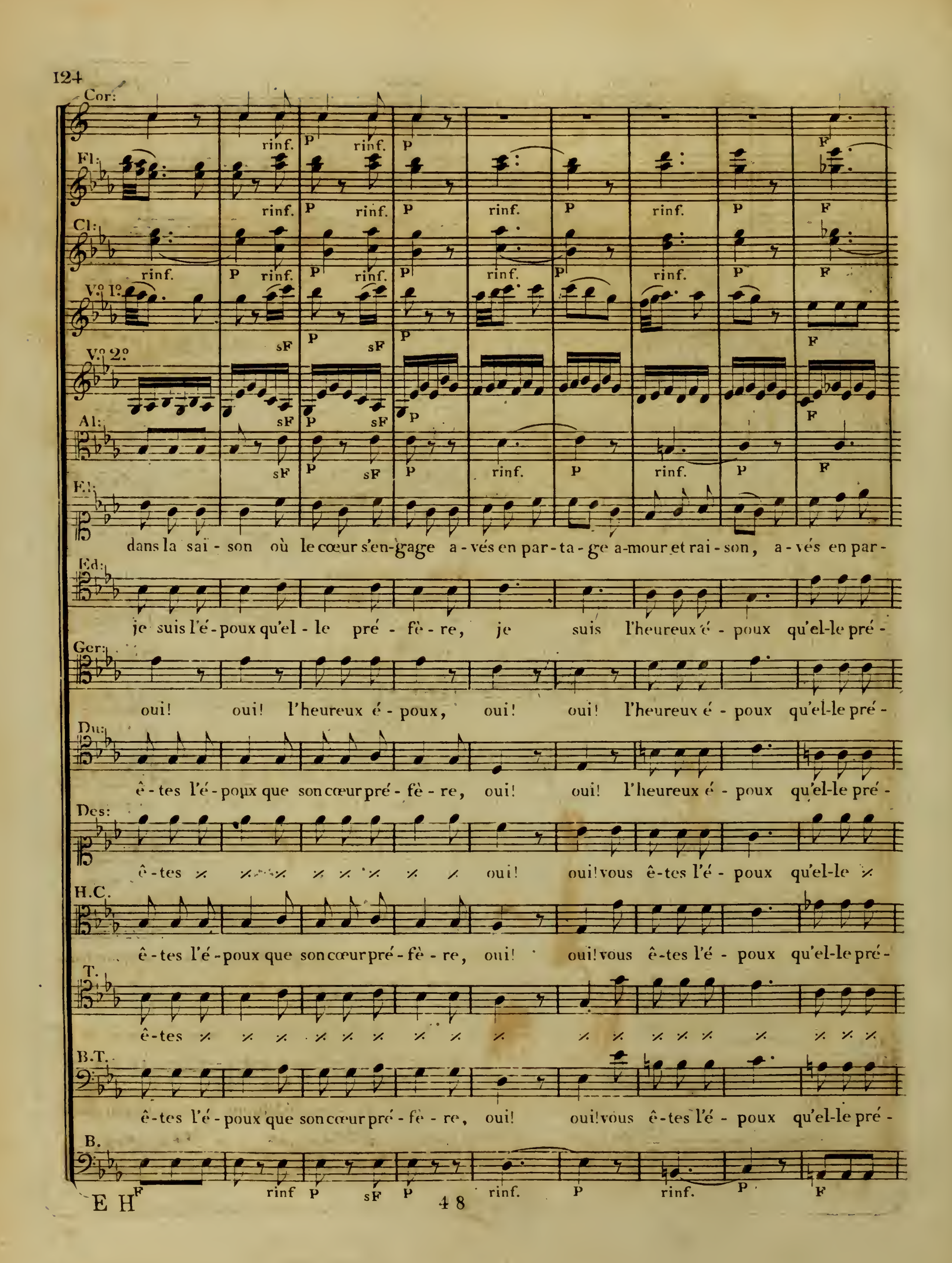

Allegro.
Corni. in Sol.
Flauti.
Violino I°
Violino 2°
Alto.
Fagotti.
Elise.
Bassi.
mF
F
unis
P
Col B.
Le la rai-
Cor:
Flaut:
V°I°
V°2°
Al:
Fag:
El:
Bas:
son vous parlés bien vous parlés bien le vrai langage à l'unis - son à l'unis-
col B.
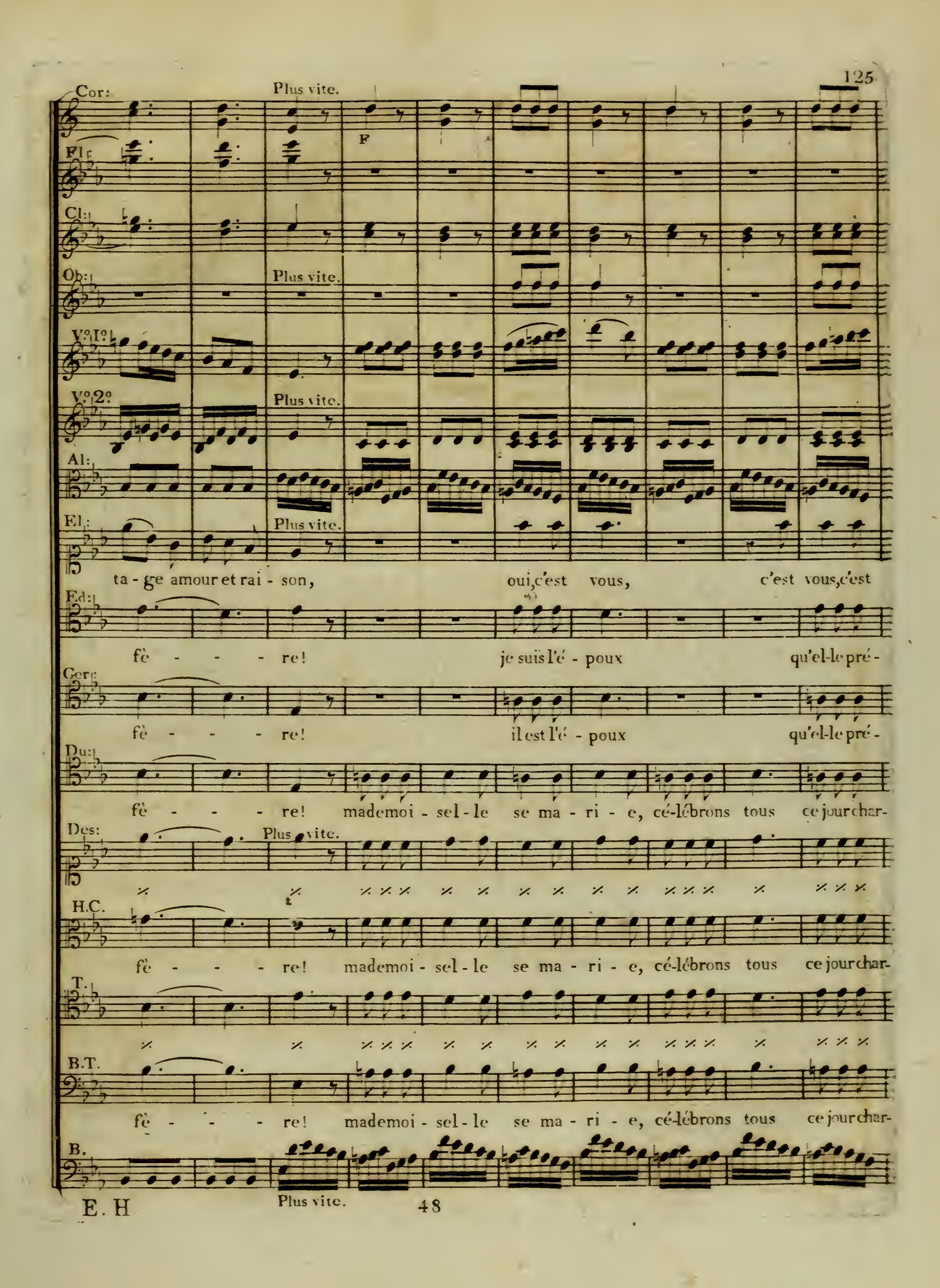

Cor:
Fl:
V.º 1.º
V.º 2.º
Al:
piz:
Fag:
El:
-son j'admi-re comment à votre â-ge, on peut aus-si bien fai-re u-sa-ge
Bas:
piz:
Cor:
Fl:
P
F
V.º 1.º
rF
P
F
FP
FP
V.º 2.º
rF
P
F
FP
FP
Al:
arco rF
P
F
FP
FP
Fag:
col B.
El:
on peut aussi bien faire u-sage faire u-sa-ge de la rai-son faire u-sa-ge
Bas:
arco rF
P
F
FP
FP



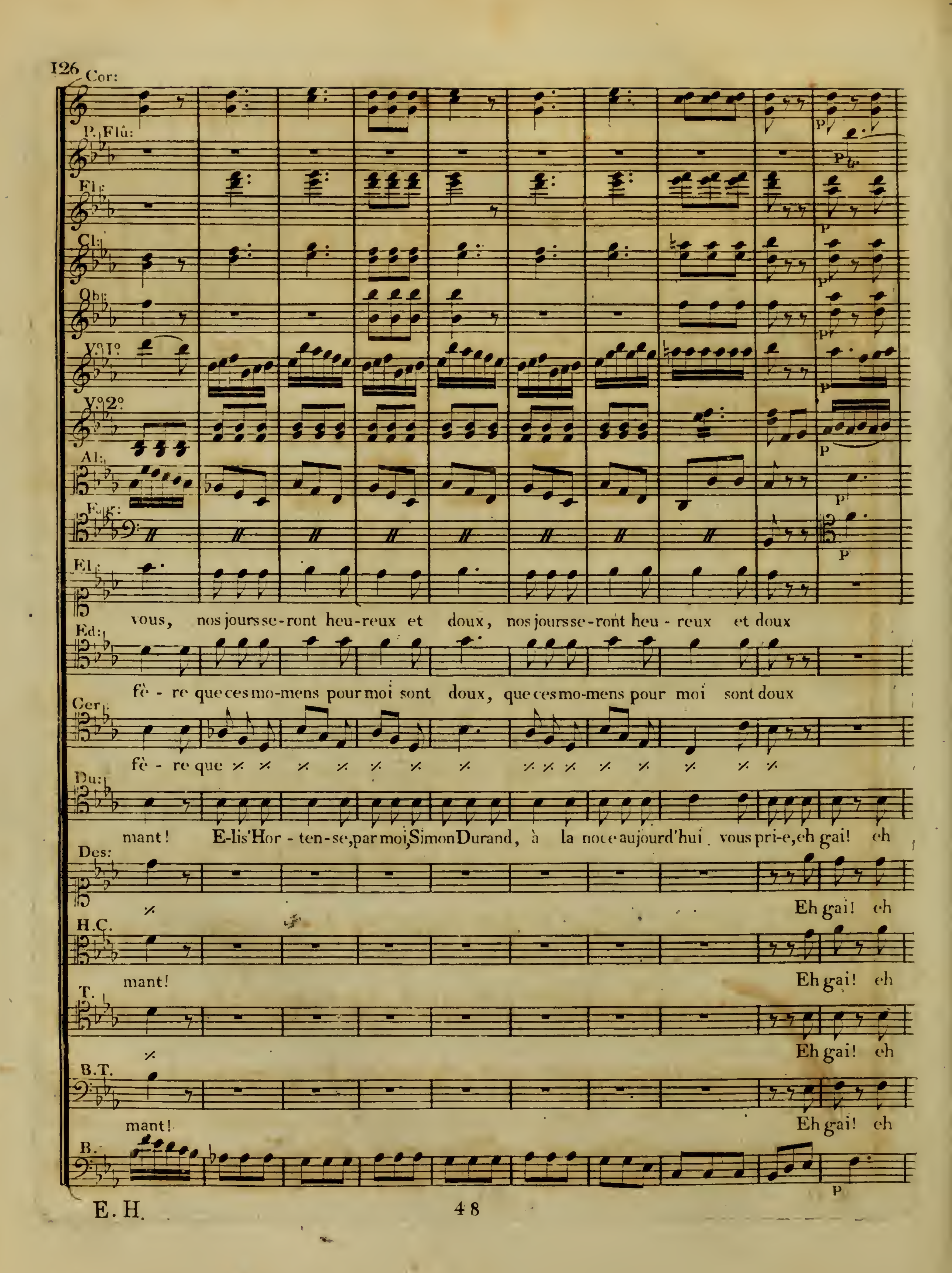
Cor:
soli.
Flaut:
V.o 1.o
FP
FP
F
soli.
V.o 2.o
FP
FP
F
Al:
FP
FP
F
Fag:
F soli.
El:
de la rai - son faire u - sa - ge de la rai - son.
Bas:
FP
FP
F
2.me C.
Sans la raison point de bonheur point de bonheur dans notre vie moi je dis non
moi je dis non point de bonheur sans la folie une femme est bien plus jo-lie une femme est bien
plus jo-li-e plus jo-lie sans la raison plus jo-lie sans la raison plus jo-li - e sans la raison.
3.me C.
Avec raison ma sœur aura ma sœur au-ra la préférence près d'un Caton près d'un Ca-
ton mais malgré son extra-va-gance on peut encor aimer Hortense on peut en-cor on peut en-
cor aimer Hortense avec raison aimer Hortense avec raison aimer Horten-se avec raison.

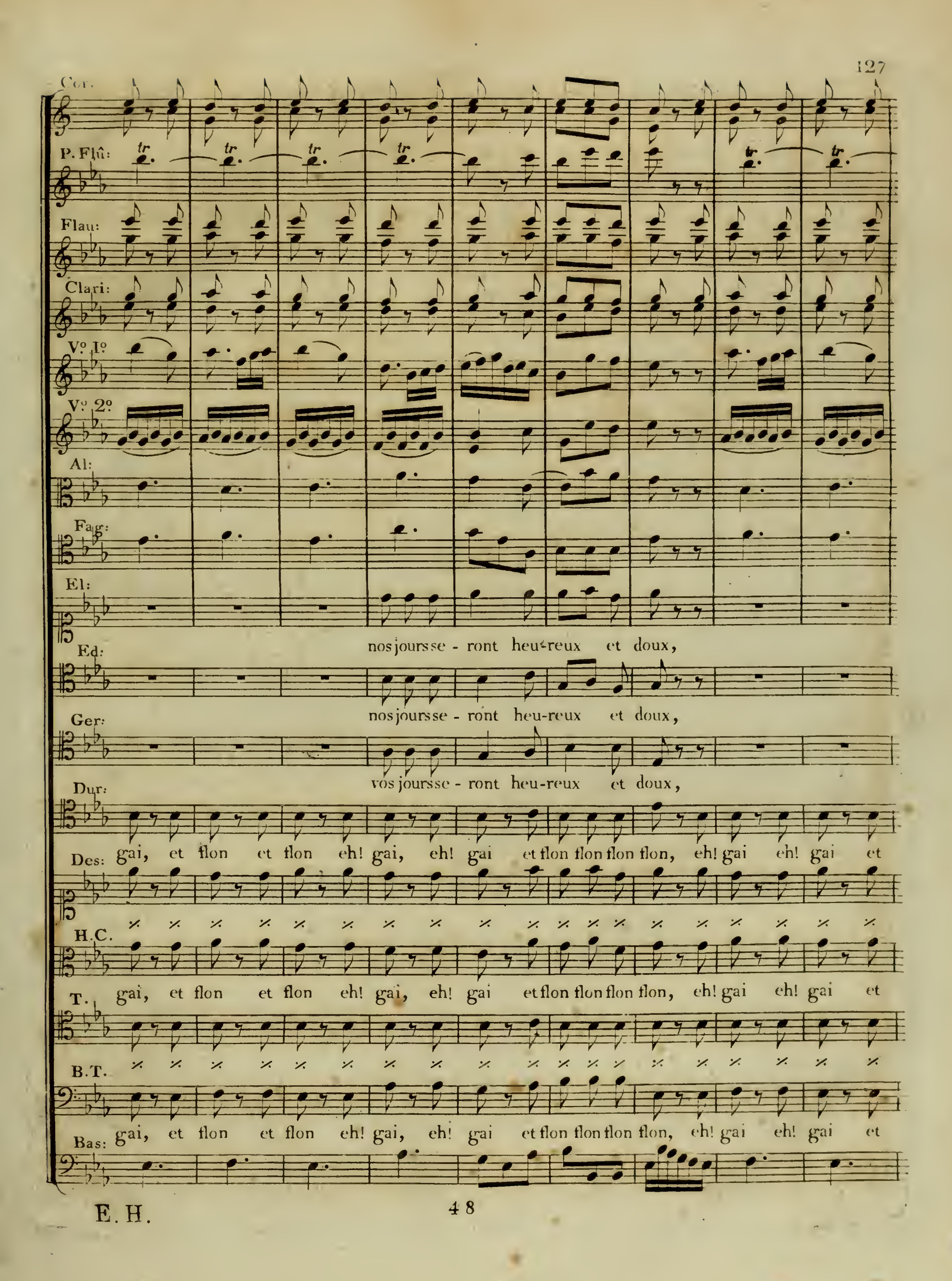

Allegro.
FINALE.
La petite Flûte et les grandes comptent.
On parle.
Corni in Mi ♭
Clarinetti è Oboi.
Allegro.
Violino I°
Violino 2°
Alto.
Le Kiosque s'ouvre; il est eclairé; Elise est sous son premier costume, la robe d'Hortense est en vue sur un fauteuil, les paysans sont dans le jardin, quelques personnes dans le Kiosque. Tableau.
On parle.
Fagotti col Bassi.
Bassi.
Allegro
Réplique. Elise, prononcés mon arrêt.
Flauti.
V.I°
V.2°
Al.
Elise.
Vous ê-tes l'é - poux que mon cœur pré - fère vous, sen-sible et doux, mo-deste et sin - cè-re, qui
Edouard.
Heu-reux mo - ment! quoi
Durand.
Vous
Dessus.
Chœur.
Vous
H. Contre.
Vous
Taille.
Vous
B. Taille.
Vous
B.

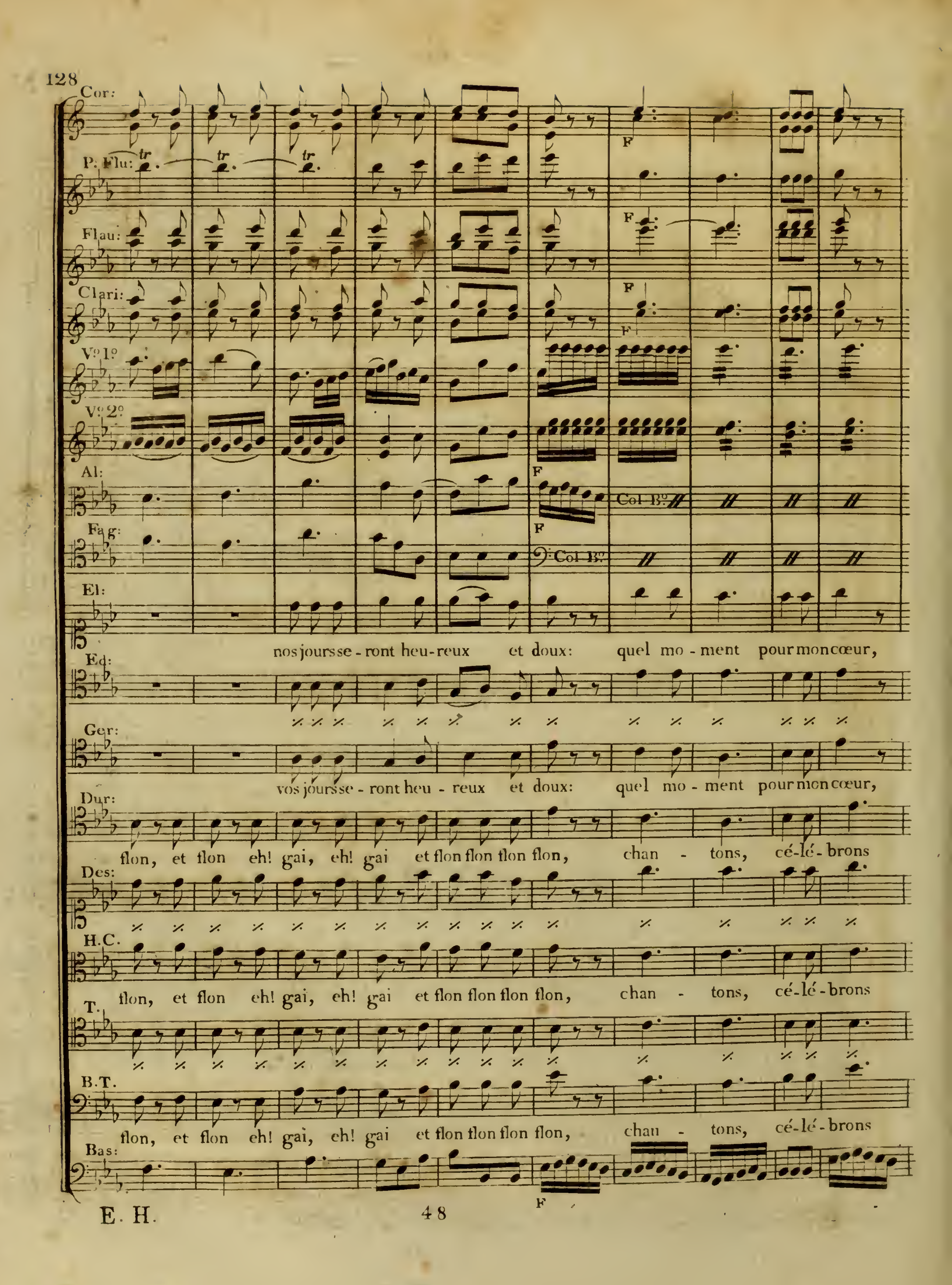

Cor:
Fl:
Cl:
Vº 1º
Vº 2º
Al:
El:
dans la saï - son où le cœur s'en-gage a - vés en par - ta - ge a-mour et rai - son, a - vés en par -
Ed:
je suis l'é - poux qu'el - le pré - fè - re, je suis l'heureux é - poux qu'el-le pré -
Ger:
oui! oui! l'heureux é - poux, oui! oui! l'heureux é - poux qu'el-le pré -
Du:
ê - tes l'é - poux que son cœur pré - fè - re, oui! oui! l'heureux é - poux qu'el-le pré -
Des:
ê - tes oui! oui! vous ê - tes l'é - poux qu'el-le
H.C.
ê - tes l'é - poux que son cœur pré - fè - re, oui! oui! vous ê - tes l'é - poux qu'el-le pré -
T.
ê - tes
B.T.
ê - tes l'é - poux que son cœur pré - fè - re, oui! oui! vous ê - tes l'é - poux qu'el-le pré -
B.
rinf. P sF rinf. P rinf. P F
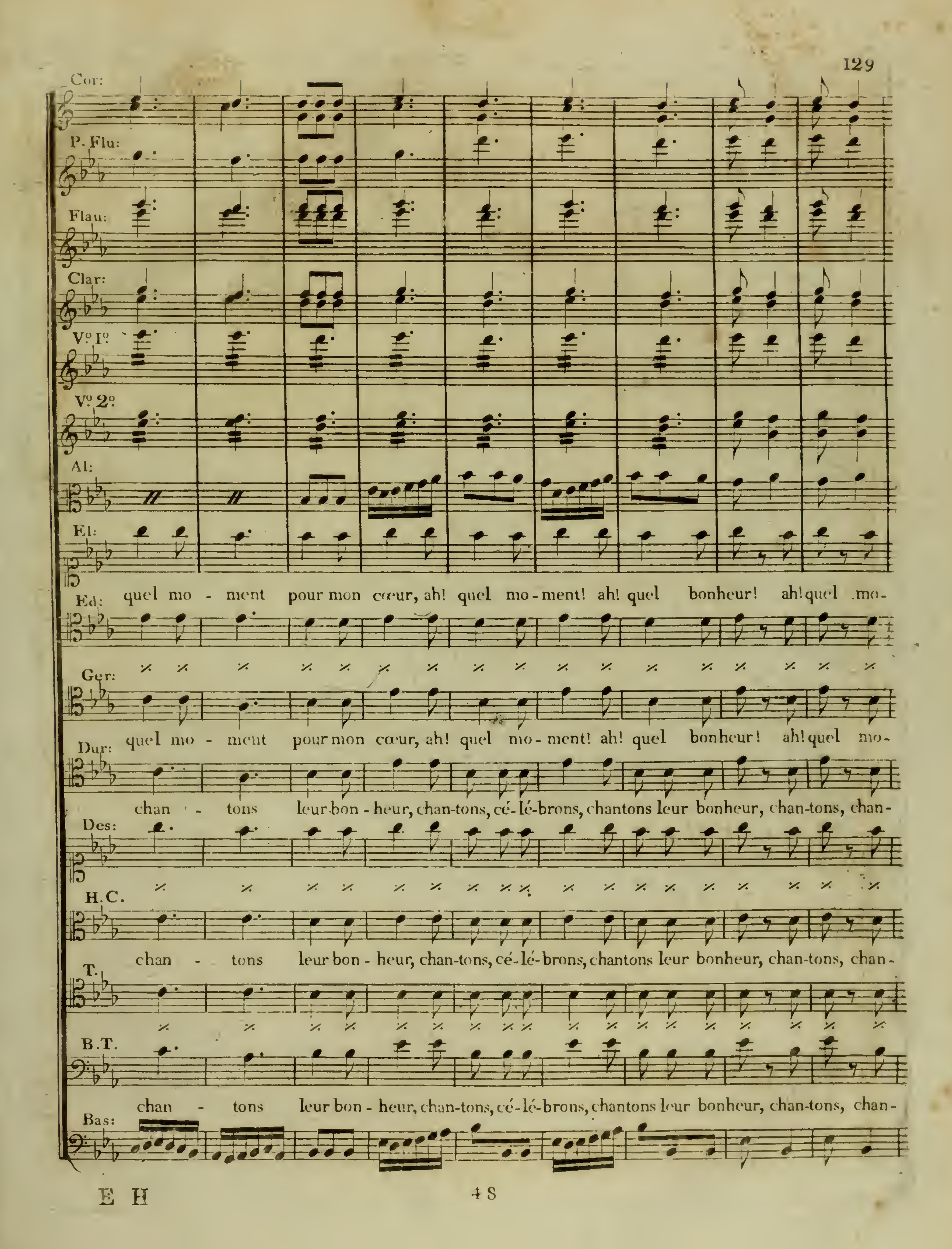


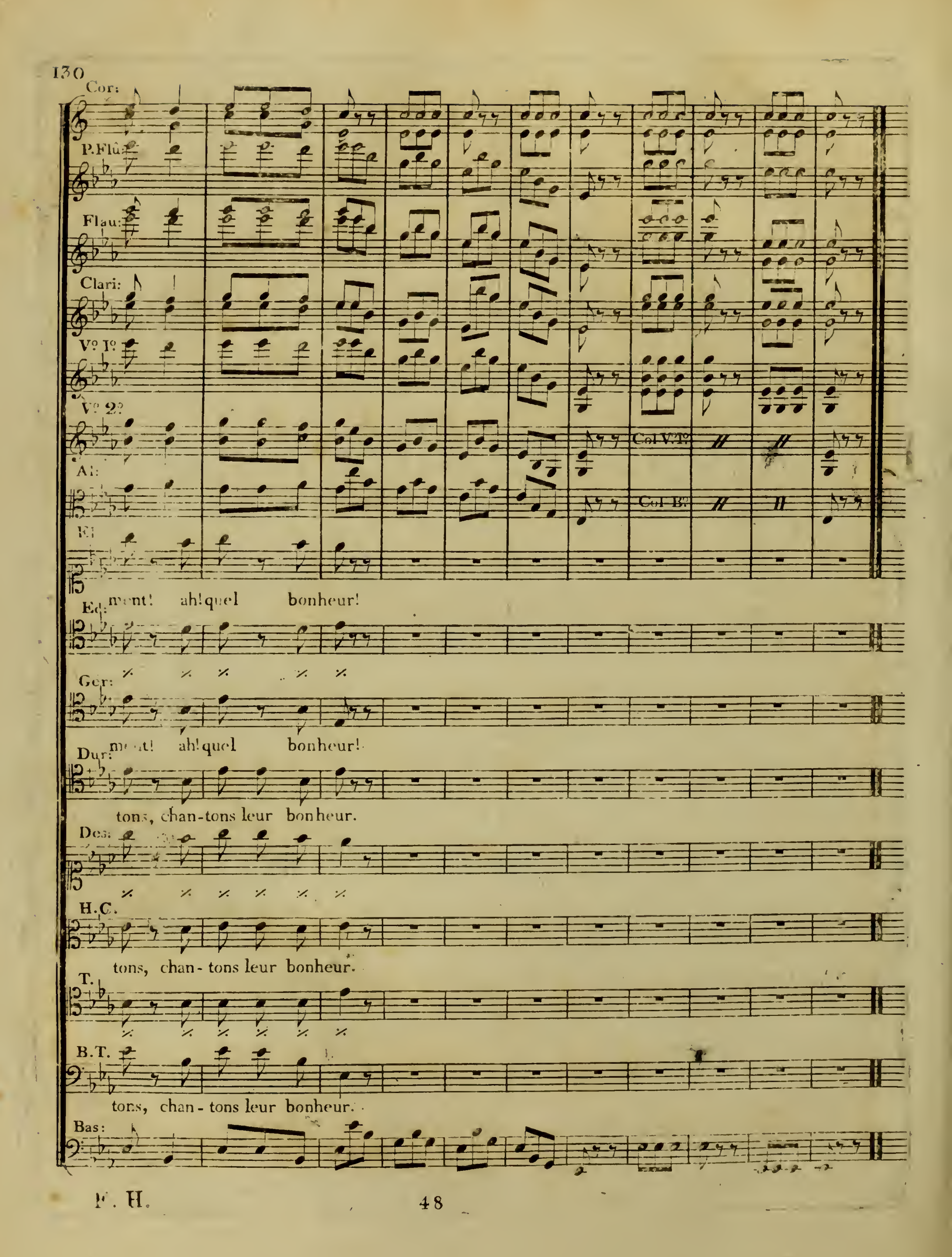
Cor:
Plus vite.
F
Fl:
Cl:
Ob:
Plus vite.
V.º1º
V.º2º
Plus vite.
Al:
El:
Plus vite.
ta - ge amour et rai - son, oui, c'est vous, c'est vous, c'est
Ed:
fè - - - re! je suis l'é - poux qu'el-le pré -
Ger:
fè - - - re! il est l'é - poux qu'el-le pré -
Du:
fè - - - re! mademoi - sel - le se ma - ri - e, cé-lébrons tous ce jour char-
Des:
Plus vite.
H.C.
fè - - - re! mademoi - sel - le se ma - ri - e, cé-lébrons tous ce jour char-
T.
B.T.
fè - - - re! mademoi - sel - le se ma - ri - e, cé-lébrons tous ce jour char-
B.
Plus vite.


Cor:
P. Flû:
Fl:
Cl:
Ob:
V.º 1º
V.º 2º
Al:
Fg:
El:
vous, nos jours se-ront heu-reux et doux, nos jours se-ront heu - reux et doux
Ed:
fè - re que ces mo-mens pour moi sont doux, que ces mo-mens pour moi sont doux
Cer:
fè - re que
Du:
mant! E-lis'Hor - ten-se, par moi, Simon Durand, à la noce aujourd'hui vous pri-e, eh gai! eh
Des:
Eh gai! eh
H.C.
mant!
Eh gai! eh
T.
Eh gai! eh
B.T.
mant!
Eh gai! eh
B.


Cor.
P. Flû:
Flau:
Clari:
Vº 1º
Vº 2º
Al:
Fag:
El:
Ed:
nos jours se - ront heu-reux et doux,
Ger:
nos jours se - ront heu-reux et doux,
Dur:
vos jours se - ront heu-reux et doux,
Des: gai, et flon et flon eh! gai, eh! gai et flon flon flon flon, eh! gai eh! gai et
H.C.
T. gai, et flon et flon eh! gai, eh! gai et flon flon flon flon, eh! gai eh! gai et
B.T.
Bas: gai, et flon et flon eh! gai, eh! gai et flon flon flon flon, eh! gai eh! gai et


Cor:
P: Flu:
Flau:
Clari:
V.º 1º
V.º 2º
Al:
Col B.º
Fag:
Col B.º
El:
nos jours se - ront heu-reux et doux: quel mo - ment pour mon cœur,
Ed:
Ger:
vos jours se - ront heu - reux et doux: quel mo - ment pour mon cœur,
Dur:
flon, et flon eh! gai, eh! gai et flon flon flon flon, chan - tons, cé-lé-brons
Des:
H.C.
flon, et flon eh! gai, eh! gai et flon flon flon flon, chan - tons, cé-lé-brons
T.
B.T.
flon, et flon eh! gai, eh! gai et flon flon flon flon, chan - tons, cé-lé-brons
Bas:


Cor:
P. Flu:
Flau:
Clar:
Vº 1º
Vº 2º
Al:
El:
Ed:
quel mo - ment pour mon cœur, ah! quel mo - ment! ah! quel bonheur! ah! quel mo-
Ger:
quel mo - ment pour mon cœur, ah! quel mo - ment! ah! quel bonheur! ah! quel mo-
Dur:
chan - tons leur bon - heur, chan-tons, cé-lé-brons, chantons leur bonheur, chan-tons, chan-
Des:
H.C.
chan - tons leur bon - heur, chan-tons, cé-lé-brons, chantons leur bonheur, chan-tons, chan-
T.
B.T.
chan - tons leur bon - heur, chan-tons, cé-lé-brons, chantons leur bonheur, chan-tons, chan-
Bas:


Cor:
P.Flû:
Flau:
Clari:
Vº Iº
Vº 2º
Col V. Iº
Al:
Col B.
El:
ment! ah! quel bonheur!
Ed:
Ger:
ment! ah! quel bonheur!
Dur:
tons, chan-tons leur bonheur.
Des:
H.C.
tons, chan- tons leur bonheur.
T.
B.T.
tons, chan- tons leur bonheur.
Bas: